

ΕΤΗΣΙΟ ΔΕΛΤΙΟ 2002/2003
ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

2002/2003



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΣΥΝΘΕΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ	4
ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ Δ.Σ.	5
1. ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ - ΑΝΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ	7
1.1 Οικονομικά μεγέθη της «Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε.»	7
1.2 Αναμόρφωση αποτελεσμάτων	9
1.3 Ενοποιημένα Οικονομικά μεγέθη Ομίλου της «Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε.»	12
2. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ	14
2.1 Γενικά	14
2.2 Υπεύθυνοι σύνταξης	14
2.3 Τακτικοί Ορκωτοί Ελεγκτές-Λογιστές	14
2.4 Φορολογικός Έλεγχος	15
2.5 Πληροφορίες	16
3. ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ	17
3.1 Δημόσιες Προσφορές	17
3.2 Εξαγορές και συμμετοχές στο μετοχικό κεφάλαιο άλλων Εταιρειών	17
3.3 Σημαντικές δικαστικές εκκρεμότητες	18
3.4 Ίδρυση νέων Εταιρειών	18
3.5 Αγορά Ιδίων μετοχών	18
4. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΛΑΔΟΥ - ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ	19
4.1 Γενικά στοιχεία κλάδου	19
4.2 Παραγόμενα προϊόντα - Παραγωγική διαδικασία	19
4.2.1 Ζάχαρη	19
4.2.2 Παραπροϊόντα	20
4.2.3 Θεσμικό πλαίσιο	20
4.3 Τάσεις και προοπτικές	22
4.4 Η θέση της Εταιρείας στον κλάδο	22
4.5 Συνοπτική Παρουσίαση Δραστηριοτήτων	23
4.5.1 Καλλιέργεια και παραγωγή Ζαχαροτεύτλων 2002-2003	23
4.5.2 Βιομηχανικός Τομέας	25
4.5.3 Εμπορική Διεύθυνση	27
4.5.4 Δημόσιες Σχέσεις	30
4.5.5 Υπηρεσία Μηχανογράφησης	31
4.5.6 Έρευνα & Ανάπτυξη	32
5. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ Ε.Β.Ζ. Α.Ε.	35
5.1 Γενικές πληροφορίες	35
5.2 Σύντομο ιστορικό	36
5.3 Περιγραφή Αντικειμένου Εργασιών	38
5.4 Δίκτυο Πωλήσεων, Ανάλυση κύκλου εργασιών, Πελάτες	38
5.4.1 Δίκτυο Πωλήσεων και διανομής	38
5.4.2 Ανάλυση Κύκλου Εργασιών	38
5.4.3 Πελάτες	40
5.5 Παραγωγικές Εγκαταστάσεις - Εξοπλισμός	40
5.6 Πάγια περιουσιακά στοιχεία, εγγυήσεις & Εμπράγματα ασφάλειες	42
5.6.1 Γήπεδα - Κτιριακές εγκαταστάσεις	42
5.6.2 Μεταβολή της Λογιστικής αξίας των παγίων περιουσιακών στοιχείων	44
5.6.3 Εγγυήσεις και εμπράγματα ασφάλειες	45
5.6.4 Ασφάλειες	45
5.7 Επενδύσεις	46
5.7.1 Επενδύσεις τριετίας 2000/01-2002/03	46
5.7.2 Επενδυτική πολιτική	47

6. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΟΥΣ ΜΕΤΟΧΟΥΣ, ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ	48
6.1 Εξέλιξη του μετοχικού κεφαλαίου της Εταιρείας κατά την τελευταία τριετία	48
6.2 Ίδια Κεφάλαια	50
6.3 Μέτοχοι	51
6.4 Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	51
6.5 Δικαιώματα Μετόχων	52
6.6 Διοίκηση - Διεύθυνση Εργασιών	53
6.7 Συμμετοχές των μελών του Δ.Σ. και των Κυρίων Μετόχων της Ε.Β.Ζ. Α.Ε., στη Διοίκηση ή / και στο Κεφάλαιο άλλων εταιρειών	56
6.8 Οργανόγραμμα της Ε.Β.Ζ. Α.Ε.	57
6.9 Ανθρώπινο Δυναμικό	57
7. ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ	59
8. ΑΠΟΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ΧΡΗΣΕΩΝ 2000/01 - 2002/03	61
8.1 Αποτελέσματα χρήσεων	61
8.2 Διάθεση των προ αποσβέσεων κερδών	63
8.2.1 Μερισματική πολιτική	64
8.2.2 Φορολογία μερισμάτων	64
8.3 Οικονομικές καταστάσεις της Εταιρείας	65
8.4 Πηγές & Χρήσεις κεφαλαίων	68
8.5 Χρηματοοικονομικοί δείκτες	68
8.6 Κατάσταση Ταμιακών ροών	70
9. ΑΠΟΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	73
9.1 Αρχές ενοποίησης	73
9.2 Αποτελέσματα της πρώτης ενοποιημένης χρήσης 2002/03	74
9.3 Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις	76
9.4 Ενοποιημένοι χρηματοοικονομικοί δείκτες	78
10. ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΜΕ ΤΗΝ Ε.Β.Ζ. Α.Ε.	80
10.1 Συνοπτική περιγραφή του Ομίλου Εταιρειών & Συμμετοχών της Εταιρείας	80
10.2 Θυγατρικές Εταιρείες	81
10.3 Εταιρείες στις οποίες συμμετέχουν οι κύριοι μέτοχοι ή/και τα μέλη του Δ.Σ. της Εταιρείας	85
10.4 Διεταρικές συναλλαγές	88
11. ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΟΧΗΣ	89
12. ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ	91
12.1 Στόχοι και στρατηγικός σχεδιασμός	91
12.2 Προβλέψεις για την τρέχουσα χρήση	92
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ	
1. Πρόσκληση των μετόχων της ΕΒΖ Α.Ε.	95
2. Έκθεση διαχείρισης του Δ.Σ. της ΕΒΖ Α.Ε.	96
3. Οικονομικές καταστάσεις της 30.06.2003 ΕΒΖ Α.Ε.	108
4. Προσάρτημα της ΕΒΖ Α.Ε.	112
5. Περιοδικές οικονομικές καταστάσεις των 4 τριμήνων της χρήσεως 2002/2003	122-126
6. Ενοποιημένη Έκθεση διαχείρισης του Δ.Σ. της ΕΒΖ Α.Ε.	128
7. Ενοποιημένες Οικονομικές καταστάσεις της ΕΒΖ Α.Ε.	140
8. Ενοποιημένο Προσάρτημα της ΕΒΖ Α.Ε.	145
9. Ενοποιημένες Περιοδικές οικονομικές καταστάσεις των 4 τριμήνων της χρήσεως 2002/2003	154-159
10. Οικονομικές καταστάσεις της AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	160-162
11. Οικονομικές καταστάσεις της AD FABRIKA SECERA CVRENKA	164-166



ΣΥΝΘΕΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ	Πρόεδρος
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΛΕΡΙΔΗΣ	Αντιπρόεδρος
ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΜΤΣΗΣ	Διευθύνων Σύμβουλος
ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΓΙΟΣ	Αναπληρωτής Δ/ντος Συμβούλου
ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ	Μέλος Διοικητικού Συμβουλίου
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ	Μέλος Διοικητικού Συμβουλίου
ΠΕΤΡΟΣ ΓΑΤΣΟΣ	Μέλος Διοικητικού Συμβουλίου
ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ ΖΕΪΚΟΣ	Μέλος Διοικητικού Συμβουλίου
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΑΡΝΑΚΑΣ	Μέλος Διοικητικού Συμβουλίου
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ ΜΑΛΙΑΧΟΥΣΤΑΣ	Μέλος Διοικητικού Συμβουλίου
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ	Μέλος Διοικητικού Συμβουλίου



ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Μια ακόμη κερδοφόρος χρήση προστίθεται στην ιστορία της Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης ΑΕ.

Αλλά το νέο που κομίζει η υπό κρίση διαχειριστική περίοδος 1.7.2002-30.6.2003 δεν είναι τόσο η επαρκής κερδοφορία, όσο η έναρξη υλοποίησης της στρατηγικής επιλογής για την εξωστρέφεια της επιχειρηματικής δραστηριότητας και η συνακόλουθη επέκταση των εμπορικών και παραγωγικών της δραστηριοτήτων.

Το τόξο Κύπρος - Ελλάδα - Βαλκάνια, το οποίο περιέχεται στις αναδυόμενες νέες ευρωπαϊκές αγορές, αποτελεί και νέο πεδίο δραστηριότητας.

Στα πλαίσια αυτά εντάσσεται η απόκτηση δύο εργοστασίων παραγωγής ζάχαρης στην περιοχή Βοϊβοντίνα της Σερβίας, καθώς και η ίδρυση θυγατρικής εμπορικής εταιρείας στην Κύπρο.

Η δημιουργία αυτή των δύο παραγωγικών πυλώνων Βόρεια Ελλάδα - Βόρεια Σερβία αυξάνει τα συγκριτικά πλεονεκτήματα του ομίλου στις ιδιαίτερα ανταγωνιστικές συνθήκες που επέρχονται. Ήδη στη διάρκεια της κλειόμενης χρήσης διπλασιάστηκαν οι εξαγωγές προς τις Βαλκανικές χώρες.

Ευελπιστούμε ότι η βελτίωση της παραγωγικότητας με τις συντελούμενες επενδύσεις και τις διαρθρωτικές αλλαγές, καθώς και η επέκταση των δραστηριοτήτων προετοιμάζουν επαρκώς την εταιρεία για τον μελλοντικό ανταγωνισμό.

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

1 ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ - ΑΝΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ

1.1 ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ ΤΗΣ «ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.»

	2000/01	2001/02	2002/03
Κύκλος Εργασιών	270,35	275,75	263,15
Μικτό Κέρδος (προ αποσβέσεων)	47,35	52,80	48,92
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμετάλλευσης	3,98	2,82	3,30
Σύνολο	51,33	55,62	52,23
Λειτουργικό Αποτέλεσμα (1) (2)	24,41	28,63	25,46
Κέρδη προ τόκων, αποσβέσεων & φόρων	25,38	28,69	26,84
Κέρδη προ αποσβέσεων & φόρων	21,79	26,36	24,63
Κέρδη προ φόρων	12,12	17,35	15,67
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης και αμοιβές Δ.Σ. (2)	11,44	12,95	10,80
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης, αμοιβές Δ.Σ. & φόρους φορολογικού ελέγχου (2) (3)	11,31	12,95	9,41
Συνολικό μέρισμα	0,99	3,98	3,06
Σταθμισμένος αριθμός μετοχών (4)	30.819.931	30.819.931	30.819.931
Αριθμός μετοχών τέλους χρήσης (5)	30.819.931	30.819.931	30.819.931

**Στοιχεία
αποτελεσμάτων χρήσεων
2000/01 - 2002/03**
(ποσά σε εκατ. ευρώ)

	2000/01	2001/02	2002/03
Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης Προ Φόρων	12,12	17,35	15,67
Αναμορφωμένα Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης προ Φόρων	10,55	17,01	14,81
Αναμορφωμένα Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης μετά Φόρων	9,86	12,62	9,94
Καθαρά Αναμορφωμένα Αποτελέσματα μετά από Φόρους Χρήσης, Φόρους Φορολογικού ελέγχου	9,73	12,62	9,94

**Αναμορφωμένα
Αποτελέσματα**
(ποσά σε εκατ. ευρώ)

	2000/01	2001/02	2002/03
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ			
Αναπόσβεστα έξοδα εγκατάστασης	0,11	0,15	0,40
Ασώματες ακινητοποιήσεις	3,28	3,11	2,94
Μείον: συσσωρευμένες αποσβέσεις	1,59	2,18	2,43
Αναπόσβεστες ασώματες ακινητοποιήσεις	1,70	0,94	0,51
Ενσώματες ακινητοποιήσεις	109,98	114,57	119,53
Μείον: συσσωρευμένες αποσβέσεις	67,29	75,49	83,51
Αναπόσβεστες ενσώματες ακινητοποιήσεις	42,69	39,08	36,02
Συμμετοχές & άλλες μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	0,06	0,08	4,39
Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού	44,45	40,10	40,93
Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού	124,49	146,87	165,42
Μεταβατικοί λογαριασμοί Ενεργητικού	8,49	1,97	3,31
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	177,54	189,08	210,06

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΙ ΧΡΗΣΕΩΝ
2000/01 - 2002/03**
(ποσά σε εκατ. ευρώ)

	2000/01	2001/02	2002/03
ΠΑΘΗΤΙΚΟ			
Μετοχικό Κεφάλαιο	22,61	22,50	22,50
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων	117,50	125,59	130,33
Προβλέψεις	7,12	8,46	9,01
Σύνολο μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων	0,03	0,00	0,31
Σύνολο βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων	46,73	44,81	64,48
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού	6,16	10,22	5,92
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	177,54	189,08	210,06

Στοιχεία ανά μετοχή
(ποσά σε ευρώ)

	2000/01	2001/02	2002/03
Κέρδη προ αποσβέσεων & φόρων	0,71	0,86	0,80
Κέρδη προ φόρων	0,39	0,56	0,51
Αναμορφωμένα Κέρδη προ φόρων	0,34	0,55	0,48
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης και αμοιβές Δ.Σ.(2)	0,37	0,42	0,35
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης, αμοιβές Δ.Σ. & φόρους φορολογικού ελέγχου (2) (3)	0,37	0,42	0,31
Λογιστική αξία ανά μετοχή	3,81	4,07	4,23
Αναμορφωμένη λογιστική αξία ανά μετοχή	3,00	3,29	3,42
Μέρισμα ανά μετοχή (7)	0,03	0,13	0,10

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Για τον υπολογισμό του Λειτουργικού Αποτελέσματος έχουν αφαιρεθεί προηγουμένως οι αποσβέσεις από τα κόστη πωληθέντων και τα έξοδα διοικητικής.
2. Τα μέλη του Δ.Σ. δεν αμείβονται γι' αυτή την ιδιότητα τους. Οι αμοιβές των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου όσων εξ αυτών έχουν και υπαλληλική σχέση με την Εταιρεία για τη περίοδο 2000/01 - 2002/03 περιλαμβάνονται στα λειτουργικά έξοδα.
3. Οι φόροι φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων λαμβάνονται υπόψη όπως εμφανίζονται στις δημοσιευμένες οικονομικές καταστάσεις.
4. Για τη στάθμιση του αριθμού των μετοχών λήφθηκαν υπόψη οι αυξήσεις Μετοχικού Κεφαλαίου με καταβολή μετρητών και κεφαλαιοποίηση αποθεματικών καθώς και η μεταβολή της ονομαστικής αξίας των μετοχών.
5. Αριθμός μετοχών στο τέλος κάθε χρήσης αναμορφωμένος αναδρομικά, μόνο ως προς τις μεταβολές της ονομαστικής αξίας της μετοχής.
6. Για τον υπολογισμό των μεγεθών αυτών - πλην του μερίσματος ανά μετοχή - έχει ληφθεί υπόψη ο σταθμισμένος αριθμός μετοχών ο οποίος όμως συμπίπτει με τον αριθμό μετοχών τέλους χρήσης.
7. Για τον υπολογισμό του μερίσματος, ανά μετοχή, έχει ληφθεί υπόψη ο αριθμός των μετοχών τέλους χρήσης.



1.2 ΑΝΑΜΟΡΦΩΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Για τον υπολογισμό των αναμορφωμένων αποτελεσμάτων, έχει ληφθεί υπόψη το σύνολο των σημειώσεων της Εταιρείας και των παρατηρήσεων των Ορκωτών Ελεγκτών-Λογιστών που διενήργησαν τον τακτικό οικονομικό και λογιστικό έλεγχο για την Εταιρεία κατά τις χρήσεις 2000/01-2002/03. Οι παρατηρήσεις των Ορκωτών Ελεγκτών-Λογιστών για κάθε μια από τις εξεταζόμενες χρήσεις παρουσιάζονται παρακάτω και υπάρχουν αναλυτικά στις δημοσιευμένες Οικονομικές Καταστάσεις της Εταιρείας, στο Παράρτημα του παρόντος Ετήσιου Δελτίου.

Χρήση 2000/01

- 1) Με βάση τις διατάξεις του Ν.2065/1992 έγινε την 31.12.2000 αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως των γηπέδων, των κτιρίων, των συσσωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων και των αντίστοιχων επιχορηγήσεων, εξαιτίας της οποίας αυξήθηκε η αξία κτήσεως των γηπέδων και κτιρίων κατά δρχ. 709.697.201, η αξία των συσσωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων κατά δρχ. 179.632.078 και η αξία των επιχορηγήσεων κατά δρχ. 27.696.758 και προέκυψε διαφορά αναπροσαρμογής ποσού δρχ. 502.368.365, με την οποία συμψηφίστηκαν ζημιές της χρήσεως 1.7.1997 - 30.6.1998. Οι αποσβέσεις της χρήσεως υπολογίστηκαν στην αναπροσαρμοσμένη αξία αυτών και είναι μεγαλύτερες κατά ποσό δρχ. 40 εκατ. περίπου από αυτές που θα προέκυπταν, αν δεν είχε γίνει η αναπροσαρμογή αυτών.
- 2) Αποθέματα βοηθητικών υλών, υλικών συσκευασίας και ανταλλακτικών παγίων στοιχείων της τάξεως των δρχ.420 εκατ. δεν παρουσίασαν κίνηση κατά την τελευταία πενταετία. Λόγω του πολύ μεγάλου πλήθους των ανταλλακτικών δεν μπορέσαμε να υπολογίσουμε το ύψος του ποσού που ενδεχομένως έπρεπε να ανέλθει η σχετική υποτίμηση της αξίας τους.
- 3) Στο κονδύλι του Ισολογισμού «Πελάτες» περιλαμβάνεται και επίδικη απαίτηση κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ποσού δρχ. 3.782 εκατ. περίπου, που αφορά διαφορά τιμής διαθέσεως και κόστους παραγωγής ζάχαρης παλαιότερων χρήσεων (πριν την 30/6/1991). Για την ανωτέρω επίδικη απαίτηση την 30.6.2001 δεν υφίσταται σχετική πρόβλεψη. Ωστόσο η Εταιρεία έχει σχηματίσει μέχρι 30.6.2001 πρόβλεψη βάσει των διατάξεων του Ν.2065/1992 για επισφαλείς απαιτήσεις ποσού δρχ.1.846 εκατ.περίπου, από την οποία, κατά την γνώμη μας, ποσό της τάξεως των δρχ. 1.300 εκατ. θεωρείται πρόσθετη.
- 4) Η Εταιρεία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και το άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη της τάξεως των δρχ. 190 εκατ. για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Λόγω του πολυαριθμού του προσωπικού της εταιρείας, δεν μπορέσαμε να υπολογίσουμε το ποσό που θα ανερχόταν η πρόβλεψη, στην περίπτωση που η εταιρεία θα σχημάτιζε πρόβλεψη για τις πιθανές υποχρεώσεις της για αποζημίωση του συνόλου του προσωπικού της λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση. Σημειώνουμε ότι στα λειτουργικά έξοδα της χρήσεως περιλαμβάνεται και ποσό δρχ.841 εκατ.περίπου, που αφορά τις αποζημιώσεις, που κατέβαλε η εταιρεία στο προσωπικό της που αποχώρησε από την υπηρεσία κατά την διάρκεια της παρούσας χρήσεως στα πλαίσια σχετικού προγράμματος εξυγίανσης της εταιρείας, για τις οποίες δεν είχε σχηματισθεί μέχρι 30.6.2000 σχετική πρόβλεψη. Από το ανωτέρω ποσό επιβαρύνθηκαν τα αποτελέσματα χρήσεως με δρχ.691 εκατ.περίπου, ενώ ποσό δρχ.150 εκατ.περίπου περιλαμβάνεται στα τελικά αποθέματα.
- 5) Η Εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές για τις χρήσεις από 1992 έως 2001 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για τις χρήσεις αυτές, δεν έχουν καταστεί οριστικές.

Χρήση 2001/02

- 1) Στο κονδύλι του Ισολογισμού «Πελάτες» περιλαμβάνεται και επίδικη απαίτηση κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ποσού 11.099 χιλ.ευρώ περίπου, που αφορά διαφορά τιμής διαθέσεως και κόστους παραγωγής ζάχαρης παλαιότερων χρήσεων (πριν την 30/6/1991). Για την ανωτέρω επίδικη απαίτηση την 30.6.2002 δεν υφίσταται σχετική πρόβλεψη. Ωστόσο η Εταιρεία έχει σχηματίσει μέχρι 30.6.2002 πρόβλεψη βάσει των διατάξεων του Ν.2065/1992 για επισφαλείς απαιτήσεις ποσού 6.794 χιλ.ευρώ περίπου, από την οποία, κατά την γνώμη μας, ποσό της τάξεως των 4.794 χιλ.ευρώ θεωρείται πρόσθετη.
- 2) Η Εταιρεία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη της τάξεως των 425 χιλ.ευρώ για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Εάν η εταιρεία είχε σχηματίσει πρόβλεψη για το δεδουλευμένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 30.6.2002 στο ποσό των 18.530 χιλ.ευρώ περίπου. Η διαφορά ύψους 18.105 χιλ.ευρώ περίπου θα έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα προηγούμενων χρήσεων κατά το ποσό των 16.425 χιλ.ευρώ περίπου, τα αποτελέσματα της κλειόμενης χρήσης κατά το ποσό των 1.310 χιλ.ευρώ περίπου και το υπόλοιπο ύψους 370 χιλ.ευρώ περίπου έπρεπε να συμπεριληφθεί στα τελικά αποθέματα της 30.6.2002.
- 3) Η Εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές για τις χρήσεις από 1992 έως 2002 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για τις χρήσεις αυτές, δεν έχουν καταστεί οριστικές.

Χρήση 2002/03

- 1) Στο κονδύλι του Ισολογισμού «Πελάτες» περιλαμβάνεται και επίδικη απαίτηση κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ποσού 11.099 χιλ.ευρώ περίπου, που αφορά διαφορά τιμής διαθέσεως και κόστους παραγωγής ζάχαρης παλαιότερων χρήσεων (πριν την 30/6/1991). Για την ανωτέρω επίδικη απαίτηση την 30.6.2003 δεν υφίσταται σχετική πρόβλεψη. Ωστόσο η εταιρεία έχει σχηματίσει μέχρι 30.6.2003 πρόβλεψη βάσει των διατάξεων του Ν.2065/1992 για επισφαλείς απαιτήσεις ποσού 6.151 χιλ.ευρώ περίπου, από την οποία, κατά την γνώμη μας, ποσό της τάξεως των 3.885 χιλ.ευρώ θεωρείται πρόσθετη.
- 2) Η Εταιρεία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη της τάξεως των 1.385 χιλ.ευρώ για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Εάν η εταιρεία είχε σχηματίσει πρόβλεψη για το δεδουλευμένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 30.6.2003 στο ποσό των 19.075 χιλ.ευρώ περίπου. Η διαφορά ύψους 17.690 χιλ.ευρώ περίπου θα έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. Από το προαναφερόμενο ποσό της σχηματισθείσας από την εταιρεία πρόβλεψης, ποσό 45 χιλ.ευρώ περίπου έπρεπε επίσης να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων.
- 3) Η Εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές από 1.7.1997 έως 30.6.2003 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για τις χρήσεις αυτές, δεν έχουν καταστεί οριστικές.

Στους πίνακες που ακολουθούν παρουσιάζονται τα αποτελέσματα και τα Ίδια Κεφάλαια της Εταιρείας για τις χρήσεις 2000/01-2002/03 αναμορφωμένα βάσει των παρατηρήσεων των Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών και των φόρων φορολογικού ελέγχου χρήσεων, καταλογισθέντων στη χρήση που αφορούν:

	2000/01	2001/02	2002/03	Πίνακας Αναμορφωμένων Αποτελεσμάτων (ποσά σε χιλ. ευρώ)
Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης Προ Φόρων	12.119,85	17.346,20	15.670,72	
Αναμορφώσεις:				
Διενέργεια πλεονάζουσας πρόβλεψης για επισφαλείς απαιτήσεις	(587,00)	979,00	(909,00)	
Μη διενέργεια πρόβλεψης για αποζημίωση απολυομένων	(986,00)	(1.310,00)	45,00	
Αναμορφωμένα Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης προ Φόρων	10.546,85	17.015,20	14.806,72	
Φόροι Χρήσης και Λοιποί Φόροι	(681,59)	(4.397,00)	(4.870,38)	
Αναμορφωμένα Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης μετά Φόρων	9.865,26	12.618,20	9.936,33	
Φόροι Φορολογικού Ελέγχου στη χρήση που αναλογούν	(132,80)	-	-	
Καθαρά Αναμορφωμένα Αποτελέσματα μετά από Φόρους Χρήσης,				
Φόρους Φορολογικού ελέγχου	9.732,46	12.618,20	9.936,33	

	2000/01	2001/02	2002/03	Πίνακας Αναμορφωμένων Ιδίων Κεφαλαίων (ποσά σε χιλ. ευρώ)
Ίδια Κεφάλαια της Εταιρείας τέλους χρήσης	117.504,30	125.588,90	130.334,50	
Αναμορφώσεις:				
Μη διενεργηθείσα πρόβλεψη για απομείωση αξίας απαξιωμένων αποθεμάτων	(1.232,60)	-	-	
Μη διενεργηθείσα πρόβλεψη για επισφαλείς - επίδικες και σε καθυστέρηση απαιτήσεις	(11.099,00)	(11.099,00)	(11.099,00)	
Πλεονάζον ποσό για πρόβλεψη επισφαλών απαιτήσεων	3.815,00	4.794,00	3.885,00	
Μη διενέργεια πρόβλεψης για αποζημίωση απολυομένων	(16.425,00)	(17.735,00)	(17.690,00)	
Φόροι φορολογικού ελέγχου (σωρευτικά)	(132,00)	-	-	
Ίδια Κεφάλαια της Εταιρείας μετά την Αναμόρφωση	92.430,70	101.548,90	105.430,50	

Οι διαφορές φορολογικού ελέγχου ύψους € 1.394.800 που έχουν επιβαρύνει τα ίδια κεφάλαια της χρήσης, αφορούν διαφορές προηγούμενων χρήσεων προ της χρήσης 1999/00.

Η εταιρεία "Ε.Β.Ζ. Α.Ε." έχει ελεγχθεί φορολογικά μέχρι και την χρήση που έληξε στις 30.06.1997. Από τους σχετικούς φορολογικούς ελέγχους, τα οικονομικά της στοιχεία κρίθηκαν οριστικά, ειλικρινή και ακριβή. Η Εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές από 1.7.1997 έως 30.6.2003 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για τις χρήσεις αυτές, δεν έχουν καταστεί οριστικές. Από τον φορολογικό έλεγχο που αφορούσε τις ανέλεγκτες οικονομικές χρήσεις από 01.07.1992 έως και 30.06.1997 προέκυψαν συνολικές διαφορές φόρων ύψους 1.394.800,00 ευρώ, ποσό με το οποίο επιβαρύνθηκαν τα αποτελέσματα της κλεισμένης χρήσης 2002/03.

ΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

1.3 ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ ΟΜΙΛΟΥ ΤΗΣ «ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.»

Η Εταιρεία κατά την χρήση 2002/02 προέβη για πρώτη φορά στη σύνταξη και δημοσίευση ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων. Οι εταιρείες που περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της χρήσης που έκλεισε στις 30.06.2003 πλην της μητρικής είναι οι εξής:

- α) ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.,
- β) AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ,
- γ) AD FABRIKA SECERA CVRENKA.

Η θυγατρική ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε. διανύει την πρώτη εταιρική της χρήση η οποία είναι υπερδωδεκάμηνη και η οποία λήγει στις 30.06.2004. Οι δε θυγατρικές στη Σερβία, έχουν ενοποιηθεί με ισολογισμό μετασχηματισμού αφού η λήξη της εταιρικής τους χρήσης συμπίπτει με την λήξη του ημερολογιακού έτους δηλαδή στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους. Ειδικότερα οι επιχειρήσεις AD FABRIKA SECERA "SAJKASKA" και AD FABRIKA SECERA "CRVENKA" που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση και αντιπροσωπεύουν ποσοστό 8,75% και 15,4% του ενοποιημένου συνόλου ενεργητικού και 4,7% και 2,9% του ενοποιημένου κύκλου εργασιών αντίστοιχα.

**Στοιχεία αποτελεσμάτων
της πρώτης
ενοποιημένης χρήσης
(ποσά σε εκατ. ευρώ)**

	2002/03
Κύκλος Εργασιών	285,40
Μικτό Κέρδος	53,57
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμετάλλευσης	3,70
Σύνολο	57,26
Λειτουργικό Αποτέλεσμα	28,12
Κέρδη προ τόκων, αποσβέσεων & φόρων	28,99
Κέρδη προ αποσβέσεων & φόρων	25,68
Πλέον: Συναλλαγματικές διαφορές ενοποίησης θυγατρικών εξωτερικού	0,11
Καθαρά αποτελέσματα χρήσεως προ φόρων	15,05
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης και αμοιβές Δ.Σ.	10,08
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης, αμοιβές Δ.Σ. & φόρους φορολογικού ελέγχου	9,00
Μείον: Αναλογία μετοχών μειοψηφίας	-0,09
Καθαρά Ενοποιημένα Κέρδη Χρήσεως Ομίλου	9,09

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

Για τον υπολογισμό του Λειτουργικού Αποτελέσματος έχουν αφαιρεθεί προηγουμένως οι αποσβέσεις από τα κόστη πωληθέντων και τα έξοδα διοικητικής.

	2002/03
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	
Αναπόσβεστα έξοδα εγκατάστασης	0,40
Αναπόσβεστες ασώματες ακινητοποιήσεις	0,51
Αναπόσβεστες ενσώματες ακινητοποιήσεις	56,70
Συμμετοχές & άλλες μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	0,08
Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού	57,30
Αποθέματα	122,46
Πελάτες	48,35
Χρεόγραφα	11,29
Διαθέσιμα	7,77
Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού	210,33
Μεταβατικοί λογαριασμοί Ενεργητικού	3,22
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	271,25
ΠΑΘΗΤΙΚΟ	
Μετοχικό Κεφάλαιο	22,50
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων	156,04
Προβλέψεις	9,16
Σύνολο μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων	0,33
Προμηθευτές	17,69
Τράπεζες λογ/σμοί βραχυπρόθ. Υποχρεώσεων	67,23
Σύνολο βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων	99,80
Σύνολο Υποχρεώσεων	100,13
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού	5,92
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	271,25

Στοιχεία Ισολογισμού
της πρώτης
ενοποιημένης χρήσης
(ποσά σε εκατ. ευρώ)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι παρατηρήσεις των ορκωτών ελεγκτών-λογιστών που διενήργησαν τον έλεγχο των ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων αφορούν εξ' ολοκλήρου την μητρική εταιρεία, της οποίας τα αναμορφωμένα αποτελέσματα αναλύονται και παρατίθενται παραπάνω. Επιπλέον, οι Ορκωτοί Ελεγκτές λογιστές δεν προέβησαν στον έλεγχο των θυγατρικών εταιρειών στη Σερβία αλλά βασίστηκαν για να εκφράσουν την άποψη τους στα πιστοποιητικά ελέγχου άλλου αναγνωρισμένου τοπικού ελεγκτή

	2002/2003
Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης Προ Φόρων	15.045,47
Αναμορφώσεις:	
Διενέργεια πλεονάζουσας πρόβλεψης για επισφαλείς απαιτήσεις	(909,00)
Μη διενέργεια πρόβλεψης για αποζημίωση απολυομένων	45,00
Αναμορφωμένα Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης προ Φόρων	14.181,47
Φόροι Χρήσης και Λοιποί Φόροι	(4.969,89)
Αναμορφωμένα Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης μετά Φόρων	9.211,58
Φόροι Φορολογικού Ελέγχου στη χρήση που αναλογούν	0,00
Καθαρά Αναμορφωμένα Αποτελέσματα μετά από Φόρους Χρήσης,	
Φόρους Φορολογικού ελέγχου	9.211,58

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑΜΟΡΦΩΣΗΣ
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

2 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

2.1 ΓΕΝΙΚΑ

Στο παρόν Ετήσιο Δελτίο περιέχονται όλες οι πληροφορίες και τα οικονομικά στοιχεία που είναι απαραίτητα για τη σωστή εκτίμηση της περιουσίας, της χρηματοοικονομικής κατάστασης, των αποτελεσμάτων και των προοπτικών της «Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε.» (εφεξής η «Εταιρεία» ή Ε.Β.Ζ. Α.Ε.) από τους επενδυτές και από τους σύμβουλους επί των επενδύσεών τους.

2.2 ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΣΥΝΤΑΞΗΣ

Η σύνταξη και η διάθεση του παρόντος Ετήσιου Δελτίου, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις της ισχύουσας νομοθεσίας όσον αφορά το περιεχόμενο των πληροφοριών προς το επενδυτικό κοινό και ειδικότερα όπως αυτές καθορίζονται από τις διατάξεις της 5/204/14-11-2000 (ΦΕΚ 1487/6-12-2000) απόφασης του Δ.Σ. της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς και του Π.Δ. 348/85.

Υπεύθυνοι για τη σύνταξη του Ετήσιου Δελτίου και την ακρίβεια των στοιχείων που περιέχει είναι:

- Ο κ. **Χρήστος Στάμτσης**, Διευθύνων Σύμβουλος της Εταιρείας, κάτοικος Θεσσαλονίκης, Μητροπόλεως 34, Τ.Κ. 54 110, τηλ. 2310 296 412.
- Ο κ. **Δημήτριος Δόβρολης**, Διευθυντής Οικονομικών Υπηρεσιών, κάτοικος Θεσσαλονίκης, Μητροπόλεως 34, Τ.Κ. 54 110, τηλ. 2310 296 546.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας δηλώνει ότι όλα τα μέλη του έχουν λάβει γνώση του περιεχομένου του παρόντος Ετήσιου Δελτίου και μαζί με τους συντάκτες του, βεβαιώνουν υπεύθυνα ότι:

Όλα τα στοιχεία και οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό είναι πλήρη και αληθή.

Δεν υπάρχουν άλλα στοιχεία και δεν έχουν λάβει χώρα άλλα γεγονότα, η απόκρυψη ή παράλειψη των οποίων θα μπορούσε να καταστήσει παραπλανητικό το σύνολο ή μέρος των στοιχείων και πληροφοριών που περιέχονται στο Ετήσιο Δελτίο.

Σε βάρος της Εταιρείας και των εταιρειών που ελέγχονται μετοχικά από αυτή, δεν εκκρεμούν δικαστικές διαφορές ή διαιτησίες, οι οποίες θα μπορούσαν να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στην οικονομική τους κατάσταση, πλην αυτών που αναφέρονται στο παρόν Ετήσιο Δελτίο.

Σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του άρθρου 16 της παραπάνω απόφασης, το Διοικητικό Συμβούλιο της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς επιβάλλει τις κυρώσεις, που προβλέπονται από το άρθρο 7 του Π.Δ. 360/1985, σύμφωνα με την περίπτωση (α) της παραγράφου 4 του άρθρου 1 του Ν. 2836/2000.

Το Ετήσιο Δελτίο δύναται να προμηθεύονται οι ενδιαφερόμενοι από την έδρα της Εταιρείας (Μητροπόλεως 34, Θεσσαλονίκη - Τ.Κ. 54 110).

2.3 ΤΑΚΤΙΚΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ-ΛΟΓΙΣΤΕΣ

Η Εταιρεία ελέγχεται από ορκωτούς ελεγκτές-λογιστές. Τον έλεγχο των εταιρικών χρήσεων 1999/2000-2002/2003 διενήργησαν οι Ορκωτοί Ελεγκτές-Λογιστές κ.κ. Δημήτριος Δράκος (ΑΜ ΣΟΕΛ 10561) και Χριστόδουλος Σεφέρης (ΑΜ ΣΟΕΛ 23431) της ελεγκτικής εταιρείας ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ - ERNST & YOUNG Α.Ε. ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ (Φωκ. Νέγρη 3, Τ.Κ. 11257, Αθήνα, τηλ.: 210 8691341).

Για πρώτη φορά στην παρούσα χρήση συντάχθηκαν ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις των οποίων τον έλεγχο διενήργησαν οι ίδιοι Ορκωτοί Ελεγκτές-Λογιστές (κ.κ. Δημήτριος Δράκος, Χριστόδουλος Σεφέρης).

Τα πιστοποιητικά των ελέγχων για όλες τις Εταιρείες, σε ενοποιημένη βάση και μη παρατίθενται στο συνημμένο προσάρτημα κάτω από τις δημοσιευμένες οικονομικές καταστάσεις. Επίσης, οι ορκωτοί ελεγκτές-λογιστές εξέδωσαν πιστοποιητικά ελέγχου επί των Πινάκων Ταμειακών Ροών (σε επίπεδο Εταιρείας) της χρήσης 2002/2003. Οι πίνακες αυτοί περιλαμβάνονται στο Παράρτημα του παρόντος Ετήσιου Δελτίου. Επιπροσθέτως, οι Ορκωτοί Ελεγκτές-Λογιστές κ.κ. Δημήτριος Δράκος, Χριστόδουλος Σεφέρης, βεβαιώνουν ότι κατά τον έλεγχο δεν υπήρξαν διαφωνίες με την Διοίκηση της Εταιρείας κι ότι η Εταιρεία διαθέτει αξιόπιστο σύστημα εσωτερικού ελέγχου.

Επιπλέον, για τις θυγατρικές εταιρείες, AD FABRIKA SECERA "SAJKASKA" - ZABALJ και AD FABRIKA SECERA "CRVENKA" - CRVENKA, που συμμετέχουν στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. για την χρήση 2002/2003, έχουν ελεγχθεί από τοπικούς Ορκωτούς Ελεγκτές-Λογιστές δεδομένου ότι εδρεύουν στην Σερβία. Αναφορικά, με την νεοσύστατη θυγατρική της Εταιρείας, «Βαλκανική Ζάχαρη Α.Ε.» της οποίας η πρώτη εταιρική χρήση θα είναι υπερδωδεκάμηνη και λήγει την 30η Ιουνίου 2004, έχει διοριστεί ο κ. Χριστόδουλος Σεφέρης ως τακτικός ορκωτός ελεγκτής λογιστής και ο κ. Δημήτριος Δράκος ως αναπληρωματικός.

2.4 ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ

Οι ενοποιημένες εταιρείες του Ομίλου έχουν ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές ως ακολούθως: Η "ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε." μέχρι τη χρήση 1/7/1997, οι θυγατρικές εταιρείες "AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ", "AD FABRIKA SECERA CVRENKA" έως και τη χρήση 2002, ενώ η θυγατρική εταιρεία "ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε." δεν έχει ελεγχθεί από την ίδρυσή της (ημερομηνία πρώτου Ισολογισμού 30/6/2004).

Η εταιρεία "Ε.Β.Ζ. Α.Ε." έχει ελεγχθεί φορολογικά μέχρι και την χρήση που έληξε στις 30.06.1997. Από τους σχετικούς φορολογικούς ελέγχους, τα οικονομικά της στοιχεία κρίθηκαν οριστικά, ειλικρινή και ακριβή. Η Εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές από 1.7.1997 έως 30.6.2003 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για τις χρήσεις αυτές, δεν έχουν καταστεί οριστικές. Τα αποτελέσματα του φορολογικού ελέγχου της Εταιρείας που διενεργήθηκε το 2003 και αφορούσε τις ανέλεγκτες οικονομικές χρήσεις από 01.07.1992 έως και 30.06.1997 παρουσιάζονται αναλυτικά στον παρακάτω πίνακα:

Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης Α.Ε.

Οικονομική χρήση	Λογιστικές διαφορές	Κύριος φόρος	Πρόστιμα και προσαυξήσεις	Συνολικό ποσό φόρου
1992/1993	150.400.000,00	52.640.000,00	35.860.612,00	88.500.612,00
1993/1994	172.500.000,00	60.375.000,00	36.602.109,00	96.977.109,00
1994/1995	199.600.000,00	69.860.000,00	26.072.370,00	95.932.370,00
1995/1996	203.400.000,00	71.190.000,00	26.570.834,00	97.760.834,00
1996/1997	188.400.000,00	65.940.000,00	30.167.175,00	96.107.175,00
φ.μ.α.π.			350.632,00	350.632,00
	914.300.000,00	320.005.000,00	155.623.732,00	475.278.100,00

Αποτελέσματα φορολογικού ελέγχου (ποσά σε δρχ.)

Το συνολικό ποσό φόρου ύψους 1.394.800,00 ευρώ επιβάρυνε εξ' ολοκλήρου τα αποτελέσματα της κλειομένης χρήσης 2002/03.

Θυγατρικές εταιρείες

Οι θυγατρικές εταιρείες “AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ” και “AD FABRIKA SECERA CVRENKA”, που εδρεύουν στην Σερβία, έχουν ελεγχθεί έως και τη χρήση 2002 από τις αρμόδιες αρχές. Η θυγατρική εταιρεία “ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.” δεν έχει ελεγχθεί από την ίδρυσή της δεδομένου ότι διανύει την πρώτη εταιρικής της χρήση η οποία και λήγει στις 30.06.2004.

2.5 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το Ετήσιο Δελτίο τίθεται στη διάθεση των επενδυτών δωρεάν, μετά τη δημοσίευση των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων και πάντως δέκα (10) εργάσιμες ημέρες πριν την Ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων. Αντίτυπο του Ετήσιου Δελτίου υποβάλλεται στην Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς, καθώς και στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών.

Οι μέτοχοι και επενδυτές που ενδιαφέρονται για περισσότερες πληροφορίες και διευκρινίσεις για την Εταιρεία μπορούν να απευθύνονται κατά τις εργάσιμες μέρες και ώρες στην Εταιρεία (Μητροπόλεως 34, Τ.Κ. 54 110, Θεσσαλονίκη - Υπεύθυνος: κος Δημήτριος Δόβρολης, τηλ. 2310 296 546, E-mail: donrolis@ebz.gr). Επίσης στην ιστοσελίδα της Εταιρείας <http://www.ebz.gr> υπάρχει σε ηλεκτρονική μορφή το παρόν Ετήσιο Δελτίο καθώς και εκείνα των δύο προηγούμενων χρήσεων αλλά και άλλες σημαντικές πληροφορίες για την Εταιρεία.



3 ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

3.1 ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ

Όσον αφορά την τελευταία χρήση και την τρέχουσα χρήση, δεν έγιναν δημόσιες προσφορές αγοράς ή ανταλλαγής από τρίτους για μετοχές της Εταιρείας, ούτε δημόσιες προσφορές αγοράς από την «Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε.» για μετοχές άλλης Εταιρείας.

3.2 ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΤΟ ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΑΛΛΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

Η Εταιρεία στο πλαίσιο της ανάπτυξης των δραστηριοτήτων της στο εξωτερικό και εκμεταλλευόμενη τις σημαντικές επενδυτικές ευκαιρίες που παρουσιάζουν οι αγορές των βαλκανικών χωρών προέβη σε δύο στρατηγικής σημασίας εξαγορές ζαχαρουργείων στην Σερβία. Με τον έλεγχο των δύο ζαχαρουργείων στη Σερβία, η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ήδη ελέγχει το 35% περίπου του συνόλου της παραγωγής ζάχαρης στην γειτονική χώρα. Το παραπάνω μερίδιο αγοράς θα αυξηθεί περαιτέρω, δεδομένου ότι θα διευρυνθεί η παραγωγική δυναμικότητα των δύο αυτών μονάδων μέσω του προγράμματος επενδύσεων που θα υλοποιήσει η Εταιρεία. Πιο συγκεκριμένα:

- Την 1η Νοεμβρίου 2002 έγινε εξαγορά του 69,146% των μετοχών της σέρβικης Βιομηχανίας «AKCIONARSKO DRUSTVO FABRIKA SECERA SAIKASKA Zabalj» κατόπιν σχετικής σύμβασης μεταξύ του PRIVATIZATION AGENCY REPUBLIC OF SERBIA και της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. Σαν τίμημα συμφωνήθηκε το ποσό του ΕΥΡΩ 1.100.000 με την υποχρέωση η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. να επενδύσει εντός 5ετίας περίπου οκτώ εκατομμύρια ΕΥΡΩ (8.000.000) για την βελτίωση και αύξηση της δυναμικότητας του παραπάνω Εργοστασίου. Η δυναμικότητα του Εργοστασίου ανέρχεται σε 4.000 τόννους ημερήσιας κατεργασίας Τεύτλων.
- Την 14η Φεβρουαρίου 2003 υπεγράφη Σύμβαση μεταξύ του PRIVATIZATION AGENCY REPUBLIC OF SERBIA και της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ και της Βιομηχανίας «CRVENKA FABRIKA SECERA Akcionarsko drustvo iz Crvenke» για την εξαγορά του 69,17% των μετοχών του παραπάνω Εργοστασίου. Το τίμημα της εξαγοράς ανήλθε σε ποσό των τριών εκατομμυρίων ΕΥΡΩ (3.000.000) και με την υποχρέωση η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. να επενδύσει εντός 5ετίας περίπου επτά εκατομμύρια οκτακόσιες χιλιάδες ΕΥΡΩ (7.800.000) για την βελτίωση και αύξηση της δυναμικότητας του παραπάνω Εργοστασίου. Η δυναμικότητα του Εργοστασίου σήμερα, ανέρχεται σε 6.000 τόννους ημερήσιας κατεργασίας Τεύτλων.
- Στις 2 Ιουλίου 2003 η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. αποχώρησε οριστικά από την σέρβικη ζαχαρουργία Backa Fabrika Secera AD, στην οποία είχε εξαγοράσει την άνοιξη 2003, μέσω του Χρηματιστηρίου του Βελιγραδίου 283.923 μετοχές που αντιπροσώπευαν το 32% περίπου του μετοχικού κεφαλαίου. Η προσπάθεια της Εταιρείας να ελέγξει το 90% των μετοχών της εν λόγω εταιρείας, μέσω εξαγοράς των υπόλοιπων μετοχών από το τοπικό χρηματιστήριο, εμποδίστηκε από την αδικαιολόγητα υψηλή τιμή της μετοχής της σέρβικης εταιρείας, οπότε και κρίθηκε ασύμφορη η ενέργεια αυτή δεδομένου ότι θα έπρεπε να διαθέσει επιπρόσθετο σημαντικό ποσό για τον εκσυγχρονισμό της μονάδας.

3.3 ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΔΙΚΑΣΤΙΚΕΣ ΕΚΚΡΕΜΟΤΗΤΕΣ

Σε βάρος της Εταιρείας και των εταιρειών που ελέγχονται μετοχικά από αυτή, δεν εκκρεμούν δικαστικές διαφορές ή διαιτησίες, οι οποίες θα μπορούσαν να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στην οικονομική τους κατάσταση.

3.4 ΙΔΡΥΣΗ ΝΕΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

- 1) Στις 15.10.2002 ιδρύθηκε η «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ» με διακριτικό τίτλο «ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.» (ΦΕΚ Ίδρυσης Νο 1136/10.02.2003) η οποία είναι θυγατρική της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. με άμεση συμμετοχή. Έδρα της εν λόγω εταιρείας έχει οριστεί ο Δήμος Θεσσαλονίκης. Η πρώτη εταιρική χρήση της εταιρείας «ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.» η οποία ενοποιήθηκε με τη μέθοδο της καθαρής θέσης είναι υπέρ-δωδεκάμηνη και θα λήξει την 30 Ιουνίου 2004. Περισσότερες πληροφορίες για την συγκεκριμένη εταιρεία παρατίθενται σε επόμενο κεφάλαιο.
- 2) Τον Σεπτέμβριο του 2003 η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ίδρυσε νέα θυγατρική εταιρεία με έδρα την Λευκωσία της Κύπρου με την επωνυμία «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ - ΚΥΠΡΟΣ Ltd» με Εταιρικό Κεφάλαιο 60.000 λιρών Κύπρου και συμμετοχή στο 100% του Κεφαλαίου, ώστε να επωφεληθεί τις νέες αγορές όπως αυτήν της Κύπρου αφού με την διεύρυνση της Ε.Ε. δημιουργούνται ιδανικές συνθήκες.

3.5 ΑΓΟΡΑ ΙΔΙΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Στην παρούσα χρήση η Εταιρεία δεν προέβη στην αγορά Ιδίων Μετοχών. Εντούτοις στη χρήση 2001-2002 σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 του Κ.Ν. 2190/1920 και βάσει απόφασης της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης της 16.11.2001, αποκτήθηκαν 195.840 ίδιες μετοχές που αντιπροσωπεύουν ποσοστό 0,64% του Μετοχικού Κεφαλαίου. Στο κονδύλι του Ενεργητικού Δ-III-4 "Ίδιες Μετοχές" εμφανίζεται η αξία κτήσεως 195.840 ιδίων μετοχών, ύψους 1.710.204,20 ευρώ, έναντι του οποίου έχει σχηματισθεί ισόποσο αποθεματικό, που εμφανίζεται στο κονδύλι του Παθητικού Α-IV-6 "Αποθεματικό για ίδιες μετοχές", σύμφωνα με την παρ.13 του άρθρου 42ε του Κ.Ν.2190/20. Υπενθυμίζεται επίσης πως σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία δεν υπολογίζεται μέρισμα για τις ίδιες μετοχές.

4 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΛΑΔΟΥ - ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

4.1 ΓΕΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΛΑΔΟΥ

Η Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης Α.Ε. δραστηριοποιείται από την ίδρυση της μέχρι και σήμερα στον κλάδο της παραγωγής και εμπορίας ζάχαρης.

Σύμφωνα με την ανάλυση της Ε.Σ.Υ.Ε. (ΣΤΑΚΟΔ 91), οι κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας στους οποίους υπάγονται οι κύριες δραστηριότητες της Εταιρείας είναι οι εξής:

K15 “Παραγωγής Τροφίμων και Ποτών”, και ειδικότερα στον υποκλάδο

K158.3 “Παραγωγής Ζάχαρης”

Οι κυριότερες κατηγορίες προϊόντων του κλάδου αναλύονται ως εξής:

- Λευκή Κρυσταλλική ζάχαρη
- Ημικατεργασμένη ζάχαρη
- Τυποποιημένα προϊόντα
- Μελάσα
- Ζαχαρόπιττα.
- Νουτρίκα (Nutrica) 135
- Νωπός Πολτός
- Τευτλόσπορος

Η Εταιρεία δραστηριοποιείται στην παραγωγή και εμπορία λευκής κρυσταλλικής ζάχαρης και των παραπροϊόντων της. Είναι ο μοναδικός παραγωγός ζάχαρης στην Ελλάδα και λειτουργεί στα πλαίσια της Κοινής Αγροτικής Πολιτικής (Κ.Α.Π.) της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ε.Ε.). Η Εταιρεία ακολουθεί τους κανόνες που έχει θεσπίσει η Ε.Ε. όσον αφορά την παραγωγή και την διάθεση της ζάχαρης.

4.2 ΠΑΡΑΓΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ - ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

4.2.1 Ζάχαρη

Το κύριο προϊόν της Εταιρείας είναι η λευκή κρυσταλλική ζάχαρη, ποιότητας STANDARD (ΕΟΚ Κατηγορία II), που παράγεται από την επεξεργασία των ζαχαρότευτλων.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. επεξεργάζεται άνω των 2.800.000 τόννων ζαχαρότευτλων ετησίως και έχει τη δυνατότητα να παράγει περισσότερους από 317.501,8 τόννους ζάχαρης και να καλύψει το σύνολο της εγχώριας κατανάλωσης. Για τον σκοπό αυτό, η Εταιρεία συνεργάζεται με 20.000 περίπου τευτλοπαραγωγούς από την Κεντρική Ελλάδα μέχρι την Ανατολική Μακεδονία και Θράκη.

Η αξία των ζαχαρότευτλων που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή ζάχαρης, αντιστοιχεί σε 50-60% του κόστους ζάχαρης και μεταβάλλεται ανάλογα με την ζαχαροπεριεκτικότητά τους. Για την εξασφάλιση ανώτερης ποιότητας πρώτης ύλης, η Εταιρεία διενεργεί σημαντική έρευνα, με σκοπό την παραγωγή τεύτλων με υψηλή ποιότητα και περιεκτικότητα σε σάκχαρο. Επίσης η Εταιρεία, όπως έχει ήδη αναφερθεί, παράγει και χορηγεί η ίδια στους παραγωγούς τον σπόρο των τεύτλων και κατευθύνει την καλλιέργεια και συγκομιδή των τεύτλων, μέσω των δικών της Γεωπονικών Υπηρεσιών προσφέροντας πληθώρα υπηρεσιών στην τευτλοκαλλιέργεια.

Η συγκομιδή και η βιομηχανική επεξεργασία του τεύτλου για την παραγωγή ζάχαρης (καμπάνια), γίνεται από τον Αύγουστο μέχρι τον Δεκέμβριο κάθε έτους και διαρκεί κατά μέσο όρο 90-100 ημέρες. Ο βαθμός απασχόλησης των παραγωγικών εγκαταστάσεων κατά τη διάρκεια της καμπάνιας είναι πλήρης. Η ζάχαρη διατίθεται χύμα, για βιομηχανική κυρίως χρήση, και συσκευασμένη σε χαρτόσακους των 50 και 25 κιλών καθώς και σε μικρότερες συσκευασίες του 1 και 2 κιλών και σε big bags των 1000 κιλών. Τα υγρά απόβλητα της παραγωγής καθαρίζονται σε ειδικές εγκαταστάσεις και η ιλύς που προέρχεται από τα απόβλητα που προκύπτουν χρησιμοποιείται ως εδαφοβελτιωτικό.

4.2.2 Παραπροϊόντα

Τα κύρια παραπροϊόντα που προκύπτουν από την παραγωγή της ζάχαρης είναι η μελάσα και τα υπολείμματα των τεύτλων:

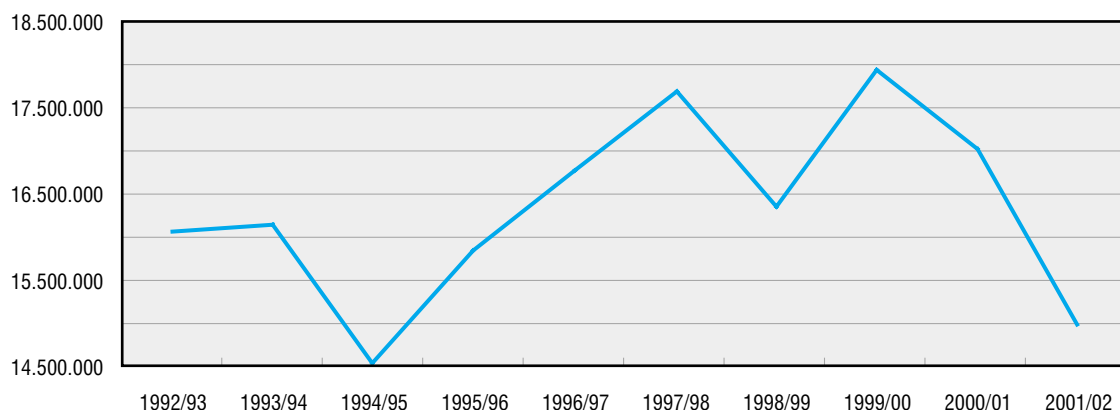
Μελάσα	Η μελάσα περιέχει περίπου 50% ζάχαρη και χρησιμοποιείται ως υπόστρωμα ζυμωτικών διαδικασιών για την παραγωγή αλκοόλης, ζυμών διατροφής ή ζωτροφής, κιτρικού οξέος, γλουταμινικού οξέος, ενζύμων (π.χ. λυσίνης) καθώς επίσης και για πρόσμιξη στις ζωτροφές.
Νωπός Πολτός	Το προϊόν που προκύπτει από τα “πρόσφατα τεμαχίδια” των τεύτλων, όταν αφαιρεθεί η ζάχαρη που περιέχουν, λέγονται “εκχυλισθέντα τεμαχίδια”. Τα “εκχυλισθέντα τεμαχίδια” πρεσάρονται ώστε να απομακρυνθεί το μεγαλύτερο μέρος του νερού και της ζάχαρης που περιέχουν και το προϊόν που προκύπτει λέγεται νωπός πολτός ή νωπή πούλπα και πωλείται σαν ζωτροφή.
Ξηρός πολτός	Ένα μέρος της νωπής πούλπας δεν διατίθεται κατ’ ευθείαν για ζωτροφή αλλά, μετά από μελάσωση, οδηγείται για ξήρανση στα ξηραντήρια. Το προϊόν που προκύπτει από την ξήρανση ονομάζεται ζαχαρόπιττα ή ξηρή πούλπα και αποτελεί άριστη ζωτροφή. Στο εμπόριο διατίθεται όπως παράγεται ή με τη μορφή συμπιεσμένων τεμαχιδίων ως PELLETS.

4.2.3 Θεσμικό πλαίσιο

Η Εταιρεία δραστηριοποιείται στην παραγωγή και εμπορία λευκής κρυσταλλικής ζάχαρης και των παραπροϊόντων της. Είναι ο μοναδικός παραγωγός ζάχαρης στην Ελλάδα και λειτουργεί στα πλαίσια της Κοινής Αγροτικής Πολιτικής (Κ.Α.Π.) της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ε.Ε.). Η Εταιρεία ακολουθεί τους κανόνες που έχει θεσπίσει η Ε.Ε. όσον αφορά την παραγωγή και την διάθεση της ζάχαρης.

Στην Ε.Ε. παράγονται κάθε χρόνο περίπου 16 εκατ. τόνοι ζάχαρης από ζαχαρότευτλα και 1,7 εκατ. τόνοι ζάχαρης από εισαγόμενη ακατέργαστη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμα. Η βιομηχανία ζάχαρης απασχολεί περί τους 335.000 καλλιεργητές τεύτλων και 52.000 εργαζόμενους, και αποτελεί αναπόσπαστο κομμάτι της ευρωπαϊκής αγροτικής οικονομίας.

Παραγωγή Ζάχαρης στην Ευρωπαϊκή Ένωση (σε τόννους)



Η Ε.Ε. αντιλαμβανόμενη την σημασία της βιομηχανίας ζάχαρης για τις οικονομίες των κρατών μελών, έχει θεσπίσει ένα ειδικό καθεστώς που ως στόχο έχει τα εξής:

- να εξασφαλίζει το εισόδημα των καλλιεργητών και να προστατεύει την ευρωπαϊκή βιομηχανία ζάχαρης από φτηνότερες εισαγωγές και από τις διακυμάνσεις της τιμής της ζάχαρης παγκοσμίως·
- τον έλεγχο της παραγωγής ζάχαρης από άποψη ποιότητας και παράλληλα την διασφάλιση της παραγωγής στον χώρο της Ένωσης·
- να εξασφαλίζει τις ευρωπαϊκές εξαγωγές, από άποψη κόστους, προς τρίτες χώρες·
- την εισαγωγή 1,7 εκατ. τόννων ζάχαρης από τρίτες χώρες με προνομιακούς όρους·
- την εξασφάλιση ποιοτικών προϊόντων στους Ευρωπαίους καταναλωτές σε προσιτές τιμές κάτω από φυσιολογικές συνθήκες.

Η κοινή οργάνωση της αγοράς ζάχαρης που υπάρχει στην Ε.Ε. και που περιλαμβάνει και την ισογλυκόζη, καθορίζεται με τον Κ (ΕΟΚ) 1785/81. Ο κανονισμός αυτός από τη χρήση 1995/96 παρατάθηκε για μια ακόμη πενταετία έως το 2000/2001, ενσωματώνοντας και τη Συμφωνία της GATT.

Τον Μάιο του 2001 είχαμε την κατάληξη του νέου βασικού κανονισμού για τη ζάχαρη και τα τεύτλα στην ΕΕ. Μετά από έντονες προσπάθειες ολόκληρης της Ευρωπαϊκής Ζαχαροβιομηχανίας αλλά και των Ευρωπαίων Τετλοκαλλιεργητών, επιτεύχθηκε η πενταετής διάρκεια του καθεστώτος. Οι διαφορές που επήλθαν στο Σύστημα της Κοινής Οργάνωσης Αγοράς Ζάχαρης είναι:

- Μείωση των ποσοστώσεων παραγωγής ζάχαρης στο σύνολο της ΕΕ κατά 115.000 τον, δηλαδή 0,75%.
- Κατάργηση του συστήματος αντιστάθμισης των εξόδων αποθήκευσης.

Έτσι ειδικότερα για την Ελλάδα οι ποσοστώσεις παραγωγής διαμορφώθηκαν σε 288.638 τον Ποσόστωση Α και 28.863,8 τον Ποσόστωση Β. Οι ποσοστώσεις αυτές ίσχυσαν και για την εμπορική περίοδο 2001/2002 αφού δεν χρειάστηκε να γίνει περαιτέρω μείωση λόγω συμφωνίας της GATT.

Η Ε.Ε. πραγματοποιεί εισαγωγές περίπου 1,7 εκατ. τόννων κάθε χρόνο σε προνομιακούς όρους που προορίζονται για εργοστάσια ραфинаρίσματος στην Ευρώπη. Στον πίνακα που ακολουθεί παρουσιάζεται η παραγωγή ζάχαρης (σε τόννους) στις χώρες της Ε.Ε. κατά την περίοδο 1996/1997-2001/2002.

	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02
Αυστρία	469.950	460.133	466.637	477.298	387.403	399.795
(από μολάσες)	21.817	23.807	23.800	23.804	23.800	23.615
Βέλγιο	953.528	1.017.792	793.834	1.091.175	941.529	839.701
Δανία	503.608	537.803	531.426	552.244	533.143	501.123
Φινλανδία	130.202	179.941	120.211	166.725	153.580	146.247
(από μολάσες)	5.207	3.062	5.975	—	—	—
Γαλλία	4.179.193	4.723.000	4.265.527	4.521.570	4.232.738	3.686.000
+ DOM	263.858	247.000	245.871	281.461	261.943	253.000
Γερμανία	4.181.775	4.023.957	4.015.773	4.379.998	4.363.475	3.702.844
(από μολάσες)	21.517	20.708	20.894	20.800	19.957	18.821
Ελλάδα	264.758	364.270	200.000	231.722	367.586	314.337
Ιρλανδία	227.492	205.323	219.062	215.831	218.862	207.487
Ιταλία	1.436.500	1.740.000	1.596.000	1.705.212	1.551.755	1.283.577
Ολλανδία	1.020.000	1.020.000	824.000	1.118.000	1.059.906	953.459
Πορτογαλία	—	—	—	75.393	56.133	54.883
Ισπανία	1.195.500	1.134.500	1.149.000	1.097.000	1.097.000	941.000
(από ζαχαροκάλαμα)	5.400	9.300	10.984	8.000	7.000	7.000
Σουηδία	397.800	396.400	399.376	430.462	412.146	401.965
Ηνωμένο Βασίλειο	1.471.030	1.587.697	1.439.075	1.547.679	1.325.486	1.222.980
Μέλη Ε.Ε. Σύνολο	16.749.135	17.694.693	16.327.445	17.944.374	17.013.442	14.957.834

Αριθμός
Βιομηχανιών Ζάχαρης
και ραφινάρισματος
στην Ε.Ε.

Έτος	96/97	97/98	98/99	99/00	00/01
Αυστρία	1	1	1	1	1
Βέλγιο	5	5	5	5	5
Δανία	1	1	1	1	1
Φινλανδία	2	2	2	2	2
Γαλλία	22	22	21	17	16
Γερμανία	14	13	13	12	11
Ελλάδα	1	1	1	1	1
Ιρλανδία	1	1	1	1	1
Ιταλία	9	9	9	9	9
Ολλανδία	2	2	2	2	2
Πορτογαλία	4	4	4	3	1
Ισπανία	4	4	3	3	3
Σουηδία	1	1	1	1	1
Ηνωμένο Βασίλειο	2	2	2	2	2
Κράτη μέλη Ε.Ε. - Σύνολο	69	68	66	60	56

4.3 ΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ

Η ζάχαρη αποτελεί ένα διαρκές προϊόν άμεσα συνυφασμένο με την καθημερινή μας ζωή και κατά συνέπεια αποτελεί προϊόν με ανελαστική ζήτηση. Το Σύστημα της Κοινής Οργάνωσης Αγοράς Ζάχαρης της Ε.Ε. ενέκρινε το 2001 την πενταετή παράταση του νέου βασικού κανονισμού για τη ζάχαρη και τα τεύτλα που αναφέρεται σε παραπάνω παράγραφο, αφήνοντας ουσιαστικά το πρότερο καθεστώς εν ισχύ. Κατόπιν των ανωτέρω εξελίξεων, η ανάγκη εκσυγχρονισμού των βιομηχανικών μονάδων ανά την Ευρώπη με στόχο την επίτευξη οικονομιών κλίμακας αλλά και η σύναψη στρατηγικών συμμαχιών αποτελούν αναγκαίες συνθήκες, ώστε οι Ευρωπαϊκές βιομηχανίες ζάχαρης να ανταπεξέλθουν επιτυχώς στον οξύ ανταγωνισμό που θα προκύψει μετά το 2006 από τις αναπτυσσόμενες χώρες. Η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. μέσα σ' αυτό το πλαίσιο ώστε να ανταπεξέλθει στις νέες συνθήκες με επιτυχία, προέβη στην εξαγορά δύο ζαχαρουργείων στην Σερβία. Η συνολική παραγωγική δυναμικότητα των εν λόγω μονάδων που σήμερα αντιστοιχεί στο 35% της παραγωγής ζάχαρης στην γειτονική χώρα, θα αυξηθεί περαιτέρω αφού η Εταιρεία θα υλοποιήσει συγκεκριμένο επενδυτικό πρόγραμμα επενδύσεων για τον εκσυγχρονισμό τους ενώ παράλληλα «ανοίγει» νέες αγορές και κανάλια διανομής στην Βαλκανική αγορά.

4.4 Η ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΤΟΝ ΚΛΑΔΟ

Η Εταιρεία από την ίδρυση της μέχρι σήμερα έχει εδραιώσει την θέση της στην εγχώρια αγορά ενώ σε ευρωπαϊκό επίπεδο αποτελεί μια από τις σημαντικότερες βιομηχανίες ζάχαρης από άποψη παραγωγικής δυναμικότητας. Το μεγαλύτερο μέρος της εγχώριας ζήτησης καλύπτεται από την Ε.Β.Ζ. ενώ ένα πολύ μικρό ποσοστό καλύπτεται από εισαγωγές που πραγματοποιούν εγχώριοι εισαγωγείς.

Ως μοναδικός παραγωγός ζάχαρης στην Ελλάδα δεν έχει ουσιαστικό ανταγωνισμό στο εσωτερικό παρά μόνο από κάποια προϊόντα που αποτελούν υποκατάστατα της ζάχαρης όπως η ασπαρτάμη, η ζαχαρίνη, η ακεσουλφάμη, η φρουκτόζη και η ισογλυκόζη. Οι ποσότητες στις οποίες διακινούνται τα προϊόντα αυτά δεν μπορούν να θεωρηθούν ανταγωνιστικές εκτός της ισογλυκόζης όπου ισχύει καθεστώς ποσόστωσης σε ξηρά μορφή 13.000 τόννων (10522 τόν. και 2478 τόν. για Α και Β ποσόστωση αντίστοιχα). Η ισογλυκόζη παράγεται από άμυλο καλαμποκιού και διατίθεται σε υγρή μορφή σε βιομηχανίες αναψυκτικών, χυμών, κονσερβοποιίες κλπ.

4.5 ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

4.5.1 Καλλιέργεια και παραγωγή Ζαχαρότευτλων 2002/2003

Για την καλλιεργητική περίοδο **2002/2003** συνεχίστηκε για **3^η** χρονιά η αναστολή του συστήματος καταννομής και αγοράς τεύτλων βάσει ποσοτήτων και ποσοστώσεων. Έτσι προγραμματίστηκε καλλιέργεια **407.000** στρεμμάτων ώστε με τη μέση απόδοση των τελευταίων ετών να παραχθούν **295.000** τόνοι ζάχαρης, δηλαδή **22.000** τόνοι λιγότερο της εθνικής ποσόστωσης για τον περιορισμό του πλεονάσματος λόγω αυξημένης παραγωγής την καλλιεργητική περίοδο **2000**.

Οι κλιματολογικές συνθήκες που επικράτησαν κατά τη διάρκεια της καλλιεργητικής περιόδου θεωρούνται σχετικά ευνοϊκές για τα πρώτα στάδια της ανάπτυξης και αντίξοες για τη φάση της συγκομιδής. Οι συνεχείς βροχοπτώσεις που σημειώθηκαν από το τρίτο δεκαήμερο του Ιουλίου 2002 μέχρι και το Μάρτιο του 2003 είχαν σημαντικές επιπτώσεις στις αποδόσεις, στη λειτουργία των Εργοστασίων καθώς και στην εξέλιξη της καλλιέργειας της επόμενης καλλιεργητικής περιόδου 2003.

Τελικά οδηγήθηκαν σε ανάπτυξη **409.377** στρέμματα, συγκομίσθηκαν **2.993.738** τόνοι τεύτλων και από την κατεργασία τους παράχθηκε ποσότητα **295.553** τόννων ζάχαρης.

Οι βασικοί παραγωγικοί δείκτες ήταν:

- Βάρος ριζών: **7.313** κιλά/στρέμμα (**5.946** κιλά/στρέμμα, Μ.Ο. 5ετίας 1997-2001),
- Pol: **12,70** (**14,05** Μ.Ο. 5ετίας 1997-2001),
- Ακατέργαστη ζάχαρη: **929** κιλά/στρέμμα (**837** κιλά/στρέμμα, Μ.Ο. 5ετίας 1997-2001).

Η τιμή αγοράς παρέμεινε στα ίδια με τα περυσινά επίπεδα, δηλαδή **€ 51,72** (17.622δρχ.) ανά τόνο για 16,00 ζαχαρικό τίτλο (Pol).

Σαν κατώτερη τιμή παρέμεινε το 54% της βασικής τιμής (Pol = 16,00) για Pol θ 12,00 η δε συμμετοχή της Ε.Β.Ζ στη δαπάνη συγκομιδής-παράδοσης τεύτλων παρέμεινε στα **€ 5,44** (1.854 δραχμές/τόνο) για αποστάσεις τευτλαγρών – Εργοστασίου πλέον των 90 Km. Το δικαίωμα νωπού πολτού παρέμεινε στα **€ 1,47** (500 δρχ) ανά τόνο τεύτλων όπως και πέρυσι.

Εργοστάσιο	Αριθμός Καλλιεργητών	Έκταση (στρέμματα)	Παραγωγή Τεύτλων (τόνοι)	Ζαχαρικός Τίτλος (POL)	Απόδοση Τεύτλων (χλγ/στρ)	Απόδοση Τεύτλων (χλγ/στρ)
ΛΑΡΙΣΑ	4.809	106.213	755.644	12.57	7.114	691
ΠΛΑΤΥ	4.577	112.285	755.892	12.63	6.733	654
ΣΕΡΡΕΣ	3.232	57.409	426.477	12.97	7.429	765
ΞΑΝΘΗ	2.781	61.849	487.274	12.48	7.878	739
ΟΡΕΣΤΙΑΔΑ	4.367	71.621	568.451	12.97	7.937	821

**ΤΕΥΤΛΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ:
Παραγωγή και αποδόσεις
2002-2003**

	Αριθμός Καλλιεργητών	Έκταση (στρέμματα)	Παραγωγή Τεύτλων (τόνοι)	Ζαχαρικός Τίτλος (POL)	Απόδοση Τεύτλων (χλγ/στρ)	Απόδοση Τεύτλων (χλγ/στρ)
2002-2003	19.766	409.377	2.993.738	12.70	7.313	722
2001-2002	20.944	422.274	2.825.011	14.18	6.690	745
2000-2001	21.770	499.909	3.146.314	14.45	6.294	735
1999-2000	21.823	391.538	2.158.992	13.53	5.514	592

**Συνολικά
συγκριτικά στοιχεία**

ΣΠΟΡΟΠΑΡΑΓΩΓΗ

Η σποροπαραγωγή διεξήχθη στις περιοχές Αριδαίας, Λαγκαδικίων (Βόρεια Ελλάδα) και Δομοκού (Κεντρική Ελλάδα). Το Εργοστάσιο Επεξεργασίας Σπόρων (Πλατύ) λειτούργησε για διάστημα 125 εργασίμων ημερών από 20/8/2002 έως 23/12/2002.

Σποροπαραγωγική περίοδος	Αριθμός Καλλιεργητών	Έκταση (στρέμματα)	Παραγωγή σε U Πιστοποιημένου Σπόρου	Παραγωγή σε Kg Ημικατεργασμένου Σπόρου
2001-2002	177	1.672	75.792	–
2000-2001	195	2.432	155.769	–
1999-2000	168	1.503	90.041	–
1998-1999	179	1.602	105.097	52.124

Όσον αφορά στον πατατόσπορο, καλλιεργήθηκαν δοκιμαστικά 384 στρέμματα (Λαγκαδάς) που έδωσαν παραγωγή πιστοποιημένου πατατόσπορου 461.550 χλγ.

Η ανάπτυξη της σποροπαραγωγής για λογαριασμό ξένων Εταιρειών και η ανάπτυξη σποροπαραγωγής άλλων φυτών αποτελούν άμεσους στόχους της Ε.Β.Ζ.

ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

Σ' όλες τις περιοχές των ζαχαρουργείων συνεχίστηκε η εφαρμοσμένη αγρονομική έρευνα με σκοπό την αναζήτηση πρακτικών λύσεων για την αντιμετώπιση των κυριοτέρων προβλημάτων της τευτλοκαλλιέργειας στην χώρα μας, με στόχο τη βελτίωση της οικονομικότητάς της. Αντικείμενα ιδιαίτερου ενδιαφέροντος αποτέλεσαν η αξιολόγηση του παραγωγικού δυναμικού των ποικιλιών, η λίπανση και θρέψη των φυτών σε συνδυασμό με τη διαχείριση-γονιμότητα των εδαφών, η άρδευση και η φυτοπροστασία.

Τεχνική υποστήριξη (συμβουλευτική λίπανση, επιλεκτική συγκομιδή, κατευθυνόμενη άρδευση, φυτοπροστασία) υπήρξε από τα αντίστοιχα εργαστήρια:

- Ανάλυσης εδαφών στη Σίνδο, Σέρρες, Ξάνθη, Ορεστιάδα.
- Φυτοπροστασίας σε όλα τα εργοστάσια.

ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2003/2004

Μολονότι το εισόδημα από την τευτλοκαλλιέργεια το 2002 δεν διατηρήθηκε στα επίπεδα των δύο προηγούμενων ετών και παρά τις δυσκολίες που υπήρξαν από τα ακραία καιρικά φαινόμενα, παρατηρήθηκε αυξημένο ενδιαφέρον για την τευτλοκαλλιέργεια στα Εργοστάσια Λάρισας, Πλατέος και Ορεστιάδας. Οριακό ήταν το ενδιαφέρον στα Εργοστάσια Ξάνθης και Σερρών. Οι αντίξοες καιρικές συνθήκες (βροχοπτώσεις, χαμηλές θερμοκρασίες Μαρτίου, παγετός τον Απρίλιο κ.λ.π.) επηρέασαν δυσμενώς την φυσιολογική εξέλιξη της ανάπτυξης των φυτών με αποτέλεσμα την επίτευξη χαμηλών αποδόσεων και την σημαντική απόκλιση από τον στόχο παραγωγής ζάχαρης.

Έτσι για την τρέχουσα καλλιεργητική περίοδο **2003/2004**, προκειμένου να καλυφθεί ο στόχος για παραγωγή **290.000** τόννων ζάχαρης προγραμματίστηκε να καλλιεργηθεί έκταση **399.000 - 404.000** στρ. Προβλέπεται ότι από τα **392.500** στρέμματα που τελικά θα συγκομισθούν, να παραχθούν **218.000** τόνοι ζάχαρης.

ΣΤΟΧΟΙ ΤΗΣ Ε.Β.Ζ.

Στόχοι στον τομέα της παραγωγής της πρώτης ύλης είναι:

- Εξασφάλιση των αναγκαίων ποσοτήτων τεύτλων για την παραγωγή της ελληνικής ποσώσωσης και παράλληλα βελτίωση της ανταγωνιστικότητας της τευτλοκαλλιέργειας έναντι άλλων καλλιεργειών (αύξηση εισοδήματος-μείωση κόστους).
- Βελτίωση του ζαχαρικού τίτλου και της ποιότητας των τεύτλων.
- Βελτίωση του συστήματος συγκομιδής και προσκόμισης τεύτλων για ομαλή τροφοδοσία των Εργοστασίων σε όλη τη διάρκεια της καμπάνιας.

4.5.2 Βιομηχανικός Τομέας

Α. Βιομηχανική Παραγωγή

Εργοστάσιο	Ημέρες Λειτουργίας	Κατεργασία Τεύτλων (τόννοι)	Ημερήσια Κατεργασία (τόννοι)	Παραγωγή Ζάχαρης (τόννοι)	Παραγωγή Ν. πολτού (τόννοι)	Παραγωγή Ζαχαρόπιτας (τόννοι)	Παραγωγή Μελάσσας (τόννοι)	Παραγωγική δραστηριότητα
ΛΑΡΙΣΑ	131,39	747.524	6.950	72.594	48.655	26.468	33.556	
ΠΛΑΤΥ	116,49	755.956	7.553	73.497	60.378	22.736	31.730	
ΣΕΡΡΕΣ	114,78	468.390	4.757	47.981	3.350	22.040	21.126	
ΞΑΝΘΗ	98,21	454.222	4.739	42.752	15.139	15.840	20.120	
ΟΡΕΣΤΙΑΔΑ	98,69	567.646	5.882	58.729	2.026	26.845	24.369	

								Συνολικά συγκριτικά στοιχεία
2002/03	559,56	2.993.738	29.881	295.553	129.548	113.929	130.901	
2001/02	473,29	2.825.011	31.171	314.337	145.288	111.993	140.276	
2000/01	506,72	3.146.314	32.128	367.586	156.461	128.920	146.373	
1999/00	376,37	2.158.992	30.350	231.722	116.807	88.285	98.539	
1998/99	399,07	1.933.422	28.386	200.058	117.050	80.672	89.175	
1997/98	544,13	3.108.225	30.245	364.270	183.734	119.343	141.068	
1996/97	383,32	2.351.864	31.734	264.759	169.252	91.595	108.536	

Ως προς τα στοιχεία λειτουργίας που επηρεάζουν το κόστος σημειώνονται:

- Η κατανάλωση μαζούτ στους λέβητες που ήταν 2,63% επί τεύτλων έναντι 2,57% της προηγούμενης περιόδου και 2,29% του καλύτερου δεκαημέρου έναντι 2,27% της προηγούμενης περιόδου.
- Τα εργατολεπτά ανά τόνο τεύτλων που ήταν 26,06 έναντι 26,40 της προηγούμενης περιόδου.
- Η Τεχνική Διαφορά που ήταν 2,83% ε.τ. έναντι 3,05% ε.τ. της προηγούμενης περιόδου.

Στοιχεία Λειτουργίας
που επηρεάζουν
το κόστος

Β. Συντήρηση εγκαταστάσεων

Για την συντήρηση του ηλεκτρομηχανολογικού εξοπλισμού:

Ο εγκεκριμένος Προϋπολογισμός Συντήρησης προέβλεπε δαπάνες ύψους 13.049,201 €.

Την περίοδο 2002-2003 δαπανήθηκαν 11.415.224 € παρουσιάζοντας περίπου 6% μείωση σε σχέση με την προηγούμενη περίοδο 2001-2002 της οποίας το ύψος είχε ανέλθει στο ποσό των 12.154,787 €.

Για την συντήρηση των Έργων Πολιτικού Μηχανικού:

Ο εγκεκριμένος προϋπολογισμός συντήρησης ήταν 2.239,723 €.

Ο απολογισμός ανέρχεται σε 1.874,482 €, δηλ. είναι κατά 9% περίπου μεγαλύτερος από τις δαπάνες του παρελθόντος έτους 2001-2002 του οποίου το ύψος είχε ανέλθει στο ποσό των 1.717.432 €.

Στον παρακάτω πίνακα φαίνονται ξεχωριστά οι απολογισμοί δαπανών Συντήρησης, αναλυτικά για Ηλεκτρομηχανολογικά (Η-Μ) και Έργα Πολιτικού Μηχανικού (Ε.Π.Μ.), περιόδου 2002-2003 σε σχέση με την περίοδο 2001-2002 σε €.

		2002-2003	2001-2002	2000-2001
Υλικά	Ηλεκτρομηχανολογικά	1.895,451	1.990.178,91	1.973.294,20
	Εργασίες Ε.Π.Μ.	228.328	171.259,28	181.176,82
	Μερικό Σύνολο	2.123.779	2.161.438,19	2.154.471,02
Εργατικά	Ηλεκτρομηχανολογικά	9.519.772	10.065.282,77	9.326.796,77
	Εργασίες Ε.Π.Μ.	1.271.793	1.184.985,78	1.060.264,12
	Μερικό Σύνολο	10.792.565	11.250.268,55	10.387.060,89
Εργολαβίες	Ηλεκτρομηχανολογικά	0	99.324,95	94.594,28
	Εργασίες Ε.Π.Μ.	374.361	361.186,53	347.486,43
	Μερικό Σύνολο	374.361	460.511,48	442.080,71
Σύνολο	Ηλεκτρομηχανολογικά	11.415.223	12.154.786,63	11.394.685,25
	Εργασίες Ε.Π.Μ.	1.874.482	1.717.431,59	1.588.927,37
	Γενικό Σύνολο	13.289.705	13.872.218,22	12.983.612,62

Γ. Έργα επεκτάσεων Βελτιώσεων

Το πρόγραμμα έργων της Ε.Β.Ζ. προβλέπει έργα για τη βελτίωση και τον εκσυγχρονισμό του ηλεκτρομηχανολογικού εξοπλισμού αποσκοπώντας:

- α. στη βελτίωση της παραγωγικής διαδικασίας·
- β. στην αύξηση της βιομηχανικής παραγωγής·
- γ. στην κάλυψη λοιπών λειτουργικών αναγκών και
- δ. στην προστασία του περιβάλλοντος.

Για την περίοδο 2002-2003 περατώθηκαν έργα δαπάνης 3.919.131,94 €, ενώ υπάρχουν συνεχιζόμενα έργα για την περίοδο 2003-2004 προϋπολογισμού 7.504,390 € και με απορρόφηση κονδυλίων ως 30.6.03 της τάξεως των 1.912.508 €.

Στον παρακάτω πίνακα φαίνονται οι δαπάνες των έργων κατά κατηγορία (περατωθέντα - συνεχιζόμενα) κατά εργοστάσιο καθώς και ο Προϋπολογισμός (Α) και Απολογισμός (Β) σε €.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ		ΛΑΡΙΣΑ	ΠΛΑΤΥ	ΣΕΡΡΕΣ	ΞΑΝΘΗ	ΟΡΕΣΤΙΑΔΑ	ΣΥΝΟΛΟ
2001-2002	A	2.824.281	946.531	512.718	—	281.083	4.564.613
ΠΕΡΑΤΩΘΕΝΤΑ	B	2.386.493	945.789	361.047	—	226.130	3.919.45
2002-2003	A	3.170.500	2.448.000	1.069.282	384.029	432.579	7.504.390
ΣΥΝΕΧΙΖΟΜΕΝΑ	B	658.584	696.897	372.391	32.218	152.418	1.912.508

Στόχοι της Ε.Β.Ζ.

Στόχοι της βελτίωσης και του εκσυγχρονισμού των ζαχαρουργείων της Ε.Β.Ζ. είναι:

- οι μεγαλύτερες αποδόσεις
- οι μικρότερες καταναλώσεις
- η καλύτερη ποιότητα ζάχαρης
- η δυνατότητα μείωσης του μόνιμου και εποχικού προσωπικού σε συνδυασμό με την άνοδο του επιπέδου του τεχνικού προσωπικού, ώστε να διαμορφωθεί ανταγωνιστικό κόστος σε σχέση με αυτό των ζαχαροβιομηχανιών της Ε.Ε.

4.5.3 Εμπορική Διεύθυνση

Α. Ζάχαρη

Η παραγωγή ζάχαρης κατά την περίοδο 2002 / 2003 ανήλθε σε **297.112 τόννους** έναντι **314.347 τόννων** του προηγούμενου έτους. Οι πωλήσεις στην εσωτερική αγορά (Ιούλιος 2002 - Ιούνιος 2003) ανήλθαν σε **264.959 τόννους**. Την ίδια περίοδο πραγματοποιήθηκαν εξαγωγές σε τρίτες χώρες **35.599 τόννων**. Έναντι της προηγούμενης χρήσης οι πωλήσεις στην εσωτερική αγορά παρουσίασαν μείωση **11,4%**, αντιθέτως οι εξαγωγές παρουσίασαν αύξηση **92,1%**.

Η μείωση των πωλήσεων στην εσωτερική αγορά οφείλεται στις εισαγωγές ζάχαρης, από τις χώρες των Δυτ. Βαλκανίων, από διάφορους εμπόρους.

Αναλυτικά κατά συσκευασία μαζί με τις εξαγωγές διατέθηκαν:

	Τόννοι	Ποσοστό (%)
1. Χαρτόσακκοι των (50) κιλών	133.534,540	44,43
2. Χύμα	108.990,710	36,26
3. Πακέτο (0,5) κιλού	2,4650	0,00
4. Πακέτο του (1) κιλού	56.490,496	18,80
5. Χαρτόσακκοι των (25) κιλών	1.126,875	0,37
6. Πακέτο των (2) κιλών	412,940	0,14
ΣΥΝΟΛΟ	300.558,026	100,00

Οι εξαγωγές την περίοδο 2002 / 2003 πραγματοποιήθηκαν στις παρακάτω χώρες:

Χώρα	Τόννοι	Εξαγωγές
1. FYROM	21.909,00	
2. ΚΥΠΡΟ	408,50	
3. ΑΛΒΑΝΙΑ	4.024,34	
4. ΚΟΣΟΒΟ	306,00	
5. ΣΕΡΒΙΑ - ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟ	7.586,50	
6. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	1.365,00	
ΣΥΝΟΛΙΚΑ	35.599,34	



Τιμές Πώλησης Οι τιμές πώλησης της ζάχαρης κατά την περίοδο 02/03, στην εσωτερική αγορά, διαμορφώθηκαν ως εξής:

1) Από 01.07.2002 μέχρι 28.02.2003 (Διαφοροποιημένες Τιμές)

- α) από **0,750 - 0,753 €/κιλό** για ζάχαρη χύμα.
- β) από **0,756 - 0,768 €/κιλό**, για ζάχαρη ενσάκκισμένη σε σάκκους των 50 κιλών.
- γ) από **0,786 - 0,792 €/κιλό**, για ζάχαρη συσκευασμένη σε πακέτα του ενός (1) κιλού.
- δ) από **0,782 - 0,794 €/κιλό**, για ζάχαρη σε συσκευασία πακέτων των δύο (2) κιλών.

2) Από 01.03.2003 μέχρι 30.06.2003 (Διαφοροποιημένες Τιμές)

- α) από **0,756 - 0,759 €/κιλό** για ζάχαρη χύμα.
- β) από **0,762 - 0,774 €/κιλό** για ζάχαρη ενσάκκισμένη σε σάκκους των 50 κιλών.
- γ) από **0,792 - 0,804 €/κιλό** για ζάχαρη συσκευασμένη σε πακέτα του ενός (1) κιλού.
- δ) από **0,780 - 0,800 €/κιλό** για ζάχαρη συσκευασμένη σε πακέτα των δύο (2) κιλών.

Όλες οι παραπάνω τιμές νοούνται για παραδόσεις της ζάχαρης “επ’ αυτοκινήτου” στα Εργοστάσιά μας, στα Κέντρα Διάθεσης και σε αποθήκες πελατών μας, βάσει του προγράμματος που καταρτίστηκε από την Εταιρεία μας.

Η πληρωμή είναι συνήθως μετρητοίς με κατάθεση όμως επιταγών και πιστωτικό όριο **τριάντα (30) ημερών** με επιβάρυνση **0.002 €/κιλό** για κάθε δέκα (10) ημέρες πίστωσης, πλέον **Φ.Π.Α. 8%**, εκτός από τις πωλήσεις προς πελάτες νήσων του Αιγαίου για τις οποίες ισχύει συντελεστής **Φ.Π.Α. 6%**.

Το καθεστώς της πώλησης ζάχαρης στις εξαγωγικές βιομηχανίες και βιοτεχνίες, με πίστωση μέχρι 6 μήνες και κάλυψη της αξίας με Εγγυητική Επιστολή Τράπεζας (επιτόκιο 9% ετησίως που ισχύει από 01.03.01), εξακολουθεί να ισχύει.

Στόχοι της Ε.Β.Ζ.

- Στόχος να δραστηριοποιηθεί η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. στην αγορά της **ΚΥΠΡΟΥ** εν όψει της ένταξής της στην Ε.Ε. από 1^η Μαΐου 2004.
- Εφόσον αρθεί η απαγόρευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για εξαγωγή και εισαγωγή προς και από τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων, επαναδραστηριοποίηση στις αγορές αυτές με στόχο τη δυνατόν μεγαλύτερη διείσδυση.
- Αύξηση της διακίνησης χύμα ζάχαρης σε πελάτες Βιομηχανίες - Βιοτεχνίες.
- Συνέχιση της πολιτικής πωλήσεων ζάχαρης.

Β. Μελάσσα

Εσωτερική Κατανάλωση

Η παραγωγή της μελάσσας κατά το ζαχαρικό έτος **2002 / 2003**, έφθασε τους **130.901 τόννους**, έναντι των **140.276 τόννων** της αντίστοιχης περιόδου **2001 / 2002**, δηλαδή παρουσίασε **μείωση κατά 9.375 τόννους** ή ποσοστό **6,68%**.

Το σύνολο της εσωτερικής κατανάλωσης της μελάσσας έφθασε τους **64.593 τόννους**, από τους οποίους διατέθηκαν για **Οιν/ση 32.152 τόννοι**, έναντι **47.708 τόννων** του προηγούμενου έτους, δηλ. **μείωση 15.556 τόννοι** ή ποσοστό **32,61%**.

Ακόμη έγιναν **εξαγωγές 36.743 τόννων**.

Για τις κτηνοτροφές διατέθηκαν **21.790 τόννοι** μελάσσας, σε διάφορους πελάτες (π.χ τσιμεντοβιομηχανίες, χημικά, φάρμακα) **6.580 τόννοι** και για τις ζύμες αρτοποιίας **10.190 τόννοι**, έναντι **26.624, 6.098** και **10.054 τόννων** του προηγούμενου έτους, αντίστοιχα.

Οι τιμές πώλησης της μελάσσας από το εσωτερικό της Χώρας, διαμορφώθηκαν ως ακολούθως, σε α-
ντιπαραβολή προς το προηγούμενο έτος (ποσά σε €/ κιλό).

Τιμές Πώλησης

	Χρήση 2001 - 2002	Χρήση 2002 - 2003
α. Κτηνοτροφικές μονάδες (Κτηνοτρόφοι - Συνεταιρισμοί)	0,09978	0,09978
β. Εταιρείες ζωοτροφών	0,09978	0,09978
γ. Ζύμες αρτοποιίας	0,09538	0,0825 - 0,09538
δ. Λοιπές χρήσεις - Τεχνικές εταιρείες	0,09978	0,09978
ε. Οινοπν/ποίηση (Κρουνό εργοστασίου)	0,09831	0,082 - 0,09831
ζ. Οινοπν/τοποιίες (FOB Λιμάνι)	0,09831	0,082 - 0,09978

Οι πιο πάνω τιμές επιβαρύνονται με Φ.Π.Α.

Η μέση τιμή της μελάσσας που έγινε εξαγωγή στην ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ & FYROM ήταν **0,091 €/κιλό**. Στους στόχους της Εταιρείας είναι η διατήρηση καθώς και η επέκταση των εξαγωγών μελάσσας στην Βουλγαρία, FYROM και γενικώς στα Βαλκάνια, καθώς και η σταθεροποίηση της εσωτερικής αγοράς.

Γ. Ζαχαρόπιτα

Η παραγωγή της ζαχαρόπιτας κατά το ζαχαρικό έτος **2002 / 2003** έφθασε τους **113.929 τόννους**, έναντι **111.933 τόννων** του προηγούμενου έτους, παρουσίασε δηλαδή **αύξηση κατά 1.996 τόννους** ή ποσοστό **1,75%**.

Παραγωγή

Κατά το ζαχαρικό έτος 2002 / 2003 η παραχθείσα ποσότητα ζαχαρόπιτας διατέθηκε ως εξής:

Κατανάλωση

- Στην εσωτερική αγορά 77.900 τόννοι** έναντι των **97.165 τόννων** του προηγούμενου έτους. Από την παραπάνω ποσότητα **11.697 τόννοι** διατέθηκαν σε Συνεταιριστικές Οργανώσεις, **31.488 τόννοι** σε Μεμονωμένους Κτηνοτρόφους και **34.715 τόννοι** στις υπόλοιπες κατηγορίες Πελατών.
- Εξαγωγές στην **Κύπρο 205 τόννοι**, **13.167 τόννοι** στην εταιρεία **S. V. G.** και **5.495 τόννοι** στην εταιρεία **ROSENKRANTZ**, με προορισμό το Μαρόκο.

Η μέση τιμή ζαχαρόπιτας που εξήχθη ήταν **0,108 €/κιλό**. Στόχος της εταιρείας είναι η επέκταση των πωλήσεων στις όμορες Βαλκανικές χώρες με ανταγωνιστικές τιμές καθώς και σε νέες αγορές με αυξημένη κτηνοτροφία.

Οι τιμές πώλησης της ζαχαρόπιτας, διαμορφώθηκαν ως εξής (ποσά σε €/ κιλό):

Τιμές Πώλησης

	Χρήση 2001 - 2002	Χρήση 2002 - 2003
α. Χύμα	0,11739 - 0,12619	0,118 - 0,126
β. Ενσακκισμένη	0,13206	—

Δ. Νωπός Πολτός

Παραγωγή Η παραγωγή του Νωπού πολτού κατά το ζαχαρικό έτος **2002-2003** ανήλθε στους **129.548 τόννους** έναντι των **148.288 τόννων** του προηγούμενου έτους δηλαδή παρουσίασε **μείωση κατά 14,47%**.

Τιμή Πώλησης Η τιμή πώλησης του Νωπού Πολτού ήταν ενιαία, για όλα τα εργοστάσιά μας, **12 €/τόννο**, έναντι **11,7379 €/τόννο** το προηγούμενο έτος, δηλαδή **αυξήθηκε κατά 2,19%**.

4.5.4 Δημόσιες Σχέσεις

Η **ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.**, κατά την περίοδο από 1/7/2002-30/6/2003, συμμετείχε στις παρακάτω Επαγγελματικές Οργανώσεις και Διεθνείς Οργανισμούς στις οποίες είμαστε ενεργά μέλη:

**Επιμελητήρια και
λοιπές Επαγγελματικές
Οργανώσεις****A. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ****Επιμελητήρια**

ΕΛΛΗΝΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟ

ΕΛΛΗΝΟΪΤΑΛΙΚΟ

ΧΙΟΥ

ΑΧΑΪΑΣ

ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΟ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ

Επαγγελματικές Ενώσεις

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ ΑΞΙΩΝ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

SUGARMARK INTERNATIONAL

ΕΕΠΕΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΗΜΑΝΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

B. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

CEFS

WSRO

REFINED SUGAR ASSOCIATION

IIRB

SUGARMARK INTERNATIONAL

**Συμμετοχή
σε Εκθέσεις**

- 67^η ΔΙΕΘΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ - Σεπτέμβριος 2002
- AGROTICA - Ιανουάριος 2003
- ΔΕΤΡΟΠ - Φεβρουάριος 2003
- ΤΡΟΦΙΜΑ & ΠΟΤΑ- ΑΘΗΝΑ - Ιανουάριος 2003
- ΘΡΑΚΗ - Ιούνιος 2003

**Κοινωνικές και
Πολιτιστικές Εκδηλώσεις**

Η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ανέπτυξε σημαντική δραστηριότητα στον κοινωνικό και πολιτιστικό τομέα, με χορηγίες, δωρεές και οικονομικές ενισχύσεις σε οργανώσεις, σωματεία, ιδρύματα, επιστημονικές εταιρείες κ.λ.π.

4.5.5 Υπηρεσία Μηχανογράφησης

Στα πλαίσια υλοποίησης του πενταετούς προγράμματος προσαρμογής των πληροφοριακών συστημάτων της εταιρείας μας στις σύγχρονες ανάγκες της κοινωνίας της πληροφορίας, προχωρήσαμε στον επανασχεδιασμό του πληροφοριακού Συστήματος, με την χρήση νέων εργαλείων και παράλληλη αντικατάσταση του τεχνολογικά ξεπερασμένου μηχανογραφικού εξοπλισμού.

Από 01-07-2002 λειτούργησε με επιτυχία το νέο τηλεπικοινωνιακό δίκτυο μετάδοσης φωνής και δεδομένων εξασφαλίζοντας μια ολοκληρωμένη λύση με συμβατότητα των επιμέρους τμημάτων, και διαχρονικότητα λαμβανομένων υπ' όψιν των τάσεων της διεθνούς αγοράς. Τα επιμέρους συστήματα του δικτύου είναι σχεδιασμένα για μέγιστη κλιμάκωση και επίδοση. Είναι εφοδιασμένα με υλικά υψηλής διαθεσιμότητας και εργαλεία απομακρυσμένης διαχείρισης.

Παράλληλα με την λειτουργία των παραπάνω συστημάτων προχωρήσαμε στην κατασκευή της εταιρικής παρουσίασης στο INTERNET και στον σχεδιασμό της WEB εφαρμογής με τα παρακάτω χαρακτηριστικά:

- Ο δικτυακός τόπος εκτός από τον προφανή στόχο της εξυπηρέτησης των επισκεπτών μέσω του Internet χρησιμεύει και σαν ένα εξαιρετικό εργαλείο στο τοπικό δίκτυο (intranet). Τόσο οι επισκέπτες από το Internet όσο και οι εργαζόμενοι στην EBZ μπορούν να έχουν άμεση και ταχύτατη πρόσβαση σε χρήσιμα στοιχεία.
- Παρέχει πληροφορίες για τα προϊόντα και Υπηρεσίες της EBZ και χρησιμεύει για την καταχώρηση παραγγελιών, των επί πιστώσει πελατών μας, και τις προωθεί στο δικτυακό τόπο της εταιρείας μας για άμεση εκτέλεση.
- Συμβάλει στις διαδικασίες τευτοκαλλιέργειας με:
 - Την δυνατότητα αίτησης τευτοκαλλιέργειας
 - Την παροχή τεχνικών οδηγιών στους αγρότες
 - Δελτίο καιρού.
- Χρησιμεύει στην ηλεκτρονική εταιρική παρουσίαση με:
 - Γενικά στοιχεία του κλάδου
 - Ανταγωνισμός - θέση της εταιρείας στον κλάδο
 - Γενικές πληροφορίες για την εταιρεία
 - Αντικείμενο εργασιών
- Παρουσιάζει την Δομή και Οργάνωση της EBZ με τις δραστηριότητες των Διευθύνσεων, Υπηρεσιών και Εργοστασίων.
- Παρέχει πληροφορίες για την Βιομηχανική παραγωγή της ζάχαρης.
- Παρουσιάζει το ερευνητικό έργο της EBZ.
- Στο τομέα της επικοινωνίας με τον επισκέπτη αναφέρεται:
 - στην ιστορία της ζάχαρης,
 - στο ρόλο της ζάχαρης στην διατροφή,
 - στις ανακοινώσεις των προκηρύξεων για διαγωνισμούς προσλήψεων στελεχών και προμηθειών,
 - σε Διευθύνσεις και τηλέφωνα για την επικοινωνία κάθε ενδιαφερομένου και
 - δίνει την δυνατότητα συγκεκριμένης φόρμας επικοινωνίας για τα e-mails.

Εκμεταλλευόμενοι την υπάρχουσα δικτυακή υποδομή αναπτύξαμε το εταιρικό INTRANET στις Κεντρικές Υπηρεσίες και τα Εργοστάσια με δυνατότητες:

- ενδοεπικοινωνίας των χρηστών,
- πρόσβασης στις εφαρμογές της EBZ,
- εταιρικό mail,
- πρόσβαση στο internet.

Οι δυνατότητες του ήδη εγκατεστημένου διεργοστασιακού δικτύου, μας επέτρεψαν να επανασχεδιάσουμε τις εφαρμογές και να τις αναπτύξουμε με την χρήση των πλέον σύγχρονων εργαλείων που κυκλοφορούν σήμερα στην αγορά της Πληροφορικής. Οργανώσαμε την βάση δεδομένων με την χρήση των εργαλείων της ORACLE και κατασκευάσαμε απ' αρχής όλα τα προγράμματα των εφαρμογών που λειτουργούν στην εταιρεία.

Με τον επανασχεδιασμό των εφαρμογών και αξιοποιώντας τις δυνατότητες των νέων εργαλείων ανάπτυξης πετύχαμε:

- την ταχύτερη διακίνηση ολοκληρωμένων πληροφοριών στο σύνολο της εταιρείας,
- βελτιώσαμε την ροή πληροφόρησης προς τις Κεντρικές Υπηρεσίες παρέχοντας την δυνατότητα για περαιτέρω αξιοποίηση τους,
- οργανώσαμε καλύτερα τις προσβάσεις στις εφαρμογές και την ασφάλεια των δεδομένων,
- ταχύτερη ανταπόκριση του πληροφοριακού μα συστήματος σε κρίσιμες ερωτήσεις.

Στηριζόμενοι στην υπάρχουσα υποδομή και σε συνεργασία με τις Διευθύνσεις της EBZ μπορούμε να προχωρήσουμε στη παροχή νέων υπηρεσιών για την περαιτέρω ανάπτυξη των πληροφοριακών συστημάτων, με στόχο την αύξηση της παραγωγικότητας και τον περιορισμό του κόστους των λειτουργικών διαδικασιών της EBZ.

4.5.6 Έρευνα και Ανάπτυξη

Οι ενότητες δραστηριοτήτων της Υπηρεσίας Βελτίωσης Ποικιλιών στον τομέα Έρευνας & Ανάπτυξης ήταν:

- Γενετική έρευνα - Δημιουργία ποικιλιών
- Βιοτεχνολογία
- Διαχείριση έργων E&A
- Παροχή υπηρεσιών

A. Γενετική έρευνα - Δημιουργία ποικιλιών

Φορέας των δραστηριοτήτων γενετικής έρευνας και δημιουργίας ποικιλιών είναι η Υπηρεσία Βελτίωσης Ποικιλιών (Υ.Βε.Π.), μια μονάδα εφαρμοσμένης γενετικής βελτίωσης φυτών, που με έναρξη των δραστηριοτήτων της το 1976 έχει σαν κύριο έργο την παραγωγή εμπορικών ποικιλιών ζαχαροτεύτλων προσαρμοσμένων στις αγρονομικές ιδιαιτερότητες της Ελληνικής τευτλοκαλλιέργειας. Η ταυτότητα του προγράμματός της προσδιορίζεται από δύο βασικά στοιχεία: α) τη στρατηγική σχεδιασμού (βραχύ-, μέσο- και μακροπρόθεσμοι στόχοι) και β) τη λειτουργική οργάνωση (προσωπικό - δομή και αλληλεξάρτηση επί μέρους ερευνητικών δραστηριοτήτων - ροή αποτελεσμάτων μεταξύ των διαδοχικών φάσεων του προγράμματος). Από τη μέχρι σήμερα δραστηριότητα της Υ.Βε.Π. έχουν παραχθεί, ελεγχθεί για την παραγωγικότητά τους και εγγραφεί στον Εθνικό Κατάλογο Ποικιλιών 19 ποικιλίες ζαχαροτεύτλων και 2 ποικιλίες σόγιας. Οι πρώτες ποικιλίες - προϊόντα του προγράμματος δόθηκαν στην καλλιέργεια από το 1986. Για το διάστημα 1998-2002, οι ποικιλίες μας κάλυψαν το 8-10% περίπου της ολικής έκτασης της τευτλοκαλλιέργειας ενώ, όπως έδειξε ο μέχρι τώρα πειραματισμός, ένας αριθμός ποικιλιών μας που συμπλήρωσε τον κύκλο της δοκιμαστικής καλλιέργειας, δύναται να καταλάβει μια σημαντική πρόσθετη έκταση στα επόμενα χρόνια. Αξίζει επίσης να τονισθεί ότι η ύπαρξη αυτή των ποικιλιών μας και η δυνατότητα ακόμα και μεγαλύτερης κάλυψης της έκτασης με νέες ποικιλίες, αυξάνει τη διαπραγματευτική ικανότητα της εταιρείας κατά την αγορά μητρικού υλικού ξένων ποικιλιών. Με δεδομένο το απόλυτα ανταγωνιστικό, προς διεθνείς κολοσσιαίους σποροπαραγωγικούς Οίκους, πλαίσιο μέσα στο οποίο λειτουργεί το πρόγραμμα δημιουργίας ποικιλιών της EBZ, τα αποτελέσματα αυτά θεωρούνται άκρως εντυπωσιακά από τους γνωρίζοντες σε εθνικό και διεθνές επίπεδο.

Κύριες δραστηριότητες κατά το 2002 ήταν η δημιουργία - βελτίωση γενετικού υλικού, η παραγωγή πειραματικών υβριδίων ζαχαροτεύτων, καθώς και η πειραματική και καλλιεργητική αξιολόγησή τους. Παράλληλα, σημαντικό μέρος των προσπάθειών της υπηρεσίας αφορούσε στην επιστημονική και τεχνική υποστήριξη διαφόρων ερευνητικών αντικειμένων γενικότερου ενδιαφέροντος του πρωτογενή τομέα, όπως π.χ. ο γενετικός έλεγχος σε μοριακό επίπεδο (DNA) καθώς και ο χρωμοσωμικός έλεγχος και η πιστοποίηση της πλοειδίας του εγχώρια παραγόμενου τευτλοσπόρου, ανοσοενζυμικές δοκιμές για προσδιορισμό παθογόνων σε δείγματα τεύτων από εμπορικές καλλιέργειες, η ποιοτική ανάλυση μεγάλου αριθμού δειγμάτων τεύτων του γενικότερου πειραματισμού, η στατιστική επεξεργασία δεδομένων του πειραματισμού αυτού κλπ.

B. Βιοτεχνολογία

Όπως είναι γνωστό, η κατά την τελευταία 10ετία αλματώδης εξέλιξη της **Βιοτεχνολογίας** άνοιξε νέους ορίζοντες και προοπτικές ανάπτυξης του πρωτογενούς και δευτερογενούς τομέα της αγροτοβιομηχανικής παραγωγής. Στα πλαίσια γενικότερης προσπάθειας αξιοποίησης των προοπτικών αυτών από την ΕΒΖ αλλά και ειδικότερα διαμέσου της υλοποίησης συγκεκριμένων Ε&ΤΑ έργων, συνεχίστηκαν και εντατικοποιήθηκαν οι σχετικές δραστηριότητες στους τομείς της **Μοριακής Βιολογίας** και **Βιομηχανικής Μικροβιολογίας**. Έτσι, εκτός από τον περαιτέρω εμπλουτισμό της υλικοτεχνικής υποδομής των αντίστοιχων εργαστηρίων, οι εργασίες επικεντρώθηκαν στα εξής αντικείμενα:

Κατά τη διάρκεια του 2002 συνεχίστηκαν οι δραστηριότητες στον τομέα της μοριακής γενετικής και της μοριακής βιολογίας έχοντας προσανατολισμένο ερευνητικό και εφαρμοσμένο χαρακτήρα. Οι ερευνητικές δραστηριότητες επικεντρώθηκαν στην ανάπτυξη μοριακών δεικτών για την βελτιστοποίηση της αποδοτικότητας του βελτιωτικού μας προγράμματος, τη γενετική μελέτη συλλογών άγριων τεύτων που συλλέχθηκαν στην Ελλάδα και στην περιοχή της Αν. Μεσογείου, μελέτη της φυσιολογίας υπό συνθήκες καταπόνησης από έλλειψη εδαφικής υγρασίας και υψηλές θερμοκρασίες καθώς και την ανάπτυξη τεχνολογιών και εφαρμογών ανίχνευσης γενετικά τροποποιημένου φυτικού υλικού και συστατικών τροφίμων.

**Μοριακή Γενετική και
Μοριακή Βιολογία**

Το Εργαστήριο Βιομηχανικής Μικροβιολογίας δραστηριοποιείται στην έρευνα για τη βελτιστοποίηση της βιομηχανικής παραγωγής της ζάχαρης, στην έρευνα για την αξιοποίηση της μελάσας για την παραγωγή προϊόντων μέσης και υψηλής προστιθέμενης αξίας και στην παραγωγή εναρκτήριων καλλιεργειών για την οινοποίηση και τη γαλακτοκομία.

**Βιομηχανική
Μικροβιολογία**

Οι πρωτοποριακές, για παραγωγικό φορέα της χώρας μας, προαναφερθείσες δράσεις στη Βιοτεχνολογία είναι σαφές ότι παρέχουν δυνατότητες διεύρυνσης της επιχειρηματικής δραστηριότητας της ΕΒΖ με διαφοροποίηση προς συγκεκριμένες κατευθύνσεις με κύρια έμφαση στην παραγωγή νέων βελτιωμένων ποικιλιών ζαχαροτεύτων (ή και άλλων φυτικών ειδών) και στην παραγωγή προϊόντων υψηλής προστιθέμενης αξίας από παραπροϊόντα των ζαχαρουργείων. Η πολιτική “στρατηγικών συμμαχιών” με σχετικούς φορείς διακίνησης - διάθεσης παρόμοιων προϊόντων θα μπορούσε να δώσει ώθηση σε τέτοιου είδους πρωτοβουλίες.

Γ. Διαχείριση ερευνητικών και αναπτυξιακών έργων

Για την συμπληρωματική χρηματοδότηση των εφαρμοσμένων ερευνητικών μας προσπαθειών που αναφέρθηκαν παραπάνω, το 2002 άρχισε ή συνεχίστηκε η υλοποίηση των παρακάτω προγραμμάτων έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (Ε & ΤΑ) της ΓΓΕΤ/Υπ.Αν.:

ΕΠΑΝ (ΠΑΒΕΤ '00)

- Ανάπτυξη - Αξιοποίηση τεχνικών επιλογής και αξιολόγηση γενετικού υλικού ζαχαρότευτλων για τη δημιουργία ποικιλιών ανθεκτικών στη θερμική καταπόνηση και τη ξηρασία.
- Παραγωγή γαλακτικού οξέως και ζελάνης από μελάσσα και συνθετικά υποστρώματα.

ΕΠΕΤ II Υποπρόγραμμα 3

- Δίκτυα Εργαστηρίων Εθνικής Χρήσης στον Τομέα της Γεωργικής Βιοτεχνολογίας. Γενετικά τροποποιημένα φυτά: δημιουργία, χαρακτηρισμοί & έλεγχοι

Δ. Παροχή υπηρεσιών

Η παροχή υπηρεσιών προς τρίτους κατά το 2002 αφορούσε σε:

α) Έλεγχο σπόρων βαμβακιού για ΓΤ προσμίξεις

Διενεργήθηκαν για λογαριασμό Εταιρειών Παραγωγής και Εμπορίας Σπόρου αναλύσεις δειγμάτων σπορομεριδίων βάμβακος για την ανίχνευση προσμίξεων με γενετικά τροποποιημένους σπόρους.

β) Έλεγχο ζωοτροφών για ΓΤ συστατικά

Για Εταιρεία ζωοτροφών διενεργήθηκαν έλεγχοι παρουσίας ΓΤ συστατικών σε ζωοτροφές σόγιας. Επίσης, στα δείγματα αυτά, με την τεχνολογία που διαθέτει το εργαστήριο βρέθηκε και το ποσοστό τυχόν ΓΤ προσμίξεων.

γ) Παραγωγή εναρκτήριων καλλιεργειών και ζυμών.

Τις δύο τελευταίες χρονιές (2001 και 2002) η ΕΒΖ σε συνεργασία με τη συνεταιριστική οινοποιία Ζίτσα και το Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων χρησιμοποιεί τον πιλοτικό βιοαντιδραστήρα για την παραγωγή επιλεγμένων στελεχών ζυμομυκήτων κατάλληλων για οινοποίηση. Τα αποτελέσματα από οινοποιήσεις μικρής βιομηχανικής κλίμακας (10-15 τόννοι κρασί) ήταν πολύ ικανοποιητικά και υπάρχει έντονο ενδιαφέρον η διαδικασία να κλιμακωθεί για την παραγωγή μεγαλύτερων ποσοτήτων ζύμης και συνεπώς και κρασιού όπου ως υπόστρωμα θα χρησιμοποιηθεί μελάσσα. Αξίζει να σημειωθεί πως παρόμοιο ενδιαφέρον έχουν δείξει και άλλες Οινοποιίες για την παραγωγή επιλεγμένων στελεχών ζυμών.

Σημειώνεται ότι το Εργαστήριο Μοριακής Βιολογίας & Διαγνωστικής της Υ.Βε.Π. λειτουργεί σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο ISO 17025. Προαξιολογήθηκε επιτυχώς από το Εθνικό Συμβούλιο Διαπίστευσης και η αξιολόγηση ολοκληρώθηκε εντός του Ιανουαρίου του 2003. Επίσης, είναι επίσημα αναγνωρισμένο και συμμετέχει στα μητρώα εργαστηρίων του Υπ. Γεωργίας, του Οργανισμού Πιστοποίησης και Ελέγχου Γεωργικών Προϊόντων (ΟΠΕΓΕΠ) και του Ενιαίου Φορέα Ελέγχου Τροφίμων (ΕΦΕΤ) για τον έλεγχο ΓΤΟ σε φυτικό υλικό και τρόφιμα.

5 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ Ε.Β.Ζ. Α.Ε.

5.1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η Εταιρεία “ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.” με διακριτικό τίτλο “Ε.Β.Ζ. Α.Ε.”, ιδρύθηκε το 1960 (ΦΕΚ 153/9.5.1960) και είναι καταχωρημένη στα Μητρώα Ανωνύμων Εταιρειών του Υπουργείου Ανάπτυξης, με αριθμό Μ.Α.Ε. 8246/ 62/ Β/ 86/ 61.

Ως έδρα της Εταιρείας έχει οριστεί ο Δήμος Θεσσαλονίκης στην οδό Μητροπόλεως 34, Τ.Κ. 54 110 όπου βρίσκονται και τα κεντρικά της γραφεία. Η διάρκεια της Εταιρείας ορίστηκε αρχικώς σε 30 χρόνια μέχρι 31/12/1990 ενώ από την 1/1/1991 παρατάθηκε για 20 ακόμη χρόνια μέχρι την 31/12/2010. Η διάρκεια της Εταιρείας μπορεί να παρατείνεται μετά από απόφαση της Γενικής Συνέλευσης των Μετόχων.

Ο κύριος σκοπός της Εταιρείας σύμφωνα με το άρθρο 1 του καταστατικό της είναι η ίδρυση, ο εξοπλισμός, η εκμετάλλευση και λειτουργία Εργοστασίων Ζάχαρης. Στους σκοπούς επίσης της Εταιρείας περιλαμβάνεται η αυτοτελής ή / και με συμμετοχή τρίτων:

- α. Ίδρυση, εξοπλισμός και εκμετάλλευση εργοστασίων παραγωγής ζάχαρης και κάθε είδους γλυκαντικών ουσιών αμύλου, αμυλούχων, αλκοόλης και γενικότερα προϊόντων ζύμωσης και σχετικών προϊόντων, καθώς επίσης και προϊόντων μεταποίησης των παραπάνω προϊόντων, ως και επεξεργασίας παραπροϊόντων και κτηνοτροφών.
- β. Παραγωγή και επεξεργασία πολλαπλασιαστικού υλικού ζαχαρότευτλων, καθώς και άλλων φυτών.
- γ. Παραγωγή των πρώτων υλών των εργοστασίων της Εταιρείας.
- δ. Ανάπτυξη αυτοδύναμου δικτύου προώθησης προϊόντων.
- ε. Κατασκευή, συναρμολόγηση και επισκευή του ηλεκτρομηχανολογικού εξοπλισμού των εργοστασίων της Εταιρείας και γεωργικών μηχανημάτων.
- στ. Διεξαγωγή επιστημονικής έρευνας σε όλους τους τομείς δραστηριότητας της Εταιρείας.
- ζ. Εμπορία (εισαγωγή, εξαγωγή κλπ) και τυποποίηση των ανωτέρω προϊόντων, παραπροϊόντων, πρώτων υλών, πολλαπλασιαστικού υλικού, γεωργικών προϊόντων, μηχανημάτων κλπ.
- η. Ίδρυση μονάδας παραγωγής, επεξεργασίας, μεταποίησης και εμπορίας πάσης φύσεως ζωοτροφών.
- θ. Παροχή υπηρεσιών σε τρίτους, όπως σύνταξη μελετών, παροχή τεχνικής βοήθειας, εκμετάλλευση ειδικής τεχνολογίας (ευρεσιτεχνίες, τεχνογνωσία κλπ.).
- ι. Ανάπτυξη αγροτοβιομηχανικών δραστηριοτήτων στην Ελλάδα και το εξωτερικό, ως και σύσταση θυγατρικών Εταιρειών για την εμπορία ζάχαρης, παραπροϊόντων της, αγροτοβιομηχανικών και λοιπών προϊόντων.

Για την επίτευξη των παραπάνω σκοπών η Εταιρεία μπορεί να ιδρύει εταιρείες οποιασδήποτε μορφής, οι οποίες θα τελούν υπό την έγκριση της Γενικής Συνέλευσης των Μετόχων.

Σημειώνεται ότι κατά την τελευταία πενταετία δεν έχει επέλθει καμία μεταβολή στον σκοπό της Εταιρείας.

Σύμφωνα με την ταξινόμηση της ΕΣΥΕ (ΣΤΑΚΟΔ 91), ο κλάδος δραστηριότητας στον οποίο υπάγεται η Εταιρεία είναι η «Παραγωγή Ζάχαρης» με κωδικό 158.3.

5.2 ΣΥΝΤΟΜΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. ιδρύθηκε το 1960 με την συμμετοχή της ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ και της ΕΤΒΑ. Σκοπός ίδρυσης της Εταιρείας η δημιουργία συνθηκών για την καθιέρωση της τευτλοκαλλιέργειας στην Ελλάδα και την αυτάρκεια του Ελληνικού κράτους σε ζάχαρη. Μέχρι τότε η ελληνική κατανάλωση καλυπτόταν με ζάχαρη εισαγωγής. Η τευτλοκαλλιέργεια καθιερώθηκε ως μία από τις δυναμικότερες καλλιέργειες και αποτέλεσε σημαντικό παράγοντα ενίσχυσης των τοπικών οικονομιών της Βόρειας Ελλάδας και των παραμεθορίων περιοχών.

Η Εταιρεία διαθέτει σήμερα πέντε εργοστάσια συνολικής ημερήσιας δυναμικότητας κατεργασίας 32.000 τόννων τεύτλων. Το αρχαιότερο εργοστάσιο είναι αυτό της Λάρισας το οποίο κατασκευάστηκε το 1961 ενώ ακολούθησε η κατασκευή των υπολοίπων εργοστασίων της Εταιρείας με νεότερο αυτό της Ορεστιάδας που κατασκευάστηκε ο 1975.

5.3 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. είναι ο μοναδικός παραγωγός ζάχαρης στην Ελλάδα και συγκαταλέγεται μεταξύ των μεγαλύτερων βιομηχανιών ζάχαρης στην Ευρώπη. Αποτελεί την σημαντικότερη γεωργική βιομηχανία της χώρας, καθώς πάνω από 20.000 τευτλοπαραγωγοί εξαρτούν το εισόδημα τους από την λειτουργία της.

Κύρια δραστηριότητα της Εταιρείας αποτελεί η παραγωγή και η εμπορία ζάχαρης, καθώς και η εμπορία των παραπροϊόντων της ζάχαρης. Η Εταιρεία παράγει λευκή κρυσταλλική ζάχαρη, ενώ κατά την διαδικασία της παραγωγής προκύπτει μια σειρά από παραπροϊόντα, τα οποία ύστερα από κατάλληλη επεξεργασία διατίθενται στην αγορά. Συγκεκριμένα τα προϊόντα που παράγει ή εμπορεύεται η Εταιρεία είναι τα εξής:

- Λευκή Κρυσταλλική Ζάχαρη,
- Μελάσα,
- Ζαχαρόπιττα,
- Νουτρίκα (Nutrica) 135,
- Νωπός Πολτός,
- Τευτλόσπορος.

Η λευκή κρυσταλλική ζάχαρη είναι το κύριο προϊόν της Εταιρείας, ενώ προκειμένου να καλύψει τυχόν επιπλέον ζήτηση πραγματοποιεί και εισαγωγές ζάχαρης από χώρες της Ε.Ε. Επίσης η Εταιρεία εισάγει και εμπορεύεται ζάχαρη για ενεργητική τελειοποίηση η οποία χρησιμοποιείται από τις κονσερβοποιίες. Το προϊόν της ζάχαρης που παράγει η Εταιρεία είναι, από άποψη ποιότητας, ένα από τα καλύτερα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η μελάσα είναι παραπροϊόν της ζάχαρης και χρησιμοποιείται ως πρώτη ύλη για την παραγωγή οινοπνεύματος, ζυμών και ζωοτροφών. Η ζαχαρόπιττα είναι ζωοτροφή και παρασκευάζεται από ξηρό πολτό (παραπροϊόν της ζάχαρης) με την προσθήκη μελάσας. Η Νουτρίκα 135 είναι ζωοτροφή που χρησιμοποιείται για την πάχυνση μοσχαριών και παρασκευάζεται από ξηρό πολτό και μελάσα, με προσθήκη ιχνοστοιχείων και βιταμινών. Ο νωπός πολτός είναι ζωοτροφή με μεγαλύτερη περιεκτικότητα σε νερό από ότι η ζαχαρόπιττα.

Η Εταιρεία αναπτύσσει ειδικές καλλιέργειες ζαχαρότευτλων για να παράγει σπόρους τεύτλων που, μετά από την κατάλληλη επεξεργασία, πωλεί στους καλλιεργητές τεύτλων και ένα μέρος το εξάγει σε Σποροπαραγωγικούς Οίκους του εξωτερικού. Για τον σκοπό αυτό η Εταιρεία διαθέτει στο Πλατύ σύγχρονη μονάδα επεξεργασίας και κουφετοποίησης του σπόρου. Επίσης στις εγκαταστάσεις της Εταιρείας στη Σίνδο-Θεσσαλονίκης, υπάρχει Ερευνητικό Κέντρο Γενετικής και Βελτίωσης ποικιλιών, όπου αναπτύσσονται ποικιλίες σπόρων κατάλληλες για τις συνθήκες της ελληνικής τευτλοκαλλιέργειας.

Προκειμένου η Εταιρεία να ελέγξει πλήρως την ποιότητα των τεύτλων που προμηθεύεται, εκτός από του σπόρους που διαθέτει στους παραγωγούς, αναλαμβάνει και την διενέργεια των απαραίτητων ψεκασμών για την φυτοπροστασία καθώς και κάθε άλλη υπηρεσία που θα εξυπηρετούσε την ποιότητα της παραγόμενης πρώτης ύλης. Επίσης το άρτια οργανωμένο και πλήρως καταρτισμένο δίκτυο γεωπόνων και τεχνικών που διαθέτει είναι πάντα κοντά στον τευτλοπαραγωγό και του παρέχει τις απαραίτητες συμβουλές για την πραγματοποίηση μιας παραγωγικής και ποιοτικής σοδειάς. Με τον τρόπο αυτό η Εταιρεία ελέγχει την διαδικασία της τευτλοκαλλιέργειας σε όλα τα στάδια (σπορά - φυτοπροστασία - συγκομιδή), εξασφαλίζοντας με αυτό τον τρόπο όσο το δυνατόν καλύτερης ποιότητας ζαχαρότευτλα.

Η λειτουργία θεωρείται ως πλήρως καθετοποιημένη εφόσον εκτός από μονάδες παραγωγής η Εταιρεία διαθέτει και συσκευαστήρια καθώς και τα απαραίτητα οχήματα που απαιτούνται για την διανομή χύμα ζάχαρης και των υπολοίπων προϊόντων.

Η τιμή της ζάχαρης στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Ε.Ε.) διαμορφώνεται σύμφωνα με την τιμή βάσης, η οποία ορίζεται μια φορά το χρόνο, οι δε τιμές στο τελικό χρήστη κυμαίνονται στα όρια της τιμής βάσης. Η Ε.Ε. έχει επιβάλει ειδικούς δασμούς στην ζάχαρη που εισάγεται από χώρες εκτός Ε.Ε., έτσι ώστε να προστατεύσει την Ευρωπαϊκή βιομηχανία από εισαγωγές φτηνότερης ζάχαρης. Στην Ελλάδα, η ζάχαρη πωλείται με ενιαία τιμή σε ολόκληρη τη χώρα.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση στα πλαίσια της κοινής οργάνωσης της αγοράς ζάχαρης έχει θεσπίσει ανώτατο όριο στην παραγωγή ζάχαρης (ποσόστωση) για κάθε κράτος μέλος. Μετά την είσοδο της Ελλάδας στην Ε.Ε., η συνολική εθνική ποσόστωση της Ζάχαρης καθορίστηκε συνολικά σε 317.501,8 τόννους (288.638 τόννους ποσόστωσης Α' και 28.863,8 τόννους ποσόστωσης Β'), την αποκλειστική παραγωγή της οποίας κατέχει σήμερα η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. και μέχρι την παραπάνω ποσότητα η παραγωγή τελεί υπό καθεστώς προστασίας από την Ε.Ε. Η παραγωγή πέρα της ποσόστωσης αποθηκεύεται ως ρυθμιστικό απόθεμα και διατίθεται σε επόμενες χρήσεις ή εξάγεται σε τρίτες χώρες.

Παρακάτω παρουσιάζονται οι σημαντικότερες πρώτες ύλες και οι ποσότητές τους που είναι απαραίτητες για την ενδεικτική παραγωγή 317.501,8 τόννων ζάχαρης:

- Ζαχαρότευτλα (ή τεύτλα) που η Εταιρεία προμηθεύεται από τους αγρότες σε προκαθορισμένες τιμές (2.800.000 τόννοι).
- Μαζούτ-3500 (100.000 τόννοι) ή φυσικό αέριο, σε ισοδύναμη ποσότητα.
- Κωκ για την αβεστοκάμινο (12.000 τόννοι).
- Αβεστόλιθο (170.000 τόννοι).

Η μεταβολή των τιμών των βοηθητικών υλών που χρησιμοποιεί η Εταιρεία όπως, το κωκ και ο αβεστόλιθος έχει ελαφρά επίπτωση στο κόστος των παραγόμενων προϊόντων, ενώ σοβαρότερη επίπτωση στο βιομηχανικό κόστος μπορούν να επιφέρουν τυχόν διακυμάνσεις των τιμών στα τεύτλα, στο μαζούτ, και στο κόστος της εργασίας. Το κόστος των τεύτλων αντιπροσωπεύει το 50-60% του κόστους παραγωγής της ζάχαρης, ποσοστό που συνδέεται με την ζαχαροπεριεκτικότητα των τεύτλων.

5.4 ΔΙΚΤΥΟ ΠΩΛΗΣΕΩΝ, ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΥΚΛΟΥ ΕΡΓΑΣΙΩΝ, ΠΕΛΑΤΕΣ

5.4.1 Δίκτυο Πωλήσεων και διανομής

Η Ζάχαρη αποθηκεύεται και διακινείται είτε χύμα είτε σε σάκους των 50 και 25 κιλών. Η χύμα ζάχαρη αποθηκεύεται σε μεγάλους αποθηκευτικούς χώρους (SILOS) ενώ διακινείται με ειδικά διαμορφωμένα φορτηγά σιλοφόρα. Η Εταιρεία διαθέτει δύο υποσυσκευαστήρια ζάχαρης στην Ξάνθη και στο Πλατύ όπου υποσυσκευάζει την ζάχαρη σε συσκευασίες του ενός (1) και των δύο (2) κιλών, για τελική διάθεση στους καταναλωτές.

Η Εταιρεία, με τα 5 Εργοστάσιά της και τα 21 Αποθηκευτικά Κέντρα σε όλη τη Χώρα, έχει δημιουργήσει ένα άρτια οργανωμένο και ολοκληρωμένο Βιομηχανικό και Εμπορικό Δίκτυο και αντιμετωπίζει τις συνθήκες ανταγωνισμού κατά τον καλύτερο τρόπο.

5.4.2 Ανάλυση Κύκλου Εργασιών

Ο κύκλος εργασιών της Εταιρείας κατά τη Χρήση 2002/2003 ανήλθε στο ποσό των ευρώ 263.147.583,61. Σύμφωνα με την ανάλυση της Ε.Σ.Υ.Ε. (ΣΤΑΚΟΔ 91), οι κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας στους οποίους υπάγονται οι κύριες δραστηριότητες της Εταιρείας είναι οι εξής:

K15 “Παραγωγής Τροφίμων και Ποτών” και ειδικότερα στον υποκλάδο
K158.3 “Παραγωγής Ζάχαρης”.

Η ανάλυση του κύκλου εργασιών της Εταιρείας κατά κατηγορία δραστηριότητας αναλύεται ως εξής.

Βιομηχανική δραστηριότητα (ποσά σε ευρώ)	30.06.2003		30.06.2002	
	Πωλήσεις εσωτερικού		Πωλήσεις εσωτερικού	
	Πωλήσεις εξωτερικού		Πωλήσεις εξωτερικού	
	Σύνολο		Σύνολο	
	225.246.780,34		254.033.029,95	
	32.232.876,22		19.312.961,71	
	257.479.656,56		273.345.991,66	

Εμπορική δραστηριότητα (ποσά σε ευρώ)	30.06.2003		30.06.2002	
	Πωλήσεις εσωτερικού		Πωλήσεις εσωτερικού	
	Πωλήσεις εξωτερικού		Πωλήσεις εξωτερικού	
	Σύνολο		Σύνολο	
	5.667.927,05		2.400.499,38	
	–		–	
	5.667.927,05		2.400.499,38	

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται για την τελευταία διετία οι κατ' όγκο πωλήσεις των παραγόμενων προϊόντων και η ετήσια μεταβολή τους.

Είδος	2002/03 (τόννοι)	2001/02 (τόννοι)	Μεταβολή (+/-)
Ζάχαρη	300.576	315.453	-14.877
Ζάχαρη Ενεργ. Τελειοποίησης	0	2.300	-2.300
Μελάσσα	102.076	120.765	-18.689
Ξηρός Πολτός	100.939	111.489	-10.550
Νωπός Πολτός	130.245	145.328	-15.083

Στον πίνακα που ακολουθεί παρουσιάζεται η ανάλυση του κύκλου εργασιών ανά προϊόν που παράγει ή εμπορεύεται η Εταιρεία κατά τα τρία τελευταία χρόνια.

Δραστηριότητα	2000/01	2001/02	2002/03	Σύνολο Τριετίας
Προϊόντα ίδιας παραγωγής:				
Ζάχαρη	211.250.017,24	233.587.143,61	219.957.687,02	664.794.847,87
Μελάσα	8.510.638,30	11.842.914,10	9.214.411,96	29.567.964,36
Ξηρός Πολτός	14.151.137,20	13.154.620,28	11.805.273,27	39.111.030,75
Νωπός Πολτός	1.769.625,83	1.710.811,49	1.548.791,70	5.029.229,02
Νουτρίκα 135	0,00	0,00	0,00	0,00
Σπόροι Τεύτλων	3.815.113,72	4.111.882,99	5.236.333,02	13.163.329,73
Παροχή Υπηρεσιών (ψεκασμοί)	6.297.872,34	5.126.696,11	5.440.850,78	16.865.419,23
Λοιπές Παροχές Υπηρεσιών	1.256.052,82	1.664.467,76	2.137.905,29	5.058.425,87
Πωλήσεις Λοιπών Υλικών	1.848.862,80	2.147.455,32	2.138.403,52	6.134.721,64
Σύνολο	248.899.320,25	273.345.991,66	257.479.656,56	779.724.968,47
Προϊόντα εισαγωγής:				
Ζάχαρη	21.030.080,70	2.395.254,54	5.651.514,29	29.076.849,53
Μελάσα	410.858,40	0,00	0,00	410.858,40
Σπόροι	8.804,11	5.244,84	16.412,76	30.461,71
Σύνολο	21.449.743,21	2.400.499,38	5.667.927,05	29.518.169,64
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	270.349.063,46	275.746.491,04	263.147.583,61	809.243.138,11

**Ανάλυση Κύκλου Εργασιών
ανά προϊόν
και δραστηριότητα
(ποσά σε ευρώ)**

Κατά την τελευταία τριετία το μεγαλύτερο μέρος του κύκλου εργασιών και συγκεκριμένα ποσοστό 96,3 % προήλθε από πωλήσεις προϊόντων ίδιας παραγωγής ενώ μόνο το 3,7% προήλθε από εμπορία προϊόντων εισαγωγής. Οι συνολικές πωλήσεις ζάχαρης που αποτελεί και το κύριο προϊόν της Εταιρείας, αποτελέσαν για την ίδια περίοδο το 82,15% των συνολικών πωλήσεων.

Η γεωγραφική κατανομή των πωλήσεων κατά τις χρήσεις 2001/02 & 2002/03 παρουσιάζεται στον ακόλουθο πίνακα:

	2001/02	2002/03
Στερεά Ελλάδα - Εύβοια	48,15%	45,60%
Θεσσαλία	6,67%	6,05%
Πελοπόννησος	6,77%	6,61%
Μακεδονία	22,59%	19,73%
Θράκη	1,14%	0,93%
Ήπειρος	1,23%	1,34%
Κρήτη	3,47%	3,58%
Νησιά του Αιγαίου	3,67%	3,93%
Νησιά του Ιονίου	0,47%	0,39%
Εξαγωγές	5,83%	11,84%
Σύνολο	100,00%	100,00%

**Γεωγραφική
κατανομή Πωλήσεων
(% επί των συνολικών
πωλήσεων)**

5.4.3 Πελάτες

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται οι δέκα μεγαλύτεροι πελάτες της «Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε.» για το οικονομικό έτος από 01.07.2002 έως 30.06.2003, σύμφωνα με την ποσότητα ζάχαρης που απορρόφησαν.

Επωνυμία	Ποσότητα σε Kgr.
Ελληνική Εταιρεία Εμφιαλώσης Α.Ε.	43.767.500
Velraz Α.Ε.	24.924.416
METRO Α.Ε.Β.Ε.	20.405.801
Makro Cash & Carry Χονδρική Α.Ε.	19.372.036
ΛΙΝΤΑ ΕΛΛΑΣ & ΣΙΑ ΟΕ	11.562.071
Carrefour - Μαρινόπουλος Α.Ε.	9.727.552
KD Ararat-Niksik	7.154.000
ION Α.Ε.	6.277.380
Σκλαβενίτης Ι&Σ Α.Ε.Ε.	6.143.900
Βερόπουλοι Αφοι Α.Ε.Β.Ε.	6.118.810
Σύνολο	155.453.466

Η Εταιρεία, με τα 5 Εργοστάσιά της και τα 21 Αποθηκευτικά Κέντρα σε όλη τη Χώρα, έχει δημιουργήσει ένα ολοκληρωμένο Βιομηχανικό και Εμπορικό Δίκτυο και αντιμετωπίζει τις συνθήκες ανταγωνισμού κατά τον καλύτερο τρόπο.

5.5 ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ - ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. διαθέτει πέντε ιδιόκτητα εργοστάσια στη Λάρισα, Πλατύ Ημαθίας, Σέρρες, Ξάνθη και Ορεστιάδα. Οι παραγωγικές μονάδες της Εταιρείας είναι καθετοποιημένες και διαθέτουν σταθμούς παραγωγής ατμού, ηλεκτρικής ενέργειας, ασβεστοκάμινο καθώς και μηχανουργεία για κατασκευή μηχανολογικού εξοπλισμού.

Ο μηχανολογικός εξοπλισμός διαφέρει μεταξύ των εργοστασίων, κυρίως ως προς την ηλικία και δυναμικότητά του και περιλαμβάνει συνοπτικά τα ακόλουθα:

σύστημα παραλαβής και προώθησης τεύτλων, πλυντήρια και εξοπλισμό τεμάχησης και εκχύλισης τεύτλων, σύστημα καθαρισμού εκχυλίσματος, γραμμή διαδοχικής συμπύκνωσης χυμού, κρυστάλλωση και φυγοκέντρωση, ξήρανση ζάχαρης, τμήμα ενσάκκωσης της παραγόμενης ζάχαρης, γραμμή συμπίεσης και ξήρανσης του υπολείμματος των τεύτλων, ασβεστοκάμινο, συστοιχίες λεβήτων υψηλής πίεσης και στροβίλους αντίθλιψης.

Στη συνέχεια παρατίθεται συνοπτική περιγραφή των παραγωγικών μονάδων της Εταιρείας.

Κατασκευάσθηκε το 1961 σε ιδιόκτητο οικόπεδο 324 στρεμμάτων και βρίσκεται στο 6ο χλμ της οδού Λάρισας-Συκουρίου. Κατεργάζεται τεύτλα που προέρχονται κυρίως από την περιοχή της Θεσσαλίας, που αποτελεί και την μεγαλύτερη τευτλοπαραγωγό περιοχή της Ελλάδας.

Είναι το δεύτερο μεγαλύτερο εργοστάσιο της Εταιρείας, από άποψη δυναμικότητας και περιλαμβάνει βιομηχανοστάσιο, αποθηκευτικούς χώρους και γραφεία. Βάσει του επενδυτικού προγράμματος της Εταιρείας, σχεδιάζεται αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητάς του κατά 20% στα επόμενα 4 χρόνια.

Εργοστάσιο Λάρισας

Είναι το μεγαλύτερο, από άποψη δυναμικότητας, εργοστάσιο της Εταιρείας. Κατασκευάσθηκε το 1962 και βρίσκεται στο 42ο χλμ της Εθνικής Οδού Θεσσαλονίκης - Βέροιας. Κατεργάζεται τεύτλα από την περιοχή της Κεντρικής και Δυτικής Μακεδονίας. Περιλαμβάνει πλήρες βιομηχανοστάσιο, χώρους αποθήκευσης και κτίρια γραφείων και υποστήριξης καθώς και το Κεντρικό Τεχνολογικό Εργαστήριο της εταιρείας και το Κεντρικό Εργαστήριο Ηλεκτρονικών και Συστημάτων Αυτομάτου Ελέγχου.

Επίσης περιλαμβάνει το Εργοστάσιο Επεξεργασίας Τευτλοσπόρου, το οποίο είναι μια πλήρης μονάδα επεξεργασίας του προϊόντος της σποροπαραγωγής και διαθέτει όλα τα σχετικά τμήματα καθαρισμού, επεξεργασίας, ανάμειξης και κουφετοποίησης. Διαθέτει επίσης τμήμα επένδυσης των σπόρων με φυτοπροστατευτικές ουσίες καθώς και τμήμα πακετοποίησης. Τέλος διαθέτει όλα τα απαραίτητα εργαστήρια για τον έλεγχο της ποιότητας του τελικού προϊόντος.

Εργοστάσιο Πλατέος - Ημαθίας

Είναι το πέμπτο σε δυναμικότητα εργοστάσιο της Εταιρείας. Κατασκευάσθηκε το 1963 και βρίσκεται στο 2ο χλμ της Εθνικής οδού Σερρών - Θεσσαλονίκης. Επεξεργάζεται τεύτλα της περιοχής Ανατολικής Μακεδονίας. Στο Εργοστάσιο εδρεύει και η Κεντρική Κατασκευαστική Μονάδα της EBZ.

Εργοστάσιο Σερρών

Κατασκευάσθηκε το 1972 και είναι εγκατεστημένο στο 9ο χλμ της Εθνικής Οδού Ξάνθης-Καβάλας. Το εργοστάσιο καλύπτει τευτλοπαραγωγικές περιοχές της Ανατολικής Μακεδονίας και Θράκης. Διαθέτει μονάδα υποσυσκευασίας της ζάχαρης σε συσκευασίες του ενός και των δύο κιλών.

Εργοστάσιο Ξάνθης

Λειτουργεί από το 1975 και είναι το νεότερο και το πιο σύγχρονο εργοστάσιο της Εταιρείας. Βρίσκεται στο 3ο χλμ της Εθνικής οδού Ορεστιάδας-Αλεξανδρούπολης και επεξεργάζεται τεύτλα του νομού Έβρου.

Εργοστάσιο Ορεστιάδας

Τα βασικότερα τεχνικά χαρακτηριστικά των εργοστασίων συνοψίζονται στον επόμενο πίνακα.

	Δυναμικότητα (¹)	Παραγωγή (²)
ΛΑΡΙΣΑ	7.000	70.000
ΠΛΑΤΥ (³)	8.000	80.000
ΣΕΡΕΕΣ	4.500	50.000
ΞΑΝΘΗ	6.000	60.000
ΟΡΕΣΤΙΑΔΑ	6.000	60.000
ΣΥΝΟΛΟ	31.500	320.000

Βασικά Τεχνικά Χαρακτηριστικά Εργοστασίων

(¹) ΔΥΝΑΜΙΚΟΤΗΤΑ: Κατεργασία τεύτλων (τόννοι/24ωρο)

(²) ΠΑΡΑΓΩΓΗ: Δυνατότητα παραγωγής σε ζάχαρη (τόννοι/έτος)

(³) Περιλαμβάνει επίσης και το εργοστάσιο σπόρων, δυναμικότητας παραγωγής 400.000 U τευτλόσπορου ετησίως.

Τα εργοστάσια έχουν τις δικές τους γεωτρήσεις για τις βιομηχανικές ανάγκες σε νερό. Το νερό της παραγωγής ανακυκλώνεται, περιορίζοντας έτσι τις πρωτογενείς απαιτήσεις για νερό.

Όλα τα Εργοστάσια της Εταιρείας καθώς και οι λοιπές υπηρεσίες εφαρμόζουν το σύστημα διασφάλισης ποιότητας ISO 9002 το οποίο έχει πιστοποιηθεί από τον οργανισμό πιστοποίησης TUV CERT.

5.6 ΠΑΓΙΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ, ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ & ΕΜΠΡΑΓΜΑΤΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

5.6.1 Γήπεδα - Κτιριακές εγκαταστάσεις

Παρακάτω παρουσιάζονται τα οικόπεδα, τα κτίρια και οι βασικές εγκαταστάσεις κατά παραγωγική μονάδα καθώς και αυτά των κεντρικών υπηρεσιών της Εταιρείας.

Κεντρικές Υπηρεσίες	Οι κεντρικές υπηρεσίες της Εταιρείας βρίσκονται στην οδό Μητροπόλεως 34, στην Θεσσαλονίκη (Πλατεία Αριστοτέλους). Η Εταιρεία, εκτός από τα ιδιόκτητα γραφεία, συνολικού εμβαδού 880 τ.μ., που βρίσκονται στον 5ο και 6ο όροφο, ενοικιάζει στο ίδιο κτίριο, σε διάφορους ορόφους, 1.200 τ.μ. επιπλέον. Επίσης στη Θεσσαλονίκη η Εταιρεία έχει ιδιόκτητο οικόπεδο 998 τ.μ., που καταλαμβάνει ολόκληρο οικοδομικό τετράγωνο και βρίσκεται μεταξύ των οδών Κουντουριώτου - Ν. Έλλης - Δόξης - Παγγαίου, στην περιοχή "Λαδάδικα", επί του οποίου έχει εκδοθεί οικοδομική άδεια για την ανέγερση κτιρίου, 1.070 τ.μ.. Επί του οικοπέδου άρχισε η ανέγερση οκταόροφου κτιρίου που θα στεγάσει τις κεντρικές υπηρεσίες.
Ερευνητικό Κέντρο Σίνδου	Το Ερευνητικό Κέντρο της Εταιρείας βρίσκεται στην περιοχή της Σίνδου, στο 14ο χλμ της Εθνικής οδού Θεσσαλονίκης-Κατερίνης, σε ιδιόκτητο γήπεδο, εκτάσεως 83 στρεμμάτων. Στο Ερευνητικό αυτό Κέντρο υπάρχουν, από το 1997 μέχρι σήμερα, οι παρακάτω κτιριακές και άλλες εγκαταστάσεις: • Κτίρια συνολικού εμβαδού καλυπτόμενης επιφάνειας 1900 τ.μ. και όγκου 8500 κ.μ. • Θερμοκήπια, συνολικού εμβαδού 700 τ.μ. και όγκου 2500 κ.μ.
Ζαχαρουργείο Λάρισας	Το Ζαχαρουργείο Λάρισας βρίσκεται στο 2ο χλμ της επαρχιακής οδού Λάρισας-Συκουρίου και παλαιάς Εθνικής οδού Λάρισας-Θεσσαλονίκης. Κατασκευάστηκε το 1961 σε ιδιόκτητο γήπεδο, εκτάσεως 324 στρεμμάτων. Στο Ζαχαρουργείο περιλαμβάνονται οι παρακάτω κτιριακές και άλλες εγκαταστάσεις: • Κτίρια, συνολικής επιφάνειας 29.500 τ.μ. και συνολικού όγκου 345.000 κ.μ. • Τρεις (3) αποθηκευτικοί χώροι ζάχαρης (SILO), συνολικής χωρητικότητας 60.000 (3 X 20.000) τόννων. • Δύο (2) Ασβεστοκάμινοι συνολικής χωρητικότητας-παραγωγής ασβέστου 416 κ.μ. (315 κ.μ. και 101 κ.μ.). • Υπόστεγα συνολικού εμβαδού 3.000 τ.μ. • Δεξαμενές μεταλλικές (μαζούτ και μελάσας) συνολικού όγκου 33.000 κ.μ. που καταλαμβάνουν επιφάνεια 2.500 τ.μ. • Έξι (6) γεωτρήσεις, συνολικής παροχής 730 κ.μ./ ώρα. Στο ίδιο ζαχαρουργείο υπάγονται επίσης και τα ιδιόκτητα Γήπεδα-Αγροί που περιγράφονται παρακάτω: • Αγρός περιοχής Μελισσοχωρίου, 30 στρεμμάτων. • Γήπεδο επί της παλαιάς Εθνικής Οδού Λάρισας-Θεσσαλονίκης, έναντι Ζαχαρουργείου, 34 στρεμμάτων. • Αγρός στη "Γιαννούλη" πέραν Πηνειού ποταμού (χώρος χωματοδεξαμενών), 83 στρεμμάτων. • Αγρός στην περιοχή Αμφιθέας-Λάρισας, 94 στρεμμάτων.

Το Ζαχαρουργείο Πλατέος βρίσκεται στο 42ο χλμ της παλαιάς Εθνικής οδού Θεσσαλονίκης-Βέροιας. Κατασκευάστηκε το 1962 σε ιδιόκτητο γήπεδο, εκτάσεως 646 στρεμμάτων. Στο Ζαχαρουργείο περιλαμβάνονται οι παρακάτω κτιριακές και άλλες εγκαταστάσεις:

Ζαχαρουργείο Πλατέος

- Κτίρια συνολικής επιφάνειας 36.000 τ.μ. και συνολικού όγκου 390.000 κ.μ.
- Ένα (1) SILO ζάχαρης, κατασκευασμένο το 1995, χωρητικότητας 50.000 τόννων.
- Δύο (2) Ασβεστοκάμινοι συνολικής χωρητικότητας-παραγωγής ασβέστου 420 κ.μ. (315 κ.μ. και 105 κ.μ.).
- Υπόστεγα συνολικού εμβαδού 7.000 τ.μ.
- Δεξαμενές μεταλλικές (μαζούτ και μελάσας) συνολικού όγκου 19.000 κ.μ. που καλύπτουν επιφάνεια 2.200 τ.μ.
- Πέντε (5) γεωτρήσεις, συνολικής παροχής 446 κ.μ./ ώρα.

Το Ζαχαρουργείο Σερρών βρίσκεται στο 2ο χλμ της Εθνικής Οδού Σερρών-Θεσσαλονίκης. Κατασκευάστηκε το 1963 σε ιδιόκτητο οικόπεδο, εκτάσεως 898 στρεμμάτων. Στο Ζαχαρουργείο υπάρχουν οι παρακάτω κτιριακές και άλλες εγκαταστάσεις:

Ζαχαρουργείο Σερρών

- Κτίρια, συνολικής επιφάνειας 29.800 τ.μ. και συνολικού όγκου 340.000 κ.μ.
- Μία (1) Ασβεστοκάμινο χωρητικότητας-παραγωγής ασβέστου 315 κ.μ.
- Υπόστεγα συνολικού εμβαδού 2.000 τ.μ.
- Δεξαμενές μεταλλικές (μαζούτ-μελάσας) συνολικής επιφάνειας 850 τ.μ. και συνολικού όγκου 9.000 κ.μ.
- Τρεις (3) γεωτρήσεις, συνολικής παροχής 250 κ.μ./ ώρα βιομηχανικού νερού εντός του γηπέδου του κυρίως ζαχαρουργείου και δύο (2) γεωτρήσεις συνολικής παροχής 100 κ.μ./ ώρα πόσιμου νερού σε οικόπεδο 2 στρεμμάτων πλησίον Εθνικού γηπέδου πόλεως Σερρών, με μικρά αντλιοστάσια.

Επίσης στο Ζαχαρουργείο Σερρών υπάγεται και ένας αγρός εκτάσεως 4 στρεμμάτων στην περιοχή "Μπέλιτσας", επί του οποίου βρίσκεται αντλιοστάσιο εμβαδού 190 τ.μ.

Το Ζαχαρουργείο Ξάνθης βρίσκεται στο 8ο χλμ της Εθνικής Οδού Ξάνθης-Καβάλας. Κατασκευάστηκε το 1972 σε ιδιόκτητο γήπεδο, εκτάσεως 731 στρεμμάτων. Στο ζαχαρουργείο υπάρχουν οι παρακάτω κτιριακές και άλλες εγκαταστάσεις:

Ζαχαρουργείο Ξάνθης

- Κτίρια, συνολικής επιφάνειας 34.300 τ.μ και συνολικού όγκου 448.000 κ.μ.
- Τρία (3) SILO ζάχαρης, τα οποία κατασκευάστηκαν μεταξύ του 1972 και 1978, συνολικής χωρητικότητας 50.000 τόννων.
- Μία (1) Ασβεστοκάμινος χωρητικότητας-παραγωγής ασβέστου 250 κ.μ.
- Υπόστεγα συνολικού εμβαδού 2.200 τ.μ.
- Δεξαμενές μεταλλικές (μαζούτ και μελάσας) συνολικής επιφάνειας 2.800 τ.μ. και συνολικού όγκου 32.000 κ.μ.
- Τρεις (3) γεωτρήσεις, συνολικής παροχής 360 κ.μ./ ώρα, που βρίσκονται στην περιοχή Λεύκης Ξάνθης, σε γήπεδο ενός (1) στρέμματος, με μικρό μηχανοστάσιο η κάθε μία.

Επίσης το ζαχαρουργείο περιλαμβάνει και τα εξής γήπεδα και Αγρούς.

- Γήπεδο νότια του εργοστασίου (χώρος χωματοδεξαμενών), 420 στρεμμάτων
- Γήπεδο στο 8ο χλμ Εθνικής Οδού Ξάνθης- Καβάλας, απέναντι από το ζαχαρουργείο, 1.380 στρεμμάτων
- Γήπεδο επί της Εθνικής Οδού Ξάνθης-Κομοτηνής στο ύψος της Γεννισιάς. (Εντός του γηπέδου υπάρχουν 5 γεωτρήσεις, συνολικής παροχής 300 κ.μ/ ώρα και κτίσμα εμβαδού 200 τ.μ.), 480 στρεμμάτων

**Ζαχαρουργείο
Ορεστιάδας**

Το Ζαχαρουργείο Ορεστιάδας βρίσκεται στο 3ο χλμ της Εθνικής Οδού Ορεστιάδας-Αλεξανδρούπολης. Κατασκευάστηκε το 1975 σε ιδιόκτητο γήπεδο, εκτάσεως 726 στρεμμάτων. Στο ζαχαρουργείο Ορεστιάδας περιλαμβάνονται οι παρακάτω κτιριακές και άλλες εγκαταστάσεις:

- Κτίρια, συνολικής επιφάνειας 33.556 τ.μ. και συνολικού όγκου 304.800 κ.μ.
- Δύο (2) Ασβεστοκάμινοι συνολικής χωρητικότητας-παραγωγής ασβέστου 550 κ.μ. (315 κ.μ. και 235 κ.μ.)
- Υπόστεγα συνολικού εμβαδού 1.270 τ.μ.
- Δεξαμενές μεταλλικές (μαζούτ-μελάσας) συνολικού όγκου 10.670 κ.μ. σε συνολική επιφάνεια 1.800 τ.μ.
- Τρεις (3) γεωτρήσεις βιομηχανικού νερού, συνολικής παροχής 350 κ.μ./ώρα. Μία (1) γεώτρηση πόσιμου νερού παροχής 40 κ.μ./ώρα. Όλες οι γεωτρήσεις βρίσκονται στον κάμπο Ορεστιάδας, σε απόσταση 3 χλμ. περίπου από το εργοστάσιο, σε γήπεδα συνολικής εκτάσεως 2 στρεμμάτων. Για κάθε γεώτρηση υπάρχει μικρό αντλιοστάσιο και Κεντρικό Μηχανοστάσιο, εμβαδού 150 τ.μ., με υπαίθρια δεξαμενή από σκυρόδεμα, χωρητικότητας 600 κ.μ.

Στο ζαχαρουργείο Ορεστιάδας υπάγεται και ένα (1) οικόπεδο στο Σουφλί, επιφάνειας 2 στρεμμάτων, επί του οποίου υπάρχει κτίριο γραφείων του Γεωπονικού τομέα Σουφλίου επιφανείας 180 τ.μ.

5.6.2 Μεταβολή της Λογιστικής αξίας των παγίων περιουσιακών στοιχείων

Η μεταβολή των παγίων περιουσιακών στοιχείων της Εταιρείας κατά την περίοδο 2000/01-2002/03 έχει ως εξής (ποσά σε ευρώ):

	Αξία Κτήσεως 30.06.00	Προσθήκες 01.07.00 έως 30.06.03	Μειώσεις 01.07.00 έως 30.06.03	Συνολική Αξία Κτήσης 30.06.03	Αποσβέσεις 30.06.00	Αποσβέσεις 01.07.00 έως 30.06.03	Σύνολο Αποσβέσεων 30.06.03	Αναπόσβεστη Αξία 30.06.03
Ασώματες ακινητοποιήσεις								
Εξοδα ερευνών & αναπτύξεως	2.582.589	996.718	637.429	2.941.878	800.321	1.628.268	2.428.589	513.289
Ενσώματες ακινητοποιήσεις								
Γήπεδα - Οικόπεδα	3.043.345	565.381		3.608.726				3.608.726
Αγροί	1.395.973			1.395.973				1.395.973
Κτίρια & τεχνικά έργα	26.435.428	2.021.553		28.456.981	20.533.879	2.885.809	23.419.689	5.037.292
Μηχανήματα - τεχν. Εγκατ/σεις	57.796.211	13.149.837	132.973	70.813.075	32.476.080	19.981.769	52.457.848	18.355.227
Μεταφορικά Μέσα	4.716.134	704.686	8.063	5.412.757	2.231.991	1.608.425	3.840.416	1.572.341
Έπιπλα & λοιπός εξοπλισμός	3.832.537	1.079.306	103.314	4.808.530	2.787.597	1.002.957	3.790.554	1.017.975
Ακίνητ/σεις υπό εκτέλεση	6.156.613	-1.123.800		5.032.813				5.032.813
Σύνολο Ακινήτοποιήσεων	103.376.241	16.396.962	244.350	119.528.853	58.029.547	25.478.960	83.508.507	36.020.347

Τυχόν διαφορές από τις δημοσιευμένες οικονομικές καταστάσεις οφείλονται σε στρογγυλοποιήσεις.

5.6.3 Εγγυήσεις και εμπράγματα ασφάλειες

Δεν υπάρχουν άλλες εγγυήσεις ή εμπράγματα ασφάλειες που να έχει δώσει ή λάβει η Εταιρεία εκτός από αυτές που αναφέρονται παρακάτω:

- Επί των ακινήτων της Εταιρείας έχουν εγγραφεί υπέρ της ΑΤΕ υποθήκες, οι οποίες, στις 30/6/2003, ανέρχονται στο ποσό του 92.660 χιλ. ευρώ περίπου, για εξασφάλιση δανείων ανεξόφλητου υπολοίπου, της 30/6/2003, ποσού 30.816 χιλ. ευρώ.
- Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων καθώς και ο ηλεκτρομηχανολογικός και λοιπός εξοπλισμός είναι ενεχυριασμένα βάσει του Ν 2844/2000 για εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων.

Τέλος, δεν υπάρχουν δάνεια, εγγυήσεις ή δοθείσες προκαταβολές και πιστώσεις υπέρ μελών των οργάνων Διοικήσεως, διευθύνσεως ή εποπτείας της Εταιρείας.

5.6.4 Ασφάλειες

Η Εταιρεία έχει συνάψει ασφαλιστήρια συμβόλαια πυρός για τις εγκαταστάσεις της και τον μηχανολογικό εξοπλισμό και μηχανικών βλαβών κατά την παραγωγική διαδικασία. Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται συνοπτικά τα κυριότερα ασφαλιστήρια συμβόλαια της Εταιρείας κατά την διάρκεια της χρήσης από 01.07.2002 έως 30.06.2003.

Νο ΑΣΦΑΛ/ΡΙΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΥ	ΕΙΔΟΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ	ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ	ΑΞΙΑ ΣΕ ΕΥΡΩ
30280954130-4	ΑΠΟΘΕΜΑΤΩΝ	Λ-Π-Σ-Ξ-Ο-ΚΔΖ	1.7.2002-30.6.2003	211.937
30217255055	ΦΩΤΙΑΣ(ΚΤΙΡΙΩΝ-ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ-Η/Μ ΕΞΟΠΛ).	ΕΡΓ.ΛΑΡΙΣΑΣ	1.7.2002-30.6.2003	20.494
30217255068	ΦΩΤΙΑΣ(ΚΤΙΡΙΩΝ-ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ-Η/Μ ΕΞΟΠΛ).	ΕΡΓ.ΠΛΑΤΕΟΣ	1.7.2002-30.6.2003	25.848
30217255113	ΦΩΤΙΑΣ(ΚΤΙΡΙΩΝ-ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ-Η/Μ ΕΞΟΠΛ).	ΕΡΓ.ΣΕΡΡΩΝ	1.7.2002-30.6.2003	21.565
30217255089	ΦΩΤΙΑΣ(ΚΤΙΡΙΩΝ-ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ-Η/Μ ΕΞΟΠΛ).	ΕΡΓ.ΞΑΝΘΗΣ	1.7.2002-30.6.2003	21.029
30217255118	ΦΩΤΙΑΣ(ΚΤΙΡΙΩΝ-ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ-Η/Μ ΕΞΟΠΛ).	ΕΡΓ.ΟΡΕΣΤΙΑΔΑΣ	1.7.2002-30.6.2003	20.226
10317016118	ΦΩΤΙΑΣ(ΚΤΙΡΙΩΝ-ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ-Η/Μ ΕΞΟΠΛ).	ΚΕΝΤ. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	1.7.2002-30.6.2003	2.840
30217255394	ΦΩΤΙΑΣ(ΚΤΙΡΙΩΝ-ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ-Η/Μ ΕΞΟΠΛ).	ΣΙΝΔΟΣ	1.7.2002-30.6.2003	1.081
10272002704	ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΒΛΑΒΩΝ			
	ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ	ΕΡΓ.ΛΑΡΙΣΑΣ	ΚΑΜΠΑΝΙΑ 2002	16.000
10272002705	ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΒΛΑΒΩΝ			
	ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ	ΕΡΓ.ΠΛΑΤΕΟΣ	ΚΑΜΠΑΝΙΑ 2002	17.453
10272002706	ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΒΛΑΒΩΝ			
	ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ	ΕΡΓ.ΣΕΡΡΩΝ	ΚΑΜΠΑΝΙΑ 2002	18.181
10272002707	ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΒΛΑΒΩΝ ΚΑΤΑ			
	ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ	ΕΡΓ.ΞΑΝΘΗΣ	ΚΑΜΠΑΝΙΑ 2002	14.546
10272002708	ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΒΛΑΒΩΝ ΚΑΤΑ			
	ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ	ΕΡΓ.ΟΡΕΣΤΙΑΔΑΣ	ΚΑΜΠΑΝΙΑ 2002	14.546

Ενδεικτικός
Πίνακας Ασφαλιστήριων
Συμβολαίων
(01.7.2002-30.6.2003)

5.7 ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

5.7.1 Επενδύσεις τριετίας 2000/01-2002/03

Οι επενδύσεις σε πάγια και συμμετοχές κατά την τριετία 2000/01-2002/03 ανά χρήση παρουσιάζονται στον πίνακα που ακολουθεί (ποσά σε ευρώ).

	2000/01	2001/02	2002/03
Λοιπά Έξοδα Εγκατάστασης	24.518,18	158.437,57	288.945,36
Έξοδα Έρευνας-Ανάπτυξης	701.108,13	0,00	295.609,49
Πάγια:			
Γήπεδα-Αγροί	—	—	—
Κτίρια-Τεχνικά Έργα	217.512,84	114.722,66	171.947,85
Μηχανήματα - Τεχν. εγκαταστάσεις	7.593.236,83	667.690,37	4.888.909,49
Μεταφορικά Μέσα	319.030,03	237.724,55	147.930,96
Έπιπλα Λοιπός Εξοπλισμός	611.428,44	199.938,63	267.939,15
Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση & προκαταβολές	-4.128.982,48	3.417.670,45	-412.488,03
Σύνολο	5.337.851,97	4.796.184,23	4.796.184,23

Οι σημαντικότερες επενδύσεις της Εταιρείας, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αφορούσαν Μηχανήματα - Τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπό εξοπλισμό. Πιο συγκεκριμένα, οι ανωτέρω επενδύσεις αφορούσαν την υλοποίηση του στρατηγικού σχεδιασμού της Εταιρείας για εκσυγχρονισμό των μονάδων παραγωγής ούτως ώστε να μειωθούν τα κόστη παραγωγής και ταυτόχρονα να βελτιωθεί η ποιότητα των παραγόμενων προϊόντων. Μέσα σ' αυτό το πλαίσιο, στον στρατηγικό σχεδιασμό της Εταιρείας εντάσσεται και το επενδυτικό πρόγραμμα που θα υλοποιηθεί στις θυγατρικές βιομηχανίες ζάχαρης που πρόσφατα εξαγοράστηκαν στη Σερβία με σκοπό τον εκσυγχρονισμό της παραγωγικής διαδικασίας.

Τέλος, σημαντικές επενδύσεις πραγματοποιήθηκαν σε πληροφοριακά συστήματα διοίκησης και στην μηχανογράφηση της εταιρείας, καθ' όλη την διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

5.7.2 Επενδυτική πολιτική

Η Εταιρεία προχώρησε αφενός στην αναδιάρθρωση της δομής της με στόχο την δημιουργία καθετοποιημένων μονάδων και την δημιουργία οικονομιών κλίμακας και αφετέρου σε ανασχεδιασμό της στρατηγικής της. Μέσα σ' αυτό το πλαίσιο ολοκληρώθηκαν οι εξαγορές των δύο παραγωγικών μονάδων στην Σερβία και η Εταιρεία πλέον ελέγχει το 35% περίπου της παραγωγής στην γειτονική χώρα. Το μερίδιο αγοράς αναμένεται να αυξηθεί σημαντικά τα επόμενα χρόνια κατόπιν των επενδύσεων που θα γίνουν στις συγκεκριμένες παραγωγικές μονάδες για τον εκσυγχρονισμό τους με στόχους την αύξηση της δυναμικότητας την ποιοτική βελτίωση του παραγόμενου προϊόντος στα εργοστάσια και την μείωση του κόστους παραγωγής. Η χωροθέτηση των συγκεκριμένων εργοστασίων δημιουργεί νέα κανάλια διανομής και προσθέτει στρατηγικό πλεονέκτημα στην Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ώστε να εκμεταλλευτεί αποτελεσματικά στο άμεσο μέλλον τις σημαντικές ευκαιρίες που θα παρουσιαστούν στα Βαλκάνια. Η επενδυτική πολιτικής της Εταιρείας όμως δεν περιορίζεται αποκλειστικά στις παραγωγικές διαδικασίες αφού σημαντικές επενδύσεις υλοποιούνται και σε εμπορικούς τομείς. Οι νεοσύστατες θυγατρικές εταιρείες «Βαλκανική Ζάχαρη Α.Ε.» και «Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης - Κύπρος Ltd» στοχεύουν στην εκμετάλλευση των εμπορικών ευκαιριών που θα προκύψουν από την είσοδο των νέων κρατών-μελών στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Στο εσωτερικό, θα συνεχισθεί ο εκσυγχρονισμός των εργοστασίων προκειμένου να επιτευχθεί περαιτέρω μείωση του κόστους παραγωγής.

Τέλος, οι επενδύσεις σε έρευνα και ανάπτυξη θα συνεχιστούν με αμείωτο ενδιαφέρον δεδομένου ότι η βιοτεχνολογία, η επίτευξη των υψηλότερων προδιαγραφών ποιότητας και υγιεινής, αλλά και η ποιοτική βελτίωση της παραγωγής τεύτλων αποτελούν στρατηγικής σημασίας θέματα για την μελλοντική πορεία της Εταιρείας. Η «Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης Α.Ε.» εφαρμόζοντας το επενδυτικό της πρόγραμμα με στόχους την αύξηση των ρυθμών ανάπτυξης της και την περαιτέρω βελτίωση της κερδοφορίας θα προβεί σε όλες τις απαραίτητες επενδύσεις που απαιτούνται για την ισχυροποίηση της.

Στα πλαίσια της υποχρέωσης της Εταιρείας για επενδύσεις στην επόμενη 5ετία στα εργοστάσια της Σερβίας αυτές θα πραγματοποιηθούν με τρεις στόχους: α) την αύξηση της δυναμικότητας του Εργοστασίου SAJKASKA, β) Την ποιοτική βελτίωση του παραγόμενου προϊόντος στα εργοστάσια και γ) Την μείωση του κόστους παραγωγής των Εργοστασίων.



6 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΟΥΣ ΜΕΤΟΧΟΥΣ, ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

6.1 ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΟΥ ΜΕΤΟΧΙΚΟΥ ΚΑΦΑΛΑΙΟΥ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΤΡΙΕΤΙΑ

Το μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας ανέρχεται σήμερα στο ποσό των 22.498.549,63 ευρώ, διαιρούμενο σε 30.819.931 κοινές ανώνυμες μετοχές, ονομαστικής αξίας 0,73 ευρώ η κάθε μία. Η εξέλιξη του μετοχικού κεφαλαίου της Εταιρείας από την ίδρυση της έως σήμερα έχει ως εξής:

- Αρχικά το μετοχικό κεφάλαιο ορίστηκε σε 200.000.000 δρχ. το οποίο καταβλήθηκε ολοσχερώς σε μετρητά και ήταν διαιρεμένο σε 200.000 κοινές ονομαστικές μετοχές ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ. η κάθε μία (ΦΕΚ 153/9.5.1960 τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).
- Με τις από 21.5.77 αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης των μετόχων της Εταιρείας, το μετοχικό κεφάλαιο αυξήθηκε κατά 200.000.000 δρχ., ποσό που καταβλήθηκε ολοσχερώς σε μετρητά, με την έκδοση 200.000 κοινών ονομαστικών μετοχών, ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ. η κάθε μία. Έτσι το μετοχικό κεφάλαιο ανήλθε σε 400.000.000 δρχ., διαιρούμενο σε 400.000 κοινές ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ. η κάθε μία (ΦΕΚ 2976/28.9.1977, τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).
- Με την από 13.1.79 απόφαση της Γενικής Συνέλευσης των μετόχων της εταιρείας το μετοχικό κεφάλαιο αυξήθηκε κατά 2.600.000.000 δρχ., ποσό το οποίο καταβλήθηκε σε μετρητά, με την έκδοση 2.600.000 κοινών ονομαστικών μετοχών, ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ. η κάθε μία. Έτσι το μετοχικό κεφάλαιο ανήλθε σε 3.000.000.000 δρχ., διαιρούμενο σε 3.000.000 κοινές ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ. η κάθε μία (ΦΕΚ 2497/2/7/1979, τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).
- Η Έκτακτη Γενική Συνέλευση των μετόχων της 30.4.84 αποφάσισε την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου κατά 550.000.000 δρχ., ποσό το οποίο καταβλήθηκε ολοσχερώς σε μετρητά, με την έκδοση 550.000 κοινών ονομαστικών μετοχών, ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ. η κάθε μία και έτσι το μετοχικό κεφάλαιο ανήλθε σε 3.550.000.000 δρχ., κατανεμημένο σε 3.550.000 μετοχές ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ. η κάθε μία (ΦΕΚ 2000/8.6.1984, τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).
- Στη συνέχεια, με την από 20.12.89 απόφαση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων, το μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας αυξήθηκε κατά 522.178.000 δρχ., με κεφαλαιοποίηση της υπεραξίας παγίων και την έκδοση 522.178 κοινών ονομαστικών μετοχών. Κατόπιν τούτου το μετοχικό κεφάλαιο ανήλθε σε 4.072.178.000 δρχ., διαιρούμενο σε 4.072.178 κοινές ονομαστικές μετοχές (ΦΕΚ 122/17.1.1990, τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).
- Με την από 12.12.92 απόφαση της Γενικής Συνέλευσης των μετόχων, το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας αυξήθηκε κατά 81.400.000 δρχ., ποσό που προήλθε από την κεφαλαιοποίηση αφορολογητών αποθεματικών, με την έκδοση 81.400 κοινών ονομαστικών μετοχών, ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ. η κάθε μία. Έτσι το μετοχικό κεφάλαιο ανήλθε σε 4.153.578.000 δρχ., κατανεμημένο σε 4.153.578 κοινές ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ. η κάθε μία (ΦΕΚ 197/19.1.1993, τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).
- Οι Έκτακτες Γενικές Συνελεύσεις των μετόχων της 31.5.93, 9.6.93 και 23.6.93 μεταξύ των άλλων αποφάσισαν και τα ακόλουθα:
 - α. Την μείωση της ονομαστικής αξίας των μετοχών από 1.000 δρχ. σε 250 δρχ. η κάθε μία και την μετατροπή τους από κοινές ονομαστικές σε κοινές ανώνυμες.
 - β. Την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου κατά 498.433.000 δρχ. με την έκδοση 1.993.720 νέων κοινών ονομαστικών μετοχών μετατρέψιμων σε ανώνυμες μετά από την πάροδο ενός έτους, ονομαστικής αξίας 250 δρχ. η κάθε μία και τιμή διάθεσης 800 δρχ., οι οποίες διατέθηκαν με ιδιωτική τοποθέτηση.
 - γ. Την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου κατά 1.163.002.500 δρχ. με την έκδοση 4.652.010 κοινών ανωνύμων μετοχών, ονομαστικής αξίας 250 δρχ. η κάθε μία και τιμή διάθεσης 1.200 δρχ., οι οποίες διατέθηκαν με δημόσια εγγραφή στο ευρύ επενδυτικό κοινό.
- Η διαφορά από την έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο με ιδιωτική τοποθέτηση και δημόσια εγγραφή ύψους 5.515.955.500 δρχ. ήχθη σε πίστωση του λογαριασμού "Αποθεματικό από την έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο". Μετά την παραπάνω αύξηση το καταβεβλημένο μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας ανήλθε σε 5.815.010.500 δρχ., διαιρούμενο σε 21.266.322 κοινές ανώνυμες μετοχές και 1.993.720

κοινές ονομαστικές μετοχές μετατρέψιμες σε ανώνυμες, ονομαστικής αξίας 250 δρχ. η κάθε μία (ΦΕΚ 4279/15.7.1993, τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).

- Στη συνέχεια η Τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων της Εταιρείας της 10.12.94 αποφάσισε την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου κατά 581.501.000 δρχ. με κεφαλαιοποίηση μέρους της υπεραξίας ακινήτων και την έκδοση 2.326.004 κοινών ανώνυμων μετοχών, ονομαστικής αξίας 250 δρχ. η κάθε μία. Έτσι το μετοχικό κεφάλαιο ανήλθε σε 6.396.511.500 δρχ., κατανεμημένο σε 25.586.046 κοινές ανώνυμες μετοχές, ονομαστικής αξίας 250 δρχ. η κάθε μία (ΦΕΚ 7007/21.12.1994, τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).
- Με την από 9.12.95 απόφαση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων το μετοχικό κεφάλαιο αυξήθηκε κατά 24.307.500 δρχ., με καταβολή μετρητών και την έκδοση 97.230 κοινών ανώνυμων μετοχών, ονομαστικής αξίας 250 δρχ. και τιμή διάθεσης 3.085 δρχ. η κάθε μία. Η αύξηση αυτή προήλθε από το δικαίωμα συμμετοχής του Ελληνικού Δημοσίου στο μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας λόγω επιχορήγησης κατά ποσοστό 25% σε παραγωγική επένδυση ύψους 1.699.809.000 δρχ. και έγινε βάσει των διατάξεων του Ν.1262/82. Η διαφορά από την έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο, ύψους 275.644.500 δρχ., ήχθη σε πίστωση του λογαριασμού "Αποθεματικό από την έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο". Κατόπιν τούτου το μετοχικό κεφάλαιο ανήλθε σε 6.420.819.000 δρχ., διαιρούμενο σε 25.683.276 κοινές ανώνυμες μετοχές, ονομαστικής αξίας 250 δρχ. η κάθε μία (ΦΕΚ 163/11.1.1996, τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).
- Η Τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων της 20.12.97 αποφάσισε την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου κατά 1.284.163.750 δρχ., που προήλθε από κεφαλαιοποίηση μέρους της υπεραξίας ακινήτων καθώς και από κεφαλαιοποίηση μέρους των αφορολογήτων αποθεματικών (του Α.Ν. 1828/89), με την έκδοση 5.136.655 κοινών ανώνυμων μετοχών, ονομαστικής αξίας 250 δρχ. η κάθε μία. Έτσι το μετοχικό κεφάλαιο ανήλθε σε 7.704.982.750 δρχ., κατανεμημένο σε 30.819.931 κοινές ανώνυμες μετοχές, ονομαστικής αξίας 250 δρχ. η κάθε μία (ΦΕΚ 224/16.1.1998, τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε.).
- Σε εφαρμογή του Ν.2842/2000 για τη μετατροπή του Μετοχικού Κεφαλαίου από δραχμές σε ευρώ και σύμφωνα με την απόφαση της από 16/11/2001 Γενικής Συνέλευσης των μετόχων της Εταιρείας, έγινε μείωση του Μετοχικού Κεφαλαίου κατά 113.285,29 ευρώ με αντίστοιχη αύξηση των Αποθεματικών ούτως ώστε να εκφραστεί το Μετοχικό Κεφάλαιο σε ευρώ. Έτσι λοιπόν το Μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας ανέρχεται πλέον σε 22.498.549,63 ευρώ, κατανεμημένο σε 30.819.931 κοινές ανώνυμες μετοχές, ονομαστικής αξίας 0,73 ευρώ εκάστη.

Στον πίνακα που ακολουθεί συνοψίζεται η εξέλιξη του μετοχικού κεφαλαίου της Εταιρείας από την σύστασή της μέχρι σήμερα (ποσά σε Δρχ. και με πλάγια γράμματα σε ευρώ).

Εξέλιξη του Μετοχικού Κεφαλαίου της Ε.Β.Ζ. Α.Ε.

Ημερομηνία Γενικής Συνέλευσης	Αριθμός ΦΕΚ	Ποσό αύξησης μετοχικού κεφαλαίου	Τρόπος κάλυψης		Μετοχικό κεφάλαιο μετά αύξηση	Ονομαστική αξία μετοχής	Αριθμός Μετοχών
			Καταβολή μετρητών	Κεφαλαιοποίηση αποθεματικών ή Υπεραξία Ακινήτων			
Ίδρυση	153/9.5.1960	200.000.000	200.000.000	—	200.000.000	1.000	200.000
21/05/77	2976/28.9.1977	200.000.000	200.000.000	—	400.000.000	1.000	400.000
13/01/79	2497/7.2.1979	2.600.000.000	2.600.000.000	—	3.000.000.000	1.000	3.000.000
30/04/84	2000/8.6.1984	550.000.000	550.000.000	—	3.550.000.000	1.000	3.550.000
20/12/89	122/17.1.1990	522.178.000	—	522.178.000	4.072.178.000	1.000	4.072.178
12/12/92	197/19.1.1993	81.400.000	—	81.400.000	4.153.578.000	1.000	4.153.578
23/06/93	4279/15.7.1993	1.661.432.500	1.661.432.500	—	5.815.010.500	250	23.260.042
10/12/94	7007/21.12.1994	581.501.000	—	581.501.000	6.396.511.500	250	25.586.046
09/12/95	163/11.1.1996	24.307.500	24.307.500	—	6.420.819.000	250	25.683.276
20/12/97	224/16.1.1998	1.284.163.750	1.284.163.750	—	7.704.982.750	250	30.819.931
10/11/01		-113.285,29		-113.285,29	22.498.549,63	0,73	30.819.831
Σύνολο κεφαλαίου					22.498.549,63	0,73	30.819.931

6.2 ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται τα Ίδια Κεφάλαια της Εταιρείας και η λογιστική αξία της μετοχής:

	30.06.2002	30.06.2003
Αριθμός μετοχών	30.819.931	30.819.931
Ονομαστική αξία μετοχής	0,73	0,73
Μετοχικό Κεφάλαιο	22.498.549,63	22.498.549,63
Διαφορές από την έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο	16.996.625,09	16.996.625,09
Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων	5.892.528,78	4.295.023,40
Αποθεματικά κεφάλαια	80.201.177,90	86.544.301,01
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων	125.588.881,40	130.334.499,13
Λογιστική αξία μετοχής	4,074924159	4,228903015

Η Λογιστική αξία της μετοχής έχει υπολογιστεί με βάση των αριθμών μετοχών τέλους χρήσης

Αναμορφωμένα Ίδια Κεφάλαια

Για τον υπολογισμό των Αναμορφωμένων Ιδίων Κεφαλαίων, έχει ληφθεί υπόψη το σύνολο των σημειώσεων της Εταιρείας και των παρατηρήσεων των Ορκωτών Ελεγκτών-Λογιστών που διενήργησαν τον τακτικό οικονομικό και λογιστικό έλεγχο για την Εταιρεία κατά τις χρήσεις 2001/02-2002/03. Οι σημειώσεις της Εταιρείας και οι παρατηρήσεις των Ορκωτών Ελεγκτών-Λογιστών για κάθε μια από τις εξεταζόμενες χρήσεις παρουσιάζονται αναλυτικά στις δημοσιευμένες Οικονομικές Καταστάσεις της Εταιρείας και στο Κεφάλαιο 1 του παρόντος Ετήσιου Δελτίου.

Πίνακας Αναμορφωμένων Ιδίων Κεφαλαίων (ποσά σε χιλ. ευρώ)	2001/02	2002/03
Αριθμός μετοχών	30.819.931	30.819.931
Ονομαστική αξία (σε €)	0,73	0,73
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων Δημοσιευμένου Ισολογισμού με βάση την δημοσιευμένη οικονομική κατάσταση	125.588,90	130.334,50

Αναμορφώσεις:

Μη διενεργηθείσα πρόβλεψη για απομείωση αξίας απαξιωμένων αποθεμάτων	–	–
Μη διενεργηθείσα πρόβλεψη για επισφαλείς - επίδικες και σε καθυστέρηση απαιτήσεις	(11.099,00)	(11.099,00)
Πλεονάζον ποσό για πρόβλεψη επισφαλών απαιτήσεων	4.794,00	3.885,00
Μη διενέργεια πρόβλεψης για αποζημίωση απολυομένων	(17.735,00)	(17.690,00)
Φόροι φορολογικού ελέγχου (σωρευτικά)	–	–
Αναμορφωμένα Ίδια Κεφάλαια	101.548,90	105.430,50
Αναμορφωμένη Λογιστική Αξία Μετοχής (σε €)	3,29	3,42

Η Λογιστική αξία της μετοχής έχει υπολογιστεί με βάση των αριθμών μετοχών τέλους χρήσης

6.3 ΜΕΤΟΧΟΙ

Σύμφωνα με τα στοιχεία της από 15.11.2002 Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των Μετόχων της ΕΒΖ.Α.Ε. η μετοχική σύνθεση της Εταιρείας παρουσιάζεται στον παρακάτω πίνακα:

Μέτοχος	Αριθμός Μετοχών	Ποσοστό (%)
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ της ΕΛΛΑΔΟΣ	18.536.158	60,14
ΑΤΕ ΣΥΜΜΕΤΟΧΩΝ	6.677.750	21,67
ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΟ ΚΟΙΝΟ	5.410.183	17,55
ΙΔΙΕΣ ΜΕΤΟΧΕΣ	195.840	0,64
ΣΥΝΟΛΟ	30.819.931	100,00

Πλην των ανωτέρω κυρίων μετόχων, δεν υφίστανται άλλα φυσικά ή και νομικά πρόσωπα τα οποία ασκούν έλεγχο στην Εταιρεία ή δύναται να ασκήσουν έλεγχο επ' αυτής, άμεσα ή έμμεσα, μεμονωμένα ή από κοινού.

6.4 ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Βασικός μέτοχος της Εταιρείας είναι η «Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος». Η ΑΤΕ ιδρύεται το 1929 ως μη κερδοσκοπικός οργανισμός κοινωφελούς χαρακτήρα, με κύριο σκοπό την αποκλειστική χρηματοδότηση με ευνοϊκούς όρους του αγροτικού τομέα και την ενίσχυση της αγροτικής ανάπτυξης. Το αντικείμενο εργασιών της ΑΤΕ είναι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του Καταστατικού της, η εκτέλεση και η παροχή για λογαριασμό της και για λογαριασμό τρίτων, κάθε τραπεζικής εργασίας και υπηρεσίας, που συμβάλει στον εκσυγχρονισμό και στην ανάπτυξη της οικονομίας και ειδικότερα του αγροτικού τομέα.

Η ΑΤΕ από την ίδρυση της λειτουργήσε ως ένα εξειδικευμένο πιστωτικό ίδρυμα με σκοπό την υποστήριξη και ανάπτυξη του αγροτικού κλάδου στην Ελλάδα. Ο παραδοσιακός της ρόλος να υποστηρίζει και να βοηθά τον αγροτικό κλάδο παραμένει ένας από τους βασικούς στόχους της. Ωστόσο από την δεκαετία του 1980, η Αγροτική Τράπεζα διευρύνει τις δραστηριότητές της και στον εξωγεωργικό τομέα, αναπτύσσοντας ένα ευρύ δίκτυο καταστημάτων σε όλη την Ελλάδα καθώς και νέα χρηματοοικονομικά προϊόντα και υπηρεσίες. Στα πλαίσια αυτά ιδρύει τις Ασφαλιστικές Εταιρείες, Αγροτική Ασφαλιστική και Αγροτική Ζωής. Το 1991 η ΑΤΕ γίνεται ανώνυμη εταιρεία ενώ παράλληλα ιδρύει ένα ολοκληρωμένο όμιλο παροχής χρηματοοικονομικών προϊόντων και υπηρεσιών.

Στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, της 31.12.2002, του Ομίλου ΑΤΕ περιλαμβάνονται οι εξής 10 εταιρείες:

- ΑΤΕ LEASING Α.Ε. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΜΙΣΘΩΣΗΣ
- ΑΤΕ ΚΑΡΤΑ Α.Ε.
- ΑΤΕ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΑΜΟΙΒΑΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ
- ΑΤΕ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
- ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΩΝΥΜΗ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
- ΑΤΕ FINANCE
- ΑΤΕ ΣΥΜΜΕΤΟΧΩΝ Α.Ε.
- ΑΤΕ ASSET MANAGEMENT Α.Ε.Π.Ε.Υ.
- ABG FINANCE INTERNATIONAL Plc, και
- FIRST BUSINESS BANK S.A.

Η μετοχή της «ΑΤΕ» διαπραγματεύεται στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών από τον Ιανουάριο του 2001. Σύμφωνα με τις οικονομικές καταστάσεις της ΑΤΕ, στις 31.12.2002 το Μετοχικό Κεφάλαιο της ήταν 1.649,47 εκατ. ευρώ, ενώ το σύνολο των στοιχείων Ενεργητικού για την ίδια περίοδο ανήλθε σε 16.800,77 εκατ. ευρώ. Οι επενδυτές που ενδιαφέρονται να ενημερωθούν λεπτομερέστερα για την Αγροτική Τράπεζα και τις συμμετοχές αυτής μπορούν να προμηθευτούν δωρεάν το Ετήσιο Δελτίο της Τράπεζας από τα γραφεία της.

6.5 ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΜΕΤΟΧΩΝ

Κάθε μετοχή της Εταιρείας ενσωματώνει όλα τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που καθορίζονται από το Νόμο και το Καταστατικό της Εταιρείας, το οποίο όμως δεν περιέχει διατάξεις περισσότερο περιοριστικές από αυτές που προβλέπει ο Νόμος. Η κατοχή του τίτλου της μετοχής συνεπάγεται αυτοδικαίως την αποδοχή από τον κύριο αυτής του καταστατικού της Εταιρείας και των νομίμων αποφάσεων των Γενικών Συνελεύσεων των μετόχων.

Το Καταστατικό της Εταιρείας δεν περιέχει ειδικά δικαιώματα υπέρ συγκεκριμένων μετόχων.

Οι μετοχές της Εταιρείας είναι ελεύθερα διαπραγματεύσιμες. Μονάδα διαπραγμάτευσης είναι ο τίτλος των 10 μετοχών.

Η ευθύνη των μετόχων περιορίζεται στην ονομαστική αξία των μετοχών που κατέχουν. Οι μέτοχοι συμμετέχουν στη διοίκηση και τα κέρδη της Εταιρείας σύμφωνα με το Νόμο και τις διατάξεις του Καταστατικού. Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από κάθε μετοχή παρακολουθούν αυτή σε οποιοδήποτε καθολικό ή ειδικό διάδοχο του μετόχου.

Οι μέτοχοι ενασκούν τα δικαιώματά τους σε σχέση με τη Διοίκηση της Εταιρείας μόνο μέσω των Γενικών Συνελεύσεων.

Οι μέτοχοι έχουν προνόμιο προτίμησης σε κάθε μελλοντική αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου της Εταιρείας, ανάλογα με τη συμμετοχή τους στο υφιστάμενο μετοχικό κεφάλαιο, όπως ορίζεται στο άρθρο 13, παράγραφος 5 του Κωδικοποιημένου Νόμου 2190/1920.

Οι δανειστές του μετόχου και οι διάδοχοί τους σε καμιά περίπτωση δεν μπορούν να προκαλέσουν την κατάσχεση ή τη σφράγιση οποιουδήποτε περιουσιακού στοιχείου ή των βιβλίων της Εταιρείας, ούτε να ζητήσουν τη διανομή ή εκκαθάρισή της, ούτε να αναμιχθούν κατά οποιοδήποτε τρόπο στη διοίκηση ή τη διαχείρισή της.

Κάθε μέτοχος, οπουδήποτε και να κατοικεί, λογίζεται ότι έχει νόμιμη κατοικία την έδρα της Εταιρείας ως προς τις σχέσεις του με αυτή και υπόκειται στην Ελληνική νομοθεσία. Κάθε διαφορά μεταξύ της Εταιρείας αφενός και των μετόχων ή οποιουδήποτε τρίτου αφετέρου, υπάγεται στην αποκλειστική αρμοδιότητα των τακτικών δικαστηρίων, η δε Εταιρεία ενάγεται μόνον ενώπιον των δικαστηρίων της έδρας της. Κάθε μετοχή παρέχει δικαίωμα μίας ψήφου. Συγκύριοι μετοχής για να έχουν δικαίωμα ψήφου πρέπει να υποδείξουν στην Εταιρεία εγγράφως ένα κοινό εκπρόσωπο για τη μετοχή αυτή, ο οποίος θα τους εκπροσωπήσει στη Γενική Συνέλευση, μέχρι δε τον καθορισμό αυτό, αναστέλλεται η άσκηση των δικαιωμάτων τους.

Κάθε μέτοχος δικαιούται να μετέχει στη Γενική Συνέλευση των μετόχων της Εταιρείας, είτε αυτοπροσώπως, είτε μέσω πληρεξουσίου. Για να μετάσχει μέτοχος στην Τακτική Γενική Συνέλευση οφείλει σύμφωνα με το άρθρο 51 του Ν.2396/96, μέσω του Χειριστή του Λογαριασμού Αξιών τους, στον οποίο είναι καταχωρημένες οι μετοχές του, στο Σύστημα 'Αύλων Τίτλων (ΣΑΤ) ή μέσω του Κεντρικού Αποθετηρίου Αξιών, για μετοχές που έχουν καταχωρηθεί στον Ειδικό Λογαριασμό του, να δεσμεύσει το σύνολο ή μέρος των μετοχών που κατέχει, να προσκομίσει τη σχετική Βεβαίωση Δέσμευσης Μετοχών, που εκδίδει το Κ.Α.Α., στα γραφεία της Εταιρείας μαζί με τα νομιμοποιητικά έγγραφα, πέντε (5) τουλάχιστον ημέρες πριν από την παραπάνω οριζόμενη ημερομηνία, για τη σύγκληση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης.

Μέτοχοι που δεν συμμορφώνονται με τα παραπάνω θα μετέχουν στη Γενική Συνέλευση μόνο με την άδειά της.

Κάθε μέτοχος μπορεί να ζητήσει, δέκα (10) ημέρες πριν από την Τακτική Γενική Συνέλευση, τις ετήσιες οικονομικές καταστάσεις και τις σχετικές εκθέσεις του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ελεγκτών της Εταιρείας.

Μέτοχοι που εκπροσωπούν το 5% του καταβεβλημένου Μετοχικού Κεφαλαίου έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν από το οικείο Πρωτοδικείο της έδρας της Εταιρείας το διορισμό ενός ή περισσότερων ελεγκτών για τον έλεγχο της Εταιρείας, σύμφωνα με τα άρθρα 40 και 40 ε του Ν.2190/20 και επίσης να ζητήσουν τη σύγκληση Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης των μετόχων. Το Διοικητικό Συμβούλιο είναι υποχρεωμένο να συγκαλέσει τη Γενική Συνέλευση μέσα σε χρονικό διάστημα όχι μεγαλύτερο από τριάντα (30) ημέρες από την ημέρα κατάθεσης της αίτησης στον Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου. Στην αίτηση οι αιτούντες μέτοχοι οφείλουν να αναφέρουν τα θέματα για τα οποία καλείται να αποφασίσει η Γενική Συνέλευση.

Το μερίσμα κάθε μετοχής πληρώνεται μέσα σε δύο (2) μήνες από την ημερομηνία της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης που ενέκρινε τις ετήσιες οικονομικές καταστάσεις. Ο τόπος καταβολής του μερίσματος θα ανακοινώνεται δια του Τύπου.

Τα μερίσματα που δεν έχουν ζητηθεί για μία πενταετία παραγράφονται υπέρ του Δημοσίου.

Σε ότι αφορά τη διαδικασία κατάθεσης των μετοχών προκειμένου να συμμετέχει ο μέτοχος στις Γενικές Συνελεύσεις των μετόχων της Εταιρείας και τη διαδικασία πληρωμής του μερίσματος, θα εφαρμόζονται τα προβλεπόμενα στον Κανονισμό Λειτουργίας και Εκκαθάρισης του Συστήματος Άυλων Τίτλων του Κεντρικού Αποθετηρίου Αξιών, όπως αυτός εκάστοτε ισχύει.

6.6 ΔΙΟΙΚΗΣΗ - ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Η σύνθεση του εντεκαμελούς Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας, σύμφωνα με απόφαση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων της περί εκλογής νέου Δ.Σ. της Εταιρείας, που πραγματοποιήθηκε στις 15.11.2002 και όπως αυτό συγκροτήθηκε σε σώμα με το από 18.11.2002 Πρακτικό Συγκροτήσεως σε σώμα Δ.Σ., (ΦΕΚ 12572/16.12.2002) με το οποίο καθορίζεται και η ιδιότητα των μελών του Δ.Σ. ως εκτελεστικά, μη εκτελεστικά και ανεξάρτητα μη εκτελεστικά, έχει ως εξής:

• Παπαγιάννης Βασίλειος του Ξενοφώντος	Πρόεδρος (εκτελεστικός).
• Γλερίδης Νικόλαος του Χρήστου	Αντιπρόεδρος (εκτελεστικός).
• Στάμτης Χρήστος του Γεωργίου	Διευθύνων Σύμβουλος (εκτελεστικός).
• Πέγιος Πέτρος του Κων/νου	Αναπληρ. Διευθύνων Σύμβουλος (εκτελεστικός)
• Παπαθεοδώρου Θεόδωρος του Ιωάννη	Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
• Παπαδόπουλος Κυριάκος του Χρήστου	Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
• Γάτσος Πέτρος του Τρύφωνος	Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
• Ζέικος Στυλιανός του Αποστόλου	Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
• Δαρνάκας Δημήτριος του Γεωργίου	Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
• Μαλιαχούστας Τριαντάφυλλος του Θεοδόσιου	Σύμβουλος (μη εκτελεστικός - ανεξάρτητος)
• Αμανατίδης Κωνσταντίνος του Περικλή	Σύμβουλος (μη εκτελεστικός - ανεξάρτητος)

Η θητεία του Διοικητικού Συμβουλίου είναι πενταετής και λήγει στις 31.12.2007. Η ταχυδρομική Διεύθυνση των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου είναι Μητροπόλεως 34, 541 10 Θεσσαλονίκη.

Οι κ.κ. Μαλιαχούστας Τριαντάφυλλος και Αμανατίδης Κωνσταντίνος αποτελούν ανεξάρτητα μέλη του Δ.Σ. Ως ανεξάρτητα θεωρούνται τα μέλη που δεν έχουν σχέση εξάρτησης με την Εταιρεία ή με συνδεδεμένα με αυτήν πρόσωπα.

Σύμφωνα με το από 18.11.2002 Πρακτικό του Δ.Σ. (ΦΕΚ 12572/16.12.2002) την Εταιρεία εκπροσωπούν και δεσμεύουν κατά τα ειδικότερα αναφερόμενα στο παραπάνω πρακτικό του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας, οι κύριοι: Βασίλειος Παπαγιάννης, Χρήστος Στάμτης, Νικόλαος Γλερίδης, Πέτρος Πέγιος, Δημήτριος Δόβρολης, Κωνσταντίνος Λιόκος και Νικόλαος Παπάζης.

Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου αμείβονται για τα καθήκοντα τους και λαμβάνουν έξοδα παραστάσεως. Οι αμοιβές των μελών του Δ.Σ. ανήλθαν σε 280.954,74 ευρώ κατά την χρήση 2002/03 και περιλαμβάνονται στα έξοδα διοικητικής λειτουργίας.

Εκτός από τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. άλλα βασικά διευθυντικά στελέχη της Εταιρείας είναι:

Στέργιος Σ. Βακιρτζής, Διευθυντής της Διεύθυνσης Διοικητικών Υπηρεσιών

Ο κ. Βακιρτζής γεννήθηκε το 1942 και είναι πτυχιούχος της Σχολής Ν.Ο.Ε. (Τμήμα Οικονομικών) του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. Στην Εταιρεία εργάζεται από το 1981 και συγκεκριμένα έχει εργαστεί ως Υπάλληλος στο Τμήμα Έρευνας Αγοράς και Επεξεργασίας Στοιχείων στην Υπηρεσία προγραμματισμού και ανάπτυξης, ως Σύμβουλος της Διοίκησης, ως Διευθυντής της Διεύθυνσης Εμπορικών Υπηρεσιών και ως Αναπληρωτής του Γενικού Διευθυντή για θέματα Εμπορικής και Οικονομικής δραστηριότητας.

Δημήτριος Ν. Δόβρολης, Διευθυντής της Διεύθυνσης Οικονομικών Υπηρεσιών

Ο κ. Δόβρολης γεννήθηκε το 1946 και είναι πτυχιούχος της Ανωτάτης Σχολής Οικονομικών και Εμπορικών Επιστημών Αθηνών. Στην Εταιρεία εργάζεται από το 1979 και έχει ασκήσει καθήκοντα Προϊσταμένου του Τμήματος Λογιστηρίου του Εργοστασίου Ορεστιάδας, Διοικητικών και Οικονομικών Υπηρεσιών του εργοστασίου Ορεστιάδας, Διευθυντής της Διεύθυνσης Οργάνωσης και Μηχανογράφησης και Προϊσταμένου της Υπηρεσίας Οικονομικού Προγραμματισμού της Διεύθυνσης Οικονομικών Υπηρεσιών.

Θεμιστοκλής Κ. Πανταζής, Διευθυντής της Διεύθυνσης Εμπορικών Υπηρεσιών

Ο κ. Πανταζής γεννήθηκε το 1945 και είναι πτυχιούχος της Ανωτάτης Σχολής Βιομηχανικών Σπουδών Θεσσαλονίκης με μεταπτυχιακές σπουδές στην Αυστρία. Στην εταιρεία εργάζεται από το 1977 και έχει ασκήσει καθήκοντα Προϊσταμένου του Τμήματος Πωλήσεων Ζάχαρης και Διευθυντής Προμηθειών-Μεταφορών και Ασφαλίσεων.

Ηλίας Γ. Βαφειδής, Διευθυντής της Διεύθυνσης Τεχνικών Υπηρεσιών

Ο κ. Βαφειδής γεννήθηκε το 1951 και είναι πτυχιούχος Χημείας του Πανεπιστημίου της Grenoble στην Γαλλία ενώ κατέχει και μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών (D.E.A.) στην Αναλυτική Χημεία. και μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών (M.B.A) της Ε.Ε.Δ.Ε.Στην Εταιρεία εργάζεται από το 1982 και έχει ασκήσει καθήκοντα Προϊσταμένου Υπηρεσίας Παραγωγής στα εργοστάσια της Λάρισας και του Πλατέος, Διευθυντού του Εργοστασίου Πλατέος.

Γεώργιος Ε. Αποστολίδης, Διευθυντής της Διεύθυνσης Γεωπονικών Υπηρεσιών

Ο κ. Αποστολίδης γεννήθηκε το 1948 και είναι πτυχιούχος της Ανωτάτης Γεωπονικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. Στην Εταιρεία εργάζεται από το 1976 και έχει ασκήσει καθήκοντα Τομεάρχη Γεωπόνου στο εργοστάσιο της Ξάνθης και Προϊσταμένου της Υπηρεσίας Σποροπαγωγής.

Γεώργιος Ι. Πετρίδης, Συντονιστής Δ/τής της Διεύθυνσης Σχεδιασμού-Μελετών και Ελέγχου (Ε&ΤΑ)

Ο κ. Πετρίδης γεννήθηκε το 1949 και αποφοίτησε από το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης με το δίπλωμα του Πολιτικού Μηχανικού. Στην Εταιρεία εργάζεται από το 1975 και κατά καιρούς άσκησε τα καθήκοντα Προϊσταμένου του Τμήματος Εκτελέσεως έργων Υπηρεσίας Ε.Π.Μ., του Τμήματος Μελετών και Συντήρησης Έργων, του Διευθυντή του εργοστασίου Πλατέος, ενώ εργάστηκε ως Αναπληρωτής Γενικού Διευθυντή του Τομέα Ανθρωπίνου Δυναμικού, Διευθυντής της Διεύθυνσης Διοικητικών Υπηρεσιών και ως Σύμβουλος του Διευθύνοντος Συμβούλου σε θέματα Διοίκησης.

Αθανάσιος Ι. Γκαντάρας, Διευθυντής Εργοστασίου Λάρισας

Ο κ. Γκαντάρας γεννήθηκε το 1944 και είναι πτυχιούχος της Γεωπονικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. Εργάζεται στην Εταιρεία από το 1971 και άσκησε καθήκοντα Τομεάρχη στους Γεωπονικούς Τομείς του εργοστασίου της Λάρισας.

Ιωάννης Γ. Δάνας, Διευθυντής Εργοστασίου Πλατέος

Ο κ. Δάνας γεννήθηκε το 1951 και είναι πτυχιούχος Μηχανολόγος Μηχανικός της Πολυτεχνικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. Εργάζεται στην Εταιρεία από το 1974 και άσκησε καθήκοντα Προϊσταμένου τμήματος Μηχανολογίας της Τεχνικής Διεύθυνσης. Προϊστάμενος Η/Μ Υπηρεσίας του Εργοστασίου της Σερρών.

Γεώργιος Κ. Μπασλής, Διευθυντής Εργοστασίου Σερρών

Ο κ. Μπασλής γεννήθηκε το 1946 και είναι πτυχιούχος του Χημικού τμήματος του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. Στην Εταιρεία εργάζεται από το 1974 και έχει ασκήσει καθήκοντα Προϊσταμένου Υπηρεσίας Χημικών Εργαστηρίων του εργοστασίου Σερρών και Προϊσταμένου Υπηρεσίας παραγωγής του ίδιου εργοστασίου

Θεόδωρος Ε. Ανθομελίδης, Διευθυντής Εργοστασίου Ξάνθης

Ο κ. Ανθομελίδης γεννήθηκε το 1947 και είναι πτυχιούχος Χημικός του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. Στην Εταιρεία εργάζεται από το 1973 και έχει ασκήσει καθήκοντα Προϊσταμένου Υπηρεσίας Παραγωγής στο εργοστάσιο της Ξάνθης.

Χρήστος Σ. Δερμενοούδης, Διευθυντής Εργοστασίου Ορεστιάδας

Ο κ. Δερμενοούδης γεννήθηκε το 1946 και είναι πτυχιούχος της Γεωπονικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. Στην Εταιρεία εργάζεται από το 1975 και έχει ασκήσει καθήκοντα Τομέαρχη Γεωπόνου στο εργοστάσιο Ορεστιάδας και Προϊσταμένου της Γεωπονικής Υπηρεσίας του εργοστασίου Ορεστιάδας.

Το σύνολο των αμοιβών των διευθυντικών στελεχών, πλην των αμοιβών των μελών του Δ.Σ., για τη χρήση 2002/03 ανήλθε σε 663.862,72 ευρώ περίπου. Σημειώνεται ότι πέραν των αμοιβών και συναλλαγών που αναφέρονται παραπάνω, ουδεμία άλλη αμοιβή, επιχειρηματική σχέση ή συναλλαγή υπήρξε κατά τη χρήση 2002/03 μεταξύ των Διοικητικών και των Οργάνων Διεύθυνσης και Εποπτείας και της Εταιρείας.

Όλα τα μέλη του Δ.Σ. και τα διευθυντικά στελέχη της Εταιρείας έχουν Ελληνική ιθαγένεια .

Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας και τα στελέχη της διεύθυνσης της Εταιρείας δεν έχουν καταδικαστεί τελεσίδικα για πράξεις ατιμωτικές, ή για οικονομικά εγκλήματα, ή είναι αναμειγμένα σε δικαστικές εκκρεμότητες που αφορούν πτώχευση, εγκληματική πράξη και απαγόρευση άσκησης:

- επιχειρηματικής δραστηριότητας,
- χρηματιστηριακών συναλλαγών,
- επαγγέλματος ως σύμβουλος επενδύσεων, διευθυντικό στέλεχος τραπεζών
- ασφαλιστικών εταιρειών, ανάδοχος έκδοσης, στέλεχος χρηματιστηριακών εταιρειών κ.λ.π.

Μεταξύ των μελών του Δ.Σ. και των διευθυντικών στελεχών της Εταιρείας δεν υφίστανται οικογενειακές σχέσεις μέχρι και 2ου βαθμού εξ' αγχιστείας.

6.7 ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ Δ.Σ. ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΤΗΣ Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ΣΤΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ή/και ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΑΛΛΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

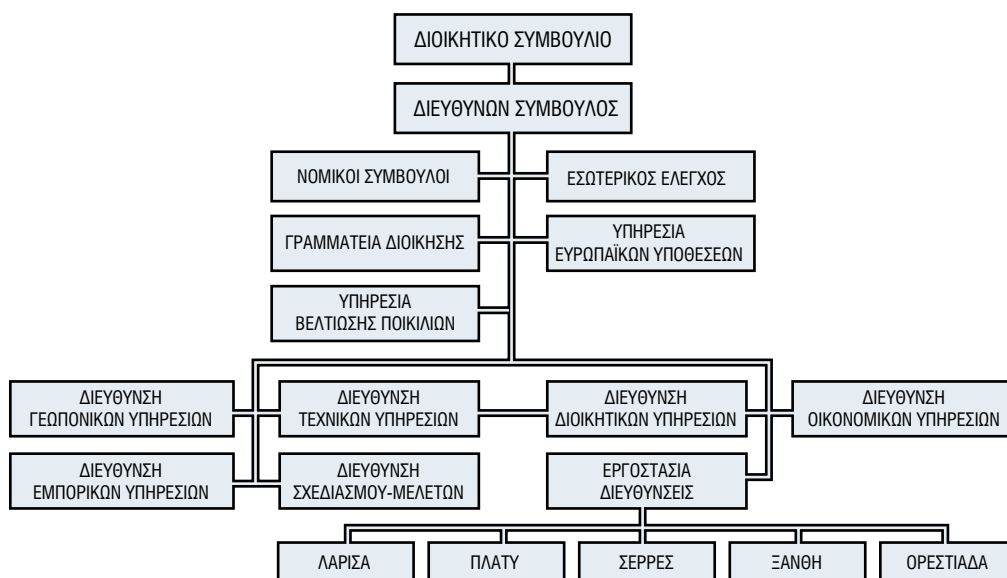
Ο πίνακας που ακολουθεί, παρουσιάζει τις συμμετοχές των μελών του Δ.Σ. και των κύριων μετόχων της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. (ποσοστό συμμετοχής μεγαλύτερο ή ίσο του 20%) στη Διοίκηση ή/και στο κεφάλαιο άλλων εταιρειών (ποσοστό συμμετοχής μεγαλύτερο ή ίσο του 20%), καθώς και τυχόν ποσοστό συμμετοχής τους στο μετοχικό κεφάλαιο των εταιρειών αυτών:

Μέλη του Δ.Σ. ή Κύριοι Μέτοχοι	Εταιρεία που συμμετέχει	Θέση στο Δ.Σ.	Ποσοστό συμμετοχής (%)
Παπαγιάννης Βασίλειος	ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.	Πρόεδρος	–
	AD FABRIKA SECERA CVRENKA	Πρόεδρος	–
	AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	Μέλος Δ.Σ.	–
	ΑΓΝΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ Α.Ε.	Πρόεδρος	–
	ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε.	Πρόεδρος	–
Στάμπος Χρήστος	AD FABRIKA SECERA CVRENKA	Αντιπρόεδρος	–
	AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	Πρόεδρος	–
	ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.	Διευθύνων Σύμβουλος	–
Γκάτσος Πέτρος	AD FABRIKA SECERA CVRENKA	Μέλος Δ.Σ.	–
	AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	Αντιπρόεδρος	–
Θεόδωρος Παπαθεοδώρου	ΑΓΝΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ Α.Ε.	Μέλος Δ.Σ.	–
	ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε.	Μέλος Δ.Σ.	–
Δόβρολης Δημήτριος	ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.	Αντιπρόεδρος	–
Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ Α.Ε.	78,43%	
	Κ.Α.Ε. Α.Ε.		15,47
	ΑΤΕ ΣΥΜΜΕΤΟΧΩΝ Α.Ε.		100,00
	ΑΤΕ LEASING Α.Ε.		99,00
	ΑΤΕ ΚΑΡΤΑ Α.Ε.		98,00
	ΑΤΕ ΑΕΔΑΚ Α.Ε.		50,00
	ΑΤΕ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ Α.Ε.		82,73
	ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ Α.Ε.		68,75
	ΑΤΕ FINANCE Α.Ε.		30,00
	ΑΤΕ ASSET MANAGEMENT Α.Ε.		50,00
	FIRST BUSINESS BANK Α.Ε.		44,00
	MDR ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ Α.Ε.		25,00
	ΓΑΙΟΓΝΩΜΩΝ Α.Ε.		20,00
	ΑΓΝΟ Α.Ε.		99,59
	ΔΩΔΩΝΗ Α.Ε.		51,14
	ΕΤΑΝΑΛ Α.Ε.		75,00
	ΕΛΒΙΖ Α.Ε.		99,82
	ΡΟΔΟΠΗ Α.Ε.		70,09
	ΣΕΚΑΠ Α.Ε.		42,87
	ΑΣΕΑΡ Α.Ε.		20,67
	ΣΕΠΕΚ Α.Ε.		22,80
	ΙΧΘΥΚΑ Α.Ε.		21,27
	ΕΝΩΣΗ ΣΟΥΛΤΑΝΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΚΡΗΤΗΣ		20,60
	ΑΓΡΟΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ Α.Ε.		22,26
	ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΑΓΡΟΕΞΑΓΩΓΕΣ Α.Ε.		28,29
	ΕΥΡΥΤΑΝΙΑ Α.Ε.		26,85

Επιπλέον ουδεμία επιχειρηματική σχέση, συμφωνία, σύμβαση ή συναλλαγή υφίσταται μεταξύ της Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε. και των εταιρειών στα μετοχικά κεφάλαια και στα Δ.Σ. των οποίων συμμετέχουν οι κύριοι μέτοχοι της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. (ποσοστό συμμετοχής άνω του 20%), πέραν αυτών που αναφέρονται στο Κεφάλαιο 10 του παρόντος, σχετικά με τις Συνδεδεμένες Εταιρείες.

6.8 ΟΡΓΑΝΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ Ε.Β.Ζ. Α.Ε.

Η οργανωτική διάρθρωση της Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε. παρουσιάζεται στο ακόλουθο οργάνογραμμα:



6.9 ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

Στον πίνακα που ακολουθεί παρατίθεται η εξέλιξη του μέσου όρου του απασχολούμενου προσωπικού της Εταιρείας κατά την περίοδο 2000/01-2002/03 σύμφωνα με τα Προσαρτήματα των οικονομικών καταστάσεων των αντίστοιχων χρήσεων. Διευκρινίζεται ότι, στο Διοικητικό - Υπαλληλικό Προσωπικό περιλαμβάνεται, το με μηνιαίο μισθό αμειβόμενο προσωπικό και στο Εργατοτεχνικό Προσωπικό, οι αμειβόμενοι με ημερομίσθιο.

Κατηγορία	2000/01	2001/02	2002/03
Διοικητικό (υπαλληλικό) προσωπικό	1.155	1.170	1.190
Εργατοτεχνικό προσωπικό	681	676	713
Σύνολο	1.836	1.846	1.903
Απόφοιτοι Α.Ε.Ι.-Τ.Ε.Ι.	183	212	218

Κατά την περίοδο 1.7.2002 - 30.6.2003 διαγράφηκαν λόγω αποχώρησης για συνταξιοδότηση 61 άτομα (9 από τις Κεντρικές Υπηρεσίες, 16 από το Εργοστάσιο Λάρισας, 12 από το Εργοστάσιο Πλατέος, 8 από το Εργοστάσιο Σερρών, 11 από το Εργοστάσιο Ξάνθης και 5 από το Εργοστάσιο Ορεστιάδος). Κατά την ίδια περίοδο έγιναν 33 εντάξεις στο μόνιμο προσωπικό της Εταιρείας. Έτσι, το εντεταγμένο προσωπικό, κατά την 30.6.2003 ανέρχονταν σε 1.013 άτομα και το έκτακτο προσωπικό σε 22 άτομα.

Πάγια πολιτική της Εταιρείας είναι η δημιουργία προϋποθέσεων ίσων ευκαιριών για την εξέλιξη των εργαζομένων και την εκπαίδευση τους και αναγνωρίζοντας τη σημασία που έχουν οι εργασιακές σχέσεις στην επιτυχημένη διεκπεραίωση των εργασιών της, διατηρεί άριστες σχέσεις με το προσωπικό της. Ειδικότερα, η Εταιρεία επιδιώκει και εξασφαλίζει την βελτίωση των επαγγελματικών ικανοτήτων των εργαζομένων με την συνεχή εκπαίδευση, μέσω επιμορφωτικών προγραμμάτων ενημέρωσης και μέσω σεμιναρίων διοίκησης και προώθησης πωλήσεων.

Τέλος, η Εταιρεία έχει λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα για την διατήρηση υψηλού επιπέδου ασφάλειας και υγιεινής στους εργασιακούς της χώρους και όπου προβλέπεται υπάρχει όλος ο απαραίτητος προστατευτικός εξοπλισμός για την επίτευξη συνθηκών ασφαλούς εργασίας και πρόληψης ατυχημάτων.

Επίσης, το απασχολούμενο προσωπικό της Εταιρείας στις 30.09.2003 ανέρχεται σε 1.044 μόνιμοι υπάλληλοι και 1.703 εποχικοί. Την περίοδο αυτή προσλαμβάνεται πρόσθετο εποχικό προσωπικό για την κάλυψη των αυξημένων αναγκών στην παραγωγική διαδικασία.

Οι δαπάνες προσωπικού της Εταιρείας κατά τη χρήση 2002/03 ανήλθαν σε 55,45 εκατ. ευρώ. Οι δαπάνες προσωπικού για την περίοδο 2000/01-2002/03 παρουσιάζονται αναλυτικά στον παρακάτω πίνακα:

**Δαπάνες προσωπικού
της Ε.Β.Ζ. Α.Ε.**
(ποσά σε εκατ. ευρώ)

Δαπάνη	2000/01	2001/02	2002/03
Μισθοί	30,58	31,63	34,03
Ημερομίσθια	8,96	9,15	10,75
Κοινωνικές επιβαρύνσεις & βοηθήματα	7,35	7,56	7,67
Κοινωνικές επιβαρύνσεις & βοηθήματα ημερομισθίων	2,71	2,70	2,98
Σύνολο	49,60	51,04	55,45

Επισημαίνεται ότι η Εταιρεία διαθέτει κανονισμό εργασίας. Την εφαρμογή και την τήρηση του εν λόγω κανονισμού παρακολουθεί το Τμήμα Ανθρώπινου Δυναμικού της Εταιρείας.

7 ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

Με τον Νόμο υπ' αριθμ. 3016 (ΦΕΚ 110/17.05.2002) νομοθετήθηκαν οι πρακτικές εταιρικής διακυβέρνησης ούτως ώστε να εναρμονισθεί το ελληνικό θεσμικό πλαίσιο με το αντίστοιχο των διεθνών κεφαλαιαγορών. Στόχος των πρακτικών εταιρικής διακυβέρνησης μεταξύ άλλων είναι η προστασία των δικαιωμάτων των μετόχων για ισότιμη μεταχείριση, η εγγύηση για έγκαιρη, πλήρη και λεπτομερή γνωστοποίηση πληροφοριών για όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με την επιχείρηση, η αποτελεσματική παρακολούθηση της Διοίκησης από το Διοικητικό Συμβούλιο και την ευθύνη του Δ.Σ. έναντι της επιχείρησης και των μετόχων. Η Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης Α.Ε. επιδιώκοντας την άμεση, συνεχή και λεπτομερή ενημέρωση του επενδυτικού κοινού υιοθέτησε άμεσα και εφαρμόζει τα όσα ορίζει η εταιρική διακυβέρνηση.

Πέραν όμως των θεμάτων της Εταιρικής Διακυβέρνησης η Εταιρεία επιδιώκοντας την διαφάνεια και την επικοινωνία των εταιρειών με τους επενδυτές, στοχεύει στην επίτευξη των ποιοτικών κριτηρίων προβολής εισηγμένων εταιρειών. Η Εταιρεία διαθέτει εταιρική ιστοσελίδα στο διαδίκτυο σύμφωνα με τις απαιτήσεις των ποιοτικών κριτηρίων, ενώ η δημιουργία τμήματος επενδυτικών σχέσεων και η οργάνωση ημερίδων ενημέρωσης του επενδυτικού κοινού αποτελούν βασικές προτεραιότητες για τη νέα χρήση.

Η Εταιρεία διαθέτει Κανονισμό Εργασίας σύμφωνα με το άρθρο 1, παρ. 1Ν.Δ 3789/1957, καθώς το προσωπικό της υπερβαίνει τα 50 άτομα. Επίσης, η Εταιρεία έχει αναθεωρήσει τον Εσωτερικό Κανονισμό λειτουργίας στα σημεία που άπτονται θέματα Εταιρικής Διακυβέρνησης και των νέων οργανωτικών δομών της Εταιρείας. Την εφαρμογή και την τήρηση του εν λόγω Κανονισμού παρακολουθεί η Διεύθυνση Εσωτερικού Ελέγχου της «Ε.Β.Ζ. Α.Ε.»

**Εσωτερικός
Κανονισμός λειτουργίας -
Εσωτερικός έλεγχος**

Με την από 18.12.2001 απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας, εσωτερικός ελεγκτής της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. έχει οριστεί ο κύριος Αριστείδης Βασιλόπουλος. Η Ελεγκτική Επιτροπή της Εταιρείας και η οποία επιβλέπει τις εργασίες του τμήματος εσωτερικού ελέγχου απαρτίζεται από τα ανεξάρτητα μη εκτελεστικά μέλη του Δ.Σ. της Εταιρείας κ.κ. Μαλιαχούστα, Αμανατίδη.

Επίσης, επικεφαλής των Τμημάτων Μετόχων και Εταιρικών Ανακοινώσεων της «Ε.Β.Ζ. Α.Ε.» είναι η κ. Σταυρίδου Σοφία.

Το Διοικητικό Συμβούλιο σύμφωνα με την από 15.11.2002 απόφαση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας είναι εντεκαμελές και συγκροτήθηκε σε σώμα σύμφωνα με τα όσα ορίζει η Εταιρική Διακυβέρνηση. Περισσότερες πληροφορίες για το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας υπάρχουν στο κεφάλαιο 6.6 του παρόντος εντύπου.

Διοικητικό Συμβούλιο

- Παπαγιάννης Βασίλειος
- Γλερίδης Νικόλαος
- Στάμτης Χρήστος
- Πέγιος Πέτρος
- Παπαθεοδώρου Θεόδωρος
- Παπαδόπουλος Κυριάκος
- Γάτσος Πέτρος
- Ζέικος Στυλιανός
- Δαρνάκας Δημήτριος
- Μαλιαχούστας Τριαντάφυλλος
- Αμανατίδης Κωνσταντίνος

Πρόεδρος (εκτελεστικός).
Αντιπρόεδρος (εκτελεστικός).
Διευθύνων Σύμβουλος (εκτελεστικός).
Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος (εκτελεστικός)
Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
Σύμβουλος (μη εκτελεστικός)
Σύμβουλος (μη εκτελεστικός - ανεξάρτητος)
Σύμβουλος (μη εκτελεστικός - ανεξάρτητος)

**Κατάλογος προσώπων
που έχουν υποχρέωση
γνωστοποίησης
συναλλαγών.**

Σύμφωνα με όσα ορίζονται στο άρθρο 8 της υπ' αριθμ. 5/204/14.11.2000 απόφασης του Δ.Σ. της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς «κατά το χρονικό διάστημα των 30 ημερών από τη λήξη της περιόδου στις οποίες αναφέρονται οι τριμηνιαίες οικονομικές καταστάσεις της εταιρείας, σύμφωνα με το π.δ.360/1985, ή κατά το τυχόν μικρότερο χρονικό διάστημα έως τη δημοσίευση των καταστάσεων αυτών, καθώς και από τη στιγμή που κατά την άσκηση των καθηκόντων τους ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο έρχεται στην κατοχή τους οποιαδήποτε εμπιστευτική πληροφορία, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 2 του π.δ.53/1992, στα παρακάτω πρόσωπα επιτρέπεται να καταρτίζουν συναλλαγές με αντικείμενο μετοχές της εταιρείας ή παράγωγα προϊόντα επί μετοχών της εταιρείας τα οποία είναι διαπραγματεύσιμα στο Χρηματιστήριο Παραγώγων Αθηνών ή συνδεδεμένης με αυτήν εταιρείας, μόνο εφόσον έχουν προβεί σε σχετική γνωστοποίηση προς το Διοικητικό Συμβούλιο της εταιρείας και η σχετική γνωστοποίηση έχει δημοσιευθεί στο Ημερήσιο Δελτίο Τιμών του Χ.Α.Α. την προηγούμενη τουλάχιστον ημέρα από την ημέρα συναλλαγής».

Στις 31.03.2003 σύμφωνα με το άρθρο 8 της απόφασης 5/204/14.11.2000 του Διοικητικού Συμβουλίου της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς τα φυσικά και νομικά πρόσωπα που έχουν υποχρέωση γνωστοποίησης συναλλαγών παρουσιάζονται στον κατωτέρω πίνακα:

Ονοματεπώνυμο

- Παπαγιάννης Βασίλειος
- Γλερίδης Νικόλαος
- Στάμπος Χρήστος
- Πέγιος Πέτρος
- Δόβρολης Δημήτριος
- Λιόκος Κωνσταντίνος
- Παπάκης Νικόλαος
- Δόβρολης Δημήτριος
- Σταυρίδου Σοφία
- Βασιλόπουλος Αριστείδης
- Κούδρογλου Γεώργιος
- Δράκος Δημήτριος
- Σεφέρης Χριστόδουλος
- Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος ΑΕ
- ΑΤΕ Συμμετοχών

Ιδιότητα Υπόχρεου

Πρόεδρος
Αντιπρόεδρος
Διευθύνων Σύμβουλος
Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος
Διευθυντής Οικονομικού Κλάδου
Υποδιευθυντής Οικονομικού Κλάδου
Προϊστάμενος Λογιστηρίου
Υπεύθυνος Εταιρικών Ανακοινώσεων
Υπεύθυνος Εξυπηρέτησης Μετόχων
Προϊστάμενος Τμήματος Εσωτερικού Ελέγχου
Προϊστάμενος Γραφείου Νομικών Συμβούλων
Ορκωτός Λογιστής SOL-Ernst & Young
Ορκωτός Λογιστής SOL-Ernst & Young
Μέτοχος με ποσοστό άνω του 20%
Μέτοχος με ποσοστό άνω του 20%

8 ΑΠΟΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ΧΡΗΣΕΩΝ 2000/01-2002/03

8.1 ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΝ

Η εξέλιξη των αποτελεσμάτων της Εταιρείας κατά την περίοδο 2000/01-2002/03 παρουσιάζεται στον πίνακα που ακολουθεί:

	2000/01	2001/02	2002/03
Κύκλος Εργασιών	270,35	275,75	263,15
Μείον: Κόστος Πωληθέντων (1)	223,00	222,95	214,22
Μικτό Κέρδος	47,35	52,80	48,92
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	17,5%	19,1%	18,6%
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμετάλλευσης	3,98	2,82	3,30
Σύνολο	51,33	55,62	52,23
Μείον: Έξοδα Διοικητικής Λειτουργίας (1)	16,16	16,13	16,70
Μείον: Έξοδα λειτουργίας ερευνών & ανάπτυξης (1)	0,08	0,06	0,06
Μείον: Έξοδα Διάθεσης (1)	10,68	10,80	10,01
Σύνολο Εξόδων	26,92	26,99	26,77
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	10,0%	9,8%	10,2%
Λειτουργικό Αποτέλεσμα	24,41	28,63	25,46
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	9,0%	10,4%	9,7%
Πλέον: Έσοδα Συμμετοχών		0,00	0,10
Πλέον: Έσοδα Χρεογράφων	0,01	0,02	0,02
Μείον: Προβλέψεις υποτιμήσεως συμμ. & χρεογράφων	0,01	0,00	0,03
Μείον: Έξοδα και ζημιές συμμ. & χρεογράφων	–	–	0,10
Μείον: Ειδικά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή	–	–	0,69
Μείον: Λοιπά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή	–	–	0,17
Πλέον: Έκτακτα & Ανόργανα Έσοδα	2,15	2,21	2,43
Μείον: Έκτακτα & Ανόργανα Έξοδα	1,18	2,17	0,18
Κέρδη προ τόκων, αποσβέσεων & φόρων	25,38	28,69	26,84
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	9,4%	10,4%	10,2%
Πλέον: Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα	0,54	0,36	0,28
Μείον: Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα	4,12	2,69	2,48
Κέρδη προ αποσβέσεων & φόρων	21,79	26,36	24,63
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	8,1%	9,6%	9,4%
Μείον: Αποσβέσεις ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	9,67	9,01	8,96
Αποσβέσεις μη ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	–	–	–
Συνολικές αποσβέσεις	9,67	9,01	8,96
Κέρδη προ φόρων (ζημιές)	12,12	17,35	15,67
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	4,5%	6,3%	6,0%
Μείον: Φόροι χρήσης & λοιποί φόροι	0,68	4,40	4,87
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης και αμοιβές Δ.Σ. (2)	11,44	12,95	10,80
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	4,2%	4,7%	4,1%
Μείον: Φόροι φορολογικού ελέγχου προηγ. Χρήσεων	0,13	0,00	1,39
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης, αμοιβές Δ.Σ. & φόρους φορολογ. ελέγχου	11,31	12,95	9,41
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	4,2%	4,7%	3,6%

**Αποτελέσματα Χρήσεων
2000/01-2002/03**
(ποσά σε εκατ. ευρώ)

(1) Οι αποσβέσεις δεν περιλαμβάνονται στα λειτουργικά έξοδα, όπως στα δημοσιευμένα αποτελέσματα χρήσεων, αλλά αφαιρούνται στο σύνολο τους από τα κέρδη προ αποσβέσεων και φόρων.

(2) Οι αμοιβές των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου για τη περίοδο 2000/01-2002/03 περιλαμβάνονται στα λειτουργικά έξοδα.

Τυχόν διαφορές μονάδων οφείλονται σε στρογγυλοποιήσεις.

Ο δημοσιευμένος ισολογισμός και η κατάσταση αποτελεσμάτων της χρήσης 2002/03 περιλαμβάνονται στο συνημμένο παράρτημα που ακολουθεί μαζί με τα πιστοποιητικά των Ορκωτών Ελεγκτών

Για τον υπολογισμό των αναμορφωμένων αποτελεσμάτων που ακολουθούν, έχει ληφθεί υπόψη το σύνολο των σημειώσεων της Εταιρείας και των παρατηρήσεων των Ορκωτών Ελεγκτών-Λογιστών που διενήργησαν τον τακτικό οικονομικό και λογιστικό έλεγχο για την Εταιρεία κατά τις χρήσεις 2000/01-2002/03. Οι σημειώσεις της Εταιρείας και οι παρατηρήσεις των Ορκωτών Ελεγκτών-Λογιστών για κάθε μια από τις εξεταζόμενες χρήσεις παρουσιάζονται αναλυτικά στις δημοσιευμένες Οικονομικές Καταστάσεις της Εταιρείας, στο Παράρτημα του παρόντος Ετήσιου Δελτίου, καθώς και στο Κεφάλαιο 1 του παρόντος εντύπου.

**Πίνακας Αναμορφωμένων
Αποτελεσμάτων**
(ποσά σε χιλ. ευρώ)

	2000/01	2001/02	2002/03
Κέρδη προ φόρων με βάσει την δημοσιευμένη οικονομική κατάσταση	12.119,85	17.346,20	15.670,72
Αναμορφώσεις:			
Διενέργεια πλεονάζουσας πρόβλεψης για επισφαλείς απαιτήσεις	(587,00)	979,00	(909,00)
Μη διενέργεια πρόβλεψης για αποζημίωση απολυομένων	(986,00)	(1.310,00)	45,00
Αναμορφωμένα Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης προ Φόρων	10.546,85	17.015,20	14.806,72
Φόροι Χρήσης και Λοιποί Φόροι	(681,59)	(4.397,00)	(4.870,38)
Αναμορφωμένα Καθαρά Αποτελέσματα Χρήσης μετά Φόρων	9.865,26	12.618,20	9.936,33
Φόροι Φορολογικού Ελέγχου στη χρήση που αναλογούν	(132,80)	–	–
Καθαρά Αναμορφωμένα Αποτελέσματα μετά από Φόρους Χρήσης & Φόρους Φορολογικού ελέγχου	9.732,46	12.618,20	9.936,33

Κύκλος Εργασιών

Ο κύκλος εργασιών της Εταιρείας στις 30.06.2003 διαμορφώθηκε σε 263,15 εκατ. ευρώ έναντι 275,75 την προηγούμενη χρήση παρουσιάζοντας μείωση της τάξεως του 4,5%. Η μείωση αυτή οφείλεται στην μείωση του όγκου των πωλήσεων των βασικών προϊόντων της εταιρείας και βασικά της ζάχαρης. Περίπου ανάλογη ήταν και η μείωση της παραγωγής ζάχαρης κατά την περίοδο 2002/03, λόγω των δυσμενών καιρικών συνθηκών το β' εξάμηνο του 2002. Ειδικότερα, η παραγωγή ζάχαρης για την χρήση 2002/03 ανήλθε σε 297.112 τόννους έναντι 314.347 τόννων του προηγούμενου έτους. Επιπλέον, η καταστροφή της φετινής ροδακινοπαραγωγής (επίσης λόγω καιρικών συνθηκών) και η συνακόλουθη αδυναμία των επιχειρήσεων να απορροφήσουν, τις μέχρι πρότινος, ετήσιες ποσότητες ζάχαρης επηρέασαν αρνητικά τον κύκλο εργασιών της Ε.Β.Ζ. Α.Ε.

Μικτό Κέρδος

Το μικτό κέρδος της Εταιρείας, το οποίο ανήλθε σε 48,92 εκατ. ευρώ στο τέλος της χρήσης 2002/03 από 52,80 εκατ. ευρώ την προηγούμενη χρήση αποτελεί το 18,6% επί του συνόλου των πωλήσεων της Εταιρείας. Η μείωση του μικτού κέρδους ήταν φυσικό επακόλουθο της μείωσης του κύκλου εργασιών δεδομένου ότι το μικτό περιθώριο κέρδους δεν παρουσίασε ιδιαίτερες μεταβολές.

**Λειτουργικά
Έξοδα**

Τα λειτουργικά έξοδα παρουσίασαν ετήσια μεταβολή της τάξεως του 4,8% περίπου και στο τέλος της χρήσης 2002/03 διαμορφώθηκαν σε 29,47 εκατ. ευρώ από 28,10 εκατ. ευρώ την προηγούμενη χρήση. Ειδικότερα, τα έξοδα διοικητικής λειτουργίας αυξήθηκαν κατά 12,5%, τα έξοδα ερευνών & ανάπτυξης παρέμειναν σε σταθερά επίπεδα ενώ τα έξοδα λειτουργίας διαθέσεως μειώθηκαν σημαντικά κατά 7,3% σε σχέση με την προηγούμενη χρήση.

Οι αποσβέσεις των παγίων καθ' όλη την διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου διενεργήθηκαν κανονικά και σύμφωνα με τα όσα ορίζει το Π.Δ. 88/73 και το Π.Δ. 100/98. Οι αποσβέσεις της Εταιρείας κατά την χρήση 2002/03 διαμορφώθηκαν σε 8,96 εκατ. ευρώ έναντι 9,01 εκατ. ευρώ την προηγούμενη χρήση. Από τον παρακάτω πίνακα παρατηρούμε τον επιμερισμό των αποσβέσεων της Εταιρείας κατά την τελευταία τριετία:

Επιμερισμός Αποσβέσεων

	2000/01	2001/02	2002/03
Κόστος πωληθέντων	8.612.709,98	7.905.379,36	6.263.908,88
Έξοδα Διοίκησης	1.061.284,54	1.107.485,69	2.699.144,85
Σύνολο	9.673.994,52	9.012.865,05	8.963.053,73

Η Κερδοφορία της Εταιρείας επηρεάστηκε σημαντικά από την μείωση του κύκλου εργασιών με αποτέλεσμα τα κέρδη προ φόρων να μειωθούν κατά 9,6% περίπου και να ανέλθουν σε 15,67 εκατ. ευρώ στις 30.06.2003 από 17.35 εκατ. ευρώ την προηγούμενη χρήση. Ωστόσο σε απόλυτα μεγέθη, το περιθώριο κέρδους προ φόρων μειώθηκε οριακά και από 6,3% την χρήση 2001/02 διαμορφώθηκε σε 6,0% την χρήση 2002/03.

Κέρδη πρό Φόρων**8.2 ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟ ΑΠΟΣΒΕΣΕΩΝ ΚΕΡΔΩΝ**

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζεται η διάθεση των προ αποσβέσεων κερδών της Εταιρείας για τις χρήσεις 2000/01 έως 2002/03.

	2000/01	2001/02	2002/03
Κέρδη πρό φόρων & αποσβέσεων	21.793,84	26.359,02	24.633,77
Υπόλοιπο κερδών προηγ. Χρήσεων	-9.651,82	-	
Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας ακινήτων προς συμψηφισμό με ζημιές προηγ. Χρήσεων	1.474,30	-	
Σύνολο	13.616,33	26.359,02	24.633,77

**Διάθεση των
πρό Αποσβέσεων
Κερδών**
(ποσά σε χιλ. ευρώ)

Διατέθηκαν ως ακολούθως:

Αποσβέσεις	9.673,99	9.012,87	8.963,05
Φόροι χρήσης	681,59	4.397,03	4.870,38
Διαφορές φορολογικού ελέγχου	132,82		1.394,80
Τακτικό Αποθεματικό	119,58	562,81	461,62
Πρώτο μέρισμα	994,92	3.981,13	3.062,41
Αποθεματικά για ίδιες μετοχές			1.710,20
Ειδικά & έκτακτα αποθεματικά	751,14	1.777,85	3.868,14
Λοιπά αποθεματικά	1.262,29	4.917,13	2.013,36
Σύνολο	13.616,33	26.359,02	24.633,77

8.2.1 Μερισματική πολιτική

Από τον παρακάτω πίνακα παρατηρούμε την μερισματική πολιτική της Εταιρείας κατά την τελευταία τριετία. Το Διοικητικό Συμβούλιο θα προτείνει στην Τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων τη διανομή μερίσματος που αντιστοιχεί σε 0,10 ευρώ ανά μετοχή την κλειόμενη χρήση από 0,13 ευρώ που ήταν την προηγούμενη. Το συνολικό ποσό που θα διανεμηθεί στους μετόχους με τη μορφή μερίσματος ανέρχεται σε 3.062.409,10 ευρώ και αποτελεί το 34,24% των κερδών προς διάθεση μετά την αφαίρεση και του τακτικού αποθεματικού.

Η σημαντική βελτίωση της κερδοφορίας τα τελευταία χρόνια επιτρέπει στην Εταιρεία να υλοποιήσει μια ευνοϊκή μερισματική πολιτική διανέμοντας ένα σημαντικό μεγάλο τμήμα των κερδών της. Η μείωση της κερδοφορίας την τελευταία χρήση σε σχέση με την προηγούμενη καθώς και η επιβάρυνση της χρήσης με τους φόρους φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων δεν επέτρεψαν την διανομή μεγαλύτερου μερίσματος ανά μετοχή. Ωστόσο το διανεμόμενο ποσό, ως ποσοστό επί των κερδών προς διάθεση, ήτοι 34,24% είναι μεγαλύτερο από αυτό της προηγούμενης χρήσης που είχε ανέλθει σε 32,14% επί των κερδών προς διάθεση. Στο μέλλον και πάντα σε συνάρτηση με την πορεία των εργασιών, η Εταιρεία προτίθεται να συνεχίσει την ίδια πολιτική με πρωταρχικό σκοπό την ικανοποίηση των μετόχων της Εταιρείας.

Η μερισματική πολιτική της Εταιρείας κατά την περίοδο 2000/01-2002/03 παρουσιάζεται στον παρακάτω πίνακα (ποσά σε χιλ. ευρώ):

	2000/01	2001/02	2002/03
Καθαρά αποτελέσματα χρήσης προ φόρων	12.119,85	17.346,15	15.670,72
Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων	132,82	0,00	1.394,80
Μείον: Φόροι εισοδήματος	681,59	4.397,03	4.870,38
Μείον: Τακτικό αποθεματικό	119,58	562,81	461,62
Κέρδη μετά την αφαίρεση φόρων και τακτ. αποθεματ.	11.185,87	12.386,32	8.943,91
Συνολικό Μέρισμα	994,92	3.981,13	3.062,41
% επί των κερδών προς διάθεση	8,89%	32,14%	34,24%

8.2.2 Φορολογία μερισμάτων

Σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία (Ν. 2238/1994, άρθρο 109), όπως ισχύει σήμερα, οι ημεδαπές ανώνυμες εταιρείες των οποίων οι μετοχές τους είναι εισηγμένες στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών, πλην των Τραπεζών, βαρύνονται με συντελεστή φόρου 35% επί των φορολογητέων κερδών τους πριν από οποιαδήποτε διανομή. Έτσι, τα μερίσματα διανέμονται από τα ήδη φορολογηθέντα στο νομικό πρόσωπο κέρδη και επομένως ο μέτοχος δεν έχει καμία φορολογική υποχρέωση επί του ποσού των μερισμάτων που εισπράττει.

Ως χρόνος απόκτησης του εισοδήματος από τα μερίσματα λογίζεται η ημερομηνία έγκρισης του Ισολογισμού από τη Γενική Συνέλευση των μετόχων της Εταιρείας.

Σημειώνεται ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του Νόμου, από τα κέρδη τα οποία πραγματοποιούν σε κάθε χρήση οι θυγατρικές εταιρείες και διανέμονται μερίσματα, το μέρος των μερισμάτων που αντιστοιχεί στη μητρική εταιρεία καταβάλλεται κατά την επόμενη χρήση (εκτός αν δοθεί προμέρισμα στην ίδια χρήση) και συνεπώς περιέχεται στα κέρδη της μητρικής εταιρείας της επόμενης χρήσης.

Τα δε μερίσματα από τα κέρδη της μητρικής εταιρείας που σχηματίζονται κατά ένα μέρος από τα διανεμόμενα κέρδη των εταιρειών στις οποίες συμμετέχει, εφ' όσον διανεμηθούν καταβάλλονται στην επόμενη από την λήψη τους χρήση.

Επιπλέον σημειώνεται ότι για το μέρος των κερδών της μητρικής εταιρείας που προέρχεται από μερίσματα προσδιορίζεται φορολογητέο ποσό 5% το οποίο στη συνέχεια φορολογείται με συντελεστή φόρου 35%, καθόσον αυτά έχουν ήδη φορολογηθεί στην πηγή τους.

8.3 ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Στον επόμενο πίνακα παρουσιάζονται οι ισολογισμοί της Εταιρείας για την τριετία 2000/01-2002/03.

	2000/01	2001/02	2002/03	Ισολογισμοί Χρήσεων 2000/01-2002/03 (ποσά σε εκατ. ευρώ)
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Έξοδα Εγκατάστασης	0,41	0,29	0,60	
Μείον: συσσωρευμένες αποσβέσεις	0,31	0,14	0,20	
Αναπόσβεστα έξοδα εγκατάστασης	0,11	0,15	0,40	
Ασώματες ακινητοποιήσεις	3,28	3,11	2,94	
Μείον: συσσωρευμένες αποσβέσεις	1,59	2,18	2,43	
Αναπόσβεστες ασώματες ακινητοποιήσεις	1,70	0,94	0,51	
Ενσώματες ακινητοποιήσεις	109,98	114,57	119,53	
Μείον: συσσωρευμένες αποσβέσεις	67,29	75,49	83,51	
Αναπόσβεστες ενσώματες ακινητοποιήσεις	42,69	39,08	36,02	
Συμμετοχές & άλλες μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	0,06	0,08	4,39	
Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού	44,45	40,10	40,93	
Αποθέματα	87,91	94,16	94,29	
Πελάτες	27,54	33,32	42,72	
Επιταγές εισπρακτέες	2,85	5,10	2,87	
Επιταγές σε καθυστέρηση	0,40	0,46	0,53	
Βραχυπρόθεσμες απαιτήσεις κατά Συνδ. Επιχ/σεων			3,35	
Χρεώστες διάφοροι	3,45	6,30	6,18	
Λογ/σμοί διαχείρισης προκαταβολών & πιστώσεων	0,06	0,09	0,08	
Χρεόγραφα	0,84	2,60	10,30	
Διαθέσιμα	1,44	4,84	5,09	
Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού	124,49	146,87	165,42	
Μεταβατικοί λογαριασμοί Ενεργητικού	8,49	1,97	3,31	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	177,54	189,08	210,06	
Λογαριασμοί Τάξεως Χρεωστικοί	18,17	21,72	51,46	
ΠΑΘΗΤΙΚΟ				
Μετοχικό Κεφάλαιο	22,61	22,50	22,50	
Διαφορά από έκδοση υπέρ το άρτιο	17,00	17,00	17,00	
Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγ. Επενδύσεων	6,78	5,89	4,30	
Αποθεματικά Κεφάλαια	71,12	80,20	86,54	
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων	117,50	125,59	130,33	
Προβλέψεις	7,12	8,46	9,01	
Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	0,03	0,00	0,31	
Σύνολο μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων	0,03	0,00	0,31	
Προμηθευτές	4,19	5,11	5,99	
Τράπεζες λογ/σμοί βραχυπρόθ. Υποχρεώσεων	35,31	22,74	45,32	
Προκαταβολές πελατών	0,52	1,20	1,02	
Ασφαλιστικοί Οργανισμοί, Φόροι - Τέλη	4,62	10,18	8,00	
Μερίσματα Πληρωτέα	1,04	4,03	3,12	
Πιστωτές διάφοροι	1,04	1,55	1,04	
Σύνολο βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων	46,73	44,81	64,48	
Σύνολο Υποχρεώσεων	46,75	44,81	64,80	
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού	6,16	10,22	5,92	
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	177,54	189,08	210,06	
Λογαριασμοί Τάξεως Πιστωτικοί	18,17	21,72	51,46	

Πάγιο Ενεργητικό Όπως προκύπτει από τον Ισολογισμό της Χρήσης 2002/2003, μέχρι και την 30.06.2003, η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. παρουσιάζει συνολική επένδυση Παγίου Ενεργητικού πριν από τις αποσβέσεις που ανέρχεται σε € 122.470.731,40, έναντι € 117.684.560,71 της προηγούμενης χρήσης. Σημειώθηκε επομένως αύξηση του Παγίου Ενεργητικού, που ανέρχεται σε € 4.786.170,69. Η αύξηση οφείλεται σε πραγματικές αυξήσεις Παγίων, λόγω νέων επενδύσεων ύψους 5.359.848,91 ευρώ και σε πωλήσεις και αποζηλώσεις διαφόρων παγίων, κυρίως λόγω αντικατάστασης ποσού 573.678,22 ευρώ. Ειδικότερα, σημαντική αύξηση παρουσίασαν τα κονδύλια «Μηχανήματα-τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός» και «Έπιπλα & λοιπός εξοπλισμός», λόγω των σημαντικών επενδύσεων για εκσυγχρονισμό των παραγωγικών μονάδων και την αναβάθμιση των συστημάτων μηχανογράφησης της Εταιρείας.

Κυκλοφορούν Ενεργητικό Το σύνολο του κυκλοφορούντος ενεργητικού της Εταιρείας αυξήθηκε κατά 12,6% και στις 30.06.2003 διαμορφώθηκε στα 165,42 εκατ. ευρώ. Η σημαντική αυτή μεταβολή οφείλεται κατά κύριο λόγο στην αύξηση των απαιτήσεων της εταιρείας κατά 10,5 εκατ. ευρώ και στην αύξηση των «Χρεογράφων» κατά 7,7 εκατ. ευρώ συγκριτικά με την προηγούμενη χρήση, ενώ το ύψος των αποθεμάτων παρέμεινε στα ίδια επίπεδα.

Η ανάλυση των μετοχών που κατέχει η Εταιρεία έχει ως εξής:

1. Μετοχές εισηγμένες στο Χρηματιστήριο

Εταιρεία	Τεμάχια	Αξία Κτήσεως	Πρόβλεψη Υποτίμησης	Αξία Τελικής Αποτίμησης
ΟΤΕ	108	1.486,35	-378,27	1.108,08
Ο.Λ.Θ.	4.200	26.959,94	–	26.959,94
ΟΠΑΠ	33.500	183.687,74	–	183.687,74
ΑΤΕ	31.572	234.724,57	-7.090,45	227.634,12
ΣΥΝΟΛΟ		446.858,60	-7.468,72	439.389,88

2. Μετοχές μη εισηγμένες στο Χρηματιστήριο

Εταιρεία	Τεμάχια	Αξία Κτήσεως	Πρόβλεψη Υποτίμησης	Αξία Τελικής Αποτίμησης
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ				
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΘΡΑΚΗΣ Α.Ε.	3.000	88.041,08	-32.637,54	55.403,54
- ΑΣΕ	33.987	10.047,54	–	10.047,54
ΣΥΝΟΛΟ		98.088,62	-32.637,54	65.451,08

3. Μετοχές εξωτερικού

Εταιρεία	Τεμάχια	Αξία Κτήσεως	Πρόβλεψη Υποτίμησης	Αξία Τελικής Αποτίμησης
SECERA BACKA FABRIKA A.D	33.987	8.088.547.00	–	8.088.547.00
ΣΥΝΟΛΟ		8.088.547.00	–	8.088.547.00
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ (1)+(2)+(3) €		8.633.494,22	-40.106,26	8.593.387,96

Το σύνολο των υπολοίπων των μεταβατικών λογ/μων Ενεργητικού κατά 1.344.552,25 ευρώ στις 30.06.2003 σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται οι μεταβολές που επήλθαν:

Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού

	Μεταβολές	Ποσά ευρώ
Έξοδα Επόμενων Χρήσεων	Μειώθηκαν ευρώ	-348.759,87
Έσοδα Χρήσεως Εισπρακτέα	Αυξήθηκαν ευρώ	1.655.400,50
Λοιποί Μεταβατικοί Λογαριασμοί	Αυξήθηκαν ευρώ	37.911,62

Το σύνολο των Ιδίων Κεφαλαίων της Εταιρείας στις 30.06.2003 ανήλθε σε 130,33 εκατ. ευρώ από 125,59 εκατ. ευρώ την προηγούμενη χρήση παρουσιάζοντας ετήσια μεταβολή της τάξεως του 4% περίπου. Η αύξηση αυτή, δεδομένου ότι δεν επήλθαν μεταβολές στο μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας, οφείλεται πρωτίστως στην αύξηση κατά 6,34 εκατ. ευρώ των αποθεματικών κεφαλαίων.

Ίδια Κεφάλαια

Όσον αφορά τα αναμορφωμένα ίδια κεφάλαια της Εταιρείας, τα οποία ανήλθαν σε 105,43 εκατ. ευρώ στις 30.06.2003, παρατίθενται στο Κεφάλαιο 1 του παρόντος εντύπου μαζί με τις παρατηρήσεις των ορκωτών ελεγκτών λογιστών.

Αναμορφωμένα Ίδια Κεφάλαια

Το κονδύλι βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις αυξήθηκε αρκετά αφού κατά το τέλος της χρήση 2002/03 διαμορφώθηκε σε 64,48 εκατ. ευρώ από 44,81 εκατ. ευρώ την προηγούμενη χρήση. Παρόλο που οι περισσότεροι λογαριασμοί των «βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων» δεν παρουσίασαν ιδιαίτερες μεταβολές, διπλασιάστηκε ο λογαριασμός «Τράπεζες-Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις». Οι εξαγορές και οι επενδύσεις που υλοποίησε η Εταιρεία κατά την διάρκεια της χρήσης είχαν σαν αποτέλεσμα την αυξημένη ανάγκη σε κεφάλαια κίνησης, γεγονός το οποίο δεν εμπνέει ανησυχία δεδομένου ότι το σύνολο του κυκλοφορούντος ενεργητικού είναι υπερδιπλάσιο των βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων της Εταιρείας και οι δείκτες ρευστότητας κυμαίνονται σε εξαιρετικά επίπεδα.

Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις

Το σύνολο των υπολοίπων των μεταβατικών λογ/μων Παθητικού μειώθηκε κατά 4.303.265,74 ευρώ στις 30.06.2003 σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται οι μεταβολές που επήλθαν:

Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού

	Μεταβολές	Ποσά ευρώ
Έσοδα Επόμενων Χρήσεων	Μειώθηκαν ευρώ	-841.934,94
Έσοδα Χρήσεως Δουλεωμένα	Μειώθηκαν ευρώ	-2.467.587,75
Λοιποί Μεταβατικοί Λογαριασμοί	Μειώθηκαν ευρώ	-993.743,05
Σύνολο		-4.303.265,74

8.4 ΠΗΓΕΣ & ΧΡΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται οι πηγές και χρήσεις κεφαλαίων της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. κατά την τριετία 2000/01 έως 2002/03.

Πηγές Κεφαλαίων (σε εκατ. ευρώ)

	2000/01	2001/02	2002/03
Κέρδη προ φόρων	12,12	17,35	15,67
Αποσβέσεις	10,12	8,62	8,33
Μεταβολή προβλέψεων	0,41	1,34	0,55
Μεταβολή επιχορηγήσεων Επενδύσεων	2,68	-0,88	-1,60
Αύξηση (μείωση) μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων	0,03	-0,03	0,31
Αύξηση (μείωση) βραχυπρόθεσμων τραπεζικών υποχρεώσεων	30,71	-12,58	22,58
Μεταβατικοί λογαριασμοί παθητικού	-1,80	4,06	-4,30
Σύνολο	54,27	17,88	41,55

Χρήσεις Κεφαλαίων (σε εκατ. ευρώ)

	2000/01	2001/02	2002/03
Μεταβολή κεφαλαίων κίνησης	42,92	6,57	13,51
Μεταβολή διαθεσίμων	-1,22	3,40	0,25
Μεταβολή Χρεωγράφων	0,16	1,76	7,70
Καθαρή μεταβολή παγίων & εξόδων εγκατάστασης	7,33	4,29	5,10
Μεταβολή συμμετοχών & άλλων μακροπρόθεσμων απαιτήσεων	0,00	0,02	4,31
Διανεμόμενα μερίσματα	0,99	3,98	3,06
Φόροι χρήσης & λοιποί, φόροι φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων	0,81	4,40	6,27
Μεταβατικοί λογαριασμοί Ενεργητικού	3,27	-6,53	1,34
Σύνολο	54,27	17,88	41,55

8.5 ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται οι χρηματοοικονομικοί δείκτες για τις χρήσεις 2000/01-2002/03 της Εταιρείας.

Χρηματοοικονομικοί Δείκτες Χρήσεων 2001/01-2002/03

	2000/01	2001/02	2002/03
Δείκτες Εξέλιξης (%)			
Κύκλου Εργασιών	8,7%	2,0%	-4,6%
Κερδών προ φόρων	466,7%	43,1%	-9,7%
Κερδών μετά φόρων & αμοιβών Δ.Σ.	462,6%	13,2%	-16,6%
Ενσώματων παγίων (σε αξία κτήσης)	6,4%	4,2%	4,3%
Συνολικών απασχολούμενων κεφαλαίων	32,5%	6,5%	11,1%
Δείκτες Περιθωρίων Κέρδους (%)			
Μικτού κέρδους (προ αποσβέσεων)	17,5%	19,1%	18,6%
Καθαρού κέρδους (προ φόρων)	4,5%	6,3%	6,0%
Δείκτες Αποδοτικότητας (προ φόρων) (%)			
μ.ο. Ιδίων κεφαλαίων	10,9%	14,3%	12,2%
μ.ο. Συνολικών απασχ. κεφαλαίων	7,8%	9,5%	7,9%

Δείκτες Κυκλοφοριακής Ταχύτητας

Αποθεμάτων (ημέρες)	144	154	161
Πελατών & βραχ. Γραμμ. Εισπρακτέων (ημέρες)	42	51	64
Προμηθευτών - Γραμμ. & Επιταγών πληρ. (ημέρες)	7	8	10

Δείκτες Ρευστότητας (1:1)

Γενική ρευστότητα	2,51	2,70	2,40
Ειδική ρευστότητα	0,85	0,99	1,06

Δείκτες Δανειακής επιβάρυνσης (1:1)

Ξένα / Ίδια κεφάλαια	0,45	0,44	0,54
Τραπεζικές υποχρεώσεις / Ίδια κεφάλαια	0,30	0,18	0,35

Οι **Δείκτες Εξέλιξης** παρουσιάζουν μικτή εικόνα διότι αφενός κατά την χρήση 2002/03 μειώθηκε ελαφρά ο κύκλος εργασιών και κατ' επέκταση η κερδοφορία της Εταιρείας, ωστόσο οι ενσώματες ακινητοποιήσεις αλλά και το σύνολο των απασχολούμενων κεφαλαίων βελτιώθηκαν για ακόμη μια χρήση αισητά.

Το **μικτό περιθώριο κέρδους** την χρήση 2002/3 μειώθηκε κατά μισή ποσοστιαία μονάδα και διαμορφώθηκε στο 18,6%, ενώ το **περιθώριο κέρδους προ φόρων** που ανήλθε σε 6,0% παρουσίασε σταθεροποιητική εικόνα σε σχέση με την προηγούμενη χρήση και αρκετά υψηλότερα από την χρήση 2000/01.

Η ρευστότητα της Εταιρείας παραμένει σε εξαιρετικά επίπεδα και ο δείκτης **ειδικής (άμεσης) ρευστότητας** βελτιώθηκε και διαμορφώθηκε σε 1,06. Ο δείκτης **γενικής ρευστότητας** που ανήλθε σε 2,40 παρουσιάζοντας μικρή μείωση κρίνεται ικανοποιητικός δεδομένων των ιδιαίτερων οικονομικών συνθηκών που χαρακτηρίζουν την αγορά αλλά κυρίως λόγω της μεγάλης αύξησης των βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων.

Οι **Δείκτες Δανειακής** επιβάρυνσης παρουσίασαν αυξητικές τάσεις και ο δείκτης Ξένα προς Ίδια Κεφάλαια σύμφωνα με τις οικονομικές καταστάσεις της 30.06.2003 διαμορφώθηκε σε 0,54 από 0,44 την προηγούμενη χρήση. Η αύξηση αυτή ταυτίζεται με τις εξαγορές που πραγματοποιήθηκαν και τις επενδύσεις που υλοποιήθηκαν και οι οποίες δημιούργησαν αυξημένες ανάγκες σε κεφάλαια κίνησης σε σχέση με την προηγούμενη περίοδο.

Επεξήγηση χρηματοοικονομικών δεικτών

Κύκλου εργασιών = [(Κύκλος Εργασιών Τρέχουσας Χρήσης- Κύκλος Εργασιών Προηγούμενης Χρήσης)/ Κύκλος Εργασιών Προηγούμενης Χρήσης]*100

Κέρδη προ Φόρων = [(Κέρδη προ Φόρων Τρέχουσας Χρήσης - Κέρδη προ φόρων Προηγούμενης Χρήσης)/Κέρδη προ Φόρων Προηγούμενης Χρήσης] *100

Κερδών μετά από Φόρους Χρήσης και Αμοιβές Δ.Σ. = [(Κέρδη μετά από φόρους & αμοιβές Δ.Σ. Τρέχουσας Χρήσης- Κέρδη μετά από φόρους & αμοιβές Δ.Σ. Προηγούμενης Χρήσης)/ Κέρδη μετά από φόρους & αμοιβές Δ.Σ. Προηγούμενης Χρήσης]*100

Συνολικών Απασχολούμενων Κεφαλαίων = [(Σύνολο Ενεργητικού Τρέχουσας Χρήσης- Σύνολο Ενεργητικού Προηγούμενης Χρήσης)/ Σύνολο Ενεργητικού Προηγούμενης Χρήσης]*100

Μέσου όρου Ιδίων Κεφαλαίων = [Κέρδη Προ Φόρων Τρέχουσας Χρήσης /(Ιδία Κεφάλαια Τρέχουσας Χρήσης + Ίδια Κεφάλαια Προηγούμενης Χρήσης /2)]*100

Μέσου όρου Συνολικών Απασχολούμενων Κεφαλαίων = {(Κέρδη προ Φόρων Τρέχουσας Χρήσης + Χρηματοοικονομικά έξοδα)/[(Σύνολο Ενεργητικού Προηγούμενης Χρήσης + Σύνολο Ενεργητικού Τρέχουσας Χρήσης)/2]}*100

Δείκτες εξέλιξης**Δείκτες αποδοτικότητας (προ φόρων)**

Δείκτες κυκλοφοριακής ταχύτητας

Αποθεμάτων = (Αποθέματα Τρέχουσας Χρήσης / Κόστος Πωληθέντων (προ αποσβέσεων) τρέχουσας χρήσης) * 365

Πελατών - Βραχ. Γραμμ. Εισπρακτέων = [(Πελάτες, Γραμμάτια & Επιταγές Εισπρακτέες, Γραμμάτια & Επιταγές σε καθυστέρηση Τρέχουσας χρήσης,) / Σύνολο Κύκλου Εργασιών Τρέχουσας Χρήσης] * 365

Προμηθευτών - Γραμμ. & Επιταγών Πληρωτέων = [(Προμηθευτές, Γραμμάτια & Επιταγές Πληρωτέες Τρέχουσας Χρήσης) / Κόστος Πωληθέντων Τρέχουσας χρήσης] * 365

Δείκτες δανειακής επιβάρυνσης

Δείκτες Δανειακής επιβάρυνσης

Ξένα / Ίδια Κεφάλαια = (Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις + Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού) / Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων

Τραπεζικές Υποχρεώσεις / Ίδια Κεφάλαια = (Μακροπρόθεσμα Δάνεια Τραπεζών + Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις προς Τράπεζες + Τραπεζικές Υποχρεώσεις Πληρωτέες στην Επόμενη Χρήση) / Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων

Δείκτες ρευστότητας

Γενική Ρευστότητα = (Κυκλοφορούν Ενεργητικό + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού) / (Σύνολο Βραχυπρόθεσμων Υποχρεώσεων + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού)

Ειδική Ρευστότητα = (Κυκλοφορούν Ενεργητικό + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού – Αποθέματα) / (Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού)

8.6 ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΑΜΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.**
Α.Μ.Α.Ε. 8246/06/Β/86/11
Κατάσταση Ταμιακών Ροών
της χρήσεως:
από 1/7/2002
μέχρι 30/06/2003
(ποσά σε ευρώ)

A/A	Α νάλυση	Τρέχουσα Χρήση	Προηγούμενη Χρήση
A	Ταμιακές Ροές από συνήθεις (λειτουργικές) δραστηριότητες		
A 100	Ταμιακές εισροές		
101	Πωλήσεις	263.147.583,61	275.746.491,04
102	Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως	3.301.901,68	2.820.609,62
103	Έκτακτα και Ανόργανα έσοδα	43.576,52	31.966,66
104	Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	35.412,13	67.616,33
105	Πιστωτικοί τόκοι [καταθέσεων κ.λ.π.]	277.095,02	359.296,11
106	Έσοδα χρεογράφων	23.823,06	21.218,86
107	Πώληση χρεογράφων	361.083,53	0,00
108	Μείωση Απαιτήσεων	0,00	0,00
	<i>Αφαιρούνται:</i>		
109	Αγορά χρεογράφων	8.088.547,00	1.737.164,14
110	Αύξηση απαιτήσεων	10.327.868,12	10.846.855,27
	Σύνολο Ταμιακών Εισροών (A100)	248.774.060,43	266.463.179,21
A 200	Ταμιακές εκροές		
201	Κόστος πωληθέντων (μείον Αποσβέσεις και προβλέψεις)	213.524.665,47	223.061.656,44
202	Έξοδα Λειτουργίας Διοικήσεως	16.441.249,32	16.165.801,11
203	Έξοδα Λειτουργίας Ερευνών - Αναπτύξεως	60.348,16	43.207,88
204	Έξοδα Λειτουργίας Διαθέσεως	9.773.594,98	10.636.752,94
205	Έξοδα Υποαπασχολήσεως/Αδράνειας	0,00	0,00
206	Άλλα έξοδα	1.138.170,57	782.178,00
207	Αύξηση αποθεμάτων	135.251,67	6.246.379,10
208	Αύξηση μεταβατικών λογαριασμών ενεργητικού	1.344.552,25	0,00
209	Μείωση μεταβατικών λογαριασμών παθητικού	4.303.265,74	0,00
210	Μείωση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (πλην Τραπεζών)	0,00	0,00

<i>Αφαιρούνται:</i>		
211	Μείωση Αποθεμάτων	0,00 0,00
212	Μείωση μεταβατικών λογαριασμών ενεργητικού	0,00 6.528.370,34
213	Αύξηση μεταβατικών λογαριασμών παθητικού	0,00 4.060.595,32
214	Αύξηση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (πλήν Τραπεζών)	233.950,65 2.157.097,66
<i>Σύνολο Ταμιακών Εκροών (Α200)</i>		246.487.147,51 244.189.912,15
A	300 Ταμιακές Εκροές φόρων	
301	Φόροι εισοδήματος	0,00 4.368.051,53
302	Μη ενσωματούμενοι στο λειτουργικό κόστος φόροι	72.220,67 28.977,80
303	Διαφορές φόρου φορολογικού ελέγχου	1.394.800,00 0,00
304	Μείωση υποχρεώσεων από φόρους - τέλη	7.169.489,83 0,00
<i>Αφαιρείται:</i>		
305	Αύξηση υποχρεώσεων από φόρους-τέλη	0,00 5.513.742,47
<i>Σύνολο Ταμιακών εκροών φόρων (Α300)</i>		8.636.510,50 -1.116.713,14
Ταμιακές Ροές από συνήθεις (λειτουργικές) δραστηριότητες		
(Αλγεβρικό άθροισμα Α100-Α200-Α300=Α)		-6.349.597,58 23.389.980,20
B	Ταμιακές Ροές από Επενδυτικές δραστηριότητες	
B	100 Ταμιακές εισροές	
101	Πώληση Ασώματων Ακινήτοποιήσεων	0,00 0,00
102	Πώληση Ενσώματων Ακινήτοποιήσεων	8.298,13 27.879,68
103	Πώληση Συμμετοχών και τίτλων Ακινήτοποιήσεων	0,00 0,00
104	Μείωση μακροπρόθεσμων Απαιτήσεων	0,00 0,00
105	Έσοδα Συμμετοχών και τίτλων Ακινήτοποιήσεων	102.307,74 0,00
106	Πιστωτικοί τόκοι (Μακροπρόθεσμων κλπ απαιτήσεων)	0,00 0,00
<i>Σύνολο Ταμιακών εισροών (Β100)</i>		110.605,87 27.879,68
B	200 Ταμιακές εκροές	
201	Αγορά Ασωμάτων Ακινήτοποιήσεων	295.609,49 0,00
202	Αγορά Ενσώματων Ακινήτοποιήσεων	5.064.238,73 4.638.082,93
203	Αγορά Συμμετοχών και τίτλων Ακινήτοποιήσεων	4.309.900,00 0,00
204	Αύξηση Μακροπρόθεσμων Απαιτήσεων	3.491,84 15.346,33
205	Αύξηση Εξόδων εγκαταστάσεως	372.558,68 158.437,58
<i>Σύνολο Ταμιακών εκροών (Β 200)</i>		10.045.798,74 4.811.866,84
Ταμιακές Ροές από επενδυτικές δραστηριότητες		
(Β 100-Β 200)=Β		-9.935.192,87 -4.783.987,16
Γ	Ταμιακές Ροές από χρηματοδοτικές δραστηριότητες	
Γ	100 Ταμιακές εισροές	
101	Είσπραξη αύξησης Μετοχικού κεφαλαίου και διαφοράς υπέρ άρθιο	0,00 0,00
102	Είσπραξη Επιχορηγήσεων Παγίων	91.790,00 1.084.054,87
103	Αύξηση Μακροπρόθεσμων Υποχρεώσεων	313.830,00 0,00
104	Αύξηση Βραχυπρόθεσμων Υποχρεώσεων (λογαριασμοί Τραπεζών)	22.580.473,55 0,00
<i>Σύνολο ταμιακών εισροών (Γ 100)</i>		22.986.093,55 1.084.054,87
Γ	200 Ταμιακές εκροές	
201	Μείωση (επιστροφή) Μετοχικού Κεφαλαίου	0,00 0,00
202	Επιστροφή Επιχορηγήσεων Παγίων	0,00 0,00
203	Μείωση Μακροπρόθεσμων Υποχρεώσεων	0,00 25.245,68
204	Μείωση Βραχυπρόθεσμων Υποχρεώσεων (λογαριασμοί Τραπεζών)	0,00 12.576.282,73
205	Τόκοι πληρωθέντες	2.480.413,79 2.693.495,08
206	Μερίσματα πληρωθέντα	3.969.563,59 994.423,86
207	Διανομή κερδών στο προσωπικό	0,00 0,00
208	Αμοιβές Δ.Σ. από κέρδη χρήσεως	0,00 0,00
<i>Σύνολο Ταμιακών εκροών (Γ 200)</i>		6.449.977,38 16.289.447,35

II	Ταμιακές Ροές από χρηματοδοτικές δραστηριότητες		
	(Γ100-Γ200)=Γ	16.536.116,17	-15.205.392,48
	ΤΑΜΙΑΚΕΣ ΡΟΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ		
	(αλγεβρικό άθροισμα Α+Β+Γ)	251.325,72	3.400.600,56
	ΠΛΕΟΝ: ΧΡΗΜΑΤΙΚΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	4.841.444,85	1.440.844,29
	ΧΡΗΜΑΤΙΚΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΤΕΛΟΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	5.092.770,57	4.841.444,85

Θεσσαλονίκη 20 Οκτωβρίου 2003

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
Βασίλειος Παπαγιάννης

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
Χρήστος Στάμτσας

Ο Δ/ντής Οικονομικών Υπηρεσιών
Δημήτριος Δόβρολης

Βεβαίωση Ελέγχου Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών

Ελέγξαμε την ανωτέρω Κατάσταση Ταμιακών Ροών της Ανώνυμης Εταιρίας "Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης Α.Ε." της χρήσεως 1.7.2002 - 30.6.2003 και είναι αυτή που αναφέρεται στο από 20 Οκτωβρίου 2003 πιστοποιητικό μας ελέγχου των Οικονομικών Καταστάσεων της χρήσης αυτής. Κατά τη γνώμη μας η προαναφερόμενη Κατάσταση Ταμιακών Ροών απεικονίζει τις Ταμιακές εισροές και εκροές από τις κατά την χρήση δραστηριότητες της ανωτέρω εταιρίας.

Αθήνα 20 Οκτωβρίου 2003

Οι Ορκωτοί Ελεγκτές Λογιστές

Δημήτριος Δράκος
Α.Μ. ΣΟΕΛ 10561

SOL Ernst & Young

Χριστόδουλος Σεφέρης
Α.Μ. ΣΟΕΛ 23431

9 ΑΠΟΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

9.1 ΑΡΧΕΣ ΕΝΟΠΙΩΣΗΣ

Σύμφωνα με το Κ.Ν. 2190/1920 ο οποίος είναι εναρμονισμένος με την 7η Κοινοτική Οδηγία για τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, η «Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης Α.Ε.» σε ενοποιημένη βάση περιλαμβάνει όλες τις συνδεδεμένες επιχειρήσεις, στις οποίες κατέχει ποσοστό υψηλότερο από το 50% των μετοχών τους. Όλες οι εταιρείες ενοποιήθηκαν με τη μέθοδο της ολικής ενοποίησης πλην της θυγατρικής «Βαλκανική Ζάχαρη Α.Ε.» η οποία ενοποιήθηκε με την μέθοδο της καθαρής θέσης, αφενός διότι διανύει την πρώτη εταιρική χρήση η οποία είναι υπερδωδεκάμηνη και αφετέρου, δεν έχει ακόμη παρουσιάσει εμπορική δραστηριότητα. Οι σχέσεις που υπαγόρευαν την ενοποίηση για όλες τις εταιρείες είναι σχέση μητρικής-θυγατρικής. Όλες οι συναλλαγές μεταξύ των εταιρειών που περιλαμβάνονται εξαλείφθηκαν κατά την ενοποίηση. Η απάλειψη των ενδοεταιρικών συναλλαγών (υποχρεώσεις, απαιτήσεις, έσοδα, έξοδα, κέρδη και ζημίες) μεταξύ των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση έγινε ολικά.

Οι Οικονομικές Καταστάσεις των θυγατρικών εταιρειών που εδρεύουν στο εξωτερικό και συντάχθηκαν για τις ανάγκες της ενοποίησης με βάση τις λογιστικές αρχές και μεθόδους που εφαρμόζει η μητρική Εταιρεία και τις διατάξεις του κωδ. Ν. 2190/1920 εκφράστηκαν σε ευρώ με βάση την ιστορική μέθοδο μετατροπής ξένου νομίσματος. Επίσης, για την ενοποίηση των σέρβικων θυγατρικών, συντάχθηκαν ισολογισμοί μετασχηματισμού, αφού η οικονομική χρήση αυτών λήγει στις 31.12 κάθε έτους. Ειδικότερα οι επιχειρήσεις AD FABRIKA SECERA "SAJKASKA" και AD FABRIKA SECERA "CRVENKA" που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση και αντιπροσωπεύουν ποσοστό 8,75% και 15,4% του ενοποιημένου συνόλου ενεργητικού και 4,7% και 2,9% του ενοποιημένου κύκλου εργασιών αντίστοιχα. Έτσι λοιπόν, στα ενοποιημένα αποτελέσματα εκμετάλλευσης περιλαμβάνονται τα αποτελέσματα των εταιρειών από 01.11.2002-30.06.2003 για την AD FABRIKA SECERA "SAJKASKA" και από 01.03.2003 –30.06.2003 για την AD FABRIKA SECERA "CRVENKA".

Επίσης, πρέπει να σημειώσουμε ότι δεν συντάχθηκε πίνακας ενοποιημένων ταμιακών ροών για την οικονομική χρήση που έληξε στις 30.06.2003, δεδομένου ότι ήταν η πρώτη ενοποιημένη χρήση.

Στην ενοποίηση για την χρήση 2002/03, εκτός από τη μητρική Ε.Β.Ζ. Α.Ε., περιλαμβάνονται και οι εξής εταιρείες:

	Ποσοστό Συμμετοχής μητρικής εταιρείας στο κεφάλαιο της θυγατρικής	Ίδια Κεφάλαια (€)	Λήξη τελευταίας χρήσης
AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	69,146 %	5.725.678,25	31.12.2002
AD FABRIKA SECERA CVRENKA	69,170 %	24.332.952,24	31.12.2002
ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.		Κλείνει πρώτη υπερδωδεκάμηνη χρήση	
	99,830 %		30.06.2004

Σημείωση (1) Οι θυγατρικές εταιρείες που ενοποιήθηκαν πλήρως και εδρεύουν στη Δημοκρατία της Σερβίας έχουν εταιρική χρήση που λήγει την 31 Δεκεμβρίου εκάστου έτους. Για τους λόγους της ενοποίησης οι οικονομικές καταστάσεις αυτών των εταιρειών έχουν αναμορφωθεί κατάλληλα.

Σημείωση (2) Η πρώτη εταιρική χρήση της εταιρείας "ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε." η οποία ενοποιήθηκε με τη μέθοδο της καθαρής θέσης είναι υπέρ-δωδεκάμηνη και θα λήξει την 30 Ιουνίου 2004.

Οι εταιρείες του εξωτερικού χρησιμοποιούν συγκεκριμένες λογιστικές αρχές που διαφέρουν από αυτές που υιοθετούνται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις για το χειρισμό συναλλαγών και άλλων γεγονότων παρεμφερούς φύσεως. Για αυτές τις περιπτώσεις γίνονται οι κατάλληλες προσαρμο-

γές στις οικονομικές καταστάσεις αυτών των θυγατρικών, προκειμένου να ενσωματωθούν στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις. Η ενσωμάτωση των οικονομικών καταστάσεων των θυγατρικών του εξωτερικού στις ενοποιημένες καταστάσεις του Ομίλου έγινε με βάση την ιστορική μέθοδο μετατροπής ξένου νομίσματος.

9.2 ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΕΝΟΠΙΟΙΗΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ 2002/03

Αποτελέσματα Χρήσης (ποσά σε εκατ. ευρώ)

	2002/03
Κύκλος Εργασιών	285,40
Μείον: Κόστος Πωληθέντων	231,83
Μικτό Κέρδος	53,57
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	18,8%
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμετάλλευσης	3,70
Σύνολο	57,26
Μείον: Έξοδα Διοικητικής Λειτουργίας (1)	18,77
Μείον: Έξοδα λειτουργίας ερευνών & ανάπτυξης (1)	0,06
Μείον: Έξοδα λειτουργίας διαθέσεως (1)	10,31
Σύνολο Εξόδων	29,15
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	10,2%
Λειτουργικό Αποτέλεσμα	28,12
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	9,9%
Πλέον: Έσοδα Συμμετοχών	
Πλέον: Έσοδα Χρεογράφων	0,02
Πλέον: Έκτακτα & Ανόργανα Έσοδα	3,29
Μείον: Προβλέψεις υποτιμήσεως συμμ. & χρεογράφων	0,03
Μείον: Έξοδα και ζημιές συμμετοχών & χρεογράφων	0,21
Μείον: Ειδικά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή	0,69
Μείον: Λοιπά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή	0,17
Μείον: Έκτακτα & Ανόργανα Έξοδα	1,33
Κέρδη προ τόκων, αποσβέσεων & φόρων	28,99
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	10,2%
Πλέον: Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα	0,30
Μείον: Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα	3,61
Κέρδη προ αποσβέσεων & φόρων	25,68
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	9,0%
Μείον: Αποσβέσεις ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	10,74
Αποσβέσεις μη ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	
Συνολικές αποσβέσεις	10,74
Κέρδη προ φόρων	14,93
Πλέον: Συναλλαγματικές διαφορές ενοποίησης θυγατρικών εξωτερικού	0,11
Καθαρά αποτελέσματα χρήσεως προ φόρων	15,05
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	5,3%
Μείον: Φόροι χρήσης & λοιποί φόροι	4,97
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης και αμοιβές Δ.Σ.	10,08
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	3,5%
Μείον: Φόροι φορολογικού ελέγχου προηγ. Χρήσεων	1,08
Κέρδη μετά από φόρους χρήσης, αμοιβές Δ.Σ. & φόρους φορολογ. ελέγχου	9,00
(% επί του Κύκλου Εργασιών)	3,2%
Μείον: Αναλογία μετοχών μειοψηφίας	-0,09
Καθαρά Ενοποιημένα Κέρδη Χρήσεως Ομίλου	9,09

(1) Οι αποσβέσεις δεν περιλαμβάνονται στα λειτουργικά έξοδα, όπως στα δημοσιευμένα αποτελέσματα χρήσεων, αλλά αφαιρούνται στο σύνολο τους από τα κέρδη προ αποσβέσεων και φόρων.

Ο κύκλος εργασιών των εταιρειών του Ομίλου αφορά το σύνολο του κύκλου εργασιών των εταιρειών του Ομίλου, διότι δεν υπήρχαν ενδοεταιρικές συναλλαγές. Ο κύκλος εργασιών του Ομίλου Εταιρείας κατά τη Χρήση 2002/2003 ανήλθε στο ποσό των ευρώ 285.398.471,39

Κύκλος εργασιών

Ο Κύκλος Εργασιών κατά κατηγορία δραστηριότητας αναλύεται ως εξής (ποσά σε ευρώ):

	30.6.2003	30.6.2002
1. Βιομηχανική Δραστηριότητα		
• Πωλήσεις Εσωτερικού ευρώ.	228,852,569,71	254.033.029,95
• Πωλήσεις Εξωτερικού	50.877.974,63	19.312.961,71
Σύνολο	279.730.544,34	273.345.991,66
2. Εμπορική Δραστηριότητα		
• Πωλήσεις Εσωτερικού	5.667.927,05	2.400.499,38
• Πωλήσεις Εξωτερικού	0,00 0,00	
Σύνολο	5.667.927.05	2.400.499,38
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	285.398.471,39	275.746.491,04

Το συνολικό κόστος πωληθέντων προ αποσβέσεων στην ενοποιημένη οικονομική κατάσταση ανήλθε σε 231,83 εκατ. ευρώ με αποτέλεσμα το μικτό περιθώριο κέρδους να διαμορφωθεί σε 18,8%. Το κόστος πωληθέντων προ αποσβέσεων της Εταιρείας ως ποσοστό επί του κύκλου εργασιών διαμορφώθηκε στο 18,6% στις 30.06.2003. Ο εκσυγχρονισμός των παραγωγικών μονάδων στο εσωτερικό αλλά και στο εξωτερικό θα συντελέσει σημαντικά στην μείωση του κόστους επεξεργασίας και των λοιπών λειτουργικών εξόδων με αποτέλεσμα να βελτιωθούν τα περιθώρια κέρδους.

Κόστος Πωληθέντων - Περιθώριο Μικτού Κέρδους

Το σύνολο των εξόδων διοικητικής λειτουργίας, έρευνας & ανάπτυξης και λειτουργίας διάθεσης ανήλθαν σε 29,15 εκατ. ευρώ (προ αποσβέσεων) και αντιπροσωπεύουν το 10,2% των συνολικών πωλήσεων. Κατά συνέπεια το λειτουργικό αποτέλεσμα σε ενοποιημένο επίπεδο για την χρήση 2002/03 ανήλθε σε 28,12 και το λειτουργικό περιθώριο κέρδους διαμορφώθηκε στο 9,9%.

Λειτουργικά Έξοδα

Στις οικονομικές καταστάσεις του ομίλου της χρήσης 2002/03 οι ενσώματες αποσβέσεις στο λειτουργικό κόστος έχουν επιβαρύνει τα κόστη πωληθέντων, τα έξοδα διοίκησης και λειτουργίας διαθέσεως ως εξής (ποσά σε ευρώ):

Ανάλυση Αποσβέσεων

	2002/03
Κόστος πωληθέντων	7.927.840,09
Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	2.778.409,11
Έξοδα λειτουργίας διάθεσης	34.910,16
Σύνολο	10.741.159,36

Σε ενοποιημένο επίπεδο σύμφωνα με τις αντίστοιχες οικονομικές καταστάσεις τα κέρδη προ φόρων ανήλθαν σε 15,05 εκατ. ευρώ και αντιπροσωπεύουν το 5,3% του ενοποιημένου κύκλου εργασιών. Σε επίπεδο μητρικής εταιρείας τα κέρδη προ φόρων για την ίδια χρονική περίοδο ανήλθαν σε 15,67 εκατ. ευρώ.

Κέρδη πρό Φόρων (Ζημίες)

9.3 ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Ενοποιημένος Ισολογισμός
Χρήσεως 2002/03
(ποσά σε εκατ. ευρώ)

Τα στοιχεία του πρώτου ενοποιημένου Ισολογισμού του Ομίλου εταιρειών της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. για την περίοδο 01.07.2002-30.06.2003 παρουσιάζονται στον παρακάτω πίνακα:

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	2002/03
Έξοδα Εγκατάστασης	0,60
Μείον: συσσωρευμένες αποσβέσεις	0,20
Αναπόσβεστα έξοδα εγκατάστασης	0,40
Ασώματες ακινητοποιήσεις	2,94
Μείον: συσσωρευμένες αποσβέσεις	2,43
Αναπόσβεστες ασώματες ακινητοποιήσεις	0,51
Ενσώματες ακινητοποιήσεις	259,90
Μείον: συσσωρευμένες αποσβέσεις	203,20
Αναπόσβεστες ενσώματες ακινητοποιήσεις	56,70
Συμμετοχές & άλλες μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	0,08
Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού	57,30
Αποθέματα	122,46
Πελάτες	48,35
Επιταγές εισπρακτέες	2,87
Επιταγές σε καθυστέρηση	0,53
Χρεώστες διάφοροι	6,25
Λογαριασμοί διαχειρίσεως προκαταβολών και πιστώσεων	10,82
Χρεόγραφα	11,29
Διαθέσιμα	7,77
Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού	210,33
Μεταβατικοί λογαριασμοί Ενεργητικού	3,22
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	271,25
Λογαριασμοί Τάξεως Χρεωστικοί	50,37
ΠΑΘΗΤΙΚΟ	
Μετοχικό Κεφάλαιο	22,50
Διαφορά από έκδοση υπέρ το άρτιο	17,00
Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγ. Επενδύσεων	4,97
Αποθεματικά Κεφάλαια	87,03
Αποτελέσματα εις νέον	-0,57
Διαφορές ενοποίησης	15,85
Δικαιώματα μειοψηφίας	9,27
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων	156,04
Προβλέψεις	9,16
Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	0,33
Σύνολο μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων	0,33
Προμηθευτές	17,69
Τράπεζες λογ/σμοί βραχυπρόθ. Υποχρεώσεων	67,23
Προκαταβολές πελατών	1,29
Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη	7,52
Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	1,16
Μερίσματα Πληρωτέα	3,30
Πιστωτές διάφοροι	1,62
Σύνολο βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων	99,80
Σύνολο Υποχρεώσεων	100,13
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού	5,92
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	271,25
Λογαριασμοί Τάξεως Πιστωτικοί	50,37

Τυχόν διαφορές από τα δημοσιευμένα οικονομικά μεγέθη οφείλονται σε στρογγυλοποιήσεις

1. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Η αξία κτήσεως των ενσώματων ακινητοποιήσεων στις 30.06.2003 ανήλθε 259,90 εκατ. ευρώ, ενώ κατά την ίδια ημερομηνία η συνολική αναπόσβεστη αξία τους ανήλθε σε 56,70 εκατ. ευρώ. Η τελευταία αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της EBZ A.E. έγινε την 31.12.2000 σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2065/1992. Η αναπροσαρμογή της αξίας των παγίων των θυγατρικών εταιρειών έγινε με 31.12.2002 σύμφωνα με τη Σέρβικη νομοθεσία.

Η αναπόσβεστη αξία του συνόλου των παγίων στοιχείων σε ενοποιημένο επίπεδο κατά το τέλος της εξεταζόμενης χρήσης ήταν 57,30 εκατ. ευρώ.

Επί του συνόλου των ανωτέρω κονδυλίων, το 71% αφορά την μητρική εταιρεία ενώ το υπόλοιπο 29% περίπου, αφορά τις υπόλοιπες θυγατρικές.

Πάγιο ενεργητικό

Σε ενοποιημένο επίπεδο το κυκλοφορούν ενεργητικό στις 30.06.2003 ανήλθε σε 210,33 εκατ. ευρώ ενώ την ίδια ημερομηνία το σύνολο του κυκλοφορούντος ενεργητικού της μητρικής εταιρείας ήταν 165,42 εκατ. ευρώ.

Κυκλοφορούν ενεργητικό

Στους παρακάτω πίνακες παρουσιάζονται οι μετοχές που περιλαμβάνονται στα χαρτοφυλάκια των θυγατρικών εταιρειών στη Σερβία. Η ανάλυση του λογαριασμού «χρεογράφων» της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. παρουσιάζεται στο προηγούμενο κεφάλαιο, ενώ σημαντικές πληροφορίες υπάρχουν στις εκθέσεις Πεπραγμένων στο παράρτημα του παρόντος εντύπου.

Εταιρεία	Ποσοστό Συμμετοχής	Αξία Τελικής Αποτίμησης
Vojvokanska Bank A.D NoviSad	1,02 %	433.612,00
Jugosecer, Beograd	1.45 %	141.644,00
Indusrijsko Bilje, Novi Sad	2.70 %	660,00
A.D Osiguranje Novi Sad	3.10 %	255,00
ΣΥΝΟΛΟ		912.879,00

Μετοχές χαρτοφυλακίου της θυγατρικής A.D FABRIKA CECERA CRVENKA

Εταιρεία	Ποσοστό Συμμετοχής	Αξία Τελικής Αποτίμησης
Vojvokanska Bank A.D NoviSad	0.08 %	36.410,00
Jugosecer, Beograd	0.84 %	31.578,00
Metal Banka A.D	0.02 %	844,00
Jugoman A.D.Beograd	3.70 %	5.266,00
DDOR, Novi Sad	2.67 %	1.266,00
Indusrijsko Bilje, Novi Sad	2.30 %	563,00
DTD, NoviSad	1.60 %	2.124,90
ΣΥΝΟΛΟ		78.051,90

Μετοχές χαρτοφυλακίου της θυγατρικής A.D FABRIKA CECERA SAJKASKA

2. ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Ίδια κεφάλαια	Τα ίδια κεφάλαια του Ομίλου της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ανήλθαν στο τέλος της οικονομικής χρήσης 2002/03 σε 156,04 εκατ. ευρώ ενώ την ίδια ημερομηνία το σύνολο των Ίδιων Κεφαλαίων της Εταιρείας Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ήταν 130,33 εκατ. ευρώ.
Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις	Οι μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις που παρουσιάζονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ύψους 0,33 εκατ. ευρώ αφορούν σχεδόν εξ' ολοκλήρου την μητρική εταιρεία, δεδομένου ότι οι σέρβικες θυγατρικές καθώς και η «Βαλκανική Ζάχαρη Α.Ε.» κατά την 30.06.2003 δεν είχαν λάβει μακροπρόθεσμα δάνεια.
Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις	Οι βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις του Ομίλου στο τέλος της χρήσης 2002/03 ανήλθαν σε 99,80 εκατ. ευρώ εκ των οποίων τα 64,48 εκατ. ευρώ αφορούν βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις της μητρικής εταιρείας. Το μεγαλύτερο μέρος των συνολικών βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων αντιστοιχεί σε βραχυπρόθεσμες τραπεζικές υποχρεώσεις και υποχρεώσεις προς προμηθευτές. Οι συνεχείς επενδύσεις στο εσωτερικό, σε συνδυασμό με την έναρξη του επενδυτικού προγράμματος για τον εκσυγχρονισμό των σέρβικων παραγωγικών μονάδων απαιτούν αυξημένες ανάγκες σε κεφάλαια κίνησης, οι οποίες καλύφθηκαν με τραπεζικό δανεισμό βραχυπρόθεσμου χαρακτήρα.

9.4 ΕΝΟΠΙΗΜΕΝΟΙ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται οι χρηματοοικονομικοί δείκτες του Ομίλου για την πρώτη ενοποιημένη χρήση που έληξε στις 30.06.2003

Χρηματοοικονομικοί δείκτες χρήσης 2002/03	2002/03
Δείκτες Περιθωρίων Κέρδους (%)	
Μικτού κέρδους (προ αποσβέσεων)	18,77%
Καθαρού κέρδους (προ φόρων)	5,23%
Δείκτες Αποδοτικότητας (προ φόρων) (%)	
μ.ο. Ιδίων κεφαλαίων	9,57%
μ.ο. Συνολικών απασχ. κεφαλαίων	5,51%
Δείκτες Κυκλοφοριακής Ταχύτητας	
Αποθεμάτων (ημέρες)	193
Πελατών & βραχ. Γραμμ. Εισπρακτέων (ημέρες)	66
Δείκτες Ρευστότητας (1:1)	
Γενική ρευστότητα	2,02
Ειδική ρευστότητα	0,86
Δείκτες Δανειακής επιβάρυνσης (1:1)	
Ξένα / Ίδια κεφάλαια	0,68
Τραπεζικές υποχρεώσεις / Ίδια κεφάλαια	0,43

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΔΕΙΚΤΩΝ

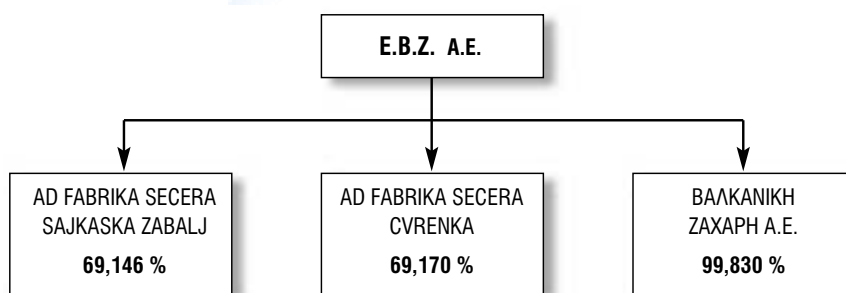
Κύκλου εργασιών = [(Κύκλος Εργασιών Τρέχουσας Χρήσης- Κύκλος Εργασιών Προηγούμενης Χρήσης)/ Κύκλος Εργασιών Προηγούμενης Χρήσης]*100 Κέρδη προ Φόρων = [(Κέρδη προ Φόρων Τρέχουσας Χρήσης – Κέρδη προ φόρων Προηγούμενης Χρήσης)/Κέρδη προ Φόρων Προηγούμενης Χρήσης] *100 Κερδών μετά από Φόρους Χρήσης και Αμοιβές Δ.Σ. = [(Κέρδη μετά από φόρους & αμοιβές Δ.Σ. Τρέχουσας Χρήσης- Κέρδη μετά από φόρους & αμοιβές Δ.Σ. Προηγούμενης Χρήσης)/ Κέρδη μετά από φόρους & αμοιβές Δ.Σ. Προηγούμενης Χρήσης]*100 Συνολικών Απασχολούμενων Κεφαλαίων = [(Σύνολο Ενεργητικού Τρέχουσας Χρήσης- Σύνολο Ενεργητικού Προηγούμενης Χρήσης)/ Σύνολο Ενεργητικού Προηγούμενης Χρήσης]*100	Δείκτες εξέλιξης
Μέσου όρου Ιδίων Κεφαλαίων = [Κέρδη Προ Φόρων Τρέχουσας Χρήσης /(Ιδία Κεφάλαια Τρέχουσας Χρήσης + Ίδια Κεφάλαια Προηγούμενης Χρήσης /2)]*100 Μέσου όρου Συνολικών Απασχολούμενων Κεφαλαίων = {(Κέρδη προ Φόρων Τρέχουσας Χρήσης + Χρηματοοικονομικά έξοδα)/[(Σύνολο Ενεργητικού Προηγούμενης Χρήσης + Σύνολο Ενεργητικού Τρέχουσας Χρήσης)/2]}*100	Δείκτες αποδοτικότητας (προ φόρων)
Αποθεμάτων = (Αποθέματα Τρέχουσας Χρήσης / Κόστος Πωληθέντων (προ αποσβέσεων) τρέχουσας χρήσης) * 365 Πελατών – Βραχ. Γραμμ. Εισπρακτέων = [(Πελάτες, Γραμμάτια & Επιταγές Εισπρακτέες, Γραμμάτια & Επιταγές σε καθυστέρηση Τρέχουσας χρήσης,)/ Σύνολο Κύκλου Εργασιών Τρέχουσας Χρήσης]* 365 Προμηθευτών - Γραμμ. & Επιταγών Πληρωτέων = [(Προμηθευτές, Γραμμάτια & Επιταγές Πληρωτέες Τρέχουσας Χρήσης) / Κόστος Πωληθέντων Τρέχουσας χρήσης] * 365	Δείκτες κυκλοφοριακής ταχύτητας
Ξένα / Ίδια Κεφάλαια = (Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις + Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού) / Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων Τραπεζικές Υποχρεώσεις / Ίδια Κεφάλαια = (Μακροπρόθεσμα Δάνεια Τραπεζών+ Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις προς Τράπεζες + Τραπεζικές Υποχρεώσεις Πληρωτέες στην Επόμενη Χρήση) / Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων	Δείκτες Δανειακής επιβάρυνσης
Γενική Ρευστότητα = (Κυκλοφορούν Ενεργητικό + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού) / (Σύνολο Βραχυπρόθεσμων Υποχρεώσεων + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού) Ειδική Ρευστότητα = (Κυκλοφορούν Ενεργητικό + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού – Αποθέματα) / (Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις + Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού)	Δείκτες Ρευστότητας

10 ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ ΜΕ ΤΗΝ Ε.Β.Ζ. Α.Ε.

10.1 ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΕΤΑΙΡΙΩΝ & ΣΥΜΜΕΤΟΧΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Η εταιρεία «Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης Α.Ε.» δεν συμμετέχει κατά πλειοψηφία ή μειοψηφία σε επιχειρήσεις ή κοινοπραξίες ή συνεταιρισμούς οποιασδήποτε νομικής μορφής, και ούτε έχει ενιαία διεύθυνση ή κοινή διοίκηση ή κοινή μετοχική σχέση με άλλη επιχείρηση και ούτε υπάρχουν συμβάσεις ελέγχου πλειοψηφίας ή διορισμού οργάνων άλλης εταιρείας, εκτός αυτών που αναφέρονται στο παρόν κεφάλαιο.

Στο διάγραμμα που ακολουθεί παρουσιάζεται σχηματικά η δομή των εταιρειών του Ομίλου της Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε. Όλες οι εταιρείες στις οποίες συμμετέχει η «Ε.Β.Ζ. Α.Ε.» περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της Εταιρείας:



Συμμετοχές
στις 30.06.2003
(ποσά σε ευρώ)

Εταιρεία	Μετοχικό κεφάλαιο	Ίδια Κεφάλαια	(%) Συμμετοχής	Αξία Κτήσης	Έτος Κτήσης
AD FABRIKA SECERA					
SAJKASKA ZABALJ	3.414.456,51	5.725.678,25	69,146	1.250.000,00	2002
AD FABRIKA SECERA					
CVRENKA	3.924.058,92	24.332.952,24	69,170	3.700.000,00	2003
ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ					
ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε. *	60.000,00	—	99,830	59.900,00	2002

* Κλείνει πρώτη υπερωδεκάμηνη χρήση 30/6/2004

10.2 ΘΥΓΑΤΡΙΚΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ

1. AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ

Την 21η Οκτωβρίου 2002 υπεγράφη Σύμβαση μεταξύ του PRIVATIZATION AGENCY REPUBLIC OF SERBIA και της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. και της Βιομηχανίας AKCIONARSKO DRUSTVO FABRIKA SECERA SAIKASKA Zabali για την αγορά του 69,15%, των συνολικών μετοχών του παραπάνω Εργοστασίου.

Η εταιρεία “AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ” ιδρύθηκε το 1978 και εδρεύει στον Δήμο Zabali της Σερβίας. Πρόκειται για Εργοστάσιο που λειτουργεί και κατά την τρέχουσα παραγωγική περίοδο θα πετύχει σύμφωνα με ασφαλείς εκτιμήσεις παραγωγή 35.000 τόννων ζάχαρης, 18.000 τόννων Μελάσσας και 15.000 Pellets ζωοτροφές. Η δυναμικότητα του Εργοστασίου ανέρχεται σε 4.000 τόννους ημερήσιας κατεργασίας Τεύτλων και απασχολεί περίπου 300 άτομα.

Έτος Ίδρυσης	1978
Έδρα	Δήμος Zabali-Σερβία
Αντικείμενο Εργασιών	Βιομηχανία Ζάχαρης

Το μετοχικό κεφάλαιο της συγκεκριμένης θυγατρικής αποτελείται από 208.625 μετοχές ονομαστικής αξίας 1.000 Δηνარიών εκάστη. Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζεται η μετοχική σύνθεση της εν λόγω θυγατρικής.

Μέτοχος	Αριθμός Μετοχών	% Συμμετοχής
Ε.Β.Ζ. Α.Ε.	144.256	69,146%
Εργαζόμενοι και συνταξιούχοι της εταιρείας	64.369	30,854%
Σύνολο	208.625	100,00%

Η Γενική Συνέλευση των μετόχων της “AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ” που έλαβε χώρα στις 07.03.2003 εξέλεξε το πενταμελές Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας, η θητεία του οποίου λήγει τον Μάρτιο του 2008. Η σύνθεση του Δ.Σ. της ως άνω εταιρείας, κατόπιν της εξαγοράς της από την Ε.Β.Ζ. Α.Ε., έχει ως εξής:

- Στάμπος Χρήστος
- Γκατσος Πέτρος
- Παπαγιάννης Βασίλειος
- Cakan Miroslav
- Kovacevic Zeljko

Πρόεδρος
Αντιπρόεδρος
Σύμβουλος
Σύμβουλος
Σύμβουλος

Διοικητικό Συμβούλιο

Η εταιρεία δεσμεύεται με την από κοινού υπογραφή των:

κ.κ. Ηλία Βαφειδής - Kovacevic Zeljko
 ή κ.κ. Ηλία Βαφειδής - Cakan Miroslav,
 ή κ.κ. Βαφειδής - Baricic Mihajlo,
 ή κ.κ. Baricic Mihajlo - Cakan Miroslav

Η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. δεσμεύθηκε για την καλή εκτέλεση του επενδυτικού προγράμματος, του κοινωνικού προγράμματος και της καταβολής των συμβατικών υποχρεώσεων ύψους € 9.031.064, όπως αυτά προκύπτουν από την σύμβαση για την αγορά της εταιρείας FABRIKA SECERA "SAJKASKA" και εμφανίζονται στους λογαριασμούς τάξεως. Το παραπάνω ποσό περιλαμβάνει την δέσμευση της εταιρείας να εφαρμόσει και να χρηματοδοτήσει επενδυτικά προγράμματα, για την βελτίωση και αύξηση της δυναμικότητας του παραπάνω Εργοστασίου, έως την 31η Δεκεμβρίου 2007 ύψους € 7,98 εκατομμύρια, με αυξήσεις του μετοχικού κεφαλαίου της θυγατρικής εταιρείας και αντίστοιχη αύξηση της συμμετοχής της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. σε αυτές.

Στον πίνακα που ακολουθεί παρατίθενται τα βασικά οικονομικά στοιχεία της "AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ" σύμφωνα με τον ισολογισμό μετασχηματισμού που χρησιμοποιήθηκε για τις ανάγκες ενοποίησης και αφορά την περίοδο από 01.11.2002 έως 30.06.2003 (ποσά σε ευρώ).

	1/11/2002 - 30/06/2003
Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού	7.509.504,89
Κυκλοφορούν Ενεργητικό	17.426.013,11
Μετοχικό Κεφάλαιο	3.414.456,51
Ίδια Κεφάλαια	5.725.678,24
Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις	—
Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις	19.209.839,76
Σύνολο Υποχρεώσεων	19.209.839,76
Κύκλος Εργασιών	13.530.601,21
Μικτά Κέρδη	1.584.795,07
Κέρδη/ Ζημιές προ Φόρων	-1.302.508,76

2. AD FABRIKA SECERA CVRENKA

Η εταιρεία Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης Α.Ε., από τον Φεβρουάριο 2003, συμμετέχει με ποσοστό 69.17% στο μετοχικό κεφάλαιο της AD FABRIKA SECERA CVRENKA η οποία ιδρύθηκε το 1913. Το Εργοστάσιο της Εταιρείας έχει δυνατότητα κατεργασίας 6.000 τόννων τεύτλων ημερησίως ή παραγωγή 60.000 τόννων ζάχαρης ετησίως. Απασχολεί σήμερα 425 μόνιμους εργατοϋπαλλήλους και κατά την παραγωγική περίοδο του 2002 πραγματοποίησε παραγωγή 57.700 τόννους ζάχαρης, 27.200 τόννους Μελάσσα και 23.200 τόννους Pellets Ζωοτροφές.

Έτσι με την απόκτηση και του πρώτου Εργοστασίου Παραγωγής Ζάχαρης στην Σερβία με την επωνυμία AKCIONARSKO DRUSTVO FABRIKA SECERA SAIKASKA Zabalj, ημερήσιας δυναμικότητας 4.000 τόννων, η «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.» κατέχει περίπου το 35% της συνολικής εγκατεστημένης Δυναμικότητας που λειτουργεί στην Δημοκρατία της Σερβίας.»

Έτος Ίδρυσης	1913
Έδρα:	Δήμος Kula-Σερβία
Αντικείμενο Εργασιών:	Βιομηχανία Ζάχαρης

Τον Φεβρουάριο του 2003, η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. απέκτησε 69.564 μετοχές ονομαστικής αξίας 2.400 Γιουγκοσλαβικών Δηνάρων εκάστης που αντιπροσωπεύουν το 69,17 % του μετοχικού κεφαλαίου της Εταιρείας Fabrika secera " CRVENKA " A. D iz Crvenka. Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζεται η μετοχική σύνθεση της εν λόγω θυγατρικής.

Μέτοχος	Αριθμός Μετοχών	% Συμμετοχής
Ε.Β.Ζ. Α.Ε.	69.564	69,17 %
Εργαζόμενοι και συνταξιούχοι της εταιρείας	31.006	30,83 %
Σύνολο	100.570	100,00 %

Η Γενική Συνέλευση των μετόχων της " AD FABRIKA SECERA CVRENKA " που έλαβε χώρα στις 05.05.2003 εξέλεξε το πενταμελές Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας, η θητεία του οποίου λήγει τον Μάιο του 2008. Η σύνθεση του Δ.Σ. της ως άνω εταιρείας, κατόπιν της εξαγοράς της από την Ε.Β.Ζ. Α.Ε., έχει ως εξής:

- Παπαγιάννης Βασίλειος
- Στάμτσος Χρήστος
- Γκατσος Πέτρος
- Petrovic Milan
- Porovic Dragan

Πρόεδρος
Αντιπρόεδρος
Σύμβουλος
Σύμβουλος
Σύμβουλος

Διοικητικό Συμβούλιο

Η εταιρεία δεσμεύεται με την από κοινού υπογραφή των:

κ.κ Βαφείδη και Porovic Dragan
ή κ.κ. Βαφείδη και Petrovic Milan,
ή κ.κ. Porovic Dragan και Petrovic Milan

Την 14η Φεβρουαρίου 2003 υπεγράφη Σύμβαση μεταξύ του PRIVATIZATION AGENCY REPUBLIC OF SERBIA και της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. και της Βιομηχανίας CRVENKA FABRIKA SECERA Akcionarsko drustvo iz Crvenke για την αγορά του 70% των μετοχών του παραπάνω Εργοστασίου. Σαν Τίμημα συμφωνήθηκε το ποσό των τριών εκατομμυρίων ΕΥΡΩ (3.000.000) με την υποχρέωση η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. να επενδύσει εντός 5ετίας περίπου επτά εκατομμύρια οκτακόσιες χιλιάδες ΕΥΡΩ (7.800.000) για την βελτίωση και αύξηση της δυναμικότητας του παραπάνω Εργοστασίου.

Στον πίνακα που ακολουθεί παρατίθενται τα βασικά οικονομικά στοιχεία "AD FABRIKA SECERA CVRENKA" σύμφωνα με τον ισολογισμό μετασχηματισμού που χρησιμοποιήθηκε για τις ανάγκες ενοποίησης και αφορά την περίοδο από 01.03.2003 έως 30.06.2003 (ποσά σε ευρώ).

	1/3/2003 - 30/06/2003
Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού	13.171.477,65
Κυκλοφορούν Ενεργητικό	28.630.847,75
Μετοχικό Κεφάλαιο	3.924.058,92
Ίδια Κεφάλαια	24.332.952,24
Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις	12.991,35
Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις	17.456.381,81
Σύνολο Υποχρεώσεων	17.469.373,16
Κύκλος Εργασιών	8.720.286,57
Μικτά Κέρδη	1.786.925,93
Κέρδη/ Ζημιές προ Φόρων	779.565,00

3. ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.

Η εταιρεία Ε.Β.Ζ. Α.Ε. συμμετέχει με ποσοστό 99,83% στο μετοχικό κεφάλαιο της «ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.». Η πλήρης επωνυμία της εταιρείας είναι «Εταιρεία Διαχείρισης Ζάχαρης Ανώνυμη Εταιρεία» με διακριτικό τίτλο «Βαλκανική Ζάχαρη Α.Ε.» και είναι καταχωρημένη στα Μητρώα Ανωνύμων Εταιρειών με Αριθμό Μ.Α.Ε. 52892/62/Β/02/0232. Η συγκεκριμένη θυγατρική ιδρύθηκε το 2002 και η διάρκεια της έχει οριστεί σε δέκα έτη.

Το μετοχικό κεφάλαιο της ανέρχεται σε 60.000 ευρώ και διαιρείται σε 600 ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 100 ευρώ η κάθε μία.

Έτος Ίδρυσης	2002 (ΦΕΚ 1136/10.02.2003)
Έδρα:	Θεσσαλονίκη
Αντικείμενο Εργασιών:	Εκμετάλλευση Εργοστασίων ζάχαρης, Παραγωγή των πρώτων υλών, Εμπορία και τυποποίηση προϊόντων ζάχαρης, Ανάπτυξη δικτύου προώθησης προϊόντων, Διεξαγωγή επιστημονικής έρευνας στους τομείς δραστηριοτήτων.

Το μετοχικό κεφάλαιο της ανέρχεται σε 60.000 ευρώ και διαιρείται σε 600 ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 100 ευρώ η κάθε μία. Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζεται η μετοχική σύνθεση της εν λόγω θυγατρικής.

Μέτοχος	Αριθμός Μετοχών	% Συμμετοχής
Ε.Β.Ζ. Α.Ε.	599	99,83 %
Δημήτριος Δόβρολης	1	0,17 %
Σύνολο	600	100,00 %

Η «ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.» ήδη διανύει την πρώτη της εταιρική χρήση η οποία είναι υπερδωδεκάμενη και θα λήξει στις 30.06.2004. Μέχρι την σύγκληση της πρώτης Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων της Εταιρείας, το Διοικητικό Συμβούλιο αυτής έχει ως εξής:

Διοικητικό Συμβούλιο

- Παπαγιάννης Βασίλειος Πρόεδρος
- Στάμτσος Χρήστος Διευθύνων Σύμβουλος
- Δόβρολης Δημήτρης Αντιπρόεδρος

Την Εταιρεία δεσμεύουν με την υπογραφή τους οι κ.κ. Παπαγιάννης Βασίλειος και Στάμτσος Χρήστος, Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος αντίστοιχα. Μέχρι σήμερα η Εταιρεία αυτή δεν διενήργησε εμπορικές ή οικονομικές πράξεις.

10.3 ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΟΙ ΚΥΡΙΟΙ ΜΕΤΟΧΟΙ ή/και ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ Δ.Σ. ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

1. ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ «Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος»

Η Α.Τ.Ε., η οποία είναι βασικός μέτοχος της «Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε.» (σύμφωνα με στοιχεία της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων της 15.11.2002) με ποσοστό 60,14%, συμμετέχει άμεσα (με ποσοστό άνω του 10%) στο μετοχικό κεφάλαιο άλλων εταιρειών, οι οποίες παρουσιάζονται στον πίνακα που ακολουθεί:

Εταιρεία	Τεμάχια ΑΤΕ	Αξία κτήσεως σε ευρώ	Ποσοστό συμμετοχής	Συμμετοχές της Α.Τ.Ε. στο μετοχικό κεφάλαιο άλλων εταιρειών στις 31.12.2002
ΑΤΕ ΣΥΜΜΕΤΟΧΩΝ Α.Ε.	4.099.485	120.319.882,61	100,00%	
ΑΤΕ LEASING Α.Ε.	10.147.500	129.158.036,98	99,00%	
ΑΤΕ ΚΑΡΤΑ Α.Ε.	1.960.000	5.801.600,00	98,00%	
ΑΤΕ ΑΕΔΑΚ	50.000	146.735,14	50,00%	
ΑΤΕ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ Α.Ε.	121.176	3.556.515,60	82,73%	
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ Α.Ε.	694.375	20.377.842,99	68,75%	
ΑΤΕ FINANCE Α.Ε.	120.000	360.000,00	30,00%	
ΑΤΕ ASSET MANAGEMENT Α.Ε.	500.000	1.467.351,43	50,00%	
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ Κ.Α.Ε.	22.911.557 24.425.880	451.518.154,28 278.210.773,20	78,43% 46,37%	
FIRST BUSINESS BANK Α.Ε.	13.200.000	38.808.000,00	44,00%	
MDR ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ Α.Ε.	25.000	73.367,57	25,00%	
ΓΑΙΟΓΝΩΜΩΝ Α.Ε.	4.000	400.000,00	20,00%	
ΑΓΝΟ Α.Ε.	24.897.000	73.065.297,14	99,59%	
ΔΩΔΩΝΗ Α.Ε.	925.607	2.716.381,51	51,14%	
ΕΤΑΝΑΛ Α.Ε.	37.500	110.051,36	75,00%	
ΕΛΒΙΖ Α.Ε.	1.076.522	2.153.854,92	99,82%	
ΡΟΔΟΠΗ Α.Ε.	223.600	309.611,52	70,09%	
ΣΕΚΑΠ Α.Ε.	1.390.390	5.236.741,01	42,87%	
ΑΣΕΑΡ Α.Ε.	10.171	298.488,63	20,67%	
ΣΕΠΕΚ Α.Ε.	42.998	296.236,90	22,80%	
ΙΧΘΥΚΑ Α.Ε.	13.254	386.382,98	21,27%	
ΕΝΩΣΗ ΣΟΥΛΤΑΝΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΚΡΗΤΗΣ Α.Ε.	124.663	80.468,09	20,60%	
ΑΓΡΟΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ Α.Ε.	4.794	143.820,00	22,26%	
ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΑΓΡΟΕΞΑΓΩΓΕΣ Α.Ε.	9.900	290.535,58	28,29%	
ΕΥΡΥΤΑΝΙΑ Α.Ε.	229.000	336.023,48	26,85%	

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις εταιρείες στο κεφάλαιο των οποίων συμμετέχει η ΑΤΕ παρατίθενται στο Ετήσιο Δελτίο Χρήσεως 2002 της Τράπεζας, το οποίο έχει καταρτισθεί σύμφωνα με την Απόφαση 5/204/14.11.2000 για την ενημέρωση του επενδυτικού κοινού. Το εν λόγω Ετήσιο Δελτίο μπορούν να προμηθευθούν δωρεάν οι ενδιαφερόμενοι επενδυτές από τα γραφεία της Τράπεζας ενώ υπάρχει και στην ιστοσελίδα της στο διαδίκτυο.

2. ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΣΤΟ Δ.Σ. ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ Ο κ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

Ο κ. Β. Παπαγιάννης, Πρόεδρος του Δ.Σ. της Ε.Β.Ζ Α.Ε. κατά την διάρκεια της περιόδου 01.07.2002-30.06.2003 συμμετείχε στο Διοικητικό Συμβούλιο των παρακάτω εταιρειών:

Εταιρεία που συμμετέχει	Ιδιότητα
ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε.	Πρόεδρος Δ.Σ.
ΑΓΝΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ Α.Ε.	Πρόεδρος Δ.Σ.

Ι. ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε.

Η εταιρεία ιδρύθηκε το 1963 (ΦΕΚ 296/27.5.1963) με έδρα το Πλατύ Ημαθίας και η διάρκεια της έχει ορισθεί έως το έτος 2038. Κύριο αντικείμενο δραστηριοτήτων της ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε. της αποτελεί η παρασκευή και εμπορία ζωοτροφών κατάλληλων προς διατροφή όλων των ειδών ζώων, καθώς και η εισαγωγή από το εξωτερικό και η προμήθεια από το εσωτερικό παρασκευασμάτων διατροφής ζώων.

Το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας ανέρχεται σε € 1.585.380 και η μετοχική σύνθεση της ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε., έχει ως εξής:

Ονοματεπώνυμο	% Συμμετοχής
Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.	99,82 %
Ένωσις Αγροτικών Συνεταιρισμών Ιωαννίνων	0,11 %
Αγροτικός Συνεταιρισμός Κιλκίς	0,07 %
Σύνολο	100,00 %

**Διοικητικό Συμβούλιο
ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε.**

Η σύνθεση του Διοικητικού Συμβουλίου της εταιρείας είναι η εξής:

• Βασίλειος Παπαγιάννης	Πρόεδρος
• Αναστάσιος Χατζηχριστοδούλου	Αντιπρόεδρος
• Αναστάσιος Βασιλείου	Διευθύνων Σύμβουλος
• Ιωάννης Παπάζογλου	Μέλος
• Ιωάννης Παταρίδης	Μέλος
• Σάββας Τσολακάκης	Μέλος
• Ευάγγελος Λαγδάρης	Μέλος
• Ευάγγελος Δημητρίου	Μέλος
• Θεόδωρος Παπαθεοδώρου	Μέλος

Στον πίνακα που ακολουθεί παρατίθενται τα βασικά οικονομικά στοιχεία της ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε. για τη τελευταία χρήση:

**Βασικά οικονομικά
μεγέθη της ΕΛ.ΒΙ.Ζ.
Α.Ε. την 31.12.2002
(ποσά σε εκατ. €)**

Μετοχικό κεφάλαιο	1,58
Ίδια κεφάλαια	2,67
Αποθεματικά	1,65
Κύκλος εργασιών	24,27
Κέρδη προ φόρων	-0,39

Η ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε δεν έχει καμία συμφωνία ή συνεργασία με την Εταιρεία και ο κ. Β. Παπαγιάννης δεν συμμετέχει στο μετοχικό κεφάλαιο της εν λόγω εταιρείας.

II. ΑΓΝΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ Α.Ε.

Η εταιρεία ιδρύθηκε με την παρούσα νομική μορφή το 2000 (ΦΕΚ 8071/31.8.00) με έδρα τον Λαγκαδά της Θεσσαλονίκης και η διάρκεια της έχει ορισθεί έως το έτος 2050. Η τιτλούχος συνεχίζει τις εργασίες της «ΑΓΝΟ Ένωση Αγροτικών Γαλακτοκομικών και Αγελαδοτροφικών Συνεταιρισμών Θεσσαλονίκης» η οποία ιδρύθηκε το 1950. Η εταιρεία ιδρύθηκε από την Α.Τ.Ε. με σκοπό την εξαγορά του ενεργητικού της υπό ειδική εκκαθάριση Ένωσης Αγελαδοτροφικών Συν/μών Θεσσαλονίκης (ΕΑΣΘ-ΑΓΝΟ), που κατακυρώθηκε στην Τράπεζα κατά τον πλειοδοτικό διαγωνισμό που διενεργήθηκε στις 2/3/2000. Η κύρια δραστηριότητα της εταιρείας είναι η παραγωγή, αγορά και διάθεση γαλακτοκομικών, κτηνοτροφικών και αγροτικών γενικά προϊόντων, παγωτών, χυμών φρούτων και κάθε είδους τροφίμων και ποτών. Δευτερεύουσα δραστηριότητα είναι η εκτροφή αγελάδων γαλακτοπαραγωγής και παραγωγής γάλακτος.

Το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας ανέρχεται σε 73.250.000 ευρώ, διαιρούμενο σε 25.000.000 ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 2,93 ευρώ η κάθε μία και η μετοχική σύνθεση της ΑΓΝΟ Α.Ε. στις 31.12.2002, είχε ως εξής:

Ονοματεπώνυμο	% Συμμετοχής
Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.	99,90 %
Αγροτική Συμμετοχών Α.Ε.	0,10 %
Σύνολο	100,00 %

Η σύνθεση του Διοικητικού Συμβουλίου της εταιρείας είναι η εξής:

• Βασίλειος Παπαγιάννης	Πρόεδρος
• Γεώργιος Ιακωβίδης	Αντιπρόεδρος
• Κυριάκος Παπαδόπουλος	Διευθύνων Σύμβουλος
• Θεόδωρος Παπαθεοδώρου	Μέλος
• Εμμανουήλ Δραμουντάνης	Μέλος

**Διοικητικό Συμβούλιο
της ΑΓΝΟ Α.Ε.**

Στον πίνακα που ακολουθεί παρατίθενται τα βασικά οικονομικά στοιχεία της ΑΓΝΟ Α.Ε. για την τελευταία χρήση που έκλεισε στις 31.12.2002:

Μετοχικό κεφάλαιο	73,25
Ίδια κεφάλαια	56,55
Κύκλος εργασιών	35,92
Κέρδη προ φόρων	-14,14

**Βασικά οικονομικά
μεγέθη της ΑΓΝΟ Α.Ε.
την 31.12.2002
(ποσά σε εκατ. €)**

Η ΑΓΝΟ Α.Ε. δεν έχει καμία συμφωνία ή συνεργασία με την Εταιρεία και ο κ. Β. Παπαγιάννης δεν συμμετέχει στο μετοχικό κεφάλαιο της εν λόγω εταιρείας.

3. ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΣΤΟ Δ.Σ. ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ Ο κ. Θ. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ

Το μη εκτελεστικό μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε. κ. Παπαθεοδώρου Θεόδωρος συμμετέχει στα Διοικητικά Συμβούλια των εταιρειών ΕΛ.ΒΙ.Ζ. Α.Ε. και ΑΓΝΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ Α.Ε. (στοιχεία των οποίων αναφέρονται παραπάνω) με την ιδιότητα του μέλους Δ.Σ. Τέλος, ο κ. Παπαθεοδώρου δεν συμμετέχει στα μετοχικά κεφάλαια των παραπάνω εταιρειών.

10.4 ΔΙΕΤΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ

Κατά την εξεταζόμενη περίοδο από 01.07.2003 έως την 30.06.2003 δεν έγιναν ενδοεταιρικές πωλήσεις και ούτε υπήρξαν ενδοεταιρικά υπόλοιπα απαιτήσεων / υποχρεώσεων μεταξύ της Ελληνικής Βιομηχανίας Ζάχαρης Α.Ε. και των συνδεδεμένων με αυτήν επιχειρήσεων πλήν αυτών που εμφανίζονται στον παρακάτω πίνακα και οι οποίες έχουν απαλειφθεί για τους σκοπούς της ενοποίησης.

- Η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. χορήγησε εντός της χρήσης 2002/03 το ποσό των 2 εκατ. ευρώ στην θυγατρική της «Βαλκανική Ζάχαρη Α.Ε.» προκειμένου η δεύτερη να συμμετάσχει σε διαγωνισμό μέσω του Χρηματιστηρίου του Βελιγραδίου για την εξαγορά της σέρβικης ζαχαρουργίας Backa Fabrika Secera AD. Ωστόσο, η αδικαιολόγητα υψηλή τιμή της μετοχής της σέρβικης εταιρείας εμπόδισε την ολοκλήρωση της εξαγοράς και τον Αύγουστο του 2003 η θυγατρική εταιρεία επέστρεψε τα χρήματα στην Ε.Β.Ζ. Α.Ε.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης 2002/03 η μητρική εταιρεία χορήγησε στην θυγατρική της AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ, ποσό ύψους 1,35 εκατ. ευρώ περίπου στο πλαίσιο των υποχρεώσεων της Ε.Β.Ζ. Α.Ε. για υλοποίηση του επενδυτικού προγράμματος για τον εκσυγχρονισμό του εν λόγω εργοστασίου.

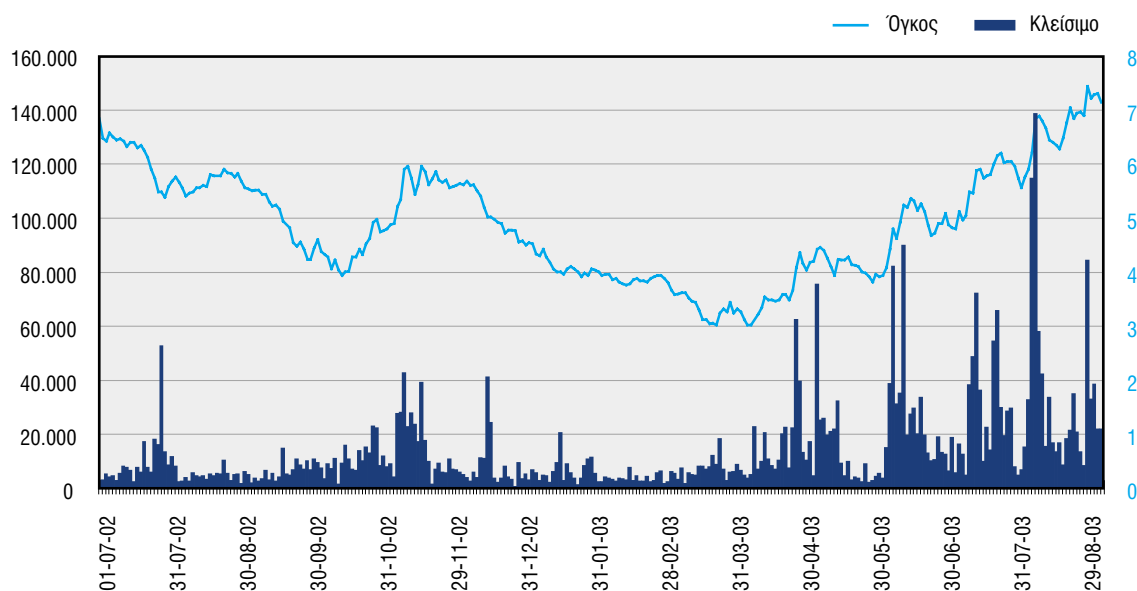
(ποσά σε εκατ. ευρώ)	Ε.Β.Ζ. Α.Ε.	ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.	AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	AD FABRIKA SECERA CVRENKA
Ε.Β.Ζ. Α.Ε.	-	2,00	1,35	-
ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.	-	-	-	-
AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	-	-	-	-
AD FABRIKA SECERA CVRENKA	-	-	-	-

11 ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΟΧΗΣ

Οι μετοχές της Εταιρείας εισήχθησαν στην Κύρια Αγορά του Χρηματιστηρίου Αξιών Αθηνών στις 30 Αυγούστου 1993. Η μετοχή της Εταιρείας «Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης Α.Ε.» έχει καταχωρηθεί στον κλάδο «ΤΡΟΦΙΜΩΝ & ΠΟΤΩΝ» του Ημερήσιου Δελτίου Τιμών του Χ.Α. και εντάσσεται στην ευρύτερη κατηγορία των «Μεταποιητικών Βιομηχανιών». Ακολουθούν στατιστικά στοιχεία τα οποία αφορούν τις τιμές κλεισίματος της μετοχής στο τέλος κάθε μήνα και του μηνιαίου όγκου συναλλαγών για την περίοδο από 0.07.2002 έως τις 30.08.03

	Τιμή κλεισίματος της μετοχής τέλους μηνός	Συνολικός όγκος μηνός σε τεμάχια	Τιμή κλεισίματος του Γ.Δ. Χ.Α.Α. τέλους μηνός	Τιμή κλεισίματος δείκτη Τροφίμων τέλους μηνός
Ιούλιος '02	5,74	221.233	2115,39	690,79
Αύγουστος '02	5,52	92.549	2129,06	648,29
Σεπτέμβριος '02	4,36	132.658	1837,52	566,73
Οκτώβριος '02	5,20	243.906	1785,28	573,61
Νοέμβριος '02	5,66	293.430	1880,31	566,00
Δεκέμβριος '02	4,28	155.248	1748,42	437,86
Ιανουάριος '03	3,84	122.134	1683,59	371,5
Φεβρουάριος '03	3,60	77.767	1614,06	366,91
Μάρτιος '03	3,00	129.995	1467,3	337,18
Απρίλιος '03	4,16	312.789	1691,52	393,49
Μάιος '03	3,92	285.576	1707,54	405,09
Ιούνιος '03	4,80	540.510	1892,04	438,54
Ιούλιος '03	6,20	684.584	2158,64	515,26
Αύγουστος '03	7,12	654.130	2210,57	530,87

Στο παρακάτω διάγραμμα παρουσιάζεται η πορεία της τιμής της μετοχής και ο ημερήσιος όγκος συναλλαγών για την περίοδο από 01.07.2002-29.08.2003.



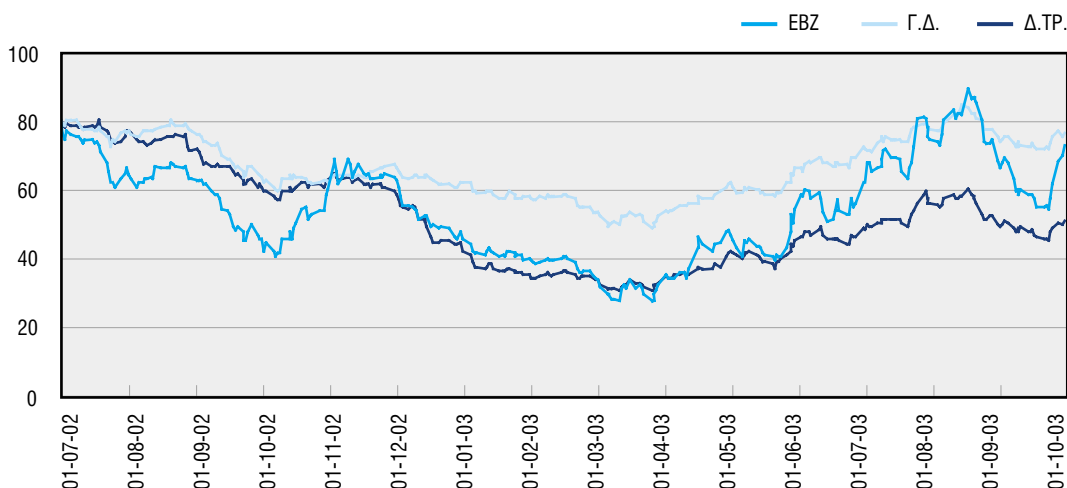
Η ανώτατη τιμή κλεισίματος της μετοχής της Εταιρείας για την χρήση 2002/03 καταγράφηκε στις 01.07.2003 και ήταν 6.82 ευρώ, η δε κατώτατη τιμή έτους ήταν 3,00 ευρώ και καταγράφηκε στις 17.03.2003. Η μέση τιμή της μετοχής της Εταιρείας για την περίοδο από 01.07.2002 έως και την 30.06.2003 ήταν 4,63 ευρώ.

Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει μηνιαία στοιχεία του όγκου συναλλαγών της μετοχής κατά την εταιρική χρήση 2002/03 καθώς και τα μηνιαία ποσοστά τους επί του συνολικού αριθμού μετοχών της Εταιρείας.

	Μηνιαίος όγκος Συναλλαγών μετοχής EBZ σε τεμάχια	Ως % επί του συνόλου των μετοχών της Εταιρείας
Ιούλιος	221.233	0,72%
Αύγουστος	92.549	0,30 %
Σεπτέμβριος	132.658	0,43 %
Οκτώβριος	243.906	0,79 %
Νοέμβριος	295.940	0,96 %
Δεκέμβριος	155.248	0,50 %
Ιανουάριος	122.134	0,40 %
Φεβρουάριος	77.767	0,25 %
Απρίλιος	129.995	0,42 %
Μάρτιος	312.789	1,01 %
Μαΐος	285.576	0,93 %
Ιούνιος	540.510	1,75 %
Σύνολο	2.610.305	8,47 %

Σύμφωνα με τα παραπάνω στοιχεία, κατά την περίοδο από 01.07.2002 έως 30.06.2003, διακινήθηκαν 2.610.305 τεμάχια της μετοχής Ε.Β.Ζ. Α.Ε. ήτοι το 8,47% του συνολικού αριθμού μετοχών της.

Στο παρακάτω διάγραμμα παρουσιάζεται η πορεία της μετοχής της Εταιρείας, του Γενικού Δείκτη του Χ.Α. και του Δείκτη Τροφίμων για την περίοδο από 01.07.2002 έως 29.08.2003. Για λόγους συγκρισιμότητας, οι τιμές έχουν μετατραπεί με βάση το 100 που αναφέρεται στην ημερομηνία βάσης 01.07.2002



Στοιχεία ανά μετοχή παρουσιάζονται στο 1^ο Κεφάλαιο του Ετήσιου Δελτίου.

12 ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

12.1 ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ

Μέσα στο πλαίσιο του ευρύτερου στρατηγικού σχεδιασμού που έχει αποφασίσει και οριοθετήσει η Διοίκηση της Εταιρείας, πραγματοποιήθηκαν οι εξαγορές των δύο σέρβικων ζαχαρουργείων και παράλληλα υλοποιούνται επενδυτικά προγράμματα σε πολλαπλά επίπεδα. Στόχος των ανωτέρω είναι η υλοποίηση του επιχειρηματικού σχεδίου που θα βελτιώσει την οικονομική θέση της εταιρείας, θα αυξήσει την αποτελεσματικότητα και την εταιρική ανταγωνιστικότητα, και θα δημιουργήσει τις αναγκαίες συνθήκες για την επίτευξη μακροπρόθεσμης και διατηρήσιμης ανάπτυξης.

Η πορεία προς την επίτευξη των επιχειρηματικών στόχων αφορά επενδύσεις, στρατηγικές αποφάσεις και ανασχεδιασμό σε πολλούς τομείς. Η διείσδυση στην ευρύτερη Βαλκανική αγορά, η είσοδος νέων χωρών στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι προοπτικές και τα οφέλη που δημιουργεί η βιοτεχνολογία δημιουργούν ένα πολυσύνθετο φάσμα απαιτήσεων και υποχρεώσεων στο οποίο η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. θα αντεπεξέλθει για να αντιμετωπίσει με επιτυχία τις νέες προκλήσεις και να ισχυροποιήσει περαιτέρω τη θέση της.

Ο εκσυγχρονισμός των παραγωγικών μονάδων τόσο στην Ελλάδα όσο και στις πρόσφατα εξαγορασθείσες μονάδες στην Σερβία αποτελεί την αναγκαία συνθήκη για την μελλοντική ανάπτυξη. Τα οφέλη που θα προκύψουν είναι πολλά και ευνόητα διότι όχι μόνο θα αυξηθεί η παραγωγική δυναμικότητα, αλλά θα μειωθούν τα κόστη παραγωγής και ταυτόχρονα θα βελτιωθεί η ποιότητα των παραγόμενων προϊόντων. Στο εσωτερικό, συνεχίζεται ο εκσυγχρονισμός των εργοστασίων ενώ άρχισαν ήδη και ανάλογες επενδύσεις στα δύο εργοστάσια της Σερβίας.

Συνοπτικά λοιπόν, στόχοι της βελτίωσης και του εκσυγχρονισμού των ζαχαρουργείων της Ε.Β.Ζ. είναι οι μεγαλύτερες αποδόσεις, οι μικρότερες καταναλώσεις, η καλύτερη ποιότητα ζάχαρης και η δυνατότητα μείωσης του μόνιμου και εποχικού προσωπικού σε συνδυασμό με την άνοδο του επιπέδου του τεχνικού προσωπικού, ώστε να διαμορφώνεται ανταγωνιστικό κόστος σε σχέση με αυτό των ζαχαροβιομηχανιών της Ε.Ε. Τα ανωτέρω θα επιτευχθούν με την:

- Εξασφάλιση των αναγκαίων ποσοτήτων τεύτλων για την παραγωγή της ελληνικής ποσώστωσης και παράλληλα βελτίωση της ανταγωνιστικότητας της τευτλοκαλλιέργειας έναντι άλλων καλλιεργειών (αύξηση εισοδήματος-μείωση κόστους).
- Βελτίωση του ζαχαρικού τίτλου και της ποιότητας των τεύτλων.
- Βελτίωση του συστήματος συγκομιδής και προσκόμισης τεύτλων για ομαλή τροφοδοσία των Εργοστασίων σε όλη τη διάρκεια της καμπάνιας.

Ο ρόλος του τμήματος έρευνας και ανάπτυξης της Εταιρείας και η βιοτεχνολογική έρευνα ειδικότερα συντελούν αποφασιστικά στην υλοποίηση των παραπάνω στόχων και η σημασία τους στην μελλοντική πορεία είναι ζωτική. Με την σύναψη στρατηγικών συμμαχιών και την συνεργασία πάνω σε ερευνητικά θέματα αναμφισβήτητα θα προκύψουν οφέλη και σε άλλους τομείς, όπως εμπορία και εξαγωγές σπόρων.

Οι νέες συνθήκες και προοπτικές που χαρακτηρίζουν την αγορά ζάχαρης και των παραπροϊόντων της δημιουργούν την ανάγκη για μεγαλύτερη εξωστρέφεια της εμπορικής πολιτικής ώστε η Ε.Β.Ζ. Α.Ε. να επωφεληθεί τις νέες αγορές και να εκμεταλλευθεί τις επιχειρηματικές ευκαιρίες που προκύπτουν. Για τον σκοπό αυτό τον Σεπτέμβριο του 2003 ιδρύθηκε νέα θυγατρική Εταιρεία με έδρα την Λευκωσία της Κύπρου με την επωνυμία «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ - ΚΥΠΡΟΣ Ltd».

Στα πλαίσια της αναθεώρησης της εμπορικής πολιτικής της Εταιρείας θα γίνει έρευνα για επιλογή νέων τρόπων προώθησης της ενσάκκισμένης ζάχαρης στη περιφέρεια, θα βελτιωθεί η επικοινωνία και η προσωπική επαφή με όλους τους μεγάλους πελάτες προκειμένου να συζητηθεί η δυνατότητα αύξησης των παραλαβών τους ενώ θα συνεχιστεί η πολιτική πωλήσεων ζάχαρης, Σέρβικης προέλευσης Ελεύθερα διακινούμενη στην Ευρωπαϊκή Ένωση σε βιομηχανίες κονσερβών και λοιπές ανάλογα με τη ποιότητα της ζάχαρης.

Στόχοι του Εμπορικού Τομέα θα πρέπει αποτελέσουν η εκμετάλλευση παράπλευρων-συγγενών τομέων της Ε.Β.Ζ, (π.χ μικρές συσκευασίες - πακετοποίηση μέσω συνεργατών και ακόμη μέσω των μηχανών πακετοποίησης που εγκαταστήσαμε στα Εργοστάσια μας Ξάνθης και Πλατέος), αναδιοργάνωση και διερεύνηση προγράμματος χύμα ζάχαρης, διακίνησης ζάχαρης σε παλλέτα και γενικά η αναδιοργάνωση και η προσαρμογή του Τομέα Πωλήσεων στις νέες συνθήκες αγοράς.

Επίσης, στους στόχους της Εταιρείας είναι η διατήρηση καθώς και η επέκταση των εξαγωγών μελάσσας στην Βουλγαρία, FYROM και γενικώς στα Βαλκάνια, καθώς και η σταθεροποίηση της εσωτερικής αγοράς. Τέλος, σημαντική βαρύτητα δίνεται στην επέκταση των πωλήσεων στις όμορες Βαλκανικές χώρες με ανταγωνιστικές τιμές καθώς και σε νέες αγορές με αυξημένη κτηνοτροφία.

12.2 ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΧΡΗΣΗ

Μολονότι το εισόδημα από την τευτλοκαλλιέργεια το 2002 δεν διατηρήθηκε στα επίπεδα των δύο προηγούμενων ετών και παρά τις δυσκολίες που υπήρξαν από τα ακραία καιρικά φαινόμενα, παρατηρήθηκε αυξημένο ενδιαφέρον για την τευτλοκαλλιέργεια στα Εργοστάσια Λάρισας, Πλατέος και Ορεστιάδας. Οριακό ήταν το ενδιαφέρον στα Εργοστάσια Ξάνθης και Σερρών. Οι αντίξοες καιρικές συνθήκες (βροχοπτώσεις, χαμηλές θερμοκρασίες Μαρτίου, παγετός τον Απρίλιο κ.λ.π.) επηρέασαν δυσμενώς την φυσιολογική εξέλιξη της ανάπτυξης των φυτών με αποτέλεσμα την επίτευξη χαμηλών αποδόσεων και την σημαντική απόκλιση από τον στόχο παραγωγής ζάχαρης.

Έτσι για την τρέχουσα καλλιεργητική περίοδο 2003/2004, προκειμένου να καλυφθεί ο στόχος για παραγωγή 290.000 τόνων ζάχαρης προγραμματίστηκε να καλλιεργηθεί έκταση 399.000 - 404.000 στρ. Προβλέπεται ότι από τα 392.500 στρέμματα που τελικά θα συγκομισθούν, να παραχθούν 218.000 τόνοι ζάχαρης.

Βασική προτεραιότητα για την τρέχουσα χρήση αποτελεί η υλοποίηση του επενδυτικού προγράμματος τόσο στο εσωτερικό, όσο και στις θυγατρικές του εξωτερικού, με στόχο την βελτίωση των παραγωγικών διαδικασιών. Το τόξο Κύπρος - Ελλάδα - Βαλκάνια, το οποίο περιέχεται στις αναδυόμενες νέες ευρωπαϊκές αγορές, αποτελεί πεδίο δραστηριότητας από το οποίο η ΕΒΖ Α.Ε. θα αποκομίσει σημαντικά οφέλη.

Η δημιουργία των δύο παραγωγικών πυλώνων Βόρεια Ελλάδα - Βόρεια Σερβία αυξάνει τα συγκριτικά πλεονεκτήματα του ομίλου στις ιδιαίτερα ανταγωνιστικές συνθήκες που επέρχονται. Και ήδη κατά τη διάρκεια της κλειόμενης χρήσης διπλασιάστηκαν οι εξαγωγές προς τις Βαλκανικές χώρες.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

1

Πρόσκληση των μετόχων της EBZ A.E.

2

Έκθεση διαχείρισεως του Δ.Σ. της EBZ A.E.

3

Οικονομικές καταστάσεις της 30.06.2003 EBZ A.E.

4

Προσάρτημα της EBZ A.E.

5

Περιοδικές οικονομικές καταστάσεις
των 4 τριμήνων της χρήσεως 2002/2003

6

Ενοποιημένη Έκθεση διαχείρισεως του Δ.Σ. της EBZ A.E.

7

Ενοποιημένες Οικονομικές καταστάσεις της EBZ A.E.

8

Ενοποιημένο Προσάρτημα της EBZ A.E.

9

Ενοποιημένες Περιοδικές οικονομικές καταστάσεις
των 4 τριμήνων της χρήσεως 2002/2003

10

Οικονομικές καταστάσεις
της AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ

11

Οικονομικές καταστάσεις
της AD FABRIKA SECERA CVRENKA

Π Ρ Ο Σ Κ Λ Η Σ Η

ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανώνυμης Εταιρείας “ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.”, σύμφωνα με το Κ.Ν. 2190/20 “περί Ανωνύμων Εταιρειών”, το Καταστατικό της Εταιρείας, όπως τροποποιήθηκαν και ισχύουν, και την από 20.10.2003 [θέμα 4^ο] απόφασή του, **κ α λ ε ί** τους κ.κ. Μετόχους της σε Τακτική Γενική Συνέλευση, στις **21 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2003**, ημέρα **ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ** και ώρα **11.00’**, στο Ξενοδοχείο **ΗΛΕΚΤΡΑ ΠΑΛΑΣ, Πλατεία Αριστοτέλους, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**, με

ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

1. Υποβολή προς έγκριση των Εταιρικών Οικονομικών Καταστάσεων της χρήσης 1.7.2002 έως 30.6.2003 καθώς και των Ενοποιημένων Οικονομικών Καταστάσεων, μαζί με τις σχετικές εκθέσεις του Διοικητικού Συμβουλίου και των ελεγκτών.
2. Έγκριση διαθέσεως αποτελεσμάτων της εταιρικής χρήσης 1.7.2002 έως 30.6.2003.
3. Απαλλαγή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και των ελεγκτών από κάθε ευθύνη αποζημίωσης για τα πεπραγμένα της χρήσης 1.7.2002 έως 30.6.2003.
4. Έγκριση αμοιβών μελών Διοικητικού Συμβουλίου για τη χρήση 1.7.2002 έως 30.6.2003 και καθορισμός αυτών για την επόμενη χρήση.
5. Εκλογή Τακτικών και Αναπληρωματικών Ελεγκτών για τη χρήση 1.7.2003 έως 30.6.2004 και προσδιορισμός της αμοιβής αυτών.
6. Έγκριση ίδρυσης θυγατρικών εταιρειών.
7. Έγκριση εξαγοράς εργοστασίων στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας.
8. Διάφορες ανακοινώσεις για την πορεία εργασιών του Ομίλου.

Όλοι οι μέτοχοι της Εταιρείας έχουν δικαίωμα να λάβουν μέρος στη Συνέλευση και να ψηφίσουν, είτε αυτοπροσώπως είτε με αντιπρόσωπο.

Για να λάβουν μέρος στη Γενική Συνέλευση οι κ.κ. Μέτοχοι, σύμφωνα με τις διατάξεις του Κ.Ν. 2190/20 “περί Ανωνύμων Εταιρειών” και το Καταστατικό της Εταιρείας, όπως τροποποιήθηκαν και ισχύουν:

- A.** Εάν οι μετοχές που έχουν απούλοποιήσει, δεν βρίσκονται στον Ειδικό Λογαριασμό, **πρέπει** να δεσμεύσουν το σύνολο ή μέρος των μετοχών που κατέχουν, μέσω του Χειριστή τους και να παραλάβουν από αυτόν την σχετική **Βεβαίωση Δέσμευσης Μετοχών**, την οποία και να καταθέσουν στην Εταιρεία [Κεντρικά Γραφεία, Μητροπόλεως 34, Θεσσαλονίκη, Τ.Κ. 54110, 7ος όροφος, Διεύθυνση Οικονομικών Υπηρεσιών - κ. ΣΟΦΙΑ ΣΤΑΥΡΙΔΟΥ, Υπεύθυνη Εξυπηρέτησης Μετόχων - Τηλ. 2310296536, FAX 2310228221] **πέντε [5] τουλάχιστον εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία σύγκλησης της εν λόγω Συνέλευσης, δηλαδή μέχρι και την Πέμπτη 13.11.2003.**
- B.** Εάν οι μετοχές που έχουν απούλοποιήσει βρίσκονται στον Ειδικό Λογαριασμό, πρέπει να δεσμεύσουν, με δήλωσή τους στο Κεντρικό Αποθετήριο Αξιών Α.Ε., το σύνολο ή μέρος των μετοχών που κατέχουν, να παραλάβουν από το Κεντρικό Αποθετήριο Αξιών τη σχετική **Βεβαίωση Δέσμευσης Μετοχών**, και να την καταθέσουν στην Εταιρεία, ως άνω.

Μέχρι την ίδια ημερομηνία **13 Νοεμβρίου 2003 π ρ ε π ε ι** να κατατεθούν στην Ε.Β.Ζ. ΑΕ και στην αυτή, ως άνω, αρμοδία κ. **ΣΟΦΙΑ ΣΤΑΥΡΙΔΟΥ** και οι σχετικές βεβαιώσεις δέσμευσης μετοχών και τα τυχόν έγγραφα αντιπροσωπείας.

Θεσσαλονίκη, 20 Οκτωβρίου 2003

ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

ΕΚΘΕΣΗ

**Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων
επί των ετησίων οικονομικών καταστάσεων χρήσεως 2002-2003**

κ.κ. Μέτοχοι,

Σύμφωνα με το άρθρο 43^α παραγρ. 3 του Κ.Ν. 2190/20, όπως ισχύει, υποβάλλουμε συνημμένως στη Γενική Συνέλευσή σας τις οικονομικές καταστάσεις της Εταιρείας, για τη Χρήση από 1^η Ιουλίου 2002 έως 30^η Ιουνίου 2003, με τις παρατηρήσεις μας πάνω σ'αυτές και παρακαλούμε να τις εγκρίνετε.

ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΑΚΟΛΟΥΘΗΘΗΚΑΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολούθησε η Εταιρεία για την κατάρτιση των οικονομικών καταστάσεων της 30.6.2003, είναι οι εξής:

α. Αποτίμηση παγίων περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις αυτών

Τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία έχουν αποτιμηθεί στην αξία κτήσης τους (ιστορικό κόστος), ή του κόστους ιδιοκατασκευής τους, ή της αναπροσαρμοσμένης αξίας των γηπέδων και κτιρίων, με βάση το Νόμο 2065/92, η οποία είναι προσαυξημένη με την αξία των προσθηκών και βελτιώσεων και μειωμένη με τις προβλεπόμενες από το νόμο αποσβέσεις.

Οι αποσβέσεις όλων των ενσωμάτων παγίων περιουσιακών στοιχείων έχουν υπολογισθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 100/1998 και αφορούν σε χρονικό διάστημα 12 μηνών. Κατά τη χρήση διενεργήθηκαν αποσβέσεις 8.963.053,73 €.

β. Αποτίμηση Συμμετοχών και Χρεογράφων

1. Οι συμμετοχές και τα χρεόγραφα, με εξαίρεση μετοχές εταιρείας παραγωγής ζάχαρης στην Σερβία (βλέπε παράγραφο 2), αποτιμήθηκαν στην κατ'είδος χαμηλότερη τιμή, μεταξύ της τιμής κτήσεως και της τρέχουσας τιμής τους. Ως τρέχουσα τιμή λήφθηκε:

- Για τους εισαγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, ο μέσος όρος της Χρηματιστηριακής τιμής τους κατά τον τελευταίο μήνα της χρήσης.
- Για τις μετοχές Α.Ε εσωτερικού, που δεν είναι εισαγμένες στο Χρηματιστήριο, η εσωτερική λογιστική αξία τους όπως προκύπτει από τον νόμιμα συνταγμένο τελευταίο Ισολογισμό τους, ο οποίος δεν έχει ελεγχθεί από ορκωτό ελεγκτή λογιστή.
- Για τις συμμετοχές εξωτερικού, που δεν είναι εισαγμένες στο Χρηματιστήριο, η εσωτερική λογιστική αξία τους όπως προκύπτει από τον τελευταίο Ισολογισμό που συντάχθηκε για τους σκοπούς της αποτίμησης σύμφωνα με τις διατάξεις του ΚΝ 2190/1920 και ο οποίος έχει ελεγχθεί από αναγνωρισμένο κατά νόμο ορκωτό ελεγκτή λογιστή.

Από την αποτίμηση προέκυψε αφενός μεν πρόβλεψη υποτίμησης € 30.058,72 και αφετέρου έσοδα από αχρησιμοποίητες προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων € 2.809,94.

2. Οι μετοχές σε εταιρεία παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία "SECERA BACKA FABRIKA A.D.", που περιλαμβάνονται στο κονδύλι του Ενεργητικού ΙΙΙ 'Χρεόγραφα' 1.Μετοχές, αποτιμήθηκαν στην αξία κτήσεώς τους € 8.088.547,00. Οι μετοχές αυτές πουλήθηκαν την 2α Ιουλίου 2003 χωρίς να προκύψει σημαντικό οικονομικό αποτέλεσμα.

3. Οι ίδιες μετοχές αποτιμήθηκαν στην τιμή κτήσεώς τους.

Η ανάλυση των παραπάνω χρεογράφων έχει ως εξής:

1. Μετοχές εισηγμένες στο Χρηματιστήριο

Εταιρεία	Τεμάχια	Αξία Κτήσεως	Πρόβλεψη Υποτίμησης	Αξία Τελικής Αποτίμησης
ΟΤΕ	108	1.486,35	-378,27	1.108,08
Ο.Λ.Θ.	4.200	26.959,94	0,00	26.959,94
ΟΠΑΠ	33.500	183.687,74	0,00	183.687,74
ΑΤΕ	31.572	234.724,57	-7.090,45	227.634,12
Σύνολο		446.858,60	-7.468,72	439.389,88

2. Μετοχές μη εισηγμένες στο Χρηματιστήριο

Εταιρεία	Τεμάχια	Αξία Κτήσεως	Πρόβλεψη Υποτίμησης	Αξία Τελικής Αποτίμησης
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΘΡΑΚΗΣ Α.Ε.	3.000	88.041,08	-32.637,54	55.403,54
- ΑΣΕ	33.987	10.047,54	0,00	10.047,54
Σύνολο		98.088,62	-32.637,54	65.451,08

3. Μετοχές Εξωτερικού

Εταιρεία	Τεμάχια	Αξία Κτήσεως	Πρόβλεψη Υποτίμησης	Αξία Τελικής Αποτίμησης
SECERA BACKA FABRIKA A.D	33.987	8.088.547,00	0,00	8.088.547,00
Σύνολο		8.088.547,00	0,00	8.088.547,00
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ (1)+(2)+(3)		8.633.494,22	-40.106,26	8.593.387,96

γ. Αποτίμηση Αποθεμάτων

1. Τα από αγορά προερχόμενα αποθέματα (εμπορεύματα, πρώτες ύλες, αναλώσιμα κτλ.) αποτιμήθηκαν στην κατ' είδος χαμηλότερη τιμή, μεταξύ της τιμής κτήσης και της, κατά το τέλος της χρήσης, τρέχουσας τιμής αγοράς τους.
2. Τα από ιδιοπαραγωγή προερχόμενα αποθέματα, εκτός από τα υπολείμματα και υποπροϊόντα, αποτιμήθηκαν στην κατ' είδος χαμηλότερη τιμή, μεταξύ του κόστους παραγωγής τους, και του, κατά το τέλος της χρήσης, κόστους αναπαραγωγής τους. Η χαμηλότερη αυτή τιμή ήταν χαμηλότερη και από την καθαρή ρευστοποιήσιμη αξία.
3. Τα υπολείμματα και τα υποπροϊόντα αποτιμήθηκαν στην πιθανή τιμή πωλήσεώς τους, μειωμένη με τα προβλεπόμενα άμεσα έξοδα πώλησης.
4. Η τιμή κτήσεως όλων των αποθεμάτων προσδιορίστηκε με την μέθοδο του μηνιαίου μέσου σταθμικού κόστους.

δ. Κριτήρια χαρακτηρισμού απαιτήσεων και υποχρεώσεων ως μακροπρόθεσμων

Οι υποχρεώσεις των οποίων η προθεσμία εξόφλησής τους από την ημέρα κλεισίματος Ισολογισμού είναι μεγαλύτερη του έτους, καταχωρούνται στην κατηγορία των ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΩΝ. Όλες οι άλλες υποχρεώσεις καταχωρούνται στην κατηγορία των ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΩΝ.

Τα ίδια κριτήρια ισχύουν και για τις ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ.

Κατωτέρω σας υποβάλουμε την Ανάλυση των στοιχείων του ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ, καθώς και την Ανάλυση της επιχειρηματικής δραστηριότητας της Εταιρείας.

ΑΝΑΛΥΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

Τα έξοδα εγκατάστασης της χρήσεως 1.7.2002-30.6.2003 που εμφανίζονται στον Ισολογισμό της 30.6.2003, ανέρχονται στο ποσό των ευρώ 372.559,62 και αφορούν (ποσά σε ευρώ):

Λογισμικά Προγράμματα	40.593,86
Μελέτη για ανέγερση κτιρίου	331.965,76
Σύνολο	372.559,62

ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Όπως προκύπτει από τον Ισολογισμό της Χρήσης 2002/2003, μέχρι και την 30-6-2003, η Ε.Β.Ζ παρουσιάζει συνολική επένδυση Παγίου Ενεργητικού πριν από τις αποσβέσεις που ανέρχεται σε € 122.470.731,40, έναντι € 117.684.560,71 της προηγούμενης χρήσης. Σημειώθηκε επομένως αύξηση του Παγίου Ενεργητικού, που ανέρχεται σε € 4.786.170,69. Η αύξηση οφείλεται (ποσά σε ευρώ):

Σε πραγματικές αυξήσεις Παγίων, λόγω νέων επενδύσεων	5.359.848,91
Σε πωλήσεις και αποζηλώσεις διαφόρων παγίων, κυρίως λόγω αντικατάστασης	-573.678,22
Τελική αύξηση	4.786.170,69

Πιο αναλυτικά το παραπάνω ποσό αφορά δαπάνες, για έργα που έχουν τελειώσει, και έχουν διαμορφωθεί κατά κατηγορία ως εξής (ποσά σε ευρώ):

Νέα έργα και προσθήκες	
Για έξοδα ερευνών-αναπτύξεως	295.609,45
Για Κατασκευή νέων κτιρίων & τεχν. έργων	171.947,85
Για Νέα μηχανήματα - Εγκαταστάσεις	4.888.909,49
Για μεταφορικά μέσα	147.930,96
Για έπιπλα Η/Υ κλπ εξοπλισμό	267.939,15
Για έργα υπό εκτέλεση και προκαταβολές	-412.488,03
ΣΥΝΟΛΟ	5.359.848,91
Μείον πωλήσεις - αποζηλώσεις - διαγραφές	
Εξόδων ερευνών και αναπτύξεως	464.884,41
Μηχανημάτων-εγκαταστάσεων	41.211,35
Επίπλων και λοιπού εξοπλισμού	67.582,46
ΣΥΝΟΛΟ	573.678,22
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΠΑΓΙΩΝ	4.786.170,69

Αναλυτικά παρατίθεται Πίνακας της υφιστάμενης Ακίνητης περιουσίας της Εταιρείας την 30η Ιουνίου 2003.

	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΚΙΝΗΤΟΥ	ΓΗΠΕΔΑ	ΕΓΚΑΤ/ΣΕΙΣ	ΣΥΝΟΛΟ
1	Κτίριο Κ.Υ εμβ 879 τ.μ. 5ος & 6ος όροφ Μητροπόλεως 34 Θεσσαλονίκη	135.225,81	130.734,56	
2	Γήπεδο εμβαδού 998 τ.μ. Κουντουριώτου 7 Θεσσαλονίκη	1.629.892,30		
3	Κτίριο εμβαδού 128 τ.μ. Σκουφά 52 Αθήνα		116.312,24	
4	Γήπεδο εμβαδού 75.785 τ.μ. και εγκαταστάσεις Σίνδος	428.372,88	480.081,09	2.920.618,88
5	Γήπεδο εμβαδού 457.429 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Λάρισας	438.724,22	4.836.322,32	
6	Αγρός 29.813 τ.μ. Κουλούρι Λάρισας	97.908,64		
7	Αγρός 93.740 τ.μ. Μελισσοχώρι Λάρισας	513.906,55		5.886.861,73
8	Γήπεδο εμβαδού 646.448 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Πλατέος	123.081,77	8283484,31	8.358.751,70
9	Γήπεδο εμβαδού 891.201 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Σερρών	378.422,48	3.988.191,4	
10	Αγροτεμάχιο 4.227 τ.μ. Μπέλιτσα Σερρών	1.230,46		
11	Οικόπεδο εμβαδού 2.280 τ.μ. Ηράκλεια Σερρών	2.429,17		4.369.924,03
12	Γήπεδο εμβαδού 2.607.089 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Ξάνθης	45.390,71	3.469.359,21	
13	Αγροί 210.298 τ.μ. Εργ. Ξάνθης	783.565,66		4.298.315,58
14	Γήπεδο εμβαδού 698.248 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Ορεστιάδας	410.921,94	7.087.314,45	
15	Γήπεδο εμβαδού 2.000 τ.μ. και κτίριο στο Σουφλί Έβρου	15.033,81	65.181,04	
16	Αγρόκτημα Ορεστιάδας 634 τ.μ.	592,29		7.455.259,54
	ΣΥΝΟΛΟ	5.004.698,69	28.456.980,62	33.461.679,31
	ΜΕΙΟΝ ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ		23.419.688,62	23.419.688,62
	ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΗ ΑΞΙΑ	5.004.698,69	5.037.292,00	10.041.990,69

**ΑΚΙΝΗΤΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ
της ΕΒΖ Α.Ε. 30.6.2003**
(ποσά σε ευρώ)

Σημείωση

- Επί των ακινήτων της Εταιρείας έχουν εγγραφεί υπέρ της ΑΤΕ υποθήκες, οι οποίες, στις 30/6/03, ανέρχονται στο ποσό του 92.660 χιλιάδων ευρώ για εξασφάλιση δανείων ανεξόφλητου υπολοίπου, της 30/6/03, ποσού 30.816 χιλιάδων ευρώ.
- Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων καθώς και ο ηλεκτρομηχανολογικός και λοιπός εξοπλισμός είναι ενεχυριασμένα βάσει του Ν 2844/2000 για εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Η εταιρεία συμμετέχει σε ποσοστό άνω του 10% στο μετοχικό κεφάλαιο των παρακάτω εταιρειών:

	Αξία Κτήσεως	Ποσοστό συμμετοχής (%)	Ίδια Κεφάλαια	Αποτελέσματα χρήσης	Λήξη τελευταίας χρήσης
AKCIONARSKO DRUSTVO FABRIKA SECERA "SAJKASKA" Δήμος ZABALI - Σερβία	1.250.000	69,15%	5.725.678,25	(1.302.508,76)	31/12/2002
CRVENKA - Δήμος KULA - Σερβία	3.700.000	69,17%	24.332.952,24	999.207,46	31/12/2002
ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ	59.900	99,83%	Κλείνει πρώτη υπερδωδεκάμηνη χρήση 30/6/2004		
	5.009.900				
Μείον οφειλόμενες δόσεις	700.000				
	4.309.900				

Η εταιρεία δεσμεύθηκε για την καλή εκτέλεση του επενδυτικού προγράμματος, του κοινωνικού προγράμματος και της καταβολής των συμβατικών υποχρεώσεων ύψους € 9.031.064 και € 10.335.000 αντίστοιχα, όπως αυτά προκύπτουν από την σύμβαση για την αγορά των εταιρειών FABRIKA SECERA "SAJKASKA" και "CRVENKA" και εμφανίζονται στους λογαριασμούς τάξεως. Τα παραπάνω ποσά περιλαμβάνουν την δέσμευση της εταιρείας να εφαρμόσει και χρηματοδοτήσει επενδυτικά προγράμματα έως την 31η Δεκεμβρίου 2007 ύψους € 7,98 εκατομμύρια και € 7,83 εκατομμύρια αντίστοιχα, με αυξήσεις του μετοχικού κεφαλαίου των θυγατρικών εταιρειών και αντίστοιχη αύξηση της συμμετοχής της εταιρείας σε αυτές.

ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Το σύνολο του κυκλοφορούντος ενεργητικού που εμφανίζεται στον Ισολογισμό της 30-6-2003, ανέρχεται στο ποσό των ευρώ 165.420.916,74 έναντι 146.868.870,56 ευρώ της προηγούμενης Χρήσης. Παρουσιάζεται επομένως αύξηση που ανέρχεται σε 18.552.046,18 ή σε 12,63%.

Η αύξηση αυτή αναλύεται ως εξής (ποσά σε ευρώ):

Τα Αποθέματα αυξήθηκαν κατά	135.251,67
Οι απαιτήσεις αυξήθηκαν	10.465.254,10
Τα χρεόγραφα αυξήθηκαν	7.700.214,69
Τα διαθέσιμα αυξήθηκαν	251.325,72
Συνολική αύξηση	18.552.046,18

Στα διαθέσιμα περιλαμβάνονται και καταθέσεις σε συνάλλαγμα που αποτιμήθηκαν με την επίσημη τιμή του Ξ.Ν. της 30.6.2003 και ήταν κατατεθειμένες στις παρακάτω Τράπεζες:

1. ΠΕΙΡΑΙΩΣ	USD	54,38
2. ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΛΑΪΚΗ	»	358.423,56
3. ΕΓΝΑΤΙΑ ΤΡΑΠΕΖΑ	»	32,03
4. ΑΤΕ	»	1.379.726,19
5. ΑΤΕ	»	623,33
6. ALPHA	»	61.137,03
ΣΥΝΟΛΟ	USD	1.687.629,53
	ΕΥΡΩ	1.476.878,91

ΑΠΟΚΤΗΣΗ ΙΔΙΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Ίδιες μετοχές δεν αποκτήθηκαν στην παρούσα χρήση. Εντούτοις στη χρήση 2001-2002 και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 του Κ.Ν 2190/1920, αποκτήθηκαν 195.840 ίδιες μετοχές που αντιπροσωπεύουν το 0,64% του Μετοχικού Κεφαλαίου. Η αγορά ιδίων μετοχών έγινε για την στήριξη της χρηματιστηριακής της μετοχής και το κόστος της ανήλθε στο ποσό των ευρώ 1.710.204,20 (8,73 ευρώ ανά μετοχή). Από τα κέρδη της προηγούμενης χρήσης σχηματίστηκε ισόποσο με την αξία κτήσεως αποθεματικό, ενώ για τις ίδιες μετοχές δεν υπολογίσθηκε μέρισμα.

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

Το σύνολο των υπολοίπων των μεταβατικών λογ/μων Ενεργητικού αυξήθηκε κατά 1.344.552,25 ευρώ. Συγκεκριμένα:

	Μεταβολές	Ποσά σε ευρώ
Έξοδα Επόμενων Χρήσεων	Μειώθηκαν	-348.759,87
Έσοδα Χρήσεως Εισπρακτέα	Αυξήθηκαν	1.655.400,50
Λοιποί Μεταβατικοί Λογαριασμοί	Αυξήθηκαν	37.911,62

ΠΑΘΗΤΙΚΟ**ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ - ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ**

Η καθαρή θέση της Εταιρείας ανέρχεται σε ευρώ **130.334.499,13** έναντι εκείνης της προηγούμενης χρήσης **125.588.881,40**, δηλαδή αυξήθηκε κατά ευρώ **4.745.617,73** ή κατά ποσοστό 3,78 %. Πιο αναλυτικά η καθαρή θέση μεταβλήθηκε ως εξής:

Λογαριασμοί	Μεταβολές	Ποσά σε ευρώ
Διαφορές αναπροσαρμογής-Επιχορηγήσεις επενδύσεων Παγίων	Μειώθηκε κατά	-1.597.505,38
Τακτικό Αποθεματικό	Αυξήθηκε κατά	461.620,12
Έκτακτα Αποθεματικά	Αυξήθηκαν κατά	3.868.143,09
Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατ. Νόμων	Αυξήθηκαν κατά	2.013.359,90
ΣΥΝΟΛΟ ΑΥΞΗΣΗΣ ΚΑΘΑΡΗΣ ΘΕΣΕΩΣ		4.745.617,73

ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ**1. Προβλέψεις για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία****1.1 Αποζημιώσεις αποχωρούντος και απολυόμενου προσωπικού**

Η εταιρεία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη € 1.384.582,52 για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως.

1.2 Λοιπές προβλέψεις

Το σύνολο των προβλέψεων έως 30.6.2003 ανέρχεται σε:	
α) Πρόβλεψη για φύρα ζάχαρης στα SILO	318.115,83
β) Δαπάνες χωρίς δικαιολογητικά επί εξαγωγών	1.348.982,48
γ) Προβλέψεις για επισφαλείς απαιτήσεις	5.956.023,37
ΣΥΝΟΛΟ	7.623.121,68

ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις, στις 30/6/2003, ανέρχονται σε € 313.830 έναντι (0) ευρώ της προηγούμενης χρήσεως.

ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Το σύνολο των παραπάνω υποχρεώσεων ανέρχεται στο ποσό των 64.482.978,41 ευρώ έναντι 44.809.648,84 της προηγούμενης χρήσης. Παρουσιάζεται αύξηση, που ανέρχεται σε 19.673.329,57 ευρώ, η οποία αναλύεται ως εξής:

		Ποσά σε ευρώ
Αυξήθηκαν οι λογαριασμοί		
Τράπεζες Λογ. βραχυπρ. Υποχρεώσεων	κατά	22.580.473,55
Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	«	53.838,96
Προμηθευτές	«	878.429,40
Σύνολο Αυξήσεων	«	23.512.741,91
Μειώθηκαν οι λογαριασμοί		
Προκαταβολές Πελατών	«	186.331,10
Υποχρεώσεις από φόρους τέλη	«	2.237.211,11
Μερίσματα πληρωτέα	«	907.154,49
Πιστωτές διάφοροι	«	508.715,64
Σύνολο Μειώσεων	«	3.839.412,34
ΤΕΛΙΚΗ ΑΥΞΗΣΗ	«	19.673.329,57

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

Το σύνολο των υπολοίπων των μεταβατικών λογ/μων Παθητικού μειώθηκε κατά 4.303.265,74 ευρώ. Συγκεκριμένα:

	Μεταβολές	Ποσά ευρώ
Έσοδα Επόμενων Χρήσεων	Μειώθηκαν	-841.934,94
Έξοδα Χρήσεως Δουλευμένα	Μειώθηκαν	-2.467.587,75
Λοιποί Μεταβατικοί Λογαριασμοί	Μειώθηκαν	-993.743,05
	Μειώθηκαν	-4.303.265,74

ΑΝΑΛΥΣΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ

Ο κύκλος εργασιών της Εταιρείας κατά τη Χρήση 2002/2003 ανήλθε στο ποσό των ευρώ 263.147.583,61 έναντι 275.746.491,04 της προηγούμενης Χρήσης, σημειώνοντας μείωση 12.598.907,43 ευρώ ή 4,56 %. Η μείωση αυτή οφείλεται στην μείωση του όγκου των πωλήσεων των βασικών προϊόντων της εταιρείας και βασικά της ζάχαρης. Ο Κύκλος Εργασιών κατά κατηγορία δραστηριότητας αναλύεται ως εξής (ποσά σε ευρώ):

	30.6.2003	30.6.2002
1. Βιομηχανική Δραστηριότητα		
• Πωλήσεις Εσωτερικού	225.246.780,34	254.033.029,95
• Πωλήσεις Εξωτερικού	32.232.876,22	19.312.961,71
Σύνολο	257.479.656,56	273.345.991,66
2. Εμπορική Δραστηριότητα	30.6.2003	30.6.2002
• Πωλήσεις Εσωτερικού	5.667.927,05	2.400.499,38
• Πωλήσεις Εξωτερικού	0,00	0,00
Σύνολο	5.667.927,05	2.400.499,38
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	263.147.583,61	275.746.491,04

Ο παρακάτω πίνακας αναφέρεται στις κατ'όγκο πωλήσεις προϊόντων κατά τις δύο τελευταίες χρήσεις.

Είδος	Χρήση 2002/03 (τόννοι)	Χρήση 2001/02 (τόννοι)	Διαφορά (+/-)
ΖΑΧΑΡΗ	300.576	315.453	-14.877
ΖΑΧΑΡΗ Ενεργ. Τελειοποίησης	0,00	2.300	-2.300
ΜΕΛΑΣΣΑ	102.076	120.765	-18.689
ΞΗΡΟΣ ΠΟΛΤΟΣ	100.939	111.489	-10550
ΝΩΠΟΣ ΠΟΛΤΟΣ	130.245	145.328	-15083

Τα συνολικά Μικτά Αποτελέσματα (Κέρδη) εκμεταλλεύσεως της Χρήσεως ανήλθαν σε **ευρώ 42.659.957,31** έναντι των αντίστοιχων περυσινών **44.895.006,39 ευρώ**, μειώθηκαν δηλαδή κατά **2.235.049,08 ευρώ** ή κατά -4,98 %.

Στο παραπάνω μικτά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως ευρώ 42.659.957,31 προστίθενται τα «Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως» ευρώ 3.301.901,68., και προκύπτει σύνολο **45.961.858,99 ευρώ**.

ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Ο μέσος όρος του απασχοληθέντος προσωπικού κατά την χρήση ανήλθε σε 1.903 άτομα εκ των οποίων προσωπικό αμειβόμενο με μισθό 1.190 άτομα και προσωπικό αμειβόμενο με ημερομίσθιο, 713 άτομα. Το σύνολο των δαπανών του έμμισθου προσωπικού ανήλθε (ποσά σε ευρώ):

Μισθοί	34.033.628,20
Κοινωνικές επιβαρύνσεις και βοηθήματα	7.675.331,06
Σύνολο	41.708.959,26

Το σύνολο των δαπανών του ημερομισθίου προσωπικού ανήλθε (ποσά σε ευρώ):

Ημερομίσθια	10.756.123,85
Κοινωνικές επιβαρύνσεις και βοηθήματα	2.987.005,10
Σύνολο	13.743.128,95
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	55.452.088,21

ΕΞΟΔΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Τα έξοδα Διοικητικής λειτουργίας ανήλθαν στο ποσό των 19.401.386,85 ευρώ, έναντι της προηγούμενης χρήσης των 17.240.564,13 παρουσίασαν αύξηση κατά 2.160.822,72 ευρώ, αυξήθηκαν δηλαδή κατά 12,53 %. Οι αποδοχές του προσωπικού που περιλαμβάνονται στο ποσό Έξοδα Διοίκησης αυξήθηκαν κατά 1.335.745,98 ευρώ. ή κατά 11,96 %, έναντι της χρήσης 2001/02. (Χρήση 2002/03 12.497.090,09 ευρώ, Χρήση 2001/02 11.161.344,11 ευρώ). Οι προβλέψεις που έγιναν για την αποχώρηση σε συνταξιοδότηση του προσωπικού αυξήθηκε κατά 854.174,91 €. Τα υπόλοιπα Έξοδα Διοίκησης δεν σημείωσαν αξιολογες μεταβολές.

Αμοιβές και έξοδα Παραστάσεως Διοικητικού Συμβουλίου	Ποσά σε ευρώ
Προέδρου	79.435,20
Αντιπροέδρων	41.496,00
Διευθύνοντος Συμβούλου & Αναπληρωτή Δ/ντος Συμβούλου	99.757,77
Μελών Δ.Σ	60.265,77
ΣΥΝΟΛΟ	280.954,74

Αμοιβές Διευθυντών	580.968,63
Εργοδοτικές εισφορές Δ/ντων	82.894,09
ΣΥΝΟΛΟ	663.862,72

Τα έξοδα λειτουργίας διάθεσης ανήλθαν σε 10.007.872,78 ευρώ έναντι της προηγούμενης Χρήσης των 10.799.317,65 ευρώ, παρουσίασαν μείωση κατά 791.444,87 ευρώ, μειώθηκαν δηλαδή κατά 7,33 %.

Τα έξοδα λειτουργίας ερευνών και ανάπτυξης ανήλθαν σε 60.348,16 ευρώ έναντι 59.157,98 ευρώ της προηγούμενης Χρήσης.

ΕΣΟΔΑ - ΕΞΟΔΑ ΧΡΕΟΓΡΑΦΩΝ ΚΑΙ ΤΟΚΩΝ

Τα έσοδα συμμετοχών της χρήσης ανήλθαν σε € 102.307,74, τα έσοδα χρεογράφων του χαρτοφυλακίου μας ανήλθαν σε 23.823,06 ευρώ, έναντι 21.218,86 της προηγούμενης χρήσης.

Οι πιστωτικοί τόκοι και τα συναφή έσοδα ανήλθαν σε 277.095,01 ευρώ έναντι 359.296,11 της προηγούμενης Χρήσης. Οι προβλέψεις υποτίμησης συμμετοχών και χρεογράφων ανήλθαν στο ποσό των 30.058,72 ευρώ, ενώ οι χρεωστικοί τόκοι ανήλθαν σε 2.480.413,79 ευρώ έναντι 2.693.495,08 ευρώ της προηγούμενης χρήσης. Μειώθηκαν δηλαδή κατά 213.081,29 ευρώ. Τα έξοδα και ζημίες συμμετοχών και χρεογράφων ανήλθαν σε 96.471,00 ευρώ.

Στην υπό έγκριση χρήση για την απόκτηση της πλειοψηφίας των μετοχών των δύο εργοστασίων της Σερβίας πραγματοποιήθηκαν ειδικά έξοδα αγοράς των συμμετοχών και χρεογράφων, τα οποία και αποσβένονται ολοσχερώς στην παρούσα χρήση της α) Ειδικά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή € 692.977,66 και β) λοιπά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή € 171.646,86.

Έτσι τα Ολικά Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως της Χρήσεως παρουσίασαν κέρδη **13.423.908,98 ευρώ**, έναντι **17.300.786,20** ευρώ της προηγούμενης χρήσης. Είχαμε δηλαδή μείωση του ολικού αποτελέσματος εκμετάλλευσης κατά **3.876.877,22** ευρώ, ή μείωση κατά **22,41 %**.

Στο παραπάνω ποσό θα πρέπει να προστεθούν τα Έκτακτα Αποτελέσματα από τα οποία προέκυψε κέρδος 2.246.808,61 €.

Τα παραπάνω έκτακτα αποτελέσματα προκύπτουν:

ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ	Ποσά σε ευρώ
Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	1.732.871,90
Έκτακτα κέρδη	8.298,82
Έσοδα προηγούμενων Χρήσεων	35.412,13
Έσοδα από προβλέψεις προηγούμενων Χρήσεων	648.534,05
ΣΥΝΟΛΟ (Α)	2.425.116,90
ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ	
Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	174.522,50
Έκτακτες Ζημίες	1,12
Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	2.552,55
Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους	1.233,12
ΣΥΝΟΛΟ (Β)	178.309,29
ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ(Α-Β)	2.246.807,61

Έτσι προκύπτουν ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων
15.670.716,59 € έναντι κερδών προηγούμενης χρήσης ευρώ **17.346.154,27**
δηλαδή μείωση κατά ευρώ 1.675.437,68 ή ποσοστό 9,66 %.

Κατά την διάρκεια της κλεισμένης χρήσης η Εταιρεία ελέγχθηκε φορολογικά για την πενταετία 1/7/1992 έως 30/6/1997 και προέκυψαν διαφορές φορολογικού ελέγχου € 1.394.800,00.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

	Ποσά σε ευρώ
Από τα συνολικά κέρδη χρήσεως	15.670.716,59
Μείον Διαφορές φορολογικού ελέγχου	1.394.800,00
Σύνολο	14.275.916,59
ΑΦΑΙΡΟΥΝΤΑΙ	
1. Φόρος εισοδήματος	4.798.163,71
2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι	72.220,67
ΚΕΡΔΗ ΠΡΟΣ ΔΙΑΘΕΣΗ	9.405.532,21

Το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τον παρακάτω πίνακα διάθεσης κερδών:

	Ποσά σε ευρώ
ΔΙΑΘΕΣΗ ΚΕΡΔΩΝ	
1 Τακτικό Αποθεματικό	461.620,12
2 Πρώτο Μέρισμα (0,10 ευρώ /μετοχή)	3.062.409,10
5 Ειδικά έκτακτα Αποθεματικά	3.868.143,09
6 Αφορολόγητα αποθεματικά ν.2601/98	1.993.064,89
6.α Αποθεματικά από απαλλασσόμενα της φορολογίας έσοδα	18.489,50
6.γ Αφορολ. αποθεματικά από έκπτωση εφάπαξ καταβολής φόρων	1.805,51
ΣΥΝΟΛΟ	9.405.532,21

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΠΟΥ ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

Κατά την διάρκεια της χρήσης 2002/2003 η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ προχώρησε σε επιχειρηματικές κινήσεις που αφορούσαν τόσο την ενίσχυση της δραστηριότητάς της στην Ελλάδα όσο και στα Βαλκάνια και ειδικότερα στη Σερβία που αποτελεί την κύρια χώρα παραγωγής ζάχαρης.

Από τα μέσα του έτους 2002 περιήλθε σε γνώση της Διοίκησης της Εταιρείας η πληροφορία ότι το Σερβικό Δημόσιο στα πλαίσια της προσπάθειας για ιδιωτικοποίηση των υπό κοινωνικό έλεγχο Σερβικών επιχειρήσεων (μέσω του PRIVATIZATION AGENCY Republic of Serbia ο οποίος ορίστηκε ως ο Φορέας των ιδιωτικοποιήσεων - Φ.Ε.Κ 38 /2001 - της Δημοκρατίας της Σερβίας), πρόκειται να θέσει σε δημόσιο Διαγωνισμό την πώληση του 70% των Μετοχών που εκπροσωπούν το κοινωνικής ιδιοκτησίας Κεφάλαιο, πέντε Ζαχαρουργείων που βρίσκονται στην περιοχή της Βοϊβοδίνια.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ αποφάσισε την διερεύνηση των προϋποθέσεων για επενδύσεις στον χώρο των Βαλκανίων.

Για τον σκοπό αυτό προσέλαβε σαν οικονομικό Σύμβουλο επενδύσεων την εταιρεία DELOITTE & TOUCHE, η οποία σε συνεργασία με τους Υπηρεσιακούς παράγοντες της EBZ ΑΕ και την DELOITTE & TOUCHE Βελιγραδίου διενήργησαν έρευνα για την οικονομική κατάσταση των πέντε Εργοστασίων, τα οποία αποτελούν και πέντε ξεχωριστές Επιχειρήσεις.

Τον Νομικό έλεγχο των προς πώληση Εταιρειών διενήργησε για λογαριασμό της Εταιρείας το Δικηγορικό Γραφείο ΣΑΡΑΝΤΙΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ.

Η Βιομηχανία μας, άριστος γνώστης της τεχνολογίας του Τεύτλου και της παραγωγής Ζάχαρης είδε σαν επενδυτική Ευκαιρία, την παραγωγή ζάχαρης αφενός για την κάλυψη των αναγκών 9 εκατομμυρίων κατοίκων της περιοχής η οποία ανέρχεται σε 280.000 τόννους όση περίπου και η Ελληνική και αφετέρου προσπαθεί να μην απουσιάζει από τα οικονομικά δρώμενα της περιοχής αφού για το προϊόν ζάχαρη τα Βαλκάνια αποτελούν την ενδοχώρα της Ελληνικής Βιομηχανίας.

Στα επόμενα χρόνια η Σερβία όπως και οι άλλες Βαλκανικές χώρες θα έχουν προσχωρήσει, ή θα είναι συνδεδεμένες με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η EBZ ΑΕ θα πρέπει να είναι παρούσα για να διεκδικήσει την ποσόστωση παραγωγής που της αναλογεί.

Το εγχείρημα τελικώς προχώρησε και πραγματοποιήθηκαν οι παρακάτω εξαγορές.

- α) Τον μήνα Οκτώβριο του 2002 η EBZ ΑΕ απέκτησε 144.256 μετοχές ονομαστικής αξίας 1.000 Γιουγκοσλαβικών Δηνάρων εκάστης που αποτελεί το 69,146 % του συνόλου των 208.625 μετοχών της Εταιρείας A.D Fabrica secera " Sajkaska " Zabalj.

Καταβολή τιμήματος 1,1 εκατομμύρια Ευρώ για την αγορά και 150 χιλ.ευρώ στον Δήμο του Zabalj και συμφώνησε στην υλοποίηση επενδυτικού προγράμματος 7,98 εκατομμύρια Ευρώ στην επόμενη πενταετία με αυξήσεις του Μετοχικού Κεφαλαίου και αντίστοιχη αύξηση της συμμετοχής της Εταιρείας σε αυτό.

Το Εργοστάσιο της Εταιρείας λειτουργεί και έχει δυνατότητα κατεργασίας 4.000 τόννων τεύτλων ημερησίως ή παραγωγή 40.000 τόννους ζάχαρης ετησίως. Απασχολεί σήμερα 293 μόνιμους εργατοϋπαλλήλους.

- β) Τον μήνα Φεβρουάριο του 2003 η EBZ AE απέκτησε 69,564 μετοχές ονομαστικής αξίας 2.400 Γιουγκοσλαβικών Δηναρίων εκάστης που αποτελεί το 69,17 % του των μετοχών της Εταιρείας Fabrika secera "CRVENK " A. D iz Crvenka.

Καταβολή τιμήματος 3 εκατομμύρια Ευρώ για την αγορά και 700 χιλ. ευρώ στον Δήμο Cula (από 140 χιλ.ευρώ ετησίως για 5 χρόνια) και συμφώνησε στην υλοποίηση επενδυτικού προγράμματος 7,83 εκατομμύρια Ευρώ στην επόμενη πενταετία με αυξήσεις του Μετοχικού Κεφαλαίου και αντίστοιχη αύξηση της συμμετοχής της Εταιρείας σε αυτό.

Το Εργοστάσιο της Εταιρείας λειτουργεί και έχει δυνατότητα κατεργασίας 6.000 τόννων τεύτλων ημερησίως ή παραγωγή 60.000 τόννους ζάχαρης ετησίως. Απασχολεί σήμερα 425 μόνιμους εργατοϋπαλλήλους.

- γ) Τον μήνα Οκτώβριο του 2003 ιδρύθηκε θυγατρική Ανώνυμη Εταιρεία με την επωνυμία ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ' και δ.τ « ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ» αρ. Μητρώου 52892/62/β/02/0232 (ΦΕΚ ΑΕ & ΕΠΕ Αρ.Φύλλου 1136/102/2003) με έδρα την Θεσσαλονίκη –Μητροπόλεως 34- και καταβεβλημένο Μετοχικό Κεφάλαιο 60.000 Ευρώ με 600 ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 100 Ευρώ η κάθε μία. Μέχρι σήμερα η Εταιρεία αυτή δεν διενήργησε εμπορικές ή οικονομικές πράξεις. Η πρώτη εταιρική χρήση της εταιρείας είναι υπερδωδεκάμηνη και λήγει την 30.6.2004.

- δ) Τον μήνα Απρίλιο του έτους 2003 αγοράσθηκαν μέσω Χρηματιστηρίου Βελιγραδίου 243.923 μετοχές της Εταιρείας "BACKA" FABRIKA SECERA A.D VRBAS προς 1.871 Δηνάρια Γιουγκοσλαβίας έκαστη και το Μάιο του 2003 αγοράσθηκαν άλλες 40.000 προς 1.501 Δηνάρια Γιουγκοσλαβίας έκαστη. Η συνολική αξία που καταβλήθηκε στο χρηματιστήριο για την αγορά των παραπάνω 283.923 μετοχών ανήλθε στο ποσό των 516.419.933 Δηναρίων Γιουγκοσλαβίας.

Το σύνολο των 283923 μετοχών αποτελεί 31,54% του συνόλου των μετοχών (900.209) της παραπάνω Εταιρείας. Από το παραπάνω σύνολο των 900.209 μετοχών, ποσοστό περίπου 36% βρίσκονταν στην κατοχή του Σερβικού Δημοσίου (SHARES FUND).

Τον Ιούνιο του 2003 το Σερβικό Δημόσιο αποφάσισε την πώληση του 36% των μετοχών που κατείχε μέσω του Χρηματιστηρίου καλώντας παράλληλα και κάθε ενδιαφερόμενο να συνενώσει τις μετοχές του ώστε αυτές να πωληθούν στο σύνολό τους με ενιαία τιμή πώλησης.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της EBZ AE τον Ιούνιο αποφάσισε για λόγους στρατηγικής αφ ενός να συνενώσει τις μετοχές του Χαρτοφυλακίου της EBZ AE (283.923 μετοχές) μαζί με αυτές του Σερβικού Δημοσίου, και αφ ετέρου να διεκδικήσει την αγορά του συνόλου των μετοχών που θα συγκεντρωνόταν μέσω της θυγατρικής Εταιρείας ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ.

Τελικώς από το Χρηματιστήριο του Βελιγραδίου προκηρύχθηκε διαγωνισμός για την πώληση 812.561 μετοχών για τις 2 Ιουλίου 2003. Σ' αυτές περιλαμβάνονταν και οι μετοχές της EBZ αε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΠΟΥ ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ ΜΕΤΑ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ & ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ

Στις 2 Ιουλίου του 2003 διενεργήθηκε διαγωνισμός Μέσω του Χρηματιστηρίου Βελιγραδίου για την πώληση 812.561 μετοχών της εταιρείας παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία "SECERA BACKA FABRIKA A.D." Η EBZ AE ήταν πωλητής 283.923 μετοχών, και η θυγατρική «ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ» αγοραστής.

Τελικώς η «ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ» κατά την διάρκεια του Διαγωνισμού έκρινε ασύμφορη την τιμή της μετοχής η οποία ξεπέρασε κατά πολύ τους στόχους μας και ο διαγωνισμός κατακυρώθηκε σε τρίτο αγοραστή με την τιμή 1.880 Δηναρίων που χρειάστηκε να καταβάλει για τις 812.561 μετοχές ποσό 1.527.614.680 Δηνάρια η περίπου 23.850.000 Euro.

Από την πώληση των 283.923 μετοχών η EBZ AE εισέπραξε τίμημα 533.775.240 Δηναρίων έναντι τιμήματος αγοράς 516.419.933 δηναρίων.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΠΟΡΕΙΑ

Η Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης μετά την διαμόρφωση των νέων συνθηκών με την αγορά των εργοστασίων της Σερβίας προχώρησε και στον σχεδιασμό της στρατηγικής της που έχει τους εξής βασικούς στόχους.

- α) Εξωστρέφεια της εμπορικής πολιτικής της ώστε με τις συνθήκες που δημιουργούνται από την διεύρυνση της Ε.Ε να επωφεληθεί τις νέες αγορές όπως αυτήν της Κύπρου. Για τον σκοπό αυτό τον Σεπτέμβριο του 2003 ίδρυσε νέα θυγατρική Εταιρεία με έδρα την Λευκωσία της Κύπρου με την επωνυμία «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ - ΚΥΠΡΟΣ Ltd» με Εταιρικό Κεφάλαιο 60.000 λιρών Κύπρου και συμμετοχή στο 100% του Κεφαλαίου.
- β) Στο εσωτερικό, θα συνεχισθεί ο εκσυγχρονισμός των εργοστασίων προκειμένου να επιτευχθεί περαιτέρω μείωση του κόστους παραγωγής.
- γ) Στα πλαίσια της υποχρέωσης της Εταιρείας για επενδύσεις στην επόμενη 5ετία στα εργοστάσια της Σερβίας αυτές θα πραγματοποιηθούν με τρεις στόχους: α) την αύξηση της δυναμικότητας του Εργοστασίου SAJKASKA, β) Την ποιοτική βελτίωση του παραγόμενου προϊόντος στα εργοστάσια και γ) Την μείωση του κόστους παραγωγής των Εργοστασίων.

Θεσσαλονίκη, 20 Οκτωβρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

Β Ε Β Α Ι Ω Σ Η

Η παραπάνω έκθεση που αποτελείται από 14 σελίδες μαζί με την παρούσα, είναι αυτή που αναφέρεται στο ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ που χορηγήσαμε με ημερομηνία 20 Οκτωβρίου 2003.

ΑΘΗΝΑ 20 Οκτωβρίου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΔΡΑΚΟΣ
ΑΜ.ΣΟΕΛ 10561

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Κ. ΣΕΦΕΡΗΣ
ΑΜ.ΣΟΕΛ 23431

SOL - ERNST & YOUNG

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	Ποσά Κλειόμενης Χρήσεως 2002/2003			Ποσά Προηγούμενης Χρήσεως 2001/2002		
	Αξία Κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία	Αξία Κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία
Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ						
4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως	604.506,65	202.890,82	401.615,83	288.945,36	141.229,88	147.715,48
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						
I. Ασώματες ακινητοποιήσεις						
1. Εξοδα ερευνών & αναπτύξεως	2.941.877,66	2.428.588,51	513.289,15	3.111.152,58	2.175.083,16	936.069,42
II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις						
1. Γήπεδα-Οικόπεδα	3.608.725,55	0,00	3.608.725,55	3.608.725,55	0,00	3.608.725,55
2. Αγροί	1.395.973,14	0,00	1.395.973,14	1.395.973,14	0,00	1.395.973,14
3. Κτίρια & τεχνικά έργα	28.456.980,62	23.419.688,62	5.037.292,00	28.285.032,77	22.639.472,02	5.645.560,75
4. Μηχανήματα-τεχνικές εγκ/σεις και λοιπός μηχ/κός εξοπλισμός	70.813.075,51	52.457.848,07	18.355.227,44	65.965.377,37	46.093.387,28	19.871.990,09
5. Μεταφορικά μέσα	5.412.756,42	3.840.415,25	1.572.341,17	5.264.825,46	3.305.233,84	1.959.591,62
6. Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός	4.808.529,74	3.790.554,41	1.017.975,33	4.608.173,05	3.453.201,18	1.154.971,87
7. Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση & προκαταβολές για αγορά παγίων	5.032.812,76	0,00	5.032.812,76	5.445.300,79	0,00	5.445.300,79
	119.528.853,74	83.508.506,35	36.020.347,39	114.573.408,13	75.491.294,32	39.082.113,81
Σύνολο ακινήτοποιήσεων (ΓI+ΓII)	122.470.731,40	85.937.094,86	36.533.636,54	117.684.560,71	77.666.377,48	40.018.183,23
III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρηματ/μικές απαιτήσεις						
1. Συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις		5.009.900,00			0,00	
Μείον: Οφειλόμενες δόσεις		700.000,00	4.309.900,00		0,00	0,00
7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις			81.662,94			78.171,10
			4.391.562,94			78.171,10
Σύνολο πάγιου ενεργητικού(ΓI+ΓII+ΓIII)			40.925.199,48			40.096.354,33
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						
I. Αποθέματα						
1. Εμπορεύματα			4.345,14			5.143.004,34
2. Προϊόντα έτοιμα & ημιτελή Υποπροϊόντα & Υπολείμματα			74.135.813,70			69.425.796,74
3. Παραγωγή σε εξέλιξη			6.071.137,27			7.190.244,87
4. Πρώτες & Βοηθ. ύλες - αναλώσιμα υλικά - ανταλλακτ. & είδη συσκευασίας			13.985.047,61			12.317.364,81
5. Προκ/λές για αγορές αποθεμάτων			95.469,11			80.150,40
			94.291.812,83			94.156.561,16
II. Απαιτήσεις						
1. Πελάτες			42.724.436,94			33.320.127,33
3.α Επιταγές εισπρακτέες (μεταχρονολογημένες)			2.868.798,43			5.096.964,37
3.β Επιταγές σε καθυστέρηση (σφραγισμένες)			526.465,56			455.774,15
5. Βραχυπρόθεσμες απαιτήσεις κατά συνδεδεμένων επιχειρήσεων			3.350.155,91			0,00
10. Επισφαλείς - Επιδικοί πελάτες & χρεώστες	194.884,59			194.884,59		
Μείον:Προβλέψεις	194.884,59		0,00	194.884,59		0,00
11. Χρεώστες διάφοροι			6.179.670,52			6.300.939,66
12. Λογαριασμοί διαχείρισως προκαταβολών & πιστώσεων			83.213,82			93.681,57
			55.732.741,18			45.267.487,08
III. Χρεόγραφα						
1. Μετοχές	8.633.494,22			544.947,22		
Μείον:Προβλέψεις για υποτιμήσεις	40.106,26		8.593.387,96	12.857,48		532.089,74
3. Λοιπά χρεόγραφα			0,00			361.083,53
4. Ίδιες μετοχές			1.710.204,20			1.710.204,20
			10.303.592,16			2.603.377,47
IV. Διαθέσιμα						
1. Ταμείο			104.280,30			78.924,04
3. Καταθέσεις όψεως & προθεσμίας			4.988.490,27			4.762.520,81
			5.092.770,57			4.841.444,85
Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού (ΔI+ΔII+ΔIII+ΔIV)			165.420.916,74			146.868.870,56
Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ						
1. Εξοδα επομένων χρήσεων			543.027,69			891.787,56
2. Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα			2.601.412,65			946.012,15
3. Λοιποί μεταβατικοί λογ. ενεργητικού			166.523,68			128.612,06
			3.310.964,02			1.966.411,77
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)			210.058.696,07			189.079.352,14
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ						
1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία			8,69			844,39
2. Χρεωστικοί λογ/σμοί εγγυήσεων & εμπράγματων ασφαλειών			43.921.731,18			11.552.078,00
3. Απαιτήσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις			13.881,94			13.881,94
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως			7.523.880,97			10.150.232,56
			51.459.502,78			21.717.036,89

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

Ι. Κεφάλαιο μετοχικό (30.819.931 μετοχές των 0.73 ευρώ)

1. Καταβλημένο

Ποσά Κλειόμενης
Χρήσεως 2002/2003

Ποσά Προηγούμενης
Χρήσεως 2001/2002

22.498.549,63	22.498.549,63
22.498.549,63	22.498.549,63
16.996.625,09	16.996.625,09

ΙΙ. Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το όρτιο

ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής-Επιχορηγήσεις επενδύσεων

3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων πάγιου ενεργητικού

4.295.023,40	5.892.528,78
4.295.023,40	5.892.528,78

ΙV. Αποθεματικά Κεφάλαια

1. Τακτικό αποθεματικό
- 3α. Διαφορά από μετατροπή μετοχικού κεφαλαίου σε ευρώ
4. Εκτακτα αποθεματικά
5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατ. νόμων
6. Αποθεματικό για ίδιες μετοχές

7.122.875,90	6.661.255,78
113.285,29	113.285,29
30.774.760,28	26.906.617,19
46.823.175,34	44.809.815,44
1.710.204,20	1.710.204,20
86.544.301,01	80.201.177,90

Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV)

130.334.499,13	125.588.881,40
-----------------------	-----------------------

Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ

1. Προβλ. για αποζ. προσ. λόγω εξόδου από την υπηρ.
2. Λοιπές προβλέψεις

1.384.582,52	424.536,96
7.623.121,68	8.033.334,87
9.007.704,20	8.457.871,83

Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Ι. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις

8. Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις

313.830,00	0,00
313.830,00	0,00

ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις

1. Προμηθευτές
3. Τράπεζες λήβραχ. υποχρεώσεων
4. Προκαταβολές Πελατών
5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη
6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί
10. Μεριάσματα πληρωτέα
11. Πιστωτές διάφοροι

5.991.234,85	5.112.805,45
45.316.748,57	22.736.275,02
1.017.699,37	1.204.030,47
6.983.774,56	9.220.985,67
1.011.739,35	957.900,39
3.120.484,22	4.027.638,71
1.041.297,49	1.550.013,13
64.482.978,41	44.809.648,84

Σύνολο υποχρεώσεων(ΓΙ+ΓΙΙ)

64.796.808,41	44.809.648,84
----------------------	----------------------

Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

1. Εσοδα επομένων χρήσεων
2. Εξοδα χρήσεως δουλεωμένα
3. Λοιποί μεταβατικοί λογ/μοί παθητικού

1.132.627,09	1.974.562,03
4.448.270,33	6.915.858,08
338.786,91	1.332.529,96
5.919.684,33	10.222.950,07

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Β+Γ+Δ)

210.058.696,07	189.079.352,14
-----------------------	-----------------------

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ

1. Δικαιούχοι Αλλότριων περιουσιακών στοιχείων
2. Πιστωτικοί λογ. εγγυήσ. και εμπράγμ. ασφαλειών
3. Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως

8,69	844,39
43.921.731,18	11.552.078,00
13.881,94	13.881,94
7.523.880,97	10.150.232,56
51.459.502,78	21.717.036,89

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΗΤΡΩΟΥ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ:
8246 / 06 / Β / 86 / 11

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
30^{ΗΣ} ΙΟΥΝΙΟΥ 2003

40η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

(1 ΙΟΥΛΙΟΥ 2002 - 30 ΙΟΥΝΙΟΥ 2003)

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ

	Ποσά Κλειόμενης Χρήσεως 2002/2003			Ποσά Προηγούμενης Χρήσεως 2001/2002		
I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως						
Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)		263.147.583,61			275.746.491,04	
Μείον:Κόστος πωλήσεων		220.487.626,30			230.851.484,65	
Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμετ/σεως		42.659.957,31			44.895.006,39	
Πλέον: 1. Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως		3.301.901,68			2.820.609,62	
Σύνολο		45.961.858,99			47.715.616,01	
ΜΕΙΟΝ: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας	19.401.386,85			17.240.564,13		
2. Εξοδα λειτουργίας ερευνών & αναπτύξεως	60.348,16			59.157,98		
3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως	10.007.872,78	29.469.607,79		10.799.317,65	28.099.039,76	
Μερικά αποτ/τα (Κέρδη) εκμ/σεως		16.492.251,20			19.616.576,25	
ΠΛΕΟΝ:						
1. Έσοδα συμμετοχών	102.307,74			0,00		
2. Έσοδα χρεογράφων	23.823,06			21.218,86		
4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα	277.095,01			359.296,11		
	403.225,81			380.514,97		
Μείον:						
1. Προβλέψεις υποτιμήσεως συμμ. & χρεογράφων	30.058,72		2.809,94			
2α. Εξοδα και ζημιές συμμετοχών & χρεογράφων	96.471,00		0,00			
2β. Ειδικά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή	692.977,66		0,00			
2γ. Λοιπά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή	171.646,86		0,00			
3. Χρεωστικοί τόκοι καί συναφή έξοδα	2.480.413,79	3.471.568,03	-3.068.342,22	2.693.495,08	2.696.305,02	-2.315.790,05
Ολικά αποτελέσματα (Κέρδη) εκμεταλλεύσεως		13.423.908,98			17.300.786,20	
II. ΠΛΕΟΝ :Έκτακτα αποτελέσματα						
1. Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	1.732.871,90			1.999.395,18		
2. Έκτακτα κέρδη	8.298,82			75,28		
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	35.412,13			119.413,74		
4. Έσοδα απο προβλέψεις προηγ. χρήσεων	648.534,05			93.826,69		
Μείον:	2.425.116,90			2.212.710,89		
1. Έκτακτα καί ανόργανα έξοδα	174.522,50		259.896,03			
2. Έκτακτες ζημιές	1,12		275.894,94			
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	2.552,55		253.648,50			
4. Προβλέψεις για εκτάκτους κινδύνους	1.233,12	178.309,29	2.246.807,61	1.377.903,35	2.167.342,82	45.368,07
Οργανικά καί έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη)		15.670.716,59			17.346.154,27	
ΜΕΙΟΝ : Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων	8.963.053,73			9.012.865,05		
Μείον: Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτ. κόστος	8.963.053,73	0,00		9.012.865,05	0,00	
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων		15.670.716,59			17.346.154,27	

Θεσσαλονίκη, 20 Οκτωβρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ξ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

Α.Δ.Τ. Α 201198/1980

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Γ. ΣΤΑΜΤΣΗΣ

Α.Δ.Τ. Κ 641730/1977

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

	Ποσό Κλειόμενης Χρήσεως 2002/2003	Ποσό Προηγούμενης Χρήσεως 2001/2002
Καθαρά αποτελέσματα (κέρδη) χρήσεως	15.670.716,59	17.346.154,27
(-) Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων	1.394.800,00	0,00
Σύνολο	14.275.916,59	17.346.154,27
ΜΕΙΟΝ:		
1. Φόρος εισοδήματος	4.798.163,71	4.368.051,53
2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι	72.220,67	28.977,80
Κέρδη προς διάθεση	9.405.532,21	12.949.124,94
Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:		
1. Τακτικό αποθεματικό	461.620,12	562.808,24
2. Πρώτο μέρισμα	3.062.409,10	3.981.131,83
2α. Αποθεματικό για ίδιες μετοχές	0,00	1.710.204,20
5. Ειδικά και έκτακτα αποθεματικά	3.868.143,09	1.777.854,37
6. Αφορολόγητα αποθεματικά Ν. 2601/98	1.993.064,89	740.000,00
Αφορολόγητα αποθεματικά Ν. 1828/89	0,00	4.100.000,00
6α Αποθεματικά από απαλλασσόμενα της φορολογίας έσοδα.	18.489,50	16.137,06
6β Αποθεματικά από έσοδα φορολογηθέντα κατ'ειδικό τρόπο.	0,00	44.032,93
6.γ Αφορολ. Αποθεματ. από έκπτωση εφάπαξ καταβολής φόρων	1.805,51	16.956,31
	9.405.532,21	12.949.124,94

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Στα ακίνητα και τις εγκαταστάσεις της εταιρίας έχουν εγγραφεί υποθήκες συνολικού ποσού 92.660 χιλ ευρώ για την εξασφάλιση βραχυπρόθεσμων δανείων ανεξοφλήτου κατά την 30.6.2003 υπολοίπου 30.816 χιλ ευρώ.
2. Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων, καθώς και ο ηλεκτρομηχανολογικός και λοιπός εξοπλισμός της εταιρίας είναι ενεχυριασμένα βάσει του Ν.2844/2000 για εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων.
3. Η τελευταία αναπροσαρμογή επί της αξίας των ακινήτων της εταιρείας έγινε την 31.12.2000 σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν 2065/92.
4. Στο κονδύλι του Ενεργητικού Δ-III-4 "Ίδιες Μετοχές" εμφανίζεται η αξία κτήσεως 195.840 ιδίων μετοχών οι οποίες αγοράστηκαν βάσει απόφασης της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης της 16.11.2001, έναντι του οποίου έχει σχηματισθεί από το κέρδη της προηγούμενης χρήσεως ισόποσο αποθεματικό, που εμφανίζεται στο κονδύλι του Παθητικού Α-IV-6 "Αποθεματικό για ίδιες μετοχές", σύμφωνα με την παρ.13 του άρθρου 42ε του Κ.Ν.2190/20.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΔΟΒΡΟΛΗΣ

A.Δ.Τ. Π 659568/1982

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ
ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρίας
"ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε."

Ελέγξαμε τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις καθώς και το σχετικό προσάρτημα και την κατάσταση ταμιακών ροών της Ανώνυμης Εταιρίας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ» της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 30η Ιουνίου 2003. Ο έλεγχός μας, στα πλαίσια του οποίου λάβαμε και γνώση πλήρους λογιστικού απολογισμού των εργασιών των υποκαταστημάτων της εταιρίας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδ. Ν. 2190/1920 «περί Ανωνύμων Εταιριών» και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, με βάση τις αρχές και τους κανόνες ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών, οι οποίοι είναι σύμφωνα με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση και το κόστος παραγωγής που προκύπτει από τα λογιστικά βιβλία προσδιορίστηκε σύμφωνα με τις παραδεγμένες αρχές λογισμού του κόστους. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της εκθέσεως διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές οικονομικές καταστάσεις. Το προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α του κωδ. Ν.2190/1920, ενώ η κατάσταση ταμιακών ροών έχει καταρτιστεί με βάση τις οικονομικές καταστάσεις και τα τηρούμενα από την εταιρία βιβλία και στοιχεία. Από τον παραπάνω έλεγχο μας προέκυψαν τα εξής: 1) Στο κονδύλι του Ισολογισμού «Πελάτες» περιλαμβάνεται και επιδική απαίτηση κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ποσού 11.099 χιλ.ευρώ περίπου, που αφορά διαφορά τιμής διαθέσεως και κόστους παραγωγής ζάχαρης παλαιότερων χρήσεων (πριν την 30/6/1991). Για την ανωτέρω επιδική απαίτηση την 30.6.2003 δεν υφίσταται σχετική πρόβλεψη. Ωστόσο η εταιρία έχει σχηματίσει μέχρι 30.6.2003 πρόβλεψη βάσει των διατάξεων του Ν.2065/1992 για επισφαλείς απαιτήσεις ποσού 6.151 χιλ.ευρώ.περίπου, από την οποία, κατά την γνώμη μας, ποσό της τάξεως των 3.885 χιλ.ευρώ θεωρείται πρόσθετη. 2) Η εταιρία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη της τάξεως των 1.385 χιλ.ευρώ για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Εάν η εταιρία είχε σχηματίσει πρόβλεψη για το δεδουλευμένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 30.6.2003 στο ποσό των 19.075 χιλ.ευρώ περίπου. Η διαφορά ύψους 17.690 χιλ.ευρώ περίπου θα έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. Από το προαναφερόμενο ποσό της σχηματισθείσας από την εταιρία πρόβλεψης, ποσό 45 χιλ.ευρώ περίπου έπρεπε επίσης να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. 3) Η Εταιρία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές από 1.7.1997 έως 30.6.2003 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για τις χρήσεις αυτές, δεν έχουν καταστεί οριστικές. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρίας, απεικονίζουν μαζί με το προσάρτημα και την κατάσταση ταμιακών ροών, αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρίας κατά την 30η Ιουνίου 2003 και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, καθώς και τις ταμιακές ροές από τις δραστηριότητες της εταιρίας για τη χρήση αυτή, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 20 Οκτωβρίου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΔΡΑΚΟΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 10561

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Κ. ΣΕΦΕΡΗΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 23431

SOL-ERNST & YOUNG

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

του ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ της 30ης ΙΟΥΝΙΟΥ 2003
(βάσει των διατάξεων του Κωδ. Ν. 2190 / 1920, όπως ισχύει)

ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

ΠΑΡ. 1 Σύννομη κατάρτιση και δομή των οικονομικών καταστάσεων - Παρεκκλίσεις που έγιναν χάριν της αρχής της πραγματικής εικόνας.

α) Άρθρο 42^α παρ. 3. Παρέκκλιση από τις σχετικές διατάξεις περί κατάρτισεως των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων, που κρίθηκε απαραίτητη για την εμφάνιση, με απόλυτη σαφήνεια, της πραγματικής εικόνας που απαιτεί η διάταξη της παρ.2 του άρθρου αυτού.

Δεν έγινε.

β) Άρθρο 42β παρ. 1. Παρέκκλιση από την αρχή του αμετάβλητου της δομής και μορφής εμφανίσεως του Ισολογισμού και του λογαριασμού "Αποτελέσματα Χρήσεως".

Δεν έγινε.

γ) Άρθρο 42β παρ. 2. Καταχώρηση στον προσιδιάζοντα λογαριασμό στοιχείου σχετιζόμενου με περισσότερους υποχρεωτικούς λογαριασμούς.

Δεν συνέτρεξε τέτοια περίπτωση.

δ) Άρθρο 42β παρ. 3. Προσαρμογή στη δομή και στους τίτλους των λογαριασμών με αραβική αρίθμηση, όταν η ειδική φύση της επιχειρήσεως το απαιτεί.

Για την πληρέστερη εμφάνιση, το κονδύλι του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσεως '2. Έξοδα και ζημίες συμμετοχών και χρεογράφων' εμφανίζεται ως εξής:
2.α.: Έξοδα & ζημίες συμμετοχών και χρεογράφων
2.β.: Ειδ. Έξ. αγοράς συμ. & χρ., στην αλλοδαπή
2.γ.: Λοιπά έξ. αγ., συμ/χών & χρ., στην αλλοδαπή.

ε) Άρθρο 42β παρ. 4. Συμπτώξεις λογαριασμών του Ισολογισμού που αντιστοιχούν σε αραβικούς αριθμούς, για τις οποίες (συμπτώξεις) συντρέχουν οι προϋποθέσεις της διατάξεως αυτής.

Δεν έγινε.

στ) Άρθρο 42β παρ. 5. Αναμορφώσεις κονδυλίων προηγούμενης χρήσεως για να καταστούν ομοειδή και συγκρίσιμα με τα αντίστοιχα κονδύλια της κλειόμενης χρήσεως.

Τα κονδύλια του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσεως της προηγούμενης χρήσης 'Διαφορές ενσωματώσεως και καταλογισμού (πλεονάσματα)' € 335.010,53 και 'Διαφορές ενσωματώσεως και καταλογισμού (Ελλείμματα)' € 118.151,48 εμφανίστηκαν αφαιρετικά του κόστους πωληθέντων

ΠΑΡ. 2 Αποτίμηση Περιουσιακών στοιχείων

α) Άρθρο 43^α παρ. 1^α Μέθοδοι αποτιμήσεως των περιουσιακών στοιχείων και υπολογισμού των αποσβέσεων καθώς και των προβλέψεων για υποτιμήσεις τους.

1. Τα πάγια Περιουσιακά στοιχεία αποτιμήθηκαν στην αξία της τιμής κτήσεως ή του κόστους ιδιοκατασκευής τους ή της αναπροσαρμοσμένης αξίας των γηπέδων και κτιρίων με βάση το Ν.2065 / 92, η οποία είναι προσαυξημένη με την αξία των προσθηκών και βελτιώσεων και μειωμένη με τις προβλεπόμενες από το νόμο αποσβέσεις.

ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

2. Δεν συνέτρεξε περίπτωση σχηματισμού προβλέψεων υποτιμήσεως.

3.α. Οι συμμετοχές και τα χρεόγραφα, με εξαίρεση μετοχές εταιρείας παραγωγής ζάχαρης στην Σερβία (βλέπε παράγραφο 3.β), αποτιμήθηκαν στην κατ'είδος χαμηλότερη τιμή, μεταξύ της τιμής κτήσεως και της τρέχουσας τιμής τους. Ως τρέχουσα τιμή λήφθηκε:

- Για τους εισαγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλων, ο μέσος όρος της Χρηματιστηριακής τιμής τους κατά τον τελευταίο μήνα της χρήσης.
- Για τις μετοχές Α.Ε. εσωτερικού, που δεν είναι εισαγμένες στο Χρηματιστήριο, η εσωτερική λογιστική αξία τους όπως προκύπτει από τον νόμιμα συνταγμένο τελευταίο Ισολογισμό τους, ο οποίος δεν έχει ελεγχθεί από ορκωτό ελεγκτή λογιστή.
- Για τις συμμετοχές εξωτερικού, που δεν είναι εισαγμένες στο Χρηματιστήριο, η εσωτερική λογιστική αξία τους όπως προκύπτει από τον τελευταίο Ισολογισμό που συντάχθηκε για τους σκοπούς της αποτίμησης σύμφωνα με τις διατάξεις του ΚΝ 2190/1920 και ο οποίος έχει ελεγχθεί από αναγνωρισμένο κατά νόμο ορκωτό ελεγκτή λογιστή.

Από την αποτίμηση προέκυψε αφενός μεν πρόβλεψη υποτίμησης € 30.058,72 και αφετέρου έσοδα από αξιοποιήσιμες προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων € 2.809,94

3.β. Οι μετοχές σε εταιρεία παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία «SECERA BACKA FABRIKA A.D.», που περιλαμβάνονται στο κονδύλι του Ενεργητικού III 'Χρεόγραφα' 1.Μετοχές, αποτιμήθηκαν στην αξία κτήσεώς τους € 8.088.547,00. Οι μετοχές αυτές πουλήθηκαν την 2^η Ιουλίου 2003 χωρίς να προκύψει σημαντικό οικονομικό αποτέλεσμα.

3γ. Οι ίδιες μετοχές αποτιμήθηκαν στην τιμή κτήσεώς τους.

4. Δεν υπάρχουν συμμετοχές σε λοιπές πλην Α.Ε. επιχειρήσεις (Ε.Π.Ε., ΟΕ., Ε.Ε.)

5. Τα από αγορά προερχόμενα αποθέματα (εμπορεύματα, πρώτες ύλες, αναλώσιμα κτλ.) αποτιμήθηκαν στην κατ'είδος χαμηλότερη τιμή, μεταξύ της τιμής κτήσης και της, κατά το τέλος της χρήσης, τρέχουσας τιμής αγοράς τους.

6. Τα από ιδιοπαραγωγή προερχόμενα αποθέματα, εκτός από τα υπολείμματα και υποπροϊόντα, απο-

ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

τιμήθηκαν στην κατ' είδος χαμηλότερη τιμή, μεταξύ του κόστους παραγωγής τους, και του, κατά το τέλος της χρήσης, κόστους αναπαραγωγής τους. Η χαμηλότερη αυτή τιμή ήταν χαμηλότερη και από την καθαρή ρευστοποιήσιμη αξία.

7. Τα υπολείμματα και τα υποπροϊόντα αποτιμήθηκαν στην πιθανή τιμή πωλήσεώς τους, μειωμένη με τα προβλεπόμενα άμεσα έξοδα πώλησης.

8. Η τιμή κτήσεως όλων των αποθεμάτων προσδιορίστηκε με την μέθοδο του μηνιαίου μέσου σταθμικού κόστους.

β) Άρθρο 43^α παρ. 1^α. Βάσεις μετατροπής σε € (ευρώ) περιουσιακών στοιχείων εκφρασμένων σε ξένο νόμισμα (Ξ.Ν.) και λογιστικός χειρισμός των συναλλαγματικών διαφορών.

1. Τα διαθέσιμα σε Ξ.Ν. αποτιμήθηκαν στην επίσημη τιμή του Ξ.Ν. της 30/6/2003 και οι χρεωστικές συναλλαγματικές διαφορές, που προέκυψαν, καταχωρήθηκαν στα έκτακτα και ανόργανα αποτελέσματα.

2. Στις 30/6/2003 δεν υπήρχαν απαιτήσεις και υποχρεώσεις εκφρασμένες σε ΞΝ.

γ) Άρθρο 43 παρ. 2. Παρέκκλιση από τις μεθόδους και τις βασικές αρχές αποτιμήσεως. Εφαρμογή ειδικών μεθόδων αποτιμήσεως.

Δεν έγινε.

δ) Άρθρο 43 παρ. 7β. Αλλαγή μεθόδου υπολογισμού της τιμής κτήσεως ή του κόστους παραγωγής των αποθεμάτων ή των κινητών αξιών.

Δεν έγινε.

ε) Άρθρο 43 παρ. 7γ. Παράθεση της διαφοράς, μεταξύ της αξίας αποτιμήσεως των αποθεμάτων και κινητών αξιών και της τρέχουσας τιμής αγοράς τους, εφόσον είναι αξιόλογη.

Δεν είναι αξιόλογη η διαφορά.

στ) Άρθρο 43 παρ. 9. Ανάλυση και επεξήγηση της γενομένης μέσα στη χρήση, με βάση ειδικό νόμο, αναπροσαρμογής της αξίας των παγίων περιουσιακών στοιχείων και παράθεση της κινήσεως του λογαριασμού "Διαφορές αναπροσαρμογής".

Η τελευταία αναπροσαρμογή επί της αξίας των ακινήτων της εταιρείας έγινε την 31.12.2000 σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν 2065/92.

ΠΑΡ.3 Πάγιο ενεργητικό και έξοδα εγκαταστάσεως

α) Άρθρο 42ε παρ. 8. Μεταβολές παγίων στοιχείων και εξόδων εγκαταστάσεως (πολυετούς αποσβέσεως).

Παρατίθεται συνημμένα σχετικός πίνακας, με τις πληροφορίες που απαιτεί η διάταξη.

β) Άρθρο 43 παρ. 5δ. Ανάλυση πρόσθετων αποσβέσεων.

Δεν διενεργήθηκαν πρόσθετες αποσβέσεις.

γ) Άρθρο 43 παρ. 5ε. Προβλέψεις για υποτίμηση ενσώματων παγίων περιουσιακών στοιχείων.

Δεν σχηματίσθηκαν.

ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ

δ) Άρθρο 43 παρ. 3ε. Ανάλυση και επεξήγηση των ποσών και εξόδων εγκαταστάσεως (πολυετούς απόσβεσεως) που αφορούν τη χρήση.

ε) Άρθρο 43 παρ. 3γ. Τα ποσά και ο λογιστικός χειρισμός των συναλλαγματικών διαφορών που προέκυψαν στην παρούσα χρήση, κατά την πληρωμή (δόσεων) και ή την αποτίμηση στο τέλος της χρήσεως δανείων ή πιστώσεων, χρησιμοποιηθέντων αποκλειστικά για κτήσεις παγίων στοιχείων.

στ) Άρθρο 43 παρ. 4 εδαφ. α' & β'. Ανάλυση και επεξήγηση των κονδυλίων: "Εξοδα ερευνών και αναπτύξεως" "Παραχωρήσεις και δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας" και "Υπεραξία επιχειρήσεως (GOODWILL)".

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Τα λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως της Χρήσης ανέρχονται σε € 372.559,62 και αφορούν:

α) Λογισμικά προγράμματα	€ 40.593,86
β) Μελέτη για ανέγερση κτιρίου	€ 331.965,76
ΣΥΝΟΛΟ	€ 372.559,62

Δεν υπάρχουν τέτοια κονδύλια.

Τα έξοδα Ερευνών και Ανάπτυξης που αφορούν τη χρήση είναι:

• ΕΠΕΤ II 96 (Σχεδιασμός & ανάπτυξη έμπειρου συστήματος διαχείρισης τευτοκαλλιεργιών	€ 140.093,01
• ΠΑΒΕ 99 Πρόβλεψη παραγωγής ζάχαρης από καλλιέργεια ζαχαρότευτλων	€ 155.516,48
ΣΥΝΟΛΟ	€ 295.606,49

Τα παραπάνω καθώς και η ανάλυση της κίνησης των σχετικών λογαριασμών εμφανίζεται στον συνημμένο πίνακα μεταβολών των παγίων και λοιπών εξόδων.

ΠΑΡ. 4 Συμμετοχές

α) Άρθρο 43^ο παρ. 1β. Συμμετοχές στο κεφάλαιο άλλων επιχειρήσεων με ποσοστό μεγαλύτερο από 10%.

Η εταιρεία συμμετέχει σε ποσοστό άνω του 10% στο μετοχικό κεφάλαιο των παρακάτω εταιρειών:

	Ποσοστό Συμμετοχής (%)	Ίδια Κεφάλαια	Αποτελέσματα Χρήσης	Λήξη τελευταίας Χρήσης
AKCIONARSKO DRUSTVO FABRIKA SECERA "SAJKASKA"				
Δήμος ZABALI - Σερβία	69,15%	5.725.678,25	(1.302.508,76)	31/12/2002
CRVENKA - Δήμος KULA - Σερβία	69,17%	24.332.952,24	999.207,46	31/12/2002
ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ	99,83%	Κλείνει πρώτη υπερδωδεκάμηνη χρήση 30/6/2004		

β) Άρθρο 43^ο παρ. 1β. Συμμετοχές στο κεφάλαιο άλλων επιχειρήσεων, στις οποίες η Εταιρεία είναι απεριόριστα ευθυνόμενος εταίρος.

Δεν υπάρχουν.

γ) Άρθρο 43^ο παρ. 1ιε. Σύνταξη ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων στις οποίες περιλαμβάνονται και οι οικονομικές καταστάσεις της Εταιρείας.

Η Εταιρεία, ως μητρική εταιρεία των προαναφερόμενων στην παράγραφο 4, περιπτ. α του παρόντος, συνέταξε για πρώτη φορά ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις με ημερομηνία σύνταξης την 30.6.2003.

ΠΑΡ.5 Αποθέματα

α) Άρθρο 43^ο παρ. 1ια. Αποτίμηση αποθεμάτων κατά παρέκκλιση από τους κανόνες αποτιμώσεως του άρθρου 43, για λόγους φορολογικών ελαφρύνσεων.

Δεν έγινε παρέκκλιση.

ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

β) Άρθρο 43^ο παρ. 1ι. Διαφορές από υποτίμηση κυκλοφορούντων στοιχείων ενεργητικού και λόγοι στους οποίους οφείλονται.

Δεν υπάρχουν.

ΠΑΡ. 6 Μετοχικό κεφάλαιο

α) Άρθρο 43^ο παρ. 1δ. Κατηγορίες μετοχών, στις οποίες διαιρείται το μετοχικό κεφάλαιο

Κοινές ανώνυμες μετοχές	Τεμ. 30.819.931
Ονομαστική αξία	€ 0,73
Συνολική αξία	€ 22.498.549,63

β) Άρθρο 43^ο παρ. 1γ. Εκδοθείσες μετοχές μέσα στη χρήση για αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου.

Δεν εκδόθηκαν.

γ) Άρθρο 43^ο παρ. 1ε και 42ε παρ. 10. Εκδοθέντες τίτλοι και ενσωματωμένα σ' αυτούς δικαιώματα.

Δεν εκδόθηκαν.

δ) Άρθρο 43^ο παρ. 1στ. Αποκτήση ιδίων μετοχών μέσα στην Παρούσα χρήση.

Δεν αποκτήθηκαν στην παρούσα χρήση. Εντούτοις στη χρήση 2001-2002 και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 του Κ.Ν. 2190/1920, αποκτήθηκαν 195.840 ίδιες μετοχές που αντιπροσωπεύουν ποσοστό 0,64% του Μετοχικού Κεφαλαίου. Η αγορά ιδίων μετοχών έγινε για στήριξη της χρηματιστηριακής τιμής της μετοχής και η αξία κτήσεώς τους ανήλθε στο ποσό των € 1.710.204,20 (€ 8,73 ανά μετοχή). Από τα κέρδη της προηγούμενης χρήσεως σχηματίσθηκε ισόποσο με την αξία κτήσεώς τους, αποθεματικό. Επίσης, σύμφωνα με το νόμο, για τις ίδιες μετοχές δεν υπολογίστηκε μέρισμα.

ΠΑΡ. 7 Προβλέψεις και υποχρεώσεις

α) Άρθρο 42ε παρ. 14 εδαφ. δ. Ανάλυση του λογαριασμού "Λοιπές προβλέψεις", αν το ποσό του είναι σημαντικό.

Πρόβλεψη για φύρα ζάχαρης	318.115,83
- Δαπάνες χωρίς δικαιολογητικά επί εξαγωγών	1.348.982,48
- Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις Ν. 2065 / 92	5.956.023,37
ΣΥΝΟΛΟ	7.623.121,68

Άρθρο 43^ο παρ. 1-ιζ'. Παρατίθεται ο τρόπος υπολογισμού των προβλέψεων αποζημίωσης του προσωπικού.

Η εταιρεία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη της τάξεως των 1.385 χιλ. ευρώ για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Εάν είχε σχηματιστεί πρόβλεψη για το δεδουλευμένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 30.6.2003 στο ποσό των € 19.075 χιλιάδων περίπου. Η διαφορά ύψους € 17.690 χιλιάδες περίπου, θα έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. Από το προαναφερόμενο ποσό της σχηματισθείσας στην παρούσα χρήση πρόβλεψης, ποσό € 45 χιλιάδων περίπου έπρεπε επίσης να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων.

ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ

β) Άρθρο 43^ο παρ. 1ζ. Οι οικονομικές δεσμεύσεις από συμβάσεις κλπ. που δεν εμφανίζονται στους λογαριασμούς τάξεως. Υποχρεώσεις καταβολής ειδικών μηνιαίων παροχών και οικονομικές δεσμεύσεις για συνδεδεμένες επιχειρήσεις.

γ) Άρθρο 43^ο παρ. 1ιβ. Πιθανές οφειλές σημαντικών ποσών φόρων και ποσά φόρων που ενδεχομένως να προκύψουν σε βάρος της κλειόμενης και των προηγούμενων χρήσεων, εφόσον δεν εμφανίζονται στις υποχρεώσεις ή στις προβλέψεις.

δ) Άρθρο 43^ο παρ. 1στ. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις πάνω από 5 έτη.

ε) Άρθρο 43^ο παρ. 1στ. Υποχρεώσεις καλυπτόμενες με εμπράγματα ασφάλειες.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Η εταιρεία δεσμεύθηκε για την καλή εκτέλεση του επενδυτικού προγράμματος, του κοινωνικού προγράμματος και της καταβολής των συμβατικών υποχρεώσεων ύψους € 9.031.064 και € 10.335.000 αντίστοιχα, όπως αυτά προκύπτουν από την σύμβαση για την αγορά των εταιρειών FABRIKA SECERA "SAJKASKA" και "CRVENCA" και εμφανίζονται στους λογαριασμούς τάξεως. Τα παραπάνω ποσά περιλαμβάνουν την δέσμευση της εταιρείας να εφαρμόσει και χρηματοδοτήσει επενδυτικά προγράμματα έως την 31^η Δεκεμβρίου 2007 ύψους € 7,98 εκατομμύρια και € 7,83 εκατομμύρια αντίστοιχα, με αυξήσεις του μετοχικού κεφαλαίου των θυγατρικών εταιρειών και αντίστοιχη αύξηση της συμμετοχής της εταιρείας σε αυτές.

Δεν υπάρχουν.

Δεν υπάρχουν.

Επί των ακινήτων της Εταιρείας έχουν εγγραφεί υπέρ της ΑΤΕ υποθήκες, οι οποίες, στις 30/6/2003, ανέρχονται στο ποσό του 92.660 χιλ. ευρώ περίπου, για εξασφάλιση δανείων ανεξόφλητου υπολοίπου, της 30/6/2003, ποσού 30.816 χιλ. ευρώ.

ΠΑΡ. 8 Μεταβατικοί Λογαριασμοί

Άρθρο 42^ο Παρ.12. Ανάλυση των κονδυλίων των μεταβατικών λογαριασμών "Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα" & "Εξοδα χρήσεως δεδουλευμένα".

Τα "Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα", αναλύονται ως κατωτέρω:

Επιδότηση μισθοδοσίας από ΟΑΕΔ	2.495.187,53
Μερίσματα από συμμετ. στην αλλοδαπή	92.076,96
Μερίσματα χρεογράφων χρήσης 2002	14.148,16

ΣΥΝΟΛΟ 2.601.412,65

Τα "Εξοδα χρήσεως δουλευμένα", αναλύονται ως κατωτέρω:

Συνεισφορά στην παραγωγή (ΔΙΔΑΓΕΠ)	3.926.336,79
Φωτισμός	12.625,66
Τηλεφωνικά-Ταχυδρομικά	38.199,61
Οδοιπορικά-Αποζημιώσεις εκτός έδρας	40.208,31
Μεταφορικά-Φορτ/τωτικά	24.787,67
Συνδρομές-Εισφορές	6.256,15
Χαρτόσημο επιδότησης ΟΑΕΔ	2.972,35
Δαπάνες Συσκευασίας	20.342,98
Κοινόχρηστα	1.411,20
Αμοιβές τεχνικών για συντήρηση	3.147,50

ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Επιδότησεις ΟΑΕΔ	60.821,72
Τόκοι πληρωτέοι	105.249,46
Διάφορα έξοδα πληρωτέα	47.218,82
Αμοιβές ελεγκτών	158.692,11
ΣΥΝΟΛΟ	4.448.270,33

Τα «Έσοδα επόμενων Χρήσεων» ποσού € 543.027,69, αφορούν έσοδα ψεκασμών και σποροπαραγωγής, που πραγματοποιήθηκαν από 1/1/2003 - 30/6/2003, γιατί η κοστολογική περίοδος για την πρώτη ύλη, κατά πάγια τακτική, αρχίζει την 1^η Ιανουαρίου και τελειώνει την 31^η Δεκεμβρίου.

Σημειώνεται ότι οι δαπάνες έρευνας παραγωγής σπόρων της ΣΙΝΔΟΥ εμφανίζονται στο Λογ/σμό «Παραγωγή σε Εξέλιξη». Τα «Έξοδα Επόμενων Χρήσεων» αναλύονται ως κατωτέρω:

Ενοίκια Leasing ετών 2003-2004	452.265,92
Ασφάλιστρα	33.986,42
Τέλη Κυκλοφορίας	7.265,50
Λοιπά ενοίκια	13.374,33
Συνδρομές	27.329,23
Συντηρήσεις	1.056,49
Διάφορα έξοδα	7.749,80
ΣΥΝΟΛΟ	543.027,69

ΠΑΡ. 9 Λογαριασμοί τάξεως

Άρθρο 42^ο παρ. 11. Ανάλυση των λογαριασμών τάξεως, στην έκταση που δεν καλύπτεται η υποχρέωση αυτή από τις πληροφορίες της επόμενης παρ. 10.

Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία	8,69
Εγγυητικές επιστολές καλής εκτέλεσεως προμηθευτών και αναδόχων κατασκ. έργων	3.498.179,29
Εγγυητικές Επιστολές Πελατών για αγορά ζάχαρης	361.848,84
Επιταγές Πελατών σε εγγύηση απαιτήσεων από πωλήσεις αποθεμάτων	1.910.811,39
Αξία κτήσεως χρεογράφων	2.301.068,04
Εκποιηθείσες μετοχές	678.728,03
Επιχορηγήσεις παγίων αναπτυσ. νόμων	4.501.027,45
Εγγυητικές Επιστολές Ειδικών Πελατών ζάχαρης	4.844.827,66
Υποχρεώσεις υπό διακανονισμό	13.881,94
Εγγυητικές επιστ. για εξασφάλιση καλής εκτέλεσης συμβάσεων με θυγατρικές	2.140.000,00
Εγγύηση για πραγματοποίηση επενδύσεων σε θυγατρικές	19.366.064,00
Εγγυήσεις σε τράπεζες για δανεισμό θυγατρικών εταιρειών	11.800.000,00
Λοιποί λογαριασμοί τάξεως	43.057,45
ΣΥΝΟΛΟ	51.459.502,78

ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

ΠΑΡ. 10 Χορηγήθεισες Εγγυήσεις και Εμπράγματα Ασφάλειες.

Άρθρο 42^ε. παρ. 9. Εγγυήσεις και εμπράγματα ασφάλειες που χορηγήθηκαν από την Εταιρεία.

- Επί των ακινήτων της Εταιρείας έχουν εγγραφεί υπέρ της ΑΤΕ υποθήκες, οι οποίες, στις 30/6/2003, ανέρχονται στο ποσό του 92.660 χιλ. ευρώ περίπου, για εξασφάλιση δανείων ανεξόφλητου υπολοίπου, της 30/6/2003, ποσού 30.816 χιλ. ευρώ.
- Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων καθώς και ο ηλεκτρομηχανολογικός και λοιπός εξοπλισμός είναι ενεχυριασμένα βάσει του Ν 2844/2000 για εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων.

ΠΑΡ. 11 Αμοιβές, Προκαταβολές και Πιστώσεις σε όργανα Διοικήσεως

α) Άρθρο 43^α Παρ. 1ιγ. Αμοιβές μελών οργάνων Διοικήσεως και Διευθύνσεως της Εταιρείας.

Αμοιβές & Έξοδα Παραστάσεως ΔΣ:

Προέδρου	79.435,20
Αντιπροέδρων	41.496,00
Διευθύνοντα Συμβούλου & Αναπλ. Διευθ. Συμβούλου	99.757,77
Μελών Δ.Σ.	60.265,77
ΣΥΝΟΛΟ	280.954,74

Αμοιβές Διευθυντών	580.968,63
Εργοδοτικές Εισφορές Διευθυντών	82.894,09
ΣΥΝΟΛΟ	663.862,72

β) Άρθρο 43^α παρ. 1ιγ. Υποχρεώσεις που δημιουργήθηκαν ή αναλήφθηκαν για βοηθήματα σε αποχωρήσαντα την παρούσα χρήση μέλη οργάνων Διοικήσεως και Διευθύνσεως της Εταιρείας.

Δεν υπάρχουν.

γ) Άρθρο 43^α παρ. 1ιδ. Δοθείσες προκαταβολές και πιστώσεις που δόθηκαν με βάση τις κείμενες διατάξεις σε όργανα Διοικήσεως (μέλη Διοικητικών Συμβουλίων και Διαχειριστές).

Δεν υπάρχουν.

ΠΑΡ. 12 Αποτελέσματα Χρήσεως.

α) Άρθρο 43^α παρ. 1η. Κύκλος εργασιών κατά κατηγορίες δραστηριότητας και γεωγραφικές αγορές. (Ο κύκλος εργασιών λαμβάνεται όπως καθορίζεται στο Άρθρο 42^ε. παρ. 15 εδάφ. α').

1. Βιομ/κής δραστηριότητας	
Εσωτερικού	225.246.780,34
Εξωτερικού	32.232.876,22
ΣΥΝΟΛΟ	257.479.656,56

2. Εμπορικής δραστηριότητας	
Εσωτερικού	5.667.927,05
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	263.147.583,61

ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ

β) Άρθρο 43^ο παρ. 1θ. Μέσος όρος του απασχοληθέντος κατά τη διάρκεια της χρήσεως προσωπικού και κατηγορίες αυτού, με το συνολικό κόστος τους.

Διευκρινίζεται ότι, στο Διοικητικό - Υπαλληλικό Προσωπικό περιλαμβάνεται, το με μηνιαίο μισθό αμειβόμενο προσωπικό και στο Εργατοτεχνικό Προσωπικό, οι αμειβόμενοι με ημερομίσθιο.

γ) Άρθρο 42ε. παρ. 15β. Ανάλυση των εκτάκτων και ανόργανων Εξόδων & Εσόδων (δηλαδή των Λογαριασμών) “έκτακτα & ανόργανα έξοδα” και “έκτακτα και ανόργανα έσοδα”. Αν τα ποσά των Λογαριασμών “έκτακτες ζημιές” και “έκτακτα κέρδη” είναι σημαντικά, κατ’ εφαρμογή της διατάξεως του άρθρου 43^ο παρ. 1ιγ, παρατίθεται και αυτών ανάλυση (με βάση τους Λογαριασμούς 81.02 και 81.03 του Γενικού Λογιστικού.Σχεδίου.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

1. Μ.Ο. Προσωπικού Άτομα	1.903
2. Μ.Ο. προσωπικού κατά κατηγορίες:	
Διοικητικό - Υπαλληλικό Προσωπικό Άτομα	1.190
Εργατοτεχνικό Προσωπικό	
(Ημερομίσθιο - Εποχικό) Άτομα	713
3. Αμοιβές & Έξοδα προσωπικού:	
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ	
Μισθοί	34.033.628,20
Κοινωνικές επιβαρ. & βοηθήματα	7.675.331,06
ΣΥΝΟΛΟ (Α)	41.708.959,26
ΕΡΓΑΤ/ΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ	
Ημερομίσθια	10.756.123,85
Κοινωνικές επιβαρ.ς & βοηθήματα	2.987.005,10
ΣΥΝΟΛΟ (Β)	13.743.128,95
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ (Α+Β)	55.452.088,21

<i>Έκτακτα & ανόργανα έξοδα:</i>	
- Συναλλαγματικές διαφορές	169.360,13
- Διάφορα πρόστιμα & προσαντήσεις	3.037,96
- Διάφορα έκτακτα έξοδα	2.124,41
ΣΥΝΟΛΟ	174.522,50
<i>Έκτακτα & ανόργανα έσοδα:</i>	
- Καταπτώσεις εγγυήσεων -ποιν. ρητρών	29.667,00
- Αναλογούσες στη χρήση επιχορηγήσεις παγίων επενδύσεων	1.689.295,38
- Λοιπά έκτακτα & ανόργανα Έσοδα	13.909,52
ΣΥΝΟΛΟ	1.732.871,90
<i>Έκτακτες ζημιές:</i>	
- Διαγραφές παγίων	1,12
<i>Έκτακτα κέρδη:</i>	
- Κέρδη από εκποίηση μηχανημάτων	8.216,99
- Λοιπά έκτακτα κέρδη	81,83
ΣΥΝΟΛΟ	8.298,82

ΠΑΡ. 12 Άλλες πληροφορίες που απαιτούνται για αρτιότερη πληροφόρηση και εφαρμογή της αρχής της πιστής εικόνας.

Άρθρο 43^ο Παρ. 1ιζ. Οποιοσδήποτε άλλες πληροφορίες που απαιτούνται από ειδικές διατάξεις ή που κρίνονται αναγκαίες για την αρτιότερη πληροφόρηση των μετόχων και των τρίτων και εφαρμογή της αρχής της πιστής εικόνας.

1. Η εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές για τις χρήσεις από 1.7.1997 μέχρι σήμερα.
2. Στη χρήση 2000–2001 μεταφέρθηκε στο λογαριασμό λοιπά έξοδα εγκατάστασης ποσό € 16.380,11 (πρόβλεψη υποτίμησης χρεογράφων € 25.341,14 μείον Αποθεματικό από αναπροσαρμογή αξίας συμμετοχών και χρεογράφων € 8.961,03 = € 16.380,11) που αφορούσε την ακάλυπτη ζημία από την αποτίμηση μετοχών εισηγμένων στο ΧΑΑ κατά την 30.6.2001. Η ανωτέρω ακάλυπτη ζημία αποσβέστηκε κατά το 1/5 σε κάθε χρήση (προηγούμενες & παρούσα € 3.276,02 X 3 = € 9.828,06), σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2874/2000, ενώ το υπόλοιπο εκ € 6.552,04 εμφανίζεται στο λογαριασμό ‘Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως’.

ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ & ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

ΑΡΘΡΟ 42ε παρ.8 ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΠΑΓΙΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ & ΕΞΟΔΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ (πολυετούς αποσβέσεως)

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ 30.6/2002 (1)	ΑΓΟΡΕΣ-ΠΡΟΣΘΗΚΕΣ ΧΡΗΣΗΣ (2)	ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ ΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΣΟΤ.ΔΙΑΚ. (3)	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ 30.6.2003 (4)	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΜΕΧΡΙ 30.6.2002 (5)	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ (6)	ΑΠΟΣΒ. ΠΩΛΗΣΕΩΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦ. ΧΡΗΣΗΣ ΕΣΟΤ.ΔΙΑΚ. (7)	ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΜΕΧΡΙ 30.6.2003 (8)	ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΗ ΑΞΙΑ ΜΕΧΡΙ 30.6.2003 (9)
1. ΛΟΙΠΑ ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ	288.945,36	372.559,62	56.998,33	604.506,65	141.229,88	118.659,26	56.998,32	202.890,82	401.615,83
2. ΕΞΟΔΑ ΕΡΕΥΝΩΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ	3.111.152,58	295.609,49	464.884,41	2.941.877,66	2.175.083,16	718.389,76	464.884,41	2.428.588,51	513.289,15
3. ΓΗΠΕΔΑ	3.608.725,55	0,00	0,00	3.608.725,55	0,00	0,00	0,00	0,00	3.608.725,55
4. ΑΓΡΟΙ	1.395.973,14	0,00	0,00	1.395.973,14	0,00	0,00	0,00	0,00	1.395.973,14
5. ΚΤΙΡΙΑ-ΤΕΧΝΙΚΑ ΕΡΓΑ	28.285.032,77	171.947,85	0,00	28.456.980,62	22.639.472,02	780.216,60	0,00	23.419.688,62	5.037.292,00
6. ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ-ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤ/ΣΕΙΣ & ΛΟΙΠΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	65.965.377,37	4.888.909,49	41.211,35	70.813.075,51	46.093.387,28	6.405.671,80	41.211,01	52.457.848,07	18.355.227,44
7. ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ	5.264.825,46	147.930,96	0,00	5.412.756,42	3.305.233,84	535.181,41		3.840.415,25	1.572.341,17
8. ΕΠΙΠΛΑ & ΛΟΙΠΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	4.608.173,05	267.939,15	67.582,46	4.808.529,74	3.453.201,18	404.934,90	67.581,67	3.790.554,41	1.017.975,33
9. ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΥΠΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗ & ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΕΣ	5.445.300,79	-412.488,03		5.032.812,76	0,00	0,00	0,00	0,00	5.032.812,76
ΣΥΝΟΛΟ	117.973.506,07	5.732.408,53	630.676,55	123.075.238,05	77.807.607,36	8.963.053,73	630.675,41	86.139.985,68	36.935.252,37

Θεσσαλονίκη, 20 Οκτωβρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ**

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΜΤΣΗΣΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΟΒΡΟΛΗΣ****ΒΕΒΑΙΩΣΗ**

Το παραπάνω ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ που αποτελείται από 13 σελίδες και ένα (1) ΠΙΝΑΚΑ, είναι αυτό που αναφέρεται στο ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ που χορηγήσαμε με ημερομηνία 20 Οκτωβρίου 2003.

Αθήνα, 20 Οκτωβρίου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΡΑΚΟΣ

Α.Μ. ΣΟΕΛ 10561

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ ΣΕΦΕΡΗΣ

Α.Μ. ΣΟΕΛ 23431

SOL - Ernst & Young

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. - Α.Μ.Α.Ε. ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ 8246/06/Β/86/11
ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Π Ε Ρ Ι Ο Δ Ο Σ 1 / 7 / 2 0 0 2 - 3 0 / 9 / 2 0 0 2 - Π Ο Σ Α Σ Ε Ε Υ Ρ Ω

	ΠΟΣΑ Α'ΤΡΙΜΗΝΟΥ 2002/2003	ΠΟΣΑ Α'ΤΡΙΜΗΝΟΥ 2001/2002
I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ		
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ		
Δαπάνες πολυετούς απόσβεσης (αναπόσβ. υπόλοιπο)	138.287,68	97.572,19
Πάγιο Ενεργητικό	118.594.812,61	111.979.608,99
Μειών: Αποσβέσεις	<u>80.334.894,37</u>	<u>69.554.079,17</u>
Συμμετοχές & Μακροπρ. απαιτήσεις	78.171,10	62.824,77
Αποθέματα	110.838.845,00	132.692.014,78
Πελάτες	38.874.305,69	24.931.456,94
Λοιπές Απαιτήσεις	14.539.647,49	9.227.096,90
Χρεόγραφα	2.603.377,47	870.642,11
Διαθέσιμα	9.415.859,29	4.993.928,35
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού	2.134.911,10	11.028.785,28
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	<u>216.883.323,06</u>	<u>226.329.851,14</u>
ΠΑΘΗΤΙΚΟ		
Καταβλημένο Μετοχικό Κεφάλαιο	22.498.549,63	22.611.834,92
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων	103.182.121,77	94.956.807,20
Αποτελέσματα Περιόδου (+/-)	5.523.420,35	6.000.000,05
Αποτελέσματα Προηγ. χρήσεων (+/-)	0,00	0,00
Προβλέψεις Διάφορες	8.656.334,40	7.077.601,73
Υποχρεώσεις Βραχυπρόθεσμες	61.734.180,46	79.236.118,93
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού	15.288.716,45	16.447.488,31
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	<u>216.883.323,06</u>	<u>226.329.851,14</u>
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ	<u>23.708.097,34</u>	<u>22.169.366,26</u>
II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ		
Εσοδα από πωλήσεις	76.265.847,22	81.540.908,54
Μειών: Κόστος πωληθέντων	64.557.031,10	69.341.418,78
Πλέον: Άλλα έσοδα Εκμετάλλευσης	785.260,85	616.257,15
ΜΙΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ	12.494.076,97	12.815.746,91
Μειών: Εξοδα Διοικητικής Λειτουργίας	4.070.903,36	3.507.027,60
Εξοδα Λειτουργίας Ερευνών	33.743,78	41.485,62
Εξοδα Λειτουργίας Διάθεσης	2.763.996,21	2.980.506,20
Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα	131.162,94	285.740,83
ΣΥΝΟΛΟ	<u>6.999.806,29</u>	<u>6.814.760,25</u>
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ	<u>5.494.270,68</u>	<u>6.000.986,66</u>
Πλέον: Ανόργανα Εσοδα - Κέρδη	31.200,36	0,00
Μειών: Ανόργανα Εξοδα - Ζημίες	2.050,69	986,61
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	<u>5.523.420,35</u>	<u>6.000.000,05</u>

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- 1) Οι επενδύσεις σε πάγια στο τρίμηνο αυτό ανήλθαν σε 2.237 χιλ.ευρώ και αφορούν κυρίως μηχανήματα υπό τοποθέτηση.
- 2) Στα ακίνητα και τις εγκαταστάσεις της εταιρίας έχουν εγγραφεί υποθήκες συνολικού ποσού 232.575 χιλ.ευρώ. για την εξασφάλιση βραχυπρόθεσμων δανείων ανεξοφλήτου υπολοίπου κατά την 30.9.2002 ποσού 36.094 χιλ.ευρώ .
- 3) Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων είναι ενεχυριασμένα για εξασφάλιση Τραπεζικών Πιστώσεων.
- 4) Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν είναι γενικά, ίδιες με αυτές της χρήσης 1.7.2001 - 30.6.2002 και αναλύονται στο σχετικό προσάρτημα των οικονομικών καταστάσεων της 30.6.2002.Σημειώνουμε ότι το κόστος παραγωγής υπολογίστηκε σε ετήσια βάση με προϋπολογισθέντα έξοδα παραγωγής προσεχούς εννιαμήνου 8.034 χιλ.ευρώ, τα οποία εμφανίζονται στο κονδύλι του Ισολογισμού "Μεταβατικοί λογ/σμοί Παθητικού".
- 5) Ο αριθμός του απασχολούμενου στην εταιρία προσωπικού κατά την 30.9.2002 ανέρχονταν σε 2.794 άτομα.
- 6) Η ανάλυση των πωλήσεων από 1.7.2002 έως 30.9.2002 κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας σύμφωνα με την τετραψήφια ταξινόμηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας του ΣΤΑΚΟΔ 91 είναι : 158.3 "Παραγωγή ζάχαρης" 62.886 χιλ.ευρώ., 513.6 "Ζάχαρη εισαγωγής" 4.061 χιλ.ευρώ, 157.1 "Παραγωγή παρασκ. ζωοτροφών" 2.892 χιλ.ευρώ, 016.1 "Δραστηριότητες συναφείς με γεωργία" 5.344 χιλ.ευρώ., 011.9 "Λοιπές δραστηριότητες" 190 χιλ.ευρώ. και 517.0 "Λοιπό χονδρικό εμπόριο" 893 χιλ.ευρώ .

Θεσσαλονίκη, 18 Νοεμβρίου 2002

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ξ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ
Α.Δ.Τ. Α 201198/1980

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ Γ. ΣΤΑΜΤΗΣ
Α.Δ.Τ. Κ 641730/1977Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΛΙΟΚΟΣ
Α.Δ.Τ. Ζ 413908/1973

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. - Α.Μ.Α.Ε. ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ 8246/06/Β/86/11

ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**Π Ε Ρ Ι Ο Δ Ο Σ 1 / 7 / 2 0 0 2 - 3 1 / 1 2 / 2 0 0 2 - Π Ο Σ Α Σ Ε Ε Υ Ρ Ω**

	ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2002-31.12.2002		ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2001-31.12.2001	
I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ				
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Δαπάνες πολυετούς απόσβεσης (αναπόσβ. υπόλοιπο)		128.859,89		87.548,40
Πάγιο Ενεργητικό	121.004.251,86		114.151.613,97	
Μείον: Αποσβέσεις	<u>82.775.416,84</u>	<u>38.228.835,02</u>	<u>73.368.661,11</u>	<u>40.782.952,86</u>
Συμμετοχές & Μακροπρ. απαιτήσεις		1.238.071,10		65.759,48
Αποθέματα		187.631.829,98		183.687.909,46
Πελάτες		32.923.790,86		20.094.538,28
Λοιπές Απαιτήσεις		11.303.925,74		9.555.468,51
Χρεόγραφα		2.557.351,42		870.642,11
Διαθέσιμα		15.931.227,26		5.923.897,42
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού		2.239.816,75		10.746.371,81
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ		<u><u>292.183.708,02</u></u>		<u><u>271.815.088,33</u></u>
ΠΑΘΗΤΙΚΟ				
Καταβλημένο Μετοχικό Κεφάλαιο		22.498.549,63		22.498.549,63
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων		102.382.121,77		94.353.778,24
Αποτελέσματα Περιόδου προ φόρων (+/-)		5.961.312,75		9.233.849,60
Αποτελέσματα Προηγ. χρήσεων (+/-)		0,00		0,00
Προβλέψεις Διάφορες		8.616.302,84		6.946.174,44
Υποχρεώσεις Μακροπρόθεσμες		313.830,00		0,00
Υποχρεώσεις Βραχυπρόθεσμες		120.239.385,37		109.657.111,63
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού		32.172.205,66		29.125.624,79
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		<u><u>292.183.708,02</u></u>		<u><u>271.815.088,33</u></u>
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ		<u><u>44.316.641,14</u></u>		<u><u>25.417.797,15</u></u>
II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ				
Εσοδα από πωλήσεις		138.834.421,00		150.545.943,52
Μείον: Κόστος πωληθέντων		117.090.310,09		127.413.741,87
Πλέον: Άλλα έσοδα Εκμετάλλευσης		1.922.650,02		1.835.490,07
ΜΙΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		<u><u>23.666.760,93</u></u>		<u><u>24.967.691,72</u></u>
Μείον: Εξοδα Διοικητικής Λειτουργίας		10.330.479,06		9.227.734,08
Εξοδα Λειτουργίας Ερευνών		75.343,59		74.374,69
Εξοδα Λειτουργίας Διάθεσης		5.652.572,74		6.031.480,82
Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα		1.162.176,26		870.473,21
ΣΥΝΟΛΟ		<u>17.220.571,65</u>		<u>16.204.062,80</u>
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		<u><u>6.446.189,28</u></u>		<u><u>8.763.628,92</u></u>
Πλέον: Ανόργανα Εσοδα - Κέρδη		948.971,27		556.597,73
Μείον: Ανόργανα Εξοδα - Ζημιές		39.047,80		86.377,05
Μείον : Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων		1.394.800,00		0,00
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ		<u><u>5.961.312,75</u></u>		<u><u>9.233.849,60</u></u>

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- 1) Οι επενδύσεις σε πάγια στο εξάμηνο αυτό ανήλθαν σε 4.456 χιλ.ευρώ και αφορούν κυρίως μηχανήματα υπό τοποθέτηση.
- 2) Στα ακίνητα και τις εγκαταστάσεις της εταιρίας έχουν εγγραφεί υποθήκες συνολικού ποσού 232.575 χιλ.ευρώ για την εξασφάλιση βραχυπρόθεσμων δανείων ανεξοφλήτου υπολοίπου κατά την 31.12.2002 63.625 χιλ.ευρώ.
- 3) Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων είναι ενεχυριασμένα για εξασφάλιση Τραπεζικών Πιστώσεων.
- 4) Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν είναι, γενικά, ίδιες με αυτές της χρήσης 1.7.2001 - 30.6.2002 και αναλύονται στο σχετικό προσάρτημα των οικονομικών καταστάσεων της 30.6.2002. Σημειώνουμε ότι το κόστος παραγωγής υπολογίστηκε σε ετήσια βάση με προϋπολογισθέντα έξοδα παραγωγής προσεχούς εξαμήνου 29.747 χιλ.ευρώ, τα οποία εμφανίζονται στο κονδύλι του Ισολογισμού "Μεταβατικοί λογ/σμοί Παθητικού".
- 5) Ο αριθμός του απασχολούμενου στην εταιρία προσωπικού κατά την 31.12.2002 ανέρχονταν σε 1.439 άτομα.
- 6) Η ανάλυση των πωλήσεων από 1.7.2002 έως 31.12.2002 κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας σύμφωνα με την τετραψήφια ταξινόμηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας του ΣΤΑΚΟΔ 91 είναι: 158.3 "Παραγωγή ζάχαρης" 115.946 χιλ.ευρώ, 513.6 "Ζάχαρη εισαγωγής" 5.635 χιλ.ευρώ, 157.1 "Παραγωγή παρασκ. ζωοτροφών" 9.792 χιλ.ευρώ, 016.1 "Δραστηριότητες συναφείς με γεωργία" 5.887 χιλ.ευρώ, 011.9 "Λοιπές δραστηριότητες" 805 χιλ.ευρώ, και 517.0 "Λοιπά χονδρικό εμπόριο" 769 χιλ.ευρώ.
- 7) Στο κονδύλι του ενεργητικού "Χρεόγραφα" περιλαμβάνεται και η αξία κτήσεως 195.840 ιδίων μετοχών ποσού 1.710 χιλ. ευρώ περίπου, έναντι του οποίου έχει σχηματιστεί ισόποσο αποθεματικό που εμφανίζεται στο κονδύλι του παθητικού "Αποθεματικά και λοιποί λογ/σμοί ιδίων κεφαλαίων".
- 8) Στο κονδύλι του ενεργητικού "Συμμετοχές και μακροπρόθεσμες απαιτήσεις" περιλαμβάνεται και η αξία κτήσεως ποσού 1,1 εκατ. ευρώ (που είναι μικρότερη από την τρέχουσα τιμή) του 69,15% των μετοχών θυγατρικής εταιρίας στη Σερβία, ο ισολογισμός της οποίας έχει συνταχθεί για τους σκοπούς της αποτίμησης με τις ίδιες

λογιστικές αρχές που ακολουθεί η ΕΒΖ ΑΕ και έχει ελεγχθεί από αναγνωρισμένο κατά νόμο ελεγκτή. Στο ίδιο ως άνω κονδύλι περιλαμβάνεται και ποσό 59,9 χιλ. ευρώ που αφορά την αξία κτήσεως του 99,83% νεοιδρυθείσας ανώνυμης εταιρίας εσωτερικού, της οποίας ο πρώτος ισολογισμός θα συνταχθεί την 30.6.2004. Σημειώνεται ότι τα ειδικά έξοδα αγοράς της παραπάνω συμμετοχής στη Σερβία ποσού 583 χιλ.ευρώ εμφανίζονται στο κονδύλι των Αποτελεσμάτων περιόδου "Χρηματοοικονομικά αποτελέσματα".

- 9) Στο κονδύλι "Λοιπές απαιτήσεις" περιλαμβάνεται και προκαταβολή ποσού 1 εκατ. ευρώ στη θυγατρική εταιρία στη Σερβία, έναντι της υποχρέωσης της ΕΒΖ ΑΕ για μελλοντικές επενδύσεις συνολικού ύψους 7,98 εκατ. ευρώ περίπου, που θα κεφαλαιοποιηθούν από τη θυγατρική εταιρία και θα αυξήσουν αντίστοιχα τη συμμετοχή της ΕΒΖ ΑΕ.
- 10) Μετά την 31.12.2002 και μέχρι τη σύνταξη της παρούσας λογιστικής κατάστασης, αποκτήθηκε το 69,16% των μετοχών και δεύτερης εταιρίας παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία με αξία κτήσεως 3 εκατ. ευρώ και υποχρέωση για μελλοντικές επενδύσεις της τάξεως των 7,83 εκατ. ευρώ, που θα κεφαλαιοποιηθούν από τη θυγατρική εταιρία και θα αυξήσουν αντίστοιχα τη συμμετοχή της ΕΒΖ ΑΕ.
- 11) Η τελευταία αναπροσαρμογή επί της αξίας των ακινήτων της εταιρίας έγινε την 31.12.2000 σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν 2065/92.

Θεσσαλονίκη, 27 Φεβρουαρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ξ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ
Α.Δ.Τ. Α 201198/1980

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ Γ. ΣΤΑΜΤΣΗΣ
Α.Δ.Τ. Κ 641730/1977

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΛΙΟΚΟΣ
Α.Δ.Τ. Ζ 413908/1973

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Προς το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανώνυμης Εταιρίας "ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.

Διενεργήσαμε τον έλεγχο που προβλέπεται από τις διατάξεις του άρθρου 6 του π.δ. 360/1985, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 90 του Ν. 2533/1997, εφαρμόζοντας, στα πλαίσια των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το ΣΩΜΑ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ, τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, για να διαπιστώσουμε ότι οι ανωτέρω συνοπτικές οικονομικές καταστάσεις της Ανώνυμης Εταιρίας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ» που καλύπτουν την περίοδο από 1.7.2002 μέχρι 31.12.2002 δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιωδώς την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρίας, καθώς και τα αποτελέσματα που εμφανίζονται σ' αυτές. Στα πλαίσια του ελέγχου αυτού λάβαμε και γνώση του λογιστικού απολογισμού των εργασιών των υποκαταστημάτων της εταιρίας. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρία εφαρμόισε ορθά το Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την αντίστοιχη προηγούμενη περίοδο και το κόστος παραγωγής προσδιορίστηκε σύμφωνα με τις παραδεγμένες αρχές λογισμού του κόστους. Από τον παραπάνω έλεγχο μας προέκυψαν τα εξής: 1) Στο κονδύλι του Ισολογισμού «Πελάτες» περιλαμβάνεται και επίδικη απαίτηση κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ποσού 11.099 χιλ.ευρώ περίπου, που αφορά διαφορά τιμής διαθέσεως και κόστους παραγωγής ζάχαρης παλαιότερων χρήσεων (πριν την 30/6/1991). Για την ανωτέρω επίδικη απαίτηση την 31.12.2002 δεν υφίσταται σχετική πρόβλεψη. Ωστόσο η Εταιρία έχει σχηματίσει μέχρι 31.12.2002 πρόβλεψη βάσει των διατάξεων του Ν.2065/1992 για επισφαλείς απαιτήσεις ποσού 6.794 χιλ.ευρώ περίπου, από την οποία, κατά την γνώμη μας, ποσό της τάξεως των 4.568 χιλ.ευρώ θεωρείται πρόσθετη. 2) Η εταιρία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 είχε σχηματίσει την 30.6.2002 πρόβλεψη 425 χιλ.ευρώ περίπου για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Από την πρόβλεψη αυτή στις 31.12.2002 παρέμενε ποσό 241 χιλ.ευρώ περίπου. Εάν η εταιρία είχε σχηματίσει πρόβλεψη για το δεδουλευμένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 31.12.2002 στο ποσό των 18.920 χιλ.ευρώ περίπου. Η διαφορά ύψους 18.679 χιλ.ευρώ περίπου θα έπρεπε να επιβάρυνε τα αποτελέσματα προηγούμενων χρήσεων κατά το ποσό των 17.919 χιλ.ευρώ περίπου, τα αποτελέσματα της κλειόμενης περιόδου κατά το ποσό των 495 χιλ.ευρώ περίπου και το υπόλοιπο ύψους 265 χιλ.ευρώ περίπου έπρεπε να συμπεριληφθεί στα τελικά αποθέματα της 31.12.2002. 3) Η Εταιρία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές από 1.7.1997 έως 31.12.2002 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για την περίοδο αυτή, δεν έχουν καταστεί οριστικές. Με βάση τον έλεγχο που διενεργήσαμε, διαπιστώσαμε ότι οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρίας και αφού ληφθούν υπόψη οι προαναφερμένες παρατηρήσεις μας, δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιωδώς την εμφανιζόμενη περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρίας, κατά την 31.12.2002, καθώς και τα αποτελέσματα της περιόδου που έληξε στην ημερομηνία αυτή, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και των λογιστικών αρχών και μεθόδων που εφαρμόζει η εταιρία, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που εφαρμόστηκαν στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης.

Αθήνα, 27 Φεβρουαρίου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΔΡΑΚΟΣ
Α.Μ. ΣΟΕΑ 10561

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Κ. ΣΕΦΕΡΗΣ
Α.Μ. ΣΟΕΑ 23431

SOL-ERNST & YOUNG

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. - Α.Μ.Α.Ε. ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ 8246/06/Β/86/11

ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**Π Ε Ρ Ι Ο Δ Ο Σ 1 / 7 / 2 0 0 2 - 3 1 / 3 / 2 0 0 3 - Π Ο Σ Α Σ Ε Ε Υ Ρ Ω**

	ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2002-31.3.2003		ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2001-31.3.2002	
I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ				
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Δαπάνες πολυετούς απόσβεσης (αναπόσβ. υπόλοιπο)		119.432,12		77.566,13
Πάγιο Ενεργητικό	123.259.976,51		114.454.784,80	
Μείον: Αποσβέσεις	85.203.259,12	38.056.717,39	75.579.511,07	38.875.273,73
Συμμετοχές & Μακροπρ. απαιτήσεις		4.241.562,94		65.759,28
Αποθέματα		146.215.256,11		140.941.242,16
Πελάτες		37.257.441,69		24.389.513,59
Λοιπές Απαιτήσεις		9.995.235,44		12.097.613,43
Χρεόγραφα		2.542.850,37		2.088.748,48
Διαθέσιμα		6.910.639,86		4.577.974,74
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού		3.029.654,42		8.184.079,33
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ		248.368.790,34		231.297.770,87
ΠΑΘΗΤΙΚΟ				
Καταβλημένο Μετοχικό Κεφάλαιο		22.498.549,63		22.498.549,63
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων		102.282.121,77		96.082.137,76
Αποτελέσματα Περιόδου (+/-)		7.793.950,33		11.497.720,82
Αποτελέσματα Προηγ. χρήσεων (+/-)		0,00		0,00
Προβλέψεις Διάφορες		8.512.467,38		6.939.205,30
Υποχρεώσεις Μακροπρόθεσμες		313.830,00		0,00
Υποχρεώσεις Βραχυπρόθεσμες		82.857.154,80		71.736.853,30
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού		24.110.716,43		22.543.304,06
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		248.368.790,34		231.297.770,87
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ		35.642.307,50	25.587.597,83	
II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ				
Εσοδα από πωλήσεις		195.340.159,29		211.133.159,07
Μείον: Κόστος πωληθέντων		164.892.321,75		177.787.618,14
Πλέον: Άλλα έσοδα Εκμετάλλευσης		2.391.283,44		2.262.669,75
ΜΙΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		32.839.120,98		35.608.210,68
Μείον: Εξοδα Διοικητικής Λειτουργίας		14.379.699,52		13.596.906,21
Εξοδα Λειτουργίας Ερευνών		113.039,90		109.140,05
Εξοδα Λειτουργίας Διάθεσης		7.371.906,71		8.227.417,72
Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα		2.559.318,50		2.169.915,31
ΣΥΝΟΛΟ		24.423.964,63		24.103.379,29
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		8.415.156,35		11.504.831,39
Πλέον: Ανόργανα Εσοδα - Κέρδη		966.727,99		90.550,52
Μείον: Ανόργανα Εξοδα - Ζημιές		193.134,01		97.661,09
Μείον: Διαφορές Φορολογικού Ελέγχου Προηγ.Χρήσεων		1.394.800,00		0,00
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ		7.793.950,33		11.497.720,82

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- 1) Οι επενδύσεις σε πάγια στο εννιάμηνο αυτό ανήλθαν σε 5.261χιλ.ευρώ και αφορούν κυρίως μηχανήματα υπό τοποθέτηση.
- 2) Στα ακίνητα και τις εγκαταστάσεις της εταιρίας έχουν εγγραφεί υποθήκες συνολικού ποσού 232.575 χιλ.ευρώ για την εξασφάλιση βραχυπρόθεσμων δανείων ανεξοφλήτου υπολοίπου κατά την 31.3.2003 73.612 χιλ.ευρώ.
- 3) Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων είναι ενεχυριασμένα για εξασφάλιση Τραπεζικών Πιστώσεων.
- 4) Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν είναι γενικά, ίδιες με αυτές της χρήσης 1.7.2001 - 30.6.2002 και αναλύονται στο σχετικό προσάρτημα των οικονομικών καταστάσεων της 30.6.2002. Σημειώνουμε ότι το κόστος παραγωγής υπολογίστηκε σε ετήσια βάση με προϋπολογισθέντα έξοδα παραγωγής προσεχούς τριμήνου 23.216 χιλ.ευρώ, τα οποία εμφανίζονται στο κονδύλι του Ισολογισμού "Μεταβατικοί λογαριασμοί Παθητικού".
- 5) Ο αριθμός του απασχολούμενου στην εταιρία προσωπικού κατά την 31.3.2003 ανέρχονταν σε 1.306 άτομα.
- 6) Η ανάλυση των πωλήσεων από 1.7.2002 έως 31.3.2003 κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας σύμφωνα με την τετραψήφια ταξινόμηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας του ΣΤΑΚΟΔ 91 είναι: 158.3 "Παραγωγή ζάχαρης" 165.107 χιλ.ευρώ, 513.6 "Ζάχαρη εισαγωγής" 5.640 χιλ.ευρώ., 157.1 "Παραγωγή παρασκ. ζωοτροφών" 12.151 χιλ.ευρώ, 016.1 "Δραστηριότητες συναφείς με γεωργία" 6.420 χιλ.ευρώ, 011.9 "Λοιπές δραστηριότητες" 4.689 χιλ.ευρώ, 512.1 "Χονδρικό εμπόριο σπόρων" 16 χιλ.ευρώ και 517.0 "Λοιπά χονδρικό εμπόριο" 808 χιλ.ευρώ.
- 7) Στο κονδύλι του Ενεργητικού "Συμμετοχές και Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις" περιλαμβάνεται και η αξία κτήσης ποσού 4,1 εκατ.ευρώ του 69,17% των μετοχών δύο εταιριών στη Σερβία.
- 8) Μετά την 31.3.2003 και μέχρι τη σύνταξη της παρούσης λογιστικής κατάστασης αποκτήθηκε το 31,5% των μετοχών και τρίτης εταιρίας παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία με αξία κτήσης 8.089 χιλ.ευρώ.
- 9) Η τελευταία αναπροσαρμογή επί της αξίας των ακινήτων της εταιρίας έγινε την 31.12.2000 σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.2065/92.

Θεσσαλονίκη, 22 Μαΐου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ξ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ
Α.Δ.Τ. Α 201198/1980

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ Γ. ΣΤΑΜΤΣΗΣ
Α.Δ.Τ. Κ 641730/1977Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΛΙΟΚΟΣ
Α.Δ.Τ. Ζ 413908/1973

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. - Α.Μ.Α.Ε. ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ 8246/06/Β/86/11

ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**Π Ε Ρ Ι Ο Δ Ο Σ 1 / 7 / 2 0 0 2 - 3 0 / 6 / 2 0 0 3 - Π Ο Σ Α Σ Ε Ε Υ Ρ Ω**

	ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2002-30.6.2003		ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2001-30.6.2002	
I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ				
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Δαπάνες πολυετούς απόσβεσης (αναπόσβ. υπόλοιπο)		401.615,83		147.715,48
Πάγιο Ενεργητικό	122.452.868,66		117.684.560,71	
Μειών: Αποσβέσεις	85.937.094,86	36.515.773,80	77.666.377,48	40.018.183,23
Συμμετοχές & Μακροπρ. απαιτήσεις		4.391.562,94		78.171,10
Αποθέματα		94.291.812,83		94.156.561,16
Πελάτες		42.206.692,31		33.320.127,33
Λοιπές Απαιτήσεις		12.557.930,06		11.947.359,75
Χρεόγραφα		10.303.592,16		2.603.377,47
Διαθέσιμα		5.092.770,57		4.841.444,85
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού		3.310.964,02		1.966.411,77
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ		209.072.714,52		189.079.352,14
ΠΑΘΗΤΙΚΟ				
Καταβλημένο Μετοχικό Κεφάλαιο		22.498.549,63		22.498.549,63
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων		101.492.826,39		94.122.338,66
Αποτελέσματα Περιόδου προ φόρων (+/-)		14.212.841,08		17.317.176,47
Προβλέψεις Διάφορες		9.202.588,79		8.457.871,83
Υποχρεώσεις Μακροπρόθεσμες		313.830,00		0,00
Υποχρεώσεις Βραχυπρόθεσμες		55.448.031,91		36.460.465,48
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού		5.904.046,72		10.222.950,07
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		209.072.714,52		189.079.352,14
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ				
		51.268.417,60		21.717.036,89
II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ				
Εσοδα από πωλήσεις		263.147.583,61		275.746.491,04
Μειών: Κόστος πωληθέντων		220.487.626,30		230.851.484,65
Πλέον: Άλλα έσοδα Εκμετάλλευσης		3.301.901,68		2.820.609,62
ΜΙΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		45.961.858,99		47.715.616,01
Μειών: Εξοδα Διοικητικής Λειτουργίας		19.400.108,57		17.240.564,13
Εξοδα Λειτουργίας Ερευνών		61.843,16		59.157,98
Εξοδα Λειτουργίας Διάθεσης		9.998.510,90		10.799.317,65
Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα		3.068.342,22		2.315.790,05
ΣΥΝΟΛΟ		32.528.804,85		30.414.829,81
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		13.433.054,14		17.300.786,20
Πλέον: Ανόργανα Εσοδα - Κέρδη		2.425.116,90		2.212.710,89
Μειών: Ανόργανα Εξοδα - Ζημιές		178.309,29		2.167.342,82
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ		15.679.861,75		17.346.154,27
Μειών: Μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι		72.220,67		28.977,80
Μειών : Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ.χρήσεων		1.394.800,00		0,00
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ		14.212.841,08		17.317.176,47

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- 1) Οι επενδύσεις σε πάγια στο δωδεκάμηνο αυτό ανήλθαν σε 5.715 χιλ.ευρώ και αφορούν κυρίως μηχανήματα.
- 2) Στα ακίνητα και τις εγκαταστάσεις της εταιρίας έχουν εγγραφεί υποθήκες συνολικού ποσού 92.660 χιλ.ευρώ για την εξασφάλιση βραχυπρόθεσμων δανείων ανεξοφλήτου κατά την 30.6.2003 υπολοίπου 30.816 χιλ.ευρώ.
- 3) Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων, καθώς και ο ηλεκτρομηχανολογικός και λοιπός εξοπλισμός της εταιρίας είναι ενεχυριασμένα βάσει του Ν.2844/2000 για εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων.
- 4) Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν είναι γενικά, ίδιες με αυτές της χρήσης 1.7.2001 - 30.6.2002 και αναλύονται στο σχετικό προσάρτημα των οικονομικών καταστάσεων της 30.6.2002.
- 5) Ο αριθμός του απασχολούμενου στην εταιρία προσωπικού κατά την 30.6.2003 ανέρχονταν σε 1.845 άτομα.
- 6) Η ανάλυση των πωλήσεων από 1.7.2002 έως 30.6.2003 κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας σύμφωνα με την τετραψήφια ταξινόμηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας του ΣΤΑΚΟΔ 91 είναι : 158.3 "Παραγωγή ζάχαρης" 229.172 χιλ.ευρώ, 513.6 "Ζάχαρη εισαγωγής" 5.652 χιλ.ευρώ., 157.1 "Παραγωγή παρασκ. ζωοτροφών" 13.354 χιλ.ευρώ, 016.1 "Δραστηριότητες συναφείς με γεωργία" 7.579 χιλ.ευρώ, 011.9 "Λοιπές δραστηριότητες" 5.859 χιλ.ευρώ, 512.1 "Χονδρικό εμπόριο σπάρων" 16 χιλ.ευρώ και 519.0 "Λοιπό χονδρικό εμπόριο" 1.516 χιλ.ευρώ .
- 7) Στο κονδύλι του Ενεργητικού "Χρεόγραφα" περιλαμβάνεται και η αξία κτήσεως 195.840 ιδίων μετοχών ποσού 1.710 χιλ. ευρώ περίπου, έναντι του οποίου έχει σχηματιστεί ισόποσο αποθεματικό που εμφανίζεται στο κονδύλι του παθητικού "Αποθεματικά και λοιποί λογ/σμοί ιδίων κεφαλαίων".
- 8) Στο κονδύλι του Ενεργητικού "Συμμετοχές και μακροπρόθεσμες απαιτήσεις" περιλαμβάνεται και η αξία κτήσεως ποσού 4.950 χιλ. ευρώ (που είναι μικρότερη από την τρέχουσα τιμή) του 69,15% των μετοχών δύο θυγατρικών εταιριών στη Σερβία, οι ισολογισμοί των οποίων έχουν συνταχθεί για τους σκοπούς της αποτίμησης σύμφωνα με τις διατάξεις του Κ.Ν. 2190/1920 και έχουν ελεγχθεί από αναγνωρισμένο κατά νόμο ελεγκτή. Σημειώνεται ότι τα ειδικά έξοδα αγοράς των παραπάνω συμμετοχών στη Σερβία ποσού 865 χιλ.ευρώ εμφανίζονται στο κονδύλι των Αποτελεσμάτων περιόδου "Χρηματοοικονομικά αποτελέσματα". Στο ίδιο ως άνω κονδύλι περιλαμβάνεται και ποσό 59,9 χιλ. ευρώ που αφορά την αξία κτήσεως του 99,83% νεοιδρυθείσας ανώνυμης εταιρίας εσωτερικού, της οποίας ο πρώτος ισολογισμός θα συνταχθεί την 30.6.2004.

- 9) Στο κονδύλι του Ενεργητικού "Λοιπές απαιτήσεις" περιλαμβάνεται και ποσό 1.347 χιλ. ευρώ που δόθηκε σε θυγατρική εταιρία στη Σερβία, έναντι της υποχρέωσης της EBZ ΑΕ για μελλοντικές επενδύσεις συνολικού ύψους 7.980 χιλ. ευρώ περίπου, που θα κεφαλαιοποιηθούν από τη θυγατρική εταιρία και θα αυξήσουν αντίστοιχα τη συμμετοχή της EBZ ΑΕ. Αντίστοιχη υποχρέωση για μελλοντικές επενδύσεις της τάξεως των 7.830 χιλ. ευρώ υπάρχει και για τη δεύτερη θυγατρική εταιρία στη Σερβία, έναντι της οποίας δεν έχει καταβληθεί ακόμα κανένα ποσό.
- 10) Στο κονδύλι του Ενεργητικού "Χρεόγραφα" περιλαμβάνεται και η αξία κτήσεως ποσού 8.089 χιλ.ευρώ του 31,5% των μετοχών και τρίτης εταιρίας παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία. Μέχρι τη σύνταξη της παρούσας λογιστικής κατάστασης οι μετοχές αυτές πουλήθηκαν χωρίς να προκύψει σημαντικό οικονομικό αποτέλεσμα.
- 11) Η τελευταία αναπροσαρμογή επί της αξίας των ακινήτων της εταιρίας έγινε την 31.12.2000 σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.2065/92.
- 12) Διευκρινίζεται ότι τα αντίστοιχα ποσά της προηγούμενης χρήσεως παρατίθενται όπως περιλαμβάνονται στις δημοσιευθείσες οικονομικές καταστάσεις της χρήσεως εκείνης πριν τη διάθεση αποτελεσμάτων.

Θεσσαλονίκη, 28 Αυγούστου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ξ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

Α.Δ.Τ. Α 201198/1980

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Γ. ΣΤΑΜΤΣΗΣ

Α.Δ.Τ. Κ 641730/1977

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΔΟΒΡΟΛΗΣ

Α.Δ.Τ. Π 659568/1982

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Προς το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανώνυμης Εταιρίας "ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.

Διενεργήσαμε τον έλεγχο που προβλέπεται από τις διατάξεις του άρθρου 6 του π.δ. 360/1985, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 90 του Ν. 2533/1997, εφαρμόζοντας, στα πλαίσια των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το ΣΩΜΑ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ, τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, για να διαπιστώσουμε ότι οι ανωτέρω συνοπτικές οικονομικές καταστάσεις της Ανώνυμης Εταιρίας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ» που καλύπτουν την περίοδο από 1/7/2002 μέχρι 30/6/2003 δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιαστικά την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρίας, καθώς και τα αποτελέσματα που εμφανίζονται σ' αυτές. Στα πλαίσια του ελέγχου αυτού λάβαμε και γνώση του λογιστικού απολογισμού των εργασιών των υποκαταστημάτων της εταιρίας. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρία εφάρμοσε ορθά το Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την αντίστοιχη προηγούμενη περίοδο και το κόστος παραγωγής προσδιορίστηκε σύμφωνα με τις παραδεγμένες αρχές λογισμού του κόστους. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Στο κονδύλι του Ισολογισμού «Πελάτες» περιλαμβάνεται και επίδικη απαίτηση κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ποσού 11.099 χιλ.ευρώ περίπου, που αφορά διαφορά τιμής διαθέσεως και κόστους παραγωγής ζάχαρης παλαιότερων χρήσεων (πριν την 30/6/1991). Για την ανωτέρω επίδικη απαίτηση την 30.6.2003 δεν υφίσταται σχετική πρόβλεψη. Ωστόσο η Εταιρία έχει σχηματίσει μέχρι 30.6.2003 πρόβλεψη βάσει των διατάξεων του Ν.2065/1992 για επισφαλείς απαιτήσεις ποσού 6.151 χιλ.ευρώ.περίπου, από την οποία, κατά την γνώμη μας, ποσό της τάξεως των 3.885 χιλ.ευρώ θεωρείται πρόσθετη. 2) Η εταιρία βασίζομενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη της τάξεως των 1.385 χιλ.ευρώ για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Εάν η εταιρία είχε σχηματίσει πρόβλεψη για το δεδουλευμένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 30.6.2003 στο ποσό των 19.075 χιλ.ευρώ περίπου. Η διαφορά ύψους 17.690 χιλ.ευρώ περίπου θα έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. Από το προαναφερόμενο ποσό της σχηματισθείσας από την εταιρία πρόβλεψης, ποσό 45 χιλ.ευρώ περίπου έπρεπε επίσης να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. 3) Η Εταιρία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές από 1.7.1997 έως 30.6.2003 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για τις χρήσεις αυτές, δεν έχουν καταστεί οριστικές. Με βάση τον έλεγχο που διενεργήσαμε, διαπιστώσαμε ότι οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρίας και αφού ληφθούν υπόψη οι προαναφερόμενες παρατηρήσεις μας, δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιαστικά την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρίας κατά την 30.6.2003, καθώς και τα αποτελέσματα της περιόδου που έληξε στην ημερομηνία αυτή, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και των λογιστικών αρχών και μεθόδων που εφαρμόζει η εταιρία, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που εφαρμόστηκαν στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης.Επισημαίνεται ότι το παρόν πιστοποιητικό εκδίδεται για τους σκοπούς του άρθρου 90 του Ν.2533/1997 και δεν υποκαθιστά το πιστοποιητικό του τακτικού ελέγχου, που απαιτείται από τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδ. Ν.2190/20 "Περί Ανωνύμων Εταιριών". Για το λόγο αυτό ενδέχεται ορισμένα κονδύλια των ανωτέρω συνοπτικών οικονομικών καταστάσεων να παρουσιάζουν διαφορές από εκείνα των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων, που θα δημοσιευθούν μαζί με το προαναφερόμενο πιστοποιητικό του τακτικού ελέγχου.

Αθήνα, 28 Αυγούστου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΔΡΑΚΟΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 10561ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Κ. ΣΕΦΕΡΗΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 23431

SOL-ERNST & YOUNG

ΕΚΘΕΣΗ

**Διαχείρισεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων
επί των ετησίων ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων χρήσεως 2002-2003**

κ.κ. Μέτοχοι,

Σύμφωνα με το άρθρο 43^α παραγρ. 3 του Κ.Ν. 2190/20, όπως ισχύει, υποβάλλουμε συνημμένως στη Γενική Συνέλευσή σας τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της Εταιρείας, για τη Χρήση από 1^η Ιουλίου 2002 έως 30η Ιουνίου 2003, με τις παρατηρήσεις μας πάνω σ'αυτές και παρακαλούμε να τις εγκρίνετε.

ΕΤΑΙΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΝΟΠΙΩΣΗ

Εταιρεία	Έδρα	Ποσοστό Συμμετοχής μητρικής εταιρείας στο κεφάλαιο της θυγατρικής
AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	Zabalj - Δημοκρατία της Σερβίας	69,146% (1)
AD FABRIKA SECERA CVRENKA	Kula - Δημοκρατία της Σερβίας	69,170% (1)
ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.	Θεσσαλονίκη - Ελλάδα	99,830% (2)

Σημείωση (1) Οι θυγατρικές εταιρείες που ενοποιήθηκαν πλήρως και εδρεύουν στη Δημοκρατία της Σερβίας έχουν εταιρική χρήση που λήγει την 31 Δεκεμβρίου εκάστου έτους. Για τους λόγους της ενοποίησης οι οικονομικές καταστάσεις αυτών των εταιρειών έχουν αναμορφωθεί κατάλληλα.

Σημείωση (2) Η πρώτη εταιρική χρήση της εταιρείας «ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.» είναι υπέρ-δωδεκάμηνη και θα λήξει την 30 Ιουνίου 2004.

ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΑΚΟΛΟΥΘΗΘΗΚΑΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολούθησε η Εταιρεία για την κατάρτιση των ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων της 30.6.2003, είναι οι εξής:

- Για πρώτη φορά στην παρούσα χρήση συντάχθηκαν ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις. Τα αντιστοιχία ποσά της προηγούμενης χρήσεως αφορούν μόνο τη μητρική εταιρεία.
- Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις καταχωρήθηκαν όπως εμφανίζονται στους επιμέρους Ισολογισμούς, μειωμένες κατά τα ποσά των απαιτήσεων και υποχρεώσεων μεταξύ των εταιρειών του Ομίλου.
- Ο κύκλος εργασιών των εταιρειών του Ομίλου αφορά το σύνολο του κύκλου εργασιών των εταιρειών του Ομίλου, διότι δεν υπήρχαν ενδοεταιρικές συναλλαγές.
- Τα Έσοδα από Συμμετοχές που προέκυψαν από τη διανομή κερδών της χρήσεως που έληξε την 31/12/2002, υπό μορφή μερισμάτων μεταξύ των εταιρειών του Ομίλου, απαλείφθηκαν.
- Οι λοιποί λογαριασμοί του Ισολογισμού και των αποτελεσμάτων προέκυψαν από την ενοποίηση των αντίστοιχων λογαριασμών των ενοποιημένων εταιρειών.
- Οι Οικονομικές Καταστάσεις των θυγατρικών εταιρειών που εδρεύουν στο εξωτερικό και συντάχθηκαν για τις ανάγκες της ενοποίησης με βάση τις λογιστικές αρχές και μεθόδους που εφαρμόζει η μητρική Εταιρεία και τις διατάξεις του κωδ. Ν. 2190/1920 εκφράστηκαν σε ευρώ με βάση την ιστορική μέθοδο μετατροπής ξένου νομίσματος.

α. Αποτίμηση παγίων περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις αυτών

Τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία έχουν αποτιμηθεί στην αξία κτήσης τους (ιστορικό κόστος), ή του κόστους ιδιοκατασκευής τους, ή της αναπροσαρμοσμένης αξίας των γηπέδων και κτιρίων, με βάση το Νόμο 2065/92, η οποία είναι προσαυξημένη με την αξία των προσθηκών και βελτιώσεων και μειωμένη με τις προβλεπόμενες από το νόμο αποσβέσεις.

Οι αποσβέσεις όλων των ενσωμάτων παγίων περιουσιακών στοιχείων έχουν υπολογισθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 100/1998 και αφορούν σε χρονικό διάστημα 12 μηνών. Κατά τη χρήση διενεργήθηκαν αποσβέσεις 10.741.159,36 €.

β. Αποτίμηση Χρεογράφων

- Τα χρεόγραφα, με εξαίρεση μετοχές εταιρείας παραγωγής ζάχαρης στην Σερβία (βλέπε παράγραφο 2), αποτιμήθηκαν στην κατ'είδος χαμηλότερη τιμή, μεταξύ της τιμής κτήσεως και της τρέχουσας τιμής τους. Ως τρέχουσα τιμή λήφθηκε:
 - Για τους εισαγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, ο μέσος όρος της Χρηματιστηριακής τιμής τους κατά τον τελευταίο μήνα της χρήσης.
 - Για τις μετοχές Α.Ε. εσωτερικού, που δεν είναι εισαγμένες στο Χρηματιστήριο, η εσωτερική λογιστική αξία τους όπως προκύπτει από τον νόμιμα συνταγμένο τελευταίο Ισολογισμό τους, ο οποίος δεν έχει ελεγχθεί από ορκωτό ελεγκτή λογιστή.
 - Από την αποτίμηση προέκυψε αφενός μεν πρόβλεψη υποτίμησης € 30.058,72 και αφετέρου έσοδα από αξιοποιημένες προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων € 2.809,94.
- Οι μετοχές σε εταιρεία παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία "SECERA BACKA FABRIKA A.D.", που περιλαμβάνονται στο κονδύλι του Ενεργητικού III 'Χρεόγραφα' 1. Μετοχές, αποτιμήθηκαν στην αξία κτήσεώς τους € 8.088.547,00. Οι μετοχές αυτές πουλήθηκαν την 2α Ιουλίου 2003 χωρίς να προκύψει σημαντικό οικονομικό αποτέλεσμα.
- Οι ίδιες μετοχές αποτιμήθηκαν στην τιμή κτήσεώς τους.

Η ανάλυση των παραπάνω χρεογράφων έχει ως εξής:

1. Μετοχές εισηγμένες στο Χρηματιστήριο

Εταιρεία	Τεμάχια	Αξία Κτήσεως	Πρόβλεψη Υποτίμησης	Αξία Τελικής Αποτίμησης
ΟΤΕ	108	1.486,35	-378,27	1.108,08
Ο.Λ.Θ.	4.200	26.959,94	0,00	26.959,94
ΟΠΑΠ	33.500	183.687,74	0,00	183.687,74
ΑΤΕ	31.572	234.724,57	-7.090,45	227.634,12
ΣΥΝΟΛΟ		446.858,60	-7.468,72	439.389,88

2. Μετοχές μη εισηγμένες στο Χρηματιστήριο

Εταιρεία	Τεμάχια	Αξία Κτήσεως	Πρόβλεψη Υποτίμησης	Αξία Τελικής Αποτίμησης
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ				
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΘΡΑΚΗΣ Α.Ε.	3.000	88.041,08	-32.637,54	55.403,54
- ΑΣΕ	33.987	10.047,54	0,00	10.047,54
ΣΥΝΟΛΟ		98.088,62	-32.637,54	65.451,08

3. Μετοχές Εξωτερικού

Εταιρεία	Τεμάχια	Αξία Κτήσεως	Πρόβλεψη Υποτίμησης	Αξία Τελικής Αποτίμησης
SECERA BACKA FABRIKA A.D	33.987	8.088.547,00	0,00	8.088.547,00
ΣΥΝΟΛΟ		8.088.547,00	0,00	8.088.547,00

4. Μετοχές χαρτοφυλακίου της θυγατρικής A.D FABRIKA CECERA CRVENKA

Εταιρεία	Ποσοστό Συμμετοχής	Αξία Τελικής Αποτίμησης
Vojvokanska Bank A.D NoviSad	1,02%	433.612,00
Jugosecer, Beograd	1.45%	141.644,00
Indusrijsko Bilje, Novi Sad	2.7%	660,00
A.D Osiguranje Novi Sad	3.10%	255,00
ΣΥΝΟΛΟ		912.879,00

5. Μετοχές χαρτοφυλακίου της θυγατρικής A.D FABRIKA CECERA SAJKASKA

Εταιρεία	Ποσοστό Συμμετοχής	Αξία Τελικής Αποτίμησης
Vojvokanska Bank A.D NoviSad	0.08%	36.410,00
Jugosecer, Beograd	0.84%	31.578,00
Metal Banka A.D	0.02%	844,00
Jugoman A.D.Beograd	3.70%	5.266,00
DDOR, Novi Sad	2.67%	1.266,00
Indusrijsko Bilje, Novi Sad	2.30%	563,00
DTD, NoviSad	1.60%	2.124,90
ΣΥΝΟΛΟ		78.051,90
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ (1)+(2)+(3) +(4)+(5)		9.584.318,86

γ. Αποτίμηση Αποθεμάτων

1. Τα από αγορά προερχόμενα αποθέματα (εμπορεύματα, πρώτες ύλες, αναλώσιμα κτλ.) αποτιμήθηκαν στην κατ' είδος χαμηλότερη τιμή, μεταξύ της τιμής κτήσης και της, κατά το τέλος της χρήσης, τρέχουσας τιμής αγοράς τους.
2. Τα από ιδιοπαραγωγή προερχόμενα αποθέματα, εκτός από τα υπολείμματα και υποπροϊόντα, αποτιμήθηκαν στην κατ' είδος χαμηλότερη τιμή, μεταξύ του κόστους παραγωγής τους, και του, κατά το τέλος της χρήσης, κόστους αναπαραγωγής τους. Η χαμηλότερη αυτή τιμή ήταν χαμηλότερη και από την καθαρή ρευστοποιήσιμη αξία.
3. Τα υπολείμματα και τα υποπροϊόντα αποτιμήθηκαν στην πιθανή τιμή πωλήσεώς τους, μειωμένη με τα προβλεπόμενα άμεσα έξοδα πώλησης.
4. Η τιμή κτήσεως όλων των αποθεμάτων προσδιορίστηκε με την μέθοδο του μηνιαίου μέσου σταθμικού κόστους.

δ. Κριτήρια χαρακτηρισμού απαιτήσεων και υποχρεώσεων ως μακροπρόθεσμων

Οι υποχρεώσεις των οποίων η προθεσμία εξόφλησής τους από την ημέρα κλεισίματος Ισολογισμού είναι μεγαλύτερη του έτους, καταχωρούνται στην κατηγορία των ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΩΝ. Όλες οι άλλες υποχρεώσεις καταχωρούνται στην κατηγορία των ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΩΝ.

Τα ίδια κριτήρια ισχύουν και για τις ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ.

Κατωτέρω σας υποβάλουμε την Ανάλυση των στοιχείων του ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ, καθώς και την Ανάλυση της επιχειρηματικής δραστηριότητας της Εταιρείας.

ΑΝΑΛΥΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

Τα έξοδα εγκατάστασης της χρήσεως 1.7.2002-30.6.2003 που εμφανίζονται στον Ενοποιημένο Ισολογισμό της 30.6.2003, ανέρχονται στο ποσό των ευρώ 372.559,62 και αφορούν (ποσά σε ευρώ):

Λογισμικά Προγράμματα	40.593,86
Μελέτη για ανέγερση κτιρίου	331.965,76
ΣΥΝΟΛΟ	372.559,62

ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Όπως προκύπτει από τον Ενοποιημένο Ισολογισμό της Χρήσης 2002/2003, μέχρι και την 30-6-2003, η Ε.Β.Ζ παρουσιάζει συνολική επένδυση Παγίου Ενεργητικού πριν από τις αποσβέσεις που ανέρχεται σε € 262.846.557,07 έναντι € 117.684.560,71 της προηγούμενης χρήσης. Σημειώθηκε επομένως αύξηση του Παγίου Ενεργητικού, που ανέρχεται σε € 145.161.996,36. Η αύξηση οφείλεται (ποσά σε ευρώ):

A. Σε πραγματικές αυξήσεις Παγίων, λόγω νέων επενδύσεων	5.830.640,91
Σε πωλήσεις και αποζηλώσεις διαφόρων παγίων, κυρίως λόγω αντικατάστασης	-2.452.651,22
Σύνολο (A)	3.377.989,69
B. Αξία κτήσεως παγίων κατά την εξαγορά των θυγατρικών	128.700.825,67
Πλέον αξία αναπροσαρμογής παγίων θυγατρικών	13.083.181,00
Σύνολο (B)	141.784.006,67
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ(A+B)	145.161.996,36

Πιο αναλυτικά το παραπάνω ποσό αφορά δαπάνες, για έργα που έχουν τελειώσει, και έχουν διαμορφωθεί κατά κατηγορία ως εξής (ποσά σε ευρώ):

A. Νέα έργα και προσθήκες	
Για έξοδα ερευνών-αναπτύξεως	295.609,49
Για Γήπεδα	22.710,00
Για Κατασκευή νέων κτιρίων & τεχν. έργων	171.947,85
Για Νέα μηχανήματα - Εγκαταστάσεις	4.888.909,49
Για μεταφορικά μέσα	147.930,96
Για έπιπλα Η/Υ κλπ εξοπλισμό	267.939,15
Για έργα υπό εκτέλεση και προκαταβολές	35.593,97
Σύνολο	5.830.640,91
Μείον πωλήσεις - αποζηλώσεις - διαγραφές	
Εξόδων ερευνών και αναπτύξεως	464.884,41
Μηχανημάτων-εγκαταστάσεων -εσωτ διακινήσεις	1.920.184,35
Επίπλων και λοιπού εξοπλισμού	67.582,46
Σύνολο	2.452.651,22
ΣΥΝΟΛΟ (A)	3.377.989,69

Β. Αξία κτήσεως παγίων κατά την εξαγορά των θυγατρικών

Γήπεδα	507.341,77
Κτίρια	39.205.027,67
Μηχανήματα - Εγκαταστάσεις	88.906.800,72
Εργα υπό εκτέλεση και προκαταβολές	81.655,51
Σύνολο	128.700.825,67
Πλέον Αξία αναπροσαρμογής	
Γήπεδα	82.756,00
Κτίρια	5.064.510,92
Μηχανήματα - Εγκαταστάσεις	7.935.914,08
Σύνολο	13.083.181,00
ΣΥΝΟΛΟ (Β)	141.784.006,67
ΣΥΝΟΛ.ΑΥΞΗΣΗ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ(Α+Β)	145.161.996,36

Αναλυτικά παρατίθεται Πίνακας της υφιστάμενης ενοποιημένης Ακίνητης περιουσίας της Εταιρείας την 30η Ιουνίου 2003.

ΑΚΙΝΗΤΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ
της ΕΒΖ Α.Ε. 30.6.2003
(ποσά σε ευρώ)

	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΚΙΝΗΤΟΥ	ΓΗΠΕΔΑ	ΕΓΚΑΤ/ΣΕΙΣ	ΣΥΝΟΛΟ
1	Κτίριο Κ.Υ εμβ 879 τ.μ. 5ος & 6ος όροφ Μητροπόλεως 34 Θεσσαλονίκη	135.225,81	130.734,56	
2	Γήπεδο εμβαδού 998 τ.μ. Κουντουριώτου 7 Θεσσαλονίκη	1.629.892,30		
3	Κτίριο εμβαδού 128 τ.μ. Σκουφά 52 Αθήνα			116.312,24
4	Γήπεδο εμβαδού 75.785 τ.μ. και εγκαταστάσεις Σίνδος	428.372,88	480.081,09	2.920.618,88
5	Γήπεδο εμβαδού 457.429 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Λάρισας	438.724,22	4.836.322,32	
6	Αγρός 29.813 τ.μ. Κουλούρι Λάρισας	97.908,64		
7	Αγρός 93.740 τ.μ. Μελισσοχώρι Λάρισας	513.906,55		5.886.861,73
8	Γήπεδο εμβαδού 646.448 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Πλατέος	123.081,77	8283484,31	8.358.751,70
9	Γήπεδο εμβαδού 891.201 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Σερρών	378.422,48	3.988.191,4	
10	Αγροτεμάχιο 4.227 τ.μ. Μπέλιτσα Σερρών	1.230,46		
11	Οικόπεδο εμβαδού 2.280 τ.μ. Ηράκλεια Σερρών	2.429,17		4.369.924,03
12	Γήπεδο εμβαδού 2.607.089 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Ξάνθης	45.390,71	3.469.359,21	
13	Αγροί 210.298 τ.μ. Εργ. Ξάνθης	783.565,66		4.298.315,58
14	Γήπεδο εμβαδού 698.248 τ.μ. και εγκαταστάσεις Εργ. Ορεστιάδας	410.921,94	7.087.314,45	
15	Γήπεδο εμβαδού 2.000 τ.μ. και κτίριο στο Σουφλί Έβρου	15.033,81	65.181,04	
16	Αγρόκτημα Ορεστιάδας 634 τ.μ.	592,29		7.455.259,54

17	Οικόπεδα και αγροί στις περιοχές Ζάμπαλι, Τσουρούγκ, Γκοσποντζίντζι & Βίλοβο συνολ. έκτασης 2.065 στρ.	518.029,34		
18	Κτίρια και Βιομηχανικές εγκαταστάσεις στην περιοχή Γκλοζάν συνολ. έκτασης 8.738 τ.μ.		20.173.668,93	20.691.698,27
19	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις στην περιοχή Κula συνολ. έκτασης 662,6 στρ.	94.778,43	24.095.869,66	24.190.648,09
ΣΥΝΟΛΟ		5.617.506,46	72.726.519,21	78.344.025,67
ΜΕΙΟΝ ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ			55.825.375,64	55.825.375,64
ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΗ ΑΞΙΑ		5.617.506,46	16.901.143,57	22.518.650,03

Σημείωση

- Επί των ακινήτων της Εταιρείας έχουν εγγραφεί υπέρ της ΑΤΕ υποθήκες, οι οποίες, στις 30/6/03, ανέρχονται στο ποσό του 92.660 χιλιάδων ευρώ για εξασφάλιση δανείων ανεξόφλητου υπολοίπου, της 30/6/03, ποσού 30.816 χιλιάδων ευρώ.
- Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων καθώς και ο ηλεκτρομηχανολογικός και λοιπός εξοπλισμός της μητρικής εταιρείας είναι ενεχυριασμένα βάσει του Ν 2844/2000 για εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων.

ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Το σύνολο του κυκλοφορούντος ενεργητικού που εμφανίζεται στον Ενοποιημένο Ισολογισμό της 30-6-2003, ανέρχεται στο ποσό των ευρώ 210.330.797,18 έναντι 146.868.870,56 ευρώ της προηγούμενης Χρήσης. Παρουσιάζεται επομένως αύξηση που ανέρχεται σε 63.461.926,62 ή σε 43,21 %. Η αύξηση αυτή αναλύεται ως εξής (ποσά σε ευρώ):

Τα Αποθέματα αυξήθηκαν κατά	28.300.052,48
Οι απαιτήσεις αυξήθηκαν κατά	23.546.123,85
Τα χρεόγραφα αυξήθηκαν κατά	8.691.145,59
Τα διαθέσιμα αυξήθηκαν κατά	2.924.604,70
Συνολική αύξηση κατά	63.461.926,62

ΑΠΟΚΤΗΣΗ ΙΔΙΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Ίδιες μετοχές δεν αποκτήθηκαν στην παρούσα χρήση. Εντούτοις στη χρήση 2001-2002 και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 του Κ.Ν 2190/1920, αποκτήθηκαν 195.840 ίδιες μετοχές που αντιπροσωπεύουν το 0,64% του Μετοχικού Κεφαλαίου. Η αγορά ιδίων μετοχών έγινε για την στήριξη της χρηματιστηριακής της μετοχής της EBZ ΑΕ και το κόστος της ανήλθε στο ποσό των ευρώ 1.710.204,20 (8,73 ευρώ ανά μετοχή). Από τα κέρδη της προηγούμενης χρήσης σχηματίστηκε ισόποσο με την αξία κτήσεως αποθεματικό, ενώ για τις ίδιες μετοχές δεν υπολογίσθηκε μέρισμα.

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

Το σύνολο των υπολοίπων των μεταβατικών λογ/μων Ενεργητικού αυξήθηκε κατά 1.252.475,29 ευρώ. Συγκεκριμένα:

	Μεταβολές	Ποσά σε ευρώ
Έξοδα Επόμενων Χρήσεων	Μειώθηκαν	-348.759,87
Έσοδα Χρήσεως Εισπρακτέα	Αυξήθηκαν	1.563.323,54
Λοιποί Μεταβατικοί Λογαριασμοί	Αυξήθηκαν	37.911,62

ΠΑΘΗΤΙΚΟ**ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ - ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ**

Η καθαρή θέση της Εταιρείας ανέρχεται σε ευρώ **156.040.821,88** έναντι εκείνης της προηγούμενης χρήσης **125.588.881,40**, δηλαδή αυξήθηκε κατά ευρώ **30.451.940,48** ή κατά ποσοστό 24.25 %. Πιο αναλυτικά η καθαρή θέση μεταβλήθηκε ως εξής:

Λογαριασμοί	Μεταβολές	Ποσά σε ευρώ
Διαφορές αναπροσαρμογής- Επιχορηγ. επενδύσεων Παγίων	Μειώθηκε	-926.591,20
Τακτικό Αποθεματικό	Αυξήθηκε κατά	468.379,06
Διαφορά μετατρ. Μ.Κ σε ευρώ	Αυξήθηκε κατά	480.495,43
Έκτακτα Αποθεματικά	Αυξήθηκαν κατά	3.868.143,09
Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατ. Νόμων	Αυξήθηκαν κατά	2.013.359,90
Υπόλοιπο ζημιών εις νέον	Μεταβλήθηκε	-568.795,44
Διαφορές ενοποίησης	Αυξήθηκαν κατά	15.848.499,69
Δικαιώματα μειοψηφίας	Μεταβλήθηκε	9.268.449,95
ΣΥΝΟΛΟ ΑΥΞΗΣΗΣ ΚΑΘΑΡΗΣ ΘΕΣΕΩΣ		30.451.940,48

ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ**1. Προβλέψεις για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία****1.1 Αποζημιώσεις αποχωρούντος και απολυόμενου προσωπικού.**

Η μητρική εταιρεία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη € 1.384.582,52 για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως.

1.2 Λοιπές προβλέψεις

Το σύνολο των προβλέψεων έως 30.6.2003 ανέρχεται σε:	ποσά σε ευρώ
α) Πρόβλεψη για φύρα ζάχαρης στα SILO	318.115,83
β) Δαπάνες χωρίς δικαιολογητικά επί εξαγωγών	1.348.982,48
γ) Προβλέψεις για επισφαλείς απαιτήσεις	6.106.250,65
ΣΥΝΟΛΟ	7.773.348,96

ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις, στις 30/6/2003, ανέρχονται σε € 326.821,35 έναντι (0) ευρώ της προηγούμενης χρήσεως.

ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Το σύνολο των παραπάνω υποχρεώσεων ανέρχεται στο ποσό των 99.802.323,06 ευρώ έναντι 44.809.648,84 της προηγούμενης χρήσης. Παρουσιάζεται αύξηση, που ανέρχεται σε 54.992.674,22 ευρώ, η οποία αναλύεται ως εξής:

		Ποσά σε ευρώ
Αυξήθηκαν οι λογαριασμοί		
Τράπεζες Λ.βραχυπρ. Υποχρεώσεων	κατά	44.497.103,53
Προκαταβολές Πελατών	«	81.895,45
Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	«	198.119,01
Προμηθευτές	«	12.573.268,95
Πιστωτές διάφοροι	«	72.387,26
Σύνολο Αυξήσεων	«	57.422.774,20
Μειώθηκαν οι λογαριασμοί		
Υποχρεώσεις από φόρους τέλη	κατά	1.704.285,38
Μερίσματα πληρωτέα	«	725.814,60
Σύνολο Μειώσεων	«	2.430.099,98
ΤΕΛΙΚΗ ΑΥΞΗΣΗ	«	54.992.674,22

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

Το σύνολο των υπολοίπων των μεταβατικών λογ/μων Παθητικού μειώθηκε κατά 4.303.265,74 ευρώ. Συγκεκριμένα:

	Μεταβολές	Ποσά ευρώ
Έσοδα Επόμενων Χρήσεων	Μειώθηκαν	-841.934,94
Έξοδα Χρήσεως Δουλευμένα	Μειώθηκαν	-2.467.587,75
Λοιποί Μεταβατικοί Λογαριασμοί	Μειώθηκαν	-993.743,05
		-4.303.265,74

ΑΝΑΛΥΣΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ

Ο κύκλος εργασιών του Ομίλου Εταιρείας κατά τη Χρήση 2002/2003 ανήλθε στο ποσό των ευρώ 285.398.471,39 έναντι 275.746.491,04 της προηγούμενης Χρήσης, σημειώνοντας Αύξηση 9.651.980,35 ευρώ ή 3,50 %. Ο Κύκλος Εργασιών κατά κατηγορία δραστηριότητας αναλύεται ως εξής (ποσά σε ευρώ):

	30.6.2003	30.6.2002
1. Βιομηχανική Δραστηριότητα		
• Πωλήσεις Εσωτερικού	228.852.569,71	254.033.029,95
• Πωλήσεις Εξωτερικού	50.877.974,63	19.312.961,71
Σύνολο	279.730.544,34	273.345.991,66
2. Εμπορική Δραστηριότητα		
• Πωλήσεις Εσωτερικού	5.667.927,05	2.400.499,38
• Πωλήσεις Εξωτερικού	0,00	0,00
Σύνολο	5.667.927,05	2.400.499,38
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	285.398.471,39	275.746.491,04

Τα συνολικά Μικτά Αποτελέσματα (Κέρδη) εκμεταλλεύσεως της Χρήσεως ανήλθαν σε ευρώ 45.637.892,36 έναντι των αντίστοιχων περυσινών 44.895.006,39 ευρώ., αυξήθηκαν δηλαδή κατά 742.885,97 ευρώ, ή κατά 1,6 %.

Στο παραπάνω μικτά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως ευρώ 45.637.892,36 προστίθενται τα «Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως» ευρώ 3.695.687,63 και προκύπτει σύνολο **49.333.579,99 ευρώ**.

ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Ο μέσος όρος του απασχοληθέντος προσωπικού κατά την χρήση ανήλθε σε 2.685 άτομα εκ των οποίων προσωπικό αμειβόμενο με μισθό 1.972 άτομα και προσωπικό αμειβόμενο με ημερομίσθιο, 713 άτομα. Το σύνολο των δαπανών του έμμισθου προσωπικού ανήλθε (ποσά σε ευρώ):

Μισθοί	37.153.289,23
Κοινωνικές επιβαρύνσεις και βοηθήματα	8.236.469,16
ΣΥΝΟΛΟ	45.389.758,39

Το σύνολο των δαπανών του ημερομισθίου προσωπικού ανήλθε (ποσά σε ευρώ):

Ημερομίσθια	10.756.123,85
Κοινωνικές επιβαρύνσεις και βοηθήματα	2.987.005,10
ΣΥΝΟΛΟ	13.743.128,95
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	59.132.887,34

ΕΞΟΔΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Τα έξοδα Διοικητικής λειτουργίας ανήλθαν στο ποσό των 21.552.573,38 ευρώ.

Τα έξοδα λειτουργίας διάθεσης ανήλθαν σε 10.346.366,60 ευρώ έναντι της προηγούμενης Χρήσης των 10.799.317,65 ευρώ, παρουσίασαν μείωση κατά 452.951,05 ευρώ, μειώθηκαν δηλαδή κατά 4,38 %.

Τα έξοδα λειτουργίας ερευνών και ανάπτυξης ανήλθαν σε 60.348,16 ευρώ έναντι 59.157,98 ευρώ της προηγούμενης Χρήσης.

ΕΣΟΔΑ - ΕΞΟΔΑ ΧΡΕΟΓΡΑΦΩΝ ΚΑΙ ΤΟΚΩΝ

Τα έσοδα χρεογράφων του χαρτοφυλακίου μας ανήλθαν σε 23.823,06 ευρώ, έναντι 21.218,86 της προηγούμενης Χρήσης.

Οι πιστωτικοί τόκοι και τα συναφή έσοδα ανήλθαν σε 298.916,34 ευρώ έναντι 359.296,11 της προηγούμενης Χρήσης.

Οι προβλέψεις υποτίμησης συμμετοχών και χρεογράφων ανήλθαν στο ποσό των 30.058,72 ευρώ, ενώ οι χρεωστικοί τόκοι ανήλθαν σε 3.612.605,89 ευρώ

Τα έξοδα και ζημίες συμμετοχών και χρεογράφων ανήλθαν σε 208.087,24 ευρώ.

Στην υπό έγκριση χρήση για την απόκτηση της πλειοψηφίας των μετοχών των δύο εργοστασίων της Σερβίας πραγματοποιήθηκαν ειδικά έξοδα αγοράς των συμμετοχών και χρεογράφων, τα οποία και αποσβένονται ολοσχερώς στην παρούσα χρήση της α) Ειδικά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή € 692.977,66 και β) λοιπά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή € 171.646,86.

Έτσι τα Ολικά Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως της Χρήσεως παρουσίασαν κέρδη **12.981.654,88 ευρώ**, έναντι **17.300.786,20** ευρώ της προηγούμενης χρήσης. Είχαμε δηλαδή μείωση του ολικού αποτελέσματος εκμετάλλευσης κατά **4.319.131,32** ευρώ η μείωση κατά **24,96 %**.

Στο παραπάνω ποσό θα πρέπει να προστεθούν τα Έκτακτα Αποτελέσματα από τα οποία προέκυψε κέρδος **1.952.642,46 €** και η συναλλαγματική διαφορά ενοποίησης θυγατρικών εξωτερικού **111.167,75 €**.

Τα παραπάνω έκτακτα αποτελέσματα προκύπτουν:

ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ	Ποσά σε ευρώ
Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	2.309.422,51
Έκτακτα κέρδη	8.298,82
Έσοδα προηγούμενων Χρήσεων	117.688,74
Έσοδα από προβλέψεις προηγούμενων Χρήσεων	852.106,05
Σύνολο (Α)	3.287.516,12
ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ	
Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	1.021.516,86
Έκτακτες Ζημιές	1,12
Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	312.122,56
Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους	1.233,12
Σύνολο (Β)	1.334.873,66
ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ(Α-Β)	1.952.642,46

Έτσι προκύπτουν ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων 15.045.465,09 € έναντι κερδών προηγούμενης χρήσης ευρώ 17.346.154,27 δηλαδή μείωση κατά ευρώ 2.300.689,18 ή ποσοστό 13,26 %.

Από τα παραπάνω κέρδη χρήσεως αφαιρούνται α) Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων 1.075.652,310 € β) Ο φόρος εισοδήματος 4.897.668,94 γ) Οι λοιποί μη ενσωματούμενοι στο λειτουργικό κόστος φόροι 72.220,67 €. Διαμορφώνονται ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΦΟΡΟΥΣ **8.999.923,17 €** στα οποία προστίθεται ποσό 93.820,39 € που αφορά αναλογία μετοχών μειοψηφίας, και τα ΚΑΘΑΡΑ ΕΝΟΠΙΩΜΕΝΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ διαμορφώνονται σε **9.093.743,56 €** έναντι **12.949.124,94 €** της προηγούμενης χρήσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΠΟΥ ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

Κατά την διάρκεια της χρήσης 2002/2003 η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ προχώρησε σε επιχειρηματικές κινήσεις που αφορούσαν τόσο την ενίσχυση της δραστηριότητάς της στην Ελλάδα όσο και στα Βαλκάνια και ειδικότερα στη Σερβία που αποτελεί την κύρια χώρα παραγωγής ζάχαρης.

Από τα μέσα του έτους 2002 περιήλθε σε γνώση της Διοίκησης της Εταιρείας η πληροφορία ότι το Σερβικό Δημόσιο στα πλαίσια της προσπάθειας για ιδιωτικοποίηση των υπό κοινωνικό έλεγχο Σερβικών επιχειρήσεων (μέσω του PRIVATIZATION AGENCY Republic of Serbia ο οποίος ορίστηκε ως ο Φορέας των ιδιωτικοποιήσεων - Φ.Ε.Κ 38 /2001 - της Δημοκρατίας της Σερβίας), πρόκειται να θέσει σε δημόσιο Διαγωνισμό την πώληση του 70% των Μετοχών που εκπροσωπούν το κοινωνικής ιδιοκτησίας Κεφάλαιο, πέντε Ζαχαρουργείων που βρίσκονται στην περιοχή της Βοϊβοντίνα.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ αποφάσισε την διερεύνηση των προϋποθέσεων για επενδύσεις στον χώρο των Βαλκανίων.

Για τον σκοπό αυτό προσέλαβε σαν οικονομικό Σύμβουλο επενδύσεων την εταιρεία DELOITTE & TOUCHE, η οποία σε συνεργασία με τους Υπηρεσιακούς παράγοντες της EBZ ΑΕ και την DELOITTE & TOUCHE Βελιγραδίου διενήργησαν έρευνα για την οικονομική κατάσταση των πέντε Εργοστασίων, τα οποία αποτελούν και πέντε ξεχωριστές Επιχειρήσεις.

Τον Νομικό έλεγχο των προς πώληση Εταιρειών διενήργησε για λογαριασμό της Εταιρείας το Δικηγορικό Γραφείο ΣΑΡΑΝΤΙΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ.

Η Βιομηχανία μας, άριστος γνώστης της τεχνολογίας του Τεύτλου και της παραγωγής Ζάχαρης είδε σαν επενδυτική Ευκαιρία, την παραγωγή ζάχαρης αφενός για την κάλυψη των αναγκών 9 εκατομμυρίων κατοίκων της περιοχής η οποία ανέρχεται σε 280.000 τόννους όση περίπου και η Ελληνική και αφετέρου προσπαθεί να μην απουσιάζει από τα οικονομικά δρώμενα της περιοχής αφού για το προϊόν ζάχαρη τα Βαλκάνια αποτελούν την ενδοχώρα της Ελληνικής Βιομηχανίας.

Στα επόμενα χρόνια η Σερβία όπως και οι άλλες Βαλκανικές χώρες θα έχουν προσχωρήσει, ή θα είναι συνδεδεμένες με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η EBZ AE θα πρέπει να είναι παρούσα για να διεκδικήσει την ποσόστωση παραγωγής που της αναλογεί.

Το εγχείρημα τελικώς προχώρησε και πραγματοποιήθηκαν οι παρακάτω εξαγορές.

- α)** Τον μήνα Οκτώβριο του 2002 η EBZ AE απέκτησε 144.256 μετοχές ονομαστικής αξίας 1.000 Γιουγκοσλαβικών Δηναρίων εκάστης που αποτελεί το 69,146 % του συνόλου των 208.625 μετοχών της Εταιρείας A.D Fabrica secera " Sajkaska " Zabalj.

Καταβολή τιμήματος 1,1 εκατομμύρια Ευρώ για την αγορά και 150 χιλ.ευρώ στον Δήμο του Zabalj και συμφώνησε στην υλοποίηση επενδυτικού προγράμματος 7,98 εκατομμύρια Ευρώ στην επόμενη πενταετία με αυξήσεις του Μετοχικού Κεφαλαίου και αντίστοιχη αύξηση της συμμετοχής της Εταιρείας σε αυτό.

Το Εργοστάσιο της Εταιρείας λειτουργεί και έχει δυνατότητα κατεργασίας 4.000 τόννων τεύτλων ημερησίως ή παραγωγή 40.000 τόννους ζάχαρης ετησίως. Απασχολεί σήμερα 293 μόνιμους εργατοϋπαλλήλους.

- β)** Τον μήνα Φεβρουάριο του 2003 η EBZ AE απέκτησε 69,564 μετοχές ονομαστικής αξίας 2.400 Γιουγκοσλαβικών Δηναρίων εκάστης που αποτελεί το 69,17 % του των μετοχών της Εταιρείας Fabrica secera "CRVENKA" A. D iz Crvenka.

Καταβολή τιμήματος 3 εκατομμύρια Ευρώ για την αγορά και 700 χιλ. ευρώ στον Δήμο Cula (από 140 χιλ.ευρώ ετησίως για 5 χρόνια) και συμφώνησε στην υλοποίηση επενδυτικού προγράμματος 7,83 εκατομμύρια Ευρώ στην επόμενη πενταετία με αυξήσεις του Μετοχικού Κεφαλαίου και αντίστοιχη αύξηση της συμμετοχής της Εταιρείας σε αυτό.

Το Εργοστάσιο της Εταιρείας λειτουργεί και έχει δυνατότητα κατεργασίας 6.000 τόννων τεύτλων ημερησίως ή παραγωγή 60.000 τόννους ζάχαρης ετησίως. Απασχολεί σήμερα 425 μόνιμους εργατοϋπαλλήλους.

- γ)** Τον μήνα Οκτώβριο του 2003 ιδρύθηκε θυγατρική Ανώνυμη Εταιρεία με την επωνυμία ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ' και δ.τ « ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ» αρ. Μητρώου 52892/62/β/02/0232 (ΦΕΚ ΑΕ & ΕΠΕ Αρ.Φύλλου 1136/102/2003) με έδρα την Θεσσαλονίκη –Μητροπόλεως 34– και καταβεβλημένο Μετοχικό Κεφάλαιο 60.000 Ευρώ με 600 ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 100 Ευρώ η κάθε μία. Μέχρι σήμερα η Εταιρεία αυτή δεν διενήργησε εμπορικές ή οικονομικές πράξεις. Η πρώτη εταιρική χρήση της εταιρείας είναι υπερδωδεκάμηνη και λήγει την 30.6.2004.

- δ)** Τον μήνα Απρίλιο του έτους 2003 αγοράσθηκαν μέσω Χρηματιστηρίου Βελιγραδίου 243.923 μετοχές της Εταιρείας "BACKA" FABRIKA SECERA A.D VRBAS προς 1.871 Δηνάρια Γιουγκοσλαβίας έκαστη και το Μάιο του 2003 αγοράσθηκαν άλλες 40.000 προς 1.501 Δηνάρια Γιουγκοσλαβίας έκαστη. Η συνολική αξία που καταβλήθηκε στο χρηματιστήριο για την αγορά των παραπάνω 283.923 μετοχών ανήλθε στο ποσό των 516.419.933 Δηναρίων Γιουγκοσλαβίας.

Το σύνολο των 283923 μετοχών αποτελεί 31,54% του συνόλου των μετοχών (900.209) της παραπάνω Εταιρείας. Από το παραπάνω σύνολο των 900.209 μετοχών, ποσοστό περίπου 36% βρίσκονταν στην κατοχή του Σερβικού Δημοσίου (SHARES FUND).

Τον Ιούνιο του 2003 το Σερβικό Δημόσιο αποφάσισε την πώληση του 36% των μετοχών που κατείχε μέσω του Χρηματιστηρίου καλώντας παράλληλα και κάθε ενδιαφερόμενο να συνενώσει τις μετοχές του ώστε αυτές να πωληθούν στο σύνολό τους με ενιαία τιμή πώλησης.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της EBZ AE τον Ιούνιο αποφάσισε για λόγους στρατηγικής αφ ενός να συνενώσει τις μετοχές του Χαρτοφυλακίου της EBZ AE (283.923 μετοχές) μαζί με αυτές του Σερβικού Δημοσίου, και αφ ετέρου να διεκδικήσει την αγορά του συνόλου των μετοχών που θα συγκεντρωνόταν μέσω της θυγατρικής Εταιρείας ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ.

Τελικώς από το Χρηματιστήριο του Βελιγραδίου προκηρύχθηκε διαγωνισμός για την πώληση 812.561 μετοχών για τις 2 Ιουλίου 2003. Σ' αυτές περιλαμβάνονταν και οι μετοχές της EBZ AE.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΠΟΥ ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ ΜΕΤΑ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ & ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ

Στις 2 Ιουλίου του 2003 διενεργήθηκε διαγωνισμός Μέσω του Χρηματιστηρίου Βελιγραδίου για την πώληση 812.561 μετοχών της εταιρείας παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία "SECERA BACKA FABRICA A.D." Η EBZ ΑΕ ήταν πωλητής 283.923 μετοχών, και η θυγατρική «ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ» αγοραστής.

Τελικώς η «ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ» κατά την διάρκεια του Διαγωνισμού έκρινε ασύμφορη την τιμή της μετοχής η οποία ξεπέρασε κατά πολύ τους στόχους μας και ο διαγωνισμός κατακυρώθηκε σε τρίτο αγοραστή με την τιμή 1.880 Διναρίων που χρειάστηκε να καταβάλει για τις 812.561 μετοχές ποσό 1.527.614.680 Διναρία η περίπου 23.850.000 Euro.

Από την πώληση των 283.923 μετοχών η EBZ ΑΕ εισέπραξε τίμημα 533.775.240 Διναρίων έναντι τιμήματος αγοράς 516.419.933 διναρίων.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΠΟΡΕΙΑ

Η Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης μετά την διαμόρφωση των νέων συνθηκών με την αγορά των εργοστασίων της Σερβίας προχώρησε και στον σχεδιασμό της στρατηγικής της που έχει τους εξής βασικούς στόχους:

- α) Εξωστρέφεια της εμπορικής πολιτικής της ώστε με τις συνθήκες που δημιουργούνται από την διεύρυνση της Ε.Ε να επωφεληθεί τις νέες αγορές όπως αυτήν της Κύπρου. Για τον σκοπό αυτό τον Σεπτέμβριο του 2003 ίδρυσε νέα θυγατρική Εταιρεία με έδρα την Λευκωσία της Κύπρου με την επωνυμία «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ - ΚΥΠΡΟΣ Ltd» με Εταιρικό Κεφάλαιο 60.000 λιρών Κύπρου και συμμετοχή στο 100% του Κεφαλαίου.
- β) Στο εσωτερικό, θα συνεχισθεί ο εκσυγχρονισμός των εργοστασίων προκειμένου να επιτευχθεί περαιτέρω μείωση του κόστους παραγωγής.
- γ) Στα πλαίσια της υποχρέωσης της Εταιρείας για επενδύσεις στην επόμενη 5ετία στα εργοστάσια της Σερβίας αυτές θα πραγματοποιηθούν με τρεις στόχους: α) την αύξηση της δυναμικότητας του Εργοστασίου SAKASKA, β) Την ποιοτική βελτίωση του παραγόμενου προϊόντος στα εργοστάσια και γ) Την μείωση του κόστους παραγωγής των Εργοστασίων.

Θεσσαλονίκη, 20 Οκτωβρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

Β Ε Β Α Ι Ω Σ Η

Η παραπάνω έκθεση που αποτελείται από 15 σελίδες μαζί με την παρούσα, είναι αυτή που αναφέρεται στο ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ που χορηγήσαμε με ημερομηνία 20 Οκτωβρίου 2003.

ΑΘΗΝΑ 20 Οκτωβρίου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΔΡΑΚΟΣ
ΑΜ.ΣΟΕΛ 10561

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Κ. ΣΕΦΕΡΗΣ
ΑΜ.ΣΟΕΛ 23431

SOL - ERNST & YOUNG

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	Ποσά Κλειόμενης Χρήσεως 2002/2003			Ποσά Προηγούμενης Χρήσεως 2001/2002		
	Αξία Κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία	Αξία Κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία
Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ						
4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεων	604.506,65	202.890,82	401.615,83	288.945,36	141.229,88	147.715,48
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						
I. Ασώματες ακινητοποιήσεις						
1. Έξοδα ερευνών & αναπτύξεως	2.941.877,66	2.428.588,51	513.289,15	3.111.152,58	2.175.083,16	936.069,42
II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις						
1. Γήπεδα-Οικόπεδα	4.221.533,32	0,00	4.221.533,32	3.608.725,55	0,00	3.608.725,55
2. Αγροί	1.395.973,14	0,00	1.395.973,14	1.395.973,14	0,00	1.395.973,14
3. Κτίρια & τεχνικά έργα	72.726.519,21	55.825.375,64	16.901.143,57	28.285.032,77	22.639.472,02	5.645.560,75
4. Μηχανήματα-τεχνικές εγκ/σεις και λοιπός μηχαν/κός εξοπλισμός	165.776.817,31	139.747.004,17	26.029.813,14	65.965.377,37	46.093.387,28	19.871.990,09
5. Μεταφορικά μέσα	5.412.756,42	3.840.415,25	1.572.341,17	5.264.825,46	3.305.233,84	1.959.591,62
6. Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός	4.808.529,74	3.790.554,41	1.017.975,33	4.608.173,05	3.453.201,18	1.154.971,87
7. Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση & προκαταβολές για αγορά παγίων	5.562.550,27	0,00	5.562.550,27	5.445.300,79	0,00	5.445.300,79
	259.904.679,41	203.203.349,47	56.701.329,94	114.573.408,13	75.491.294,32	39.082.113,81
Σύνολο ακινήτοποιήσεων (ΓI+ΓII)	262.846.557,07	205.631.937,98	57.214.619,09	117.684.560,71	77.666.377,48	40.018.183,23
III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρημ/ονομικές απαιτήσεις						
7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις			81.662,94			78.171,10
			81.662,94			78.171,10
Σύνολο πάγιου ενεργητικού(ΓI+ΓII+ΓIII)			57.296.282,03			40.096.354,33
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						
I. Αποθέματα						
1. Εμπορεύματα			138.851,32			5.143.004,34
2. Προϊόντα έτοιμα & ημιτελή Υποπροϊόντα & Υπολείμματα			88.885.924,92			69.425.796,74
3. Παραγωγή σε εξέλιξη			13.724.119,82			7.190.244,87
4. Πρώτες & Βοηθ. ύλες - αναλώσιμα υλικά - ανταλλακτ. & είδη συσκευασίας			19.612.248,47			12.317.364,81
5. Προκ/λές για αγορές αποθεμάτων			95.469,11			80.150,40
			122.456.613,64			94.156.561,16
II. Απαιτήσεις						
1. Πελάτες			48.349.351,39			33.320.127,33
3α Επιταγές εισπρακτέες (μεταχρονολογημένες)			2.868.798,43			5.096.964,37
3.β Επιταγές σε καθυστέρηση (σφραγισμένες)			526.465,56			455.774,15
10. Επισφαλείς - Επιδικοί πελάτες & χρεώστες	194.884,59			194.884,59		
Μείον:Προβλέψεις	194.884,59		0,00	194.884,59		0,00
11. Χρεώστες διάφοροι			6.249.652,06			6.300.939,66
12. Λογαριασμοί διαχειρίσως προκαταβολών & πιστώσεων			10.819.343,49			93.681,57
			68.813.610,93			45.267.487,08
III. Χρεόγραφα						
1. Μετοχές	9.624.425,12			544.947,22		
Μείον:Προβλέψεις για υποτιμήσεις	40.106,26		9.584.318,86	12.857,48		532.089,74
3. Λοιπά χρεόγραφα			0,00			361.083,53
4. Ίδιες μετοχές			1.710.204,20			1.710.204,20
			11.294.523,06			2.603.377,47
IV. Διαθέσιμα						
1. Ταμείο			106.053,35			78.924,04
3. Καταθέσεις όψεως & προθεσμίας			7.659.996,20			4.762.520,81
			7.766.049,55			4.841.444,85
Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού (ΔI+ΔII+ΔIII+ΔIV)			210.330.797,18			146.868.870,56
Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ						
1. Έξοδα επομένων χρήσεων			543.027,69			891.787,56
2. Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα			2.509.335,69			946.012,15
3. Λοιποί μεταβατικοί λογαριασμοί ενεργητικού			166.523,68			128.612,06
			3.218.887,06			1.966.411,77
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)			271.247.582,10			189.079.352,14
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΥ						
1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία			2.314.303,69			844,39
2. Χρεωστικοί λογ/σμοί εγγυήσεων & εμπράγματων ασφαλειών			40.503.443,38			11.552.078,00
3. Απαιτήσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις			13.881,94			13.881,94
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως			7.543.680,97			10.150.232,56
			50.375.309,98			21.717.036,89

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	Ποσά Κλειόμενης Χρήσεως 2002/2003	Ποσά Προηγούμενης Χρήσεως 2001/2002
A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
I. Κεφάλαιο μετοχικό (30.819.931 μετοχές των 0,73 ευρώ)		
1. Καταβλημένο	22.498.549,63	22.498.549,63
	22.498.549,63	22.498.549,63
II. Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο	16.996.625,09	16.996.625,09
III. Διαφορές αναπροσαρμογής-Επιχορηγήσεις επενδύσεων		
2. Διαφορές αναπροσαρμογής λοιπών περιουσιακών στοιχείων	670.914,18	0,00
3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων πάγιου ενεργητικού	4.295.023,40	5.892.528,78
	4.965.937,58	5.892.528,78
IV. Αποθεματικά Κεφάλαια		
1. Τακτικό αποθεματικό	7.129.634,84	6.661.255,78
3α. Διαφορά από μετατροπή μετοχικού κεφαλαίου σε ευρώ	593.780,72	113.285,29
4. Εκτακτα αποθεματικά	30.774.760,28	26.906.617,19
5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατ. νόμων	46.823.175,34	44.809.815,44
6. Αποθεματικό για ίδιες μετοχές	1.710.204,20	1.710.204,20
	87.031.555,38	80.201.177,90
V. Αποτελέσματα εις νέο		
Υπόλοιπο ζημιών εις νέο	-568.795,44	0,00
VIII. Διαφορές ενοποίησης	15.848.499,69	0,00
IX. Δικαιώματα μειοψηφίας	9.268.449,95	0,00
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (AI + AII + AIII + AIV + V + VIII + IX)	156.040.821,88	125.588.881,40
B. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ		
1. Προβλ. για αποζ. προς. λόγω εξόδου από την υπηρ.	1.384.582,52	424.536,96
2. Λοιπές προβλέψεις	7.773.348,96	8.033.334,87
	9.157.931,48	8.457.871,83
Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
I. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις		
8. Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	326.821,35	0,00
	326.821,35	0,00
II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις		
1. Προμηθευτές	17.686.074,40	5.112.805,45
3. Τράπεζες λ/βραχ. υποχρεώσεων	67.233.378,55	22.736.275,02
4. Προκαταβολές Πελατών	1.285.925,92	1.204.030,47
5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη	7.516.700,29	9.220.985,67
6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	1.156.019,40	957.900,39
10. Μερίσματα πληρωτέα	3.301.824,11	4.027.638,71
11. Πιστωτές διάφοροι	1.622.400,39	1.550.013,13
	99.802.323,06	44.809.648,84
Σύνολο υποχρεώσεων(ΓI + ΓII)	100.129.144,41	44.809.648,84
Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		
1. Εσοδα επομένων χρήσεων	1.132.627,09	1.974.562,03
2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα	4.448.270,33	6.915.858,08
3. Λοιποί μεταβατικοί λογ/μοί παθητικού	338.786,91	1.332.529,96
	5.919.684,33	10.222.950,07
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (A + B + Γ + Δ)	271.247.582,10	189.079.352,14
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ		
1. Δικαιούχοι Αλλότριων περιουσιακών στοιχείων	2.314.303,69	844,39
2. Πιστωτικοί λογ. εγγυήσ. και εμπράγμ. ασφαλειών	40.503.443,38	11.552.078,00
3. Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις	13.881,94	13.881,94
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως	7.543.680,97	10.150.232,56
	50.375.309,98	21.717.036,89

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΗΤΡΩΟΥ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ:
8246 / 06 / Β / 86 / 11ΠΡΩΤΟΣ
ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ
ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
30^{ΗΣ} ΙΟΥΝΙΟΥ 2003

ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

(1 ΙΟΥΛΙΟΥ 2002 - 30 ΙΟΥΝΙΟΥ 2003)

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ

	Ποσά Κλειόμενης Χρήσεως 2002/2003			Ποσά Προηγούμενης Χρήσεως 2001/2002		
I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως						
Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)		285.398.471,39			275.746.491,04	
Μείον: Κόστος πωλήσεων		239.760.579,03			230.851.484,65	
Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμετ/σεως		45.637.892,36			44.895.006,39	
Πλέον: 1. Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως		3.695.687,63			2.820.609,62	
Σύνολο		49.333.579,99			47.715.616,01	
ΜΕΙΟΝ: 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	21.552.573,38			17.240.564,13		
2. Έξοδα λειτουργίας ερευνών & αναπτύξεως	60.348,16			59.157,98		
3. Έξοδα λειτουργίας διαθέσεως	10.346.366,60	31.959.288,14		10.799.317,65	28.099.039,76	
Μερικά αποτ/τα (Κέρδη) εκμ/σεως		17.374.291,85			19.616.576,25	
ΠΛΕΟΝ:						
1. Έσοδα συμμετοχών	0,00			0,00		
2. Έσοδα χρεογράφων	23.823,06			21.218,86		
4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα	298.916,34			359.296,11		
	322.739,40			380.514,97		
Μείον:						
1. Προβλέψεις υποτιμήσεως συμμ. & χρεογράφων	30.058,72		2.809,94			
2α. Έξοδα και ζημιές συμμετοχών & χρεογράφων	208.087,24		0,00			
2β. Ειδικά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή	692.977,66		0,00			
2γ. Λοιπά έξοδα αγοράς συμμετοχών στην αλλοδαπή	171.646,86		0,00			
3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	3.612.605,89	4.715.376,37	-4.392.636,97	2.693.495,08	2.696.305,02	-2.315.790,05
Ολικά αποτελέσματα (Κέρδη) εκμεταλλεύσεως		12.981.654,88			17.300.786,20	
II. ΠΛΕΟΝ : Έκτακτα αποτελέσματα						
1. Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	2.309.422,51			1.999.395,18		
2. Έκτακτα κέρδη	8.298,82			75,28		
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	117.688,74			119.413,74		
4. Έσοδα απο προβλέψεις προηγ. χρήσεων	852.106,05			93.826,69		
Μείον:	3.287.516,12			2.212.710,89		
1. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	1.021.516,86		259.896,03			
2. Έκτακτες ζημιές	1,12		275.894,94			
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	312.122,56		253.648,50			
4. Προβλέψεις για εκτάκτους κινδύνους	1.233,12	1.334.873,66	1.952.642,46	1.377.903,35	2.167.342,82	45.368,07
Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη)		14.934.297,34			17.346.154,27	
ΜΕΙΟΝ : Σύνολο αποσβέσεων πάγων στοιχείων	10.741.159,36			9.012.865,05		
Μείον: Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	10.741.159,36	0,00		9.012.865,05	0,00	
		14.934.297,34			17.346.154,27	
ΠΛΕΟΝ : Συναλλαγμ. διαφορά ενοποίησης θυγατρ. Εξωτερικού		111.167,75			0,00	
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων		15.045.465,09			17.346.154,27	
ΜΕΙΟΝ : Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων	1.075.652,31		0,00			
Φόρος εισοδήματος	4.897.668,94		4.368.051,53			
Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι	72.220,67	6.045.541,92	28.977,80	4.397.029,33		
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ μετά από φόρους		8.999.923,17		12.949.124,94		
ΜΕΙΟΝ: Αναλογία μετοχών μειοψηφίας		-93.820,39		0,00		
ΚΑΘΑΡΑ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ ΟΜΙΛΟΥ		9.093.743,56		12.949.124,94		

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Στον πρώτο ενοποιημένο ισολογισμό της χρήσεως 1 Ιουλίου 2002 – 30 Ιουνίου 2003 ενοποιούνται η μητρική εταιρία και οι θυγατρικές της AD FABRIKA SECERA "SAJKASKA" – ZABALJ και AD FABRIKA SECERA "CRVENKA" – CRVENKA της Δημοκρατίας της Σερβίας καθώς επίσης και η νεοϊδρυθείσα Ελληνική θυγατρική ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.. Οι αλλοδαπές θυγατρικές εταιρίες κλείνουν ισολογισμό την 31η Δεκεμβρίου κάθε έτους, αλλά για τις ανάγκες της ενοποίησης συντάχθηκαν ισολογισμοί με βάση τις λογιστικές αρχές που εφαρμόζει η μητρική εταιρία και τις διατάξεις του Κ.Ν.2190/1920. Τα αποτελέσματα της χρήσεως περιλαμβάνουν τα αποτελέσματα των Σερβικών θυγατρικών από την ημερομηνία εξαγοράς τους, ήτοι από 1 Νοεμβρίου 2002 για την πρώτη και από 1 Μαρτίου 2003 για τη δεύτερη. Η ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ, δεν έχει ακόμα δραστηριοποιηθεί, θα συντάξει δε τον πρώτο της ισολογισμό την 30.6.2004. Τα αντίστοιχα ποσά της προηγούμενης χρήσεως αφορούν μόνο την μητρική εταιρία.
- Στα ακίνητα και τις εγκαταστάσεις της μητρικής εταιρίας έχουν εγγραφεί υποθήκες συνολικού ποσού 92.660 χιλ ευρώ για την εξασφάλιση βραχυπρόθεσμων δανείων ανεξοφλήτου κατά την 30.6.2003 υπολοίπου 30.816 χιλ ευρώ.
- Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων, καθώς και ο ηλεκτρομηχανολογικός και λοιπός εξοπλισμός της μητρικής εταιρίας είναι ενεχυριασμένα βάσει του Ν.2844/2000 για εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων.

4. Η τελευταία αναπροσαρμογή επί της αξίας των ακινήτων της μητρικής εταιρίας έγινε την 31.12.2000, σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν 2065/92, ενώ για τις Σέρβικες θυγατρικές έγινε την 30.6.2003 σύμφωνα με τη νομοθεσία της Δημοκρατίας της Σερβίας.
5. Στο κονδύλι του Ενεργητικού Δ-III-4 "Ιδίες Μετοχές" εμφανίζεται η αξία κτήσεως 195.840 ιδίων μετοχών οι οποίες αγοράστηκαν βάσει απόφασης της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης της μητρικής εταιρίας της 16.11.2001, έναντι του οποίου έχει σχηματισθεί από τα κέρδη της προηγούμενης χρήσεως ισόποσο αποθεματικό, που εμφανίζεται στο κονδύλι του Παθητικού Α-IV-6 "Αποθεματικό για ίδιες μετοχές", σύμφωνα με την παρ.13 του άρθρου 42ε του Κ.Ν.2190/20.

Θεσσαλονίκη, 20 Οκτωβρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ξ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣΟ ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Γ.ΣΤΑΜΤΣΗΣΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΔΟΒΡΟΛΗΣ

Α.Δ.Τ. Α 201198/1980

Α.Δ.Τ. Κ 641730/1977

Α.Δ.Τ. Π 659568/1982

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρίας "ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε." και των θυγατρικών της

Ελέγξαμε, κατά τις διατάξεις του άρθρου 108 του κωδ.Ν.2190/1920 "περί ανωνύμων εταιριών", τον πρώτο ενοποιημένο ισολογισμό και την ενοποιημένη κατάσταση αποτελεσμάτων, καθώς και το σχετικό προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρίας "ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ" και των θυγατρικών της για τη χρήση που έληξε την 30η Ιουνίου 2003. Εφαρμόσαμε τις διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες για το σκοπό του ελέγχου μας, οι οποίες είναι σύμφωνες με τις αρχές και κανόνες ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών και επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της ενοποιημένης εκθέσεως διαχειρίσεως με τις παραπάνω ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις. Δεν επεκταθήκαμε στον έλεγχο των οικονομικών καταστάσεων των επιχειρήσεων AD FABRIKA SECERA "SAJKASKA" – ZABALJ και AD FABRIKA SECERA "CRVENKA" – CRVENKA που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση και αντιπροσωπεύουν ποσοστό 8,75% και 15,4% του ενοποιημένου συνόλου ενεργητικού και 4,7% και 2,9% του ενοποιημένου κύκλου εργασιών αντίστοιχα. Οι καταστάσεις αυτές έχουν ελεγχθεί από άλλο αναγνωρισμένο ελεγκτή, στο πιστοποιητικό ελέγχου του οποίου βασιστήκαμε για να εκφράσουμε τη γνώμη μας που ακολουθεί, στο μέτρο που αυτή σχετίζεται με τα περιλαμβανόμενα στην ενοποίηση κονδύλια των πιο πάνω επιχειρήσεων. Από τον έλεγχό μας αυτό προέκυψαν τα εξής: 1) Στο κονδύλι του Ισολογισμού «Πελάτες» περιλαμβάνεται και επίδικη απαίτηση της μητρικής εταιρίας κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ποσού 11.099 χιλ. ευρώ περίπου, που αφορά διαφορά τιμής διαθέσεως και κόστους παραγωγής ζάχαρης παλαιότερων χρήσεων (πριν την 30/6/1991) . Για την ανωτέρω επίδικη απαίτηση την 30.6.2003 δεν υφίσταται σχετική πρόβλεψη. Ωστόσο ο Όμιλος έχει σχηματίσει μέχρι 30.6.2003 πρόβλεψη βάσει των διατάξεων του ν.2065/1992 για επισφαλείς απαιτήσεις ποσού 6.301 χιλ. ευρώ περίπου, από την οποία, κατά την γνώμη μας , ποσό της τάξεως των 3.885 χιλ. ευρώ θεωρείται πρόσθετη . 2) Η μητρική εταιρία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του ν.2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη της τάξεως των 1.385 χιλ. ευρώ για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Εάν η μητρική Εταιρία είχε σχηματίσει πρόβλεψη για το δεδουλευμένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 30.6.2003 στο ποσό των 19.075 χιλ.ευρώ περίπου. Η διαφορά ύψους 17.690 χιλ.ευρώ περίπου θα έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. Από το προαναφερόμενο ποσό της σχηματισθείσας από την μητρική εταιρία πρόβλεψης, ποσό 45 χιλ.ευρώ περίπου έπρεπε επίσης να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. 3) Η μητρική εταιρία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές από 1.7.1997 έως 30.6.2003 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για τις χρήσεις αυτές, δεν έχουν καταστεί οριστικές. Κατά τη γνώμη μας (αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας), οι ενοποιημένες αυτές οικονομικές καταστάσεις έχουν καταρτισθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του κωδ.Ν.2190/1920 και απεικονίζουν βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών και μεθόδων που εφαρμόζει η μητρική εταιρία και οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές, την περιουσιακή διάρθρωση, τη χρηματοοικονομική θέση και τα αποτελέσματα του συνόλου των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση της 30.6.2003.

Αθήνα, 20 Οκτωβρίου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΔΡΑΚΟΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 10561ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Κ. ΣΕΦΕΡΗΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 23431

SOL-ERNST & YOUNG

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

του ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ της 30ης Ιουνίου 2003
και των ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ που έληξε στις 30 Ιουνίου 2003

Σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.2190/1920 και ειδικότερα τη διάταξη του άρθρου 107 και τις διατάξεις που το άρθρο αυτό παραπέμπει, παρέχουμε τις ακόλουθες πληροφορίες που αναφέρονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις:

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

1.1. Άρθρο 107 παρ.1β.: Πληροφοριακά στοιχεία για τις εταιρείες που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση.

Εταιρεία	Έδρα	Ποσοστό Συμμετοχής μητρικής εταιρείας στο κεφάλαιο της θυγατρικής
AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	Zabalj - Δημοκρατία της Σερβίας	69,146% (1)
AD FABRIKA SECERA CVRENKA	Kula - Δημοκρατία της Σερβίας	69,170% (1)
ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.	Θεσσαλονίκη - Ελλάδα	99,830% (2)

Σημείωση (1) Οι θυγατρικές εταιρείες που ενοποιήθηκαν πλήρως και εδρεύουν στη Δημοκρατία της Σερβίας έχουν εταιρική χρήση που λήγει την 31 Δεκεμβρίου εκάστου έτους. Για τους λόγους της ενοποίησης οι οικονομικές καταστάσεις αυτών των εταιρειών έχουν αναμορφωθεί κατάλληλα.

Σημείωση (2) Η πρώτη εταιρική χρήση της εταιρείας "ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε." είναι υπέρ-δωδεκάμηνη και θα λήξει την 30 Ιουνίου 2004.

1.2. Άρθρο 103 παρ. 3 και 4 Αποθεματικά Ενοποίησης

Τα καθαρά αποθεματικά που έχουν προκύψει από την ενοποίηση έχουν ως ακολούθως (ποσά σε ευρώ):

Εταιρεία	30/6/2003
AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ	3.307.006,23
AD FABRIKA SECERA CVRENKA	12.541.493,46
ΣΥΝΟΛΟ	15.848.499,69

1.3. Άρθρο 107 παρ. 1γ: Θυγατρικές εταιρείες που δεν ενοποιήθηκαν

Δεν υπάρχουν.

1.4. Λογιστικές αρχές ενοποίησης

- Για πρώτη φορά στην παρούσα χρήση συντάχθηκαν ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις.
- Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις καταχωρήθηκαν όπως εμφανίζονται στους επιμέρους Ισολογισμούς, μειωμένες κατά τα ποσά των απαιτήσεων και υποχρεώσεων μεταξύ των εταιρειών του Ομίλου.
- Ο κύκλος εργασιών των εταιρειών του Ομίλου αφορά το σύνολο του κύκλου εργασιών των εταιρειών του Ομίλου, διότι δεν υπήρχαν ενδοεταιρικές συναλλαγές.
- Τα Έσοδα από Συμμετοχές που προέκυψαν από τη διανομή κερδών της χρήσεως που έληξε την 31/12/2002, υπό μορφή μερισμάτων μεταξύ των εταιρειών του Ομίλου, απαλείφθηκαν.

- Οι λοιποί λογαριασμοί του Ισολογισμού και των αποτελεσμάτων προέκυψαν από την ενοποίηση των αντίστοιχων λογαριασμών των ενοποιημένων εταιρειών.
- Οι Οικονομικές Καταστάσεις των θυγατρικών εταιρειών που εδρεύουν στο εξωτερικό και συντάχθηκαν για τις ανάγκες της ενοποίησης με βάση τις λογιστικές αρχές και μεθόδους που εφαρμόζει η μητρική Εταιρεία και τις διατάξεις του κωδ. Ν. 2190/1920 εκφράστηκαν σε ευρώ με βάση την ιστορική μέθοδο μετατροπής ξένου νομίσματος.

2. ΣΥΝΝΟΜΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΔΟΜΗ ΤΩΝ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΓΙΝΑΝ ΧΑΡΙΝ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΕΙΚΟΝΑΣ

- 2.1. Άρθρο 100, παρ. 5:** Παρέκκλιση από τις σχετικές διατάξεις περί κατάρτισης των ενοποιημένων (άρθρα 101 έως 107 παρ. 1 και 2) που κρίθηκε απαραίτητη για την εμφάνιση με απόλυτη σαφήνεια της πραγματικής εικόνας που απαιτεί η διάταξη του άρθρου 100, παρ. 3.

Δεν έγινε.

- 2.2. Άρθρα 101, παρ. 1 και 42β παρ. 1:** Παρέκκλιση από την αρχή του αμετάβλητου της δομής και μορφής εμφανίσεως του ενοποιημένου λογαριασμού “αποτέλεσμα χρήσεως”.

Δεν έγινε.

- 2.3. Άρθρα 101, παρ. 1 και 42β παρ. 2:** Καταχώρηση στον προσιδιάζοντα λογαριασμό στοιχείου σχετιζόμενου με περισσότερους υποχρεωτικούς ενοποιημένους λογαριασμούς.

Δεν συνέτρεξε τέτοια περίπτωση.

- 2.4. Άρθρα 101, παρ.1 και 42β παρ. 3:** Προσαρμογή στη δομή και στους τίτλους των ενοποιημένων λογαριασμών με αραβική αρίθμηση, όταν η ειδική φύση των επιχειρήσεων του ομίλου το απαιτεί.

Για την πληρέστερη εμφάνιση, το κονδύλι του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσεως ‘2. Έξοδα και ζημίες συμμετοχών και χρεογράφων’ εμφανίζεται ως εξής:

2.α.: Έξοδα & ζημίες συμμετοχών και χρεογράφων

2.β.: Ειδ. Έξ. αγοράς συμ. & χρ., στην αλλοδαπή

2.γ.: Λοιπά έξ. αγ., συμ/χών & χρ., στην αλλοδαπή

- 2.5. Άρθρα 101, παρ. 1 και 42β παρ.4:** Συμπτώξεις ενοποιημένων λογαριασμών του ισολογισμού που αντιστοιχούν σε αραβικούς αριθμούς, για τις οποίες (συμπτώξεις) συντρέχουν οι προϋποθέσεις της διατάξεως αυτής.

Δεν συνέτρεξε τέτοια περίπτωση.

- 2.6. Άρθρα 101, παρ.1 και 42β παρ. 5:** Αναμορφώσεις κονδυλίων προηγούμενης χρήσεως για να καταστούν ομοειδή και συγκρίσιμα με τα αντίστοιχα κονδύλια της κλειόμενης χρήσεως.

Τα κονδύλια του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσεως της προηγούμενης χρήσης ‘Διαφορές ενσωματώσεως και καταλογισμού (πλεονάσματα)’ € 335.010,53 και ‘Διαφορές ενσωματώσεως και καταλογισμού (Ελλείμματα)’ € 118.151,48 της μητρικής εταιρείας, εμφανίστηκαν αφαιρετικά του κόστους πωληθέντων.

3. ΑΠΟΤΙΜΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΟΠΟΙΟΥΜΕΝΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

3.1. Άρθρο 107, παρ.1, περ. α': Μέθοδοι αποτιμήσεων των περιουσιακών στοιχείων:

Τα στοιχεία των περιουσιακών στοιχείων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση έχουν αποτιμηθεί σύμφωνα με τους κανόνες αποτίμησης του άρθρου 42^ε παρ.14 και του άρθρου 43 του Κ.Ν. 2190/1920, εκτός της παρακάτω περίπτωσης:

Οι μετοχές σε εταιρεία παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία "SECERA BACKA FABRICA A.D." (στην οποία κατά την 30.6.2003 συμμετείχε η μητρική εταιρεία με ποσοστό 31,5%), που περιλαμβάνονται στο κονδύλι του Ενεργητικού ΙΙΙ 'Χρεόγραφα' 1.Μετοχές, αποτιμήθηκαν στην αξία κτήσεώς τους € 8.088.547,00. Οι μετοχές αυτές πουλήθηκαν στις 2 Ιουλίου 2003 χωρίς να προκύψει σημαντικό οικονομικό αποτέλεσμα.

3.2. Άρθρο 107, παρ.1, περ. α': Μέθοδοι υπολογισμού των αποσβέσεων.

- α. Στις ασώματες ακινητοποιήσεις και έξοδα πολυετούς απόσβεσης εφαρμόστηκε η σταθερή μέθοδος απόσβεσης με ποσοστό 25%.
- β. Οι τακτικές αποσβέσεις των παγίων περιουσιακών στοιχείων υπολογίστηκαν σύμφωνα με τους συντελεστές που προβλέπονται από τις διατάξεις του Π.Δ 100/98 για όλες τις εταιρείες του Ομίλου.

3.3. Άρθρο 107, παρ.1, περ.α': Μέθοδοι υπολογισμού των προβλέψεων.

Η μητρική εταιρεία του Ομίλου βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 σχημάτισε πρόβλεψη της τάξεως των 1.385 χιλ. ευρώ για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Εάν είχε σχηματιστεί πρόβλεψη για το δεδομένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 30.6.2003 στο ποσό των 19.075 χιλ. ευρώ περίπου. Η διαφορά ύψους € 17.690 χιλιάδες περίπου, θα έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. Από το προαναφερόμενο ποσό της σχηματισθείσας στην παρούσα χρήση πρόβλεψης, ποσό 45 χιλ. ευρώ περίπου έπρεπε επίσης να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων.

3.4. Άρθρα 105, παρ. 1 και 43 παρ.2: Παρέκκλιση από τις μεθόδους και τις βασικές αρχές αποτίμησης. Εφαρμογή ειδικών μεθόδων.

Δεν έγιναν.

4. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

4.1. Άρθρο 10, παρ. 1 και 42Ε παρ. 8: Οι μεταβολές παγίων στοιχείων αναλύονται στον επισυναπτόμενο πίνακα Δεν έχουν διενεργηθεί πρόσθετες αποσβέσεις.

(Άρθρο 103, παρ. 2) Η προηγούμενη αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της EBZ Α.Ε. έγινε την 31.12.2000 σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2065/1992. Η αναπροσαρμογή της αξίας των παγίων των θυγατρικών εταιρειών έγινε με 31.12.2002 σύμφωνα με τη Σέρβικη νομοθεσία.

4.2. Έξοδα Εγκατάστασης (πολυετούς απόσβεσης)

Κατά τη χρήση 2002-2003 τα έξοδα πρώτης εγκαταστάσεως και πολυετούς αποσβέσεως και η αξία των ασώματων ακινητοποιήσεων ανήλθαν σε € 372.559,62 και αναλύονται στον ακόλουθο πίνακα (ποσά σε ευρώ):

α) Λογισμικά προγράμματα	40.593,86
β) Μελέτη για ανέγερση κτιρίου	331.965,76
ΣΥΝΟΛΟ	372.559,62

5. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

- 5.1. Άρθρο 107, παρ.1, περ.δ’:** Όλες οι συμμετοχές στις οποίες ο Όμιλος κατέχει ποσοστό μεγαλύτερο του 10%, αναλύονται στην παραγράφο 1.1 παραπάνω.

6. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

- 6.1. Άρθρο 101, παρ. 1 και 42^ε παρ. 14, εδαφ.δ’:** Ανάλυση των ενοποιημένων λογαριασμών “Λοιπές προβλέψεις”

	ποσά σε ευρώ
Πρόβλεψη για φύρα ζάχαρης	318.115,83
Δαπάνες χωρίς δικαιολογητικά επί εξαγωγών	1.348.982,42
Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις Ν. 2065 / 92	6.106.250,65
ΣΥΝΟΛΟ	7.773.348,96

- 6.2. Άρθρο 107, παρ.1, περ. ζ:** Το συνολικό ποσό των υποχρεώσεων που αναλήφθηκαν και δεν εμφανίζονται στον ενοποιημένο ισολογισμό.

Δεν υπάρχουν.

- 6.3. Άρθρο 107, παρ.1 περ. ια’:** Πιθανές οφειλές σημαντικών ποσών φόρων και ποσά φόρων που ενδεχομένως να προκύψουν σε βάρος της κλειόμενης και των προηγούμενων χρήσεων που δεν εμφανίζονται στις υποχρεώσεις και στις προβλέψεις.

Οι ενοποιημένες εταιρείες του Ομίλου έχουν ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές ως ακολούθως: Η “ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.” μέχρι τη χρήση 1/7/1997, ενώ η θυγατρική εταιρεία “ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.” δεν έχει ελεγχθεί από την ίδρυσή της (ημερομηνία πρώτου Ισολογισμού 30/6/2004). Οι θυγατρικές εταιρείες “AD FABRIKA SECERA SAJKASKA ZABALJ”, “AD FABRIKA SECERA CVRENKA” έχουν ελεγχθεί από τις σερβικές φορολογικές αρχές για όλα τα επιμέρους φορολογικά ζητήματα έως και τη χρήση 2002. Με βάση την πρακτική των φορολογικών ελεγκτικών αρχών της Δημοκρατίας της Σερβίας η οριστικοποίηση των φορολογικών υποχρεώσεων επέρχεται μετά την πάροδο 10 ετών από το κλείσιμο των αντιστοίχων χρήσεων. Οι Διοικήσεις των θυγατρικών εταιρειών καθώς και η Διοίκηση της μητρικής εταιρείας είναι βέβαιες ότι δεν θα προκύψουν πρόσθετες φορολογικές υποχρεώσεις για τις χρήσεις αυτές. Δεν έχει σχηματιστεί πρόβλεψη φόρων για πρόσθετες υποχρεώσεις που ενδεχομένως να προκύψουν από τον φορολογικό έλεγχο των ανωτέρω ανέλεγκτων χρήσεων.

- 6.4. Άρθρο 107, παρ.1 περ. στ’:** Το συνολικό ποσό των υποχρεώσεων που εμφανίζονται στον ενοποιημένο ισολογισμό, οι οποίες λήγουν μετά από πέντε έτη.

Δεν υπάρχουν.

- 6.5. Άρθρο 107, παρ. 1, περ. στ’:** Το συνολικό ποσό των υποχρεώσεων που εμφανίζονται στον ενοποιημένο ισολογισμό, οι οποίες καλύπτονται με εμπράγματα ασφάλεια που έχει παρασχεθεί από περιλαμβανόμενες στην ενοποίηση επιχειρήσεις με ένδειξη του είδους και της μορφής της ασφάλειας.

Επί των ακινήτων της μητρικής εταιρείας έχουν εγγραφεί υπέρ της ΑΤΕ υποθήκες, οι οποίες, στις 30/6/2003, ανέρχονται στο ποσό του € 92.660 χιλ. περίπου, για εξασφάλιση δανείων ανεξόφλητου υπολοίπου, της 30/6/2003, ποσού € 30.816 χιλ.

Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων καθώς και ο ηλεκτρομηχανολογικός και λοιπός εξοπλισμός της μητρικής εταιρείας του Ομίλου είναι ενεχυριασμένα βάσει του Ν 2844/2000 για εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων.

7. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ

7.1. Άρθρο 101, παρ. 1 και 42ε παρ. 12: Ανάλυση κονδυλίων των ενοποιημένων μεταβατικών λογαριασμών “Έσοδα χρήσεως εισπρακτέα” και “Έξοδα χρήσεως δουλευμένα”.

Έσοδα χρήσεως εισπρακτέα	
Επιδότηση μισθοδοσίας από ΟΑΕΔ	2.495.187,53
Μερίσματα χρεογράφων χρήσης 2002	14.148,16
Σύνολο	2.509.335,69
Έξοδα χρήσεως δουλευμένα	
Συνεισφορά στην παραγωγή (ΔΙΔΑΓΕΠ)	3.926.336,79
Φωτισμός	12.625,66
Τηλεφωνικά - Ταχυδρομικά	38.199,61
Οδοιπορικά - Αποζημιώσεις εκτός έδρας	40.208,31
Μεταφορικά - Φορτ/τωτικά	24.787,67
Συνδρομές - Εισφορές	6.256,15
Χαρτόσημο επιδότησης ΟΑΕΔ	2.972,35
Δαπάνες Συσκευασίας	20.342,98
Κοινόχρηστα	1.411,20
Αμοιβές τεχνικών για συντήρηση	3.147,50
Επιδότησεις ΟΑΕΔ	60.821,72
Τόκοι πληρωτέοι	105.249,46
Διάφορα έξοδα πληρωτέα	47.218,82
Αμοιβές ελεγκτών	158.692,11
ΣΥΝΟΛΟ	4.448.270,33

8. ΧΟΡΗΓΗΘΕΙΣΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΜΠΡΑΓΜΑΤΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

8.1. Άρθρο 101, παρ. 1 και 42 ε παρ. 9: Εγγυήσεις και εμπράγματα ασφάλειες που χορηγήθηκαν από τις ενοποιούμενες εταιρείες.

Ανάλυση λογαριασμών τάξεως:	ποσά σε ευρώ
Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία	2.314.303,69
Εγγυητικές επιστολές καλής εκτέλεσεως προμηθευτών και αναδόχων κατασκευής έργων	3.498.179,29
Εγγυητικές Επιστολές Πελατών για αγορά ζάχαρης	361.848,84
Επιταγές Πελατών σε εγγύηση απαιτήσεων από πωλήσεις αποθεμάτων	1.910.811,39
Αξία κτήσεως χρεογράφων εσωτερικού	2.301.068,04
Εκπονηθείσες μετοχές	678.728,03
Επιχορηγήσεις παγίων αναπτυξιακών νόμων	4.501.027,45
Λοιποί λογαριασμοί τάξεως	62.857,45
Εγγυητικές Επιστολές Ειδικών Πελατών ζάχαρης	5.299.752,66
Υποχρεώσεις υπό διακανονισμό	13.881,94
Εγγυητικές επιστολές για εξασφάλιση καλής εκτέλεσης συμβάσεων με θυγατρικές	2.140.000,00
Εγγύηση για πραγματοποίηση επενδύσεων σε θυγατρικές	15.492.851,20
Εγγυήσεις σε τράπεζες για δανεισμό θυγατρικών εταιρειών	11.800.000,00
ΣΥΝΟΛΟ	50.375.309,98

9. ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΕΣ ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΣΕ ΟΡΓΑΝΑ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

9.1. Άρθρο 107, παρ. 1 περ. ιβ’: Οι υποχρεώσεις που δημιουργήθηκαν ή αναλήφθηκαν για συντάξεις σε αποχωρήσαντα μέλη διοικητικών, διαχειριστικών και εποπτικών οργάνων της μητρικής.

Δεν υπάρχουν.

9.2. Άρθρο 107, παρ.1, περ. ιγ’: Τα ποσά των προκαταβολών και των πιστώσεων που δόθηκαν στα μέλη των διοικητικών, διαχειριστικών ή εποπτικών οργάνων της μητρικής επιχείρησης από αυτήν ή από μια από τις θυγατρικές με μνεία του επιτοκίου, των βασικών όρων χορήγησης και των συνολικών ποσών που έχουν επιστραφεί μέχρι το τέλος της κλειόμενης χρήσεως.

Δεν υπάρχουν.

9.3. Άρθρο 107, παρ. 1, περ. ιγ’: Οι υποχρεώσεις που έχουν αναληφθεί για λογαριασμό των μελών των διοικητικών, διαχειριστικών ή εποπτικών οργάνων υπό μορφή οποιασδήποτε εγγύησης.

Δεν υπάρχουν.

10. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ

10.1. Άρθρο 107 παρ. 1η: Κύκλος εργασιών κατά κατηγορίες δραστηριότητας και γεωγραφικές αγορές.

Πωλήσεις Βιομηχανικής Δραστηριότητας	2002-2003
Εσωτερικού	228.852.569,71
Εξωτερικού	50.877.974,63
Σύνολο	279.730.544,34
Πωλήσεις Εμπορικής δραστηριότητας	2002-2003
Εσωτερικού	5.667.927,05
Σύνολο	5.667.927,05
Σύνολο Πωλήσεων	2002 - 2003
Εσωτερικού	234.520.496,76
Εξωτερικού	50.877.974,63
Σύνολο	285.398.471,39

10.2. Άρθρο 107 παρ. 1θ: Μέσος όρος του απασχοληθέντος προσωπικού και κατηγορίες αυτού με το συνολικό κόστος τους κατά την διάρκεια της χρήσεως.

Μέσος όρος Έμμισθων (άτομα)	1.972
Μέσος όρος Ημερομισθίων (άτομα)	713
Σύνολο (άτομα)	2.685

	Ποσά σε ευρώ
Αμοιβές εμμίσθων	37.153.289,23
Κοινων. Επιβαρύνσεις εμμίσθων	8.236.469,16
Αμοιβές ημερομισθίων	10.756.123,85
Κοιν. Επιβαρύνσεις ημερομισθίων	2.987.005,10
Σύνολο	59.132.887,34

10.3. Άρθρο 101, παρ.1 και 42ε παρ. 15-Β: Ανάλυση των έκτακτων και ανόργανων εξόδων-εσόδων, εσόδων-εξόδων προηγούμενων χρήσεων και εσόδων από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων.

Έκτακτα & Ανόργανα Έξοδα	ποσά σε ευρώ
Συναλλαγματικές διαφορές	978.244,45
Διάφορα πρόστιμα & προσαυξήσεις	3.037,96
Διάφορα έκτακτα έξοδα	40.234,45
Σύνολο	1.021.516,86
Έκτακτα & Ανόργανα Έσοδα	
Αναλογούσες στη Χρήση επιχορηγήσεις παγίων επενδύσεων	1.689.295,38
Έσοδα από ασφαλιστικές επιχειρήσεις	244.580,58
Καταπτώσεις εγγυήσεων-ποινικών ρήτρων	29.667,00
Εισπράξεις διαγραφέντων πελατών	207.910,04
Λοιπά έκτακτα & ανόργανα	67.649,45
Συναλλαγματικές διαφορές	70.320,06
Σύνολο	2.309.422,51
Εκτακτες ζημιές	
Διαγραφές παγίων	1,12
Σύνολο	1,12
Έκτακτα κέρδη	ποσά σε ευρώ
Κέρδη από εκποίηση μηχανημάτων	8.216,99
Λοιπά έκτακτα κέρδη	81,83
Σύνολο	8.298,82
Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	
Συμπληρωματικά έξοδα αγορών προηγούμενων χρήσεων	300.961,92
Φόροι - τέλη	1.029,00
Λοιπά έξοδα	10.131,64
Σύνολο	312.122,56
Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	
Συμπληρωματικές αξίες τιμολογίων πελατών 2002	54.623,37
Διάφορα έσοδα προηγούμενων χρήσεων	63.065,37
Σύνολο	117.688,74
Έσοδα από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων	
Έσοδα από προβλέψεις επισφαλών απαιτήσεων	643.063,46
Έσοδα από αντιλογισμό προβλέψεων προκαταβολών σε γεωργούς	203.572,00
Έσοδα από προβλέψεις για εξαιρετικούς κινδύνους	2.660,65
Έσοδα από υποτίμηση χρεογράφων	2.809,94
Σύνολο	852.106,05
Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους	
Διάφορες προβλέψεις	1.233,12
Σύνολο	1.233,12

11. ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

11.1. Άρθρο 104, παρ. 7 δεύτερο εδάφιο: Σημαντικά γεγονότα που αφορούν είτε την περιουσιακή διάρθρωση, είτε τη χρηματοοικονομική θέση είτε τα αποτελέσματα χρήσης μιας επιχείρησης που περιλαμβάνεται στην ενοποίηση και τα οποία έχουν επέλθει μεταξύ της ημερομηνίας κλεισίματος του ισολογισμού της άνω επιχείρησης και της ημερομηνίας με την οποία καταρτίζονται οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις.

Δεν υπάρχουν.

11.2. Άρθρο 107, παρ.1 περ. ιδ': Λοιπές Πληροφορίες για τη αρτιότερη πληροφόρηση των μετοχών και τρίτων.

1. Στη χρήση 2000–2001 μεταφέρθηκε στο λογαριασμό λοιπά έξοδα εγκατάστασης της μητρικής εταιρείας ποσό € 16.380,11 (πρόβλεψη υποτίμησης χρεογράφων € 25.341,14 μείον Αποθεματικό από αναπροσαρμογή αξίας συμμετοχών και χρεογράφων € 8.961,03 = € 16.380,11) που αφορούσε την ακόλυπτη ζημία από την αποτίμηση μετοχών εισηγμένων στο ΧΑΑ κατά την 30.6.2001. Η ανωτέρω ακόλυπτη ζημία αποσβέστηκε κατά το 1/5 σε κάθε χρήση (προηγούμενες & παρούσα € 3.276,02 X 3 = € 9.828,06), σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2874/2000, ενώ το υπόλοιπο εκ € 6.552,04 εμφανίζεται στο λογαριασμό 'Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως'.
2. Στη χρήση 2001-2002 και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 του Κ.Ν. 2190/1920, αποκτήθηκαν από τη μητρική εταιρεία 195.840 ίδιες μετοχές που αντιπροσωπεύουν ποσοστό 0,64% του Μετοχικού της Κεφαλαίου. Η αγορά ιδίων μετοχών έγινε για στήριξη της χρηματιστηριακής τιμής της μετοχής και η αξία κήσεώς τους ανήλθε στο ποσό των € 1.710.204,20 (€ 8,73 ανά μετοχή). Από τα κέρδη της προηγούμενης χρήσεως σχηματίστηκε ισόποσο με την αξία κήσεώς τους, αποθεματικό.

Θεσσαλονίκη, 20 Οκτωβρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ**

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΜΤΣΗΣΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΟΒΡΟΛΗΣ****ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ & ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ**

ΑΡΘΡΟ 42ε παρ.8 ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΠΑΓΙΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ & ΕΞΟΔΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ (πολυετούς αποσβέσεως)

ΛΟΓΑΡΙΑΜΟΙ	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ 30/6/2002	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΘΥΓΑΤΡΙΚΩΝ	ΑΓΟΡΕΣ - ΠΡΟΣΘΗΚΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	ΠΩΛΗΣΕΙΣ - ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ ΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΣΩΤ. ΔΙΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	ΑΝΑΠ/ΤΕΣ
1. ΛΟΙΠΑ ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ	288.945,36	0,00	372.559,62	56.998,33	0,00
2. ΕΞΟΔΑ ΕΡΕΥΝΩΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ	3.111.152,58	0,00	295.609,49	464.884,41	0,00
3. ΓΗΠΕΔΑ	3.608.725,55	507.341,77	22.710,00	0,00	82.756,00
4. ΑΓΡΟΙ	1.395.973,14	0,00	0,00	0,00	
5. ΚΤΙΡΙΑ-ΤΕΧΝΙΚΑ ΕΡΓΑ	28.285.032,77	39.205.027,67	171.947,85	0,00	5.064.510,92
6. ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ-ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤ/ΣΕΙΣ & ΛΟΙΠΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	65.965.377,37	88.906.800,72	4.888.909,49	1.920.184,35	7.935.914,08
7. ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ	5.264.825,46	0,00	147.930,96	0,00	
8. ΕΠΙΠΛΑ & ΛΟΙΠΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	4.608.173,05	0,00	267.939,15	67.582,46	
9. ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΥΠΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗ & ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΕΣ	5.445.300,79	81.655,51	35.593,97	0,00	
ΣΥΝΟΛΟ	117.973.506,07	128.700.825,67	6.203.200,53	2.509.649,55	13.083.181,00

ΒΕΒΑΙΩΣΗ

Βεβαιώνεται ότι το ανωτέρω προσάρτημα του ενοποιημένου ισολογισμού της “ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.” αποτελούμενο από 10 σελίδες και 1 πίνακα είναι εκείνο που αναφέρεται στο από 20 Οκτωβρίου 2003 πιστοποιητικό ελέγχου μας.

Αθήνα, 20 Οκτωβρίου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΔΡΑΚΟΣ
ΑΜ.ΣΟΕΛ 10561

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Κ. ΣΕΦΕΡΗΣ
ΑΜ.ΣΟΕΛ 23431

SOL - ERNST & YOUNG



ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ 30.6.2003	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΜΕΧΡΙ ΤΗΝ 30.6.2002	ΑΞΙΑ ΑΠΟΣΒΕΣΕΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΘΥΓΑΤΡΙΚΩΝ	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΩΝ ΧΡΗΣΗΣ ΕΣΩΤ. ΔΙΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	ΑΝΑΠ/ΓΕΣ	ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΜΕΧΡΙ 30.6.2003	ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΗ ΑΞΙΑ ΤΗΝ 30.6.2003
604.506,65	141.229,88		118.659,26	56.998,32		202.890,82	401.615,83
2.941.877,66	2.175.083,16		718.389,76	464.884,41		2.428.588,51	513.289,15
4.221.533,32	0,00		0,00	0,00		0,00	4.221.533,32
1.395.973,14	0,00		0,00	0,00		0,00	1.395.973,14
72.726.519,21	22.639.472,02	28.211.066,04	1.445.639,28	0,00	3.529.198,29	55.825.375,64	16.901.143,57
165.776.817,31	46.093.387,28	79.563.185,08	7.518.355,12	54.524,01	6.626.600,71	139.747.004,17	26.029.813,14
5.412.756,42	3.305.233,84		535.181,41	0,00		3.840.415,25	1.572.341,17
4.808.529,74	3.453.201,18		404.934,90	67.581,67		3.790.554,41	1.017.975,33
5.562.550,27	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	5.562.550,27
263.451.063,72	77.807.607,36	107.774.251,12	10.741.159,73	643.988,41	10.155.799,00	205.834.828,80	57.616.234,92

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. - Α.Μ.Α.Ε. ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ 8246/06/Β/86/11
ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Π Ε Ρ Ι Ο Δ Ο Σ 1 / 7 / 2 0 0 2 - 3 1 / 1 2 / 2 0 0 2 - Π Ο Σ Α Σ Ε Ε Υ Ρ Ω

	ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2002-31.12.2002		ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2001-31.12.2001	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Δαπάνες πολυετούς απόσβεσης (αναπόσβεστο υπόλοιπο)		128.859,89		87.548,40
Πάγιο Ενεργητικό	179.982.044,43		114.151.613,97	
Μείον Αποσβέσεις	133.736.077,48	46.245.966,95	73.368.661,11	40.782.952,86
Συμμετοχές & Μακρ. Απαιτήσεις		138.071,10		65.759,48
Αποθέματα		204.941.065,29		183.687.909,46
Πελάτες		34.998.194,32		20.094.538,28
Λοιπές απαιτήσεις		11.799.752,77		9.555.468,51
Χρεόγραφα		2.722.416,66		870.642,11
Διαθέσιμα		16.243.637,85		5.923.897,42
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού		2.239.816,75		10.746.371,81
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ		319.457.781,58		271.815.088,33
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ		45.601.323,02		25.417.797,15
ΠΑΘΗΤΙΚΟ				
Καταβλημένο Μετοχικό Κεφάλαιο		22.498.549,63		22.498.549,63
Αποθεματικά & Λοιποί λογ/σμοί Ιδίων Κεφαλαίων		102.484.934,75		94.353.778,24
Αποτελέσματα Περιόδου. προ φόρων		6.266.285,49		9.233.849,60
Διαφορές ενοποίησης		3.934.270,79		0,00
Δικαιώματα μειοψηφίας		2.428.328,62		0,00
Προβλέψεις Διάφορες		8.616.302,84		6.946.174,44
Υποχρεώσεις Μακροπρόθεσμες		313.830,00		0,00
Υποχρεώσεις Βραχυπρόθεσμες		140.743.073,80		109.657.111,63
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού		32.172.205,66		29.125.624,79
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		319.457.781,58		271.815.088,33
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ		45.601.323,02		25.417.797,15
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ				
Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)		142.857.668,03		150.545.943,52
Μείον: Κόστος πωλήσεων		120.784.858,17		127.413.741,87
Πλέον: Άλλα Εσοδα Εκμετάλλευσης		2.303.051,66		1.835.490,07
ΜΙΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		24.375.861,52		24.967.691,72
Μείον: Εξοδα Διοικητικής Λειτουργίας		10.556.119,53		9.227.734,08
Εξοδα Λειτουργίας Έρευνας - Ανάπτυξης		75.343,59		74.374,69
Εξοδα Λειτουργίας Διάθεσης		5.706.165,56		6.031.480,82
Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα		1.345.041,30		870.473,21
ΣΥΝΟΛΟ		17.682.669,98		16.204.062,80
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		6.693.191,54		8.763.628,92
Πλέον: Ανόργανα Εσοδα - Κέρδη		1.226.748,40		556.597,73
Μείον: Ανόργανα Εξοδα - Ζημιές		117.361,51		86.377,05
Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ.χρήσεων		1.394.800,00		0,00
Μείον: Συλλαγματική διαφορά μετατροπής λογιστικών καταστάσεων				
θυγατρικών εταιριών στην αλλοδαπή		(5.409,45)		0,00
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ		6.402.368,98		9.233.849,60
Μείον: Αναλογία μετοχών μειοψηφίας		136.083,49		0,00
ΚΑΘΑΡΑ ΕΝΟΠΙΩΜΕΝΑ ΚΕΡΔΗ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ		6.266.285,49		9.233.849,60

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- 1) Στη Συνοπτική Ενοποιημένη Λογιστική Κατάσταση της περιόδου 1 Ιουλίου 2002 – 31 Δεκεμβρίου 2002 ενοποιούνται η μητρική εταιρία και η θυγατρική της AD FABRIKA SECERA "SAJKASKA" – ZABALJ. Τα αποτελέσματα της περιόδου περιλαμβάνουν τα αποτελέσματα της θυγατρικής από την ημερομηνία εξαγοράς, ήτοι 1 Νοεμβρίου 2002. Με τη σύμβαση εξαγοράς, η EBZ ΑΕ έχει αναλάβει υποχρέωση για μελλοντικές επενδύσεις στην θυγατρική εταιρία συνολικού ύψους 7,98 εκατ. ευρώ περίπου. Σημειώνεται ότι τα ειδικά έξοδα αγοράς της παραπάνω συμμετοχής στη Σερβία ποσού 583 χιλ. ευρώ εμφανίζονται στο κονδύλι των Αποτελεσμάτων περιόδου "Χρηματοοικονομικά αποτελέσματα". Τα συγκριτικά στοιχεία της 31.12.2001 αφορούν μόνο την μητρική εταιρία.
- 2) Οι επενδύσεις σε πάγια στο εξάμηνο αυτό ανήλθαν σε 4.601 χιλ. ευρώ και αφορούν κυρίως μηχανήματα υπό τοποθέτηση.
- 3) Στα ακίνητα και τις εγκαταστάσεις της εταιρίας έχουν εγγραφεί υποθήκες συνολικού ποσού 232.575 χιλ. ευρώ για την εξασφάλιση βραχυπρόθεσμων δανείων ανεξοφλήτου υπολοίπου κατά την 31.12.2002 63.625 χιλ. ευρώ.
- 4) Αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων ύψους 187 εκατ. ευρώ είναι ενεχυριασμένα για εξασφάλιση Τραπεζικών Πιστώσεων.
- 5) Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν είναι, γενικά, ίδιες με αυτές της χρήσης 1.7.2001 - 30.6.2002 και αναλύονται στο σχετικό προσάρτημα των οικονομικών καταστάσεων της 30.6.2002. Σημειώνουμε ότι το κόστος παραγωγής υπολογίστηκε σε ετήσια βάση με προϋπολογισθέντα έξοδα παραγωγής προσεχούς εξαμήνου 29.747 χιλ. ευρώ, τα οποία εμφανίζονται στο κονδύλι του Ισολογισμού "Μεταβατικοί λογ/σμοί Παθητικού".

- 6) Ο αριθμός του απασχολούμενου στον όμιλο προσωπικού κατά την 31.12.2002 ανέρχονταν σε 1.806 άτομα.
- 7) Η ανάλυση των πωλήσεων από 1.7.2002 έως 31.12.2002 κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας σύμφωνα με την τετραψήφια ταξινόμηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας του ΣΤΑΚΟΔ 91 είναι: 158.3 "Παραγωγή ζάχαρης" 119.369 χιλ.ευρώ, 513.6 "Ζάχαρη εισαγωγής" 5.635 χιλ.ευρώ, 157.1 "Παραγωγή παρασκ. ζωοτροφών" 10.393 χιλ.ευρώ, 016.1 "Δραστηριότητες συναφείς με γεωργία" 5.887 χιλ.ευρώ, 011.9 "Λοιπές δραστηριότητες" 805 χιλ.ευρώ, και 517.0 "Λοιπό χονδρικό εμπόριο" 769 χιλ.ευρώ.
- 8) Στο κονδύλι του ενεργητικού "Χρεόγραφα" περιλαμβάνεται και η αξία κτήσεως 195.840 ιδίων μετοχών ποσού 1.710 χιλ. ευρώ περίπου, έναντι του οποίου έχει σχηματιστεί ισόποσο αποθεματικό που εμφανίζεται στο κονδύλι του παθητικού "Αποθεματικά και λοιποί λογ/σμοί ιδίων κεφαλαίων".
- 9) Μετά την 31.12.2002 και μέχρι τη σύνταξη της παρούσας λογιστικής κατάστασης, αποκτήθηκε το 69,16% των μετοχών και δεύτερης εταιρίας παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία με αξία κτήσεως 3 ε-κατ. ευρώ και υποχρέωση για μελλοντικές επενδύσεις της τάξεως των 7,83 εκατ. ευρώ που θα κεφαλαιοποιηθούν από την θυγατρική εταιρία και θα αυξήσουν αντίστοιχα τη συμμετοχή της ΕΒΖ ΑΕ.
- 10) Η τελευταία αναπροσαρμογή επί της αξίας των ακινήτων της μητρικής εταιρίας έγινε την 31.12.2000, σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν 2065/92, ενώ της θυγατρικής έγινε την 31.12.2002 σύμφωνα με τη νομοθεσία της Σερβίας.

Θεσσαλονίκη, 27 Φεβρουαρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ξ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ
Α.Δ.Τ. Α 201198/1980

ΧΡΗΣΤΟΣ Γ. ΣΤΑΜΤΣΗΣ
Α.Δ.Τ. Κ 641730/1977

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΛΙΟΚΟΣ
Α.Δ.Τ. Ζ 413908/1973

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Προς το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανώνυμης Εταιρίας "ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε."

Διενεργήσαμε τον έλεγχο που προβλέπεται από τις διατάξεις του άρθρου 6 του π.δ. 360/1985, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 90 του ν. 2533/1997, εφαρμόζοντας, στα πλαίσια των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το ΣΩΜΑ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ, τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, για να διαπιστώσουμε ότι οι ανωτέρω συνοπτικές οικονομικές καταστάσεις της Ανώνυμης Εταιρίας ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. που καλύπτουν την περίοδο από 1 Ιουλίου 2002 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2002, δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιωδώς την ενοποιημένη περιουσιακή διάρθρωση και οικονομική θέση, καθώς και τα ενοποιημένα αποτελέσματα της ανωτέρω μητρικής εταιρίας και της θυγατρικής της που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Στο κονδύλι του Ισολογισμού «Πελάτες» περιλαμβάνεται και επίδικη απαίτηση της μητρικής εταιρίας κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ποσού 11.099 χιλ.ευρώ περίπου, που αφορά διαφορά τιμής διαθέσης και κόστους παραγωγής ζάχαρης παλαιότερων χρήσεων (πριν την 30/6/1991) . Για την ανωτέρω επίδικη απαίτηση την 31.12.2002 δεν υφίσταται σχετική πρόβλεψη. Ωστόσο η Εταιρία έχει σχηματίσει μέχρι 31.12.2002 πρόβλεψη βάσει των διατάξεων του Ν.2065/1992 για επισφαλείς απαιτήσεις ποσού 6.794 χιλ. ευρώ περίπου, από την οποία, κατά την γνώμη μας, ποσό της τάξεως των 4.568 χιλ.ευρώ θεωρείται πρόσθετη . 2) Η μητρική εταιρία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του Ν. 2065/1992 είχε σχηματίσει την 30.6.2002 πρόβλεψη 425 χιλ.ευρώ περίπου για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου , που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Από την πρόβλεψη αυτή στις 31.12.2002 παρέμενε ποσό 241 χιλ.ευρώ περίπου. Εάν η μητρική εταιρία είχε σχηματίσει πρόβλεψη για το δεδουλευμένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 31.12.2002 στο ποσό των 18.920 χιλ.ευρώ περίπου. Η διαφορά ύψους 18.679 χιλ.ευρώ περίπου θα έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα προηγούμενων χρήσεων κατά το ποσό των 17.919 χιλ.ευρώ περίπου, τα αποτελέσματα της κλειόμενης περιόδου κατά το ποσό των 495 χιλ.ευρώ περίπου και το υπόλοιπο ύψους 265 χιλ.ευρώ περίπου έπρεπε να συμπεριληφθεί στα τελικά αποθέματα της 31.12.2002. 3) Η μητρική εταιρία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές από 1.7.1997 έως 31.12.2002 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για την περίοδο αυτή, δεν έχουν καταστεί οριστικές. Με βάση τον έλεγχο που διενεργήσαμε, διαπιστώσαμε ότι οι ανωτέρω ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του Κ.Ν. 2190/1920 "περί ανωνύμων εταιριών" και αφού ληφθούν υπόψη οι προαναφερόμενες παρατηρήσεις μας, δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιωδώς την εμφανιζόμενη ενοποιημένη περιουσιακή διάρθρωση και οικονομική θέση του συνόλου των επιχειρήσεων που περιλήφθηκαν στην ενοποίηση κατά την 31η Δεκεμβρίου 2002, καθώς και τα ενοποιημένα αποτελέσματα της περιόδου που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών και μεθόδων που εφαρμόζει η μητρική Εταιρία και οι οποίες, έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που εφαρμόστηκαν στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης.

Αθήνα, 27 Φεβρουαρίου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΔΡΑΚΟΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 10561

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Κ. ΣΕΦΕΡΗΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 23431

SOL-ERNST & YOUNG

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. - Α.Μ.Α.Ε. ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ 8246/06/Β/86/11
ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Π Ε Ρ Ι Ο Δ Ο Σ 1 / 7 / 2 0 0 2 - 3 1 / 3 / 2 0 0 3 - Π Ο Σ Α Σ Ε Ε Υ Ρ Ω

	ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2002-31.3.2003		ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2001-31.3.2002	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Δαπάνες πολυετούς απόσβεσης (αναπόσβεστο υπόλοιπο)		119.432,12		77.566,13
Πάγιο Ενεργητικό	258.214.307,63		114.454.784,80	
Μείον Αποσβέσεις	<u>198.924.071,57</u>	59.290.236,06	<u>75.579.511,07</u>	38.875.273,73
Συμμετοχές & Μακρ. Απαιτήσεις		141.562,94		65.759,28
Αποθέματα		174.674.264,17		140.941.242,16
Πελάτες		44.447.506,32		24.389.513,59
Λοιπές απαιτήσεις		15.192.521,44		12.097.613,43
Χρεόγραφα		3.503.849,25		2.088.748,48
Διαθέσιμα		9.169.845,30		4.577.974,74
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού		<u>3.029.654,42</u>		<u>8.184.079,33</u>
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ		<u>309.568.872,02</u>		<u>231.297.770,87</u>
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΥ		<u>57.454.905,72</u>		<u>25.587.597,83</u>
ΠΑΘΗΤΙΚΟ				
Καταβλημένο Μετοχικό Κεφάλαιο		22.498.549,15		22.498.549,63
Αποθεματικά & Λοιποί λογ/σμοί Ιδίων Κεφαλαίων		102.006.037,10		96.082.137,76
Αποτελέσματα Περιόδου, προ φόρων		8.997.331,99		11.497.720,82
Διαφορές ενοποίησης		16.997.997,75		0,00
Δικαιώματα μειοψηφίας		9.819.214,67		0,00
Προβλέψεις Διάφορες		8.512.467,38		6.939.205,30
Υποχρεώσεις Μακροπρόθεσμες		841.952,00		0,00
Υποχρεώσεις Βραχυπρόθεσμες		115.741.946,61		71.736.853,30
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού		<u>24.153.375,37</u>		<u>22.543.304,06</u>
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		<u>309.568.872,02</u>		<u>231.297.770,87</u>
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ		<u>57.454.905,72</u>		<u>25.587.597,83</u>
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ				
Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)		210.017.291,27		211.133.159,07
Μείον: Κόστος πωλήσεων		177.438.641,03		177.787.618,14
Πλέον: Άλλα Εσοδα Εκμετάλλευσης		<u>2.778.833,82</u>		<u>2.262.669,75</u>
ΜΙΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		<u>35.357.484,06</u>		<u>35.608.210,68</u>
Μείον: Εξοδα Διοικητικής Λειτουργίας		14.858.474,28		13.596.906,21
Εξοδα Λειτουργίας Έρευνας - Ανάπτυξης		113.039,90		109.140,05
Εξοδα Λειτουργίας Διάθεσης		7.532.559,51		8.227.417,72
Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα		<u>3.141.411,42</u>		<u>2.169.915,31</u>
ΣΥΝΟΛΟ		<u>25.645.485,11</u>		<u>24.103.379,29</u>
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ		<u>9.711.998,95</u>		<u>11.504.831,39</u>
Πλέον: Ανόργανα Εσοδα - Κέρδη		1.320.711,65		90.550,52
Μείον: Ανόργανα Εξοδα - Ζημίες		296.163,62		97.661,09
Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων		1.394.800,00		0,00
Πλέον: Συναλλαγματική διαφορά μετατροπής λογιστικών καταστάσεων				
θυγατρικών εταιριών στην αλλοδαπή		<u>192.130,72</u>		<u>0,00</u>
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ		<u>9.533.877,70</u>		<u>11.497.720,82</u>
Μείον: Αναλογία μετοχών μειοψηφίας		536.545,71		0,00
ΚΑΘΑΡΑ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΚΕΡΔΗ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ		<u>8.997.331,99</u>		<u>11.497.720,82</u>

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Στη Συνοπτική Ενοποιημένη Λογιστική Κατάσταση της περιόδου 1 Ιουλίου 2002 – 31 Μαρτίου 2003 ενοποιούνται η μητρική εταιρία και οι θυγατρικές της: α) AD FABRIKA SECERA "SAJKASKA" – ZABALJ (από 1.11.2002) και β) AD FABRIKA SECERANA CRVENKA (από 1.3.2003). Με τη σύμβαση εξαγοράς, η EBZ AE έχει αναλάβει υποχρέωση για μελλοντικές επενδύσεις στις δύο θυγατρικές εταιρίες συνολικού ύψους 15,81 εκατ. ευρώ περίπου. Σημειώνεται ότι τα ειδικά έξοδα αγοράς των παραπάνω θυγατρικών στη Σερβία ποσού 833 χιλ. ευρώ εμφανίζονται στο κονδύλι των Αποτελεσμάτων περιόδου "Χρηματοοικονομικά αποτελέσματα". Τα συγκριτικά στοιχεία της 31.3.2003 αφορούν μόνο την μητρική εταιρία.
2. Οι επενδύσεις σε πάγια στο ενδιάμεσο αυτό ανήλθαν σε 5.661 χιλ. ευρώ και αφορούν κυρίως μηχανήματα υπό τοποθέτηση.
3. Στα ακίνητα και τις εγκαταστάσεις της εταιρίας έχουν εγγραφεί υποθήκες συνολικού ποσού 232.575 χιλ. ευρώ για την εξασφάλιση βραχυπροθέσμων δανείων ανεξοφλήτου υπολοίπου κατά την 31.3.2003 73.612 χιλ. ευρώ.
4. Όλα τα αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων της μητρικής εταιρίας ύψους 148 εκατ. ευρώ είναι ενεχυριασμένα για εξασφάλιση Τραπεζικών Πιστώσεων.
5. Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν είναι, γενικά, ίδιες με αυτές της χρήσης 1.7.2001 - 30.6.2002 και αναλύονται στο σχετικό προσάρτημα των οικονομικών καταστάσεων της 30.6.2002. Σημειώνουμε ότι το κόστος παραγωγής υπολογίστηκε σε ετήσια βάση με προϋπολογισθέντα έξοδα παραγωγής προσεχούς τριμήνου 23.216 χιλ. ευρώ, τα οποία εμφανίζονται στο κονδύλι του Ισολογισμού "Μεταβατικοί λογ/σμοί Παθητικού".
6. Ο αριθμός του απασχολούμενου στον όμιλο προσωπικού κατά την 31.3.2003 ανέρχονταν σε 1.973 άτομα.
7. Η ανάλυση των πωλήσεων από 1.7.2002 έως 31.3.2003 κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας σύμφωνα με την τετραψήφια ταξινόμηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας του ΣΤΑΚΟΔ 91 είναι: 158.3 "Παραγωγή ζάχαρης" 178.217 χιλ. ευρώ, 513.6 "Ζάχαρη εισαγωγής" 5.640 χιλ. ευρώ, 157.1 "Παραγωγή παρασκ. ζωοτροφών" 13.720 χιλ. ευρώ, 016.1 "Δραστηριότητες συναφείς με γεωργία" 6.420 χιλ. ευρώ, 011.9 "Λοιπές δραστηριότητες" 4.689 χιλ. ευρώ, 512.1 "Χονδρικό εμπόριο σπórων" 16 χιλ. ευρώ και 517.0 "Λοιπά χονδρικό εμπόριο" 808 χιλ. ευρώ.
8. Στο κονδύλι του ενεργητικού "Χρεόγραφα" περιλαμβάνεται και η αξία κτήσεως 195.840 ιδίων μετοχών ποσού 1.710 χιλ. ευρώ περίπου, έναντι του οποίου έχει σχηματιστεί ισόποσο αποθεματικό που εμφανίζεται στο κονδύλι του παθητικού "Αποθεματικά και λοιποί λογ/σμοί ιδίων κεφαλαίων".
9. Μετά την 31.3.2003 και μέχρι τη σύνταξη της παρούσας λογιστικής κατάστασης, αποκτήθηκε το 31,5% των μετοχών και τρίτης εταιρίας παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία (AD FABRIKA SECERANA BACKA-VRBAS) με αξία κτήσεως 8.089 χιλ. ευρώ.
10. Η τελευταία αναπροσαρμογή επί της αξίας των ακινήτων της μητρικής εταιρίας έγινε την 31.12.2000, σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν 2065/92, ενώ της θυγατρικής έγινε την 31.12.2002 σύμφωνα με τη νομοθεσία της Σερβίας.

Θεσσαλονίκη, 22 Μαΐου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ξ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ
Α.Δ.Τ. Α' 201198/1980

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ Γ. ΣΤΑΜΤΣΗΣ
Α.Δ.Τ. Κ 641730/1977Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΛΙΟΚΟΣ
Α.Δ.Τ. Ζ 413908/1973

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε. - Α.Μ.Α.Ε. ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ 8246/06/Β/86/11
ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Π Ε Ρ Ι Ο Δ Ο Σ 1 / 7 / 2 0 0 2 - 3 0 / 6 / 2 0 0 3 - Π Ο Σ Α Σ Ε Ε Υ Ρ Ω

	ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2002-30.6.2003	ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1.7.2001-30.6.2002
I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ		
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ		
Δαπάνες πολυετούς απόσβεσης (αναπόσβ. υπόλοιπο)	401.615,83	147.715,48
Πάγιο Ενεργητικό	262.828.694,33	117.684.560,71
Μειών: Αποσβέσεις	205.631.937,98	77.666.377,48
Συμμετοχές & Μακροπρ. απαιτήσεις	931.662,94	78.171,10
Αποθέματα	122.456.613,64	94.156.561,16
Πελάτες	47.681.379,48	33.320.127,33
Λοιπές Απαιτήσεις	20.013.885,36	11.947.359,75
Χρεόγραφα	11.294.523,06	2.603.377,47
Διαθέσιμα	7.766.049,55	4.841.444,85
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Ενεργητικού	3.218.887,06	1.966.411,77
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	270.961.373,27	189.079.352,14
ΠΑΘΗΤΙΚΟ		
Καταβλημένο Μετοχικό Κεφάλαιο	22.498.549,63	22.498.549,63
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων	102.393.988,15	94.122.338,66
Αποτελέσματα Περιόδου προ φόρων (+/-)	13.901.052,43	17.317.176,47
Διαφορές ενοποίησης	15.998.499,69	0,00
Δικαιώματα μειοψηφίας	9.268.449,95	0,00
Προβλέψεις Διάφορες	9.202.588,79	8.457.871,83
Υποχρεώσεις Μακροπρόθεσμες	326.821,35	0,00
Υποχρεώσεις Βραχυπρόθεσμες	91.467.376,56	36.460.465,48
Μεταβατικοί Λογαριασμοί Παθητικού	5.904.046,72	10.222.950,07
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	270.961.373,27	189.079.352,14
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ	51.268.417,60	21.717.036,89
II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ		
Εσοδα από πωλήσεις	285.398.471,39	275.746.491,04
Μειών: Κόστος πωληθέντων	239.760.579,03	230.851.484,65
Πλέον: Άλλα έσοδα Εκμετάλλευσης	3.695.687,63	2.820.609,62
ΜΙΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ	49.333.579,99	47.715.616,01
Μειών: Εξοδα Διοικητικής Λειτουργίας	21.551.295,10	17.240.564,13
Εξοδα Λειτουργίας Ερευνών	61.843,16	59.157,98
Εξοδα Λειτουργίας Διάθεσης	10.337.004,72	10.799.317,65
Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα	4.290.329,23	2.315.790,05
ΣΥΝΟΛΟ	36.240.472,21	30.414.829,81
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ	13.093.107,78	17.300.786,20
Πλέον: Ανόργανα Εσοδα - Κέρδη	3.185.208,38	2.212.710,89
Μειών: Ανόργανα Εξοδα - Ζημιές	1.334.873,66	2.167.342,82
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	14.943.442,50	17.346.154,27
Μειών: Μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι	171.725,90	28.977,80
Μειών : Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων	1.075.652,31	0,00
Πλέον : Συναλλαγματική διαφορά μετατροπής λογιστικών καταστάσεων θυγατρικών εταιριών στην αλλοδαπή	111.167,75	0,00
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	13.807.232,04	17.317.176,47
Μειών: Αναλογία μετοχών μειοψηφίας	-93.820,39	0,00
ΚΑΘΑΡΑ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΚΕΡΔΗ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	13.901.052,43	17.317.176,47

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- 1) Στη Συνοπτική Ενοποιημένη Λογιστική Κατάσταση της περιόδου 1 Ιουλίου 2002 – 30 Ιουνίου 2003 ενοποιούνται η μητρική εταιρία και οι θυγατρικές της AD FABRIKA SECERA "SAJKASKA" – ZABALJ και AD FABRIKA SECERA "CRVENKA" – CRVENKA στην Δημοκρατία της Σερβίας καθώς επίσης και η νέοϊδρυθείσα Ελληνική θυγατρική ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ Α.Ε.. Τα αποτελέσματα της περιόδου περιλαμβάνουν τα αποτελέσματα των Σερβικών θυγατρικών από την ημερομηνία εξαγοράς τους, ήτοι 1 Νοεμβρίου 2002 για την πρώτη και 1 Μαρτίου 2003 για την δεύτερη. Η ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΖΑΧΑΡΗ ΑΕ δεν έχει ακόμα δραστηριοποιηθεί. Με τη σύμβαση εξαγοράς, η EBZ ΑΕ έχει αναλάβει υποχρέωση για μελλοντικές επενδύσεις στις Σερβικές θυγατρικές εταιρίες συνολικού ύψους 7,98 εκατ. ευρώ περίπου για την πρώτη και 7,83 εκατ. ευρώ περίπου για την δεύτερη. Από αυτήν την υποχρέωση έχουν επενδυθεί μέχρι 30.6.2003, 347 χιλ. ευρώ περίπου. Σημειώνεται ότι τα ειδικά έξοδα αγοράς των παραπάνω συμμετοχών στη Σερβία ποσού 865 χιλ. ευρώ, περιλαμβάνονται στο κονδύλι των Αποτελεσμάτων περιόδου "Χρηματοοικονομικά αποτελέσματα". Τα αντίστοιχα ποσά της προηγούμενης περιόδου αφορούν μόνο την μητρική Εταιρία και παρτίθενται όπως περιλαμβάνονται στις δημοσιευθείσες οικονομικές καταστάσεις της χρήσεως εκείνης πριν την διάθεση αποτελεσμάτων.
- 2) Οι επενδύσεις σε πάγια στο δωδεκάμηνο αυτό ανήλθαν σε 6.186 χιλ. ευρώ και αφορούν κυρίως μηχανήματα.

- 3) Στα ακίνητα και στις εγκαταστάσεις έχουν εγγραφεί υποθήκες συνολικού ποσού 92.660 χιλ. ευρώ για την εξασφάλιση βραχυπροθέσμων δανείων ανεξοφλήτου υπολοίπου κατά την 30.6.2003 30.816 χιλ. ευρώ.
- 4) Αποθέματα προϊόντων και υποπροϊόντων, καθώς και ηλεκτρομηχανολογικές και λοιπές εξοπλισμός συνολικού ύψους 115.867 χιλ. ευρώ, είναι ενεχυριασμένα βάσει του ν.2844/2000 για εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων.
- 5) Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν είναι, γενικά, ίδιες με αυτές της χρήσης 1.7.2001 - 30.6.2002 και αναλύονται στο σχετικό προσάρτημα των οικονομικών καταστάσεων της 30.6.2002 της μητρικής Εταιρίας.
- 6) Ο αριθμός του απασχολούμενου στον όμιλο προσωπικού κατά την 30.6.2003 ανέρχονταν σε 2.627 άτομα.
- 7) Η ανάλυση των πωλήσεων από 1.7.2002 έως 30.6.2003 κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας σύμφωνα με την τετραψήφια ταξινόμηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας του ΣΤΑΚΟΔ 91 είναι : 158.3 "Παραγωγή ζάχαρης" 247.135 χιλ.ευρώ, 513.6 "Ζάχαρη εισαγωγής" 5.652 χιλ.ευρώ., 157.1 "Παραγωγή παρασκ. ζωοτροφών" 17.641 χιλ.ευρώ, 016.1 "Δραστηριότητες συναφείς με γεωργία" 7.579 χιλ.ευρώ, 011.9 "Λοιπές δραστηριότητες" 5.859 χιλ.ευρώ, 512.1 "Χονδρικό εμπόριο σπάρων" 16 χιλ.ευρώ και 519.0 "Λοιπό χονδρικό εμπόριο" 1.516 χιλ.ευρώ .
- 8) Στο κονδύλι του ενεργητικού "Χρεόγραφα" περιλαμβάνεται και η αξία κτήσεως 195.840 ιδίων μετοχών ποσού 1.710 χιλ. ευρώ περίπου, έναντι του οποίου έχει σχηματιστεί ισοποσο αποθεματικό που εμφανίζεται στο κονδύλι του παθητικού "Αποθεματικά και λοιποί λογ/σμοί ιδίων κεφαλαίων". Στο ίδιο κονδύλι του ενεργητικού περιλαμβάνεται και η αξία κτήσης ποσού 8.089 χιλ. ευρώ του 31,5% των μετοχών και τρίτης εταιρίας παραγωγής ζάχαρης στη Σερβία, οι οποίες, μέχρι τη σύνταξη της παρούσας λογιστικής κατάστασης έχουν εκποιηθεί και ως εκούτου οι οικονομικές καταστάσεις αυτής της εταιρίας δεν έχουν συμπεριληφθεί στην ενοποίηση. Από αυτή τη συναλλαγή δεν έχει προκύψει προκύψει σημαντικό οικονομικό αποτέλεσμα.
- 9) Η τελευταία αναπροσαρμογή επί της αξίας των ακινήτων της μητρικής Εταιρίας έγινε την 31.12.2000, σύμφωνα με τις διατάξεις του ν 2065/92, ενώ για τις Σέρβικες θυγατρικές έγινε την 30.6.2003 σύμφωνα με τη νομοθεσία της Δημοκρατίας της Σερβίας.

Θεσσαλονίκη, 28 Αυγούστου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ξ. ΠΑΠΑΓΓΙΑΝΝΗΣ

Α.Δ.Τ. Α 201198/1980

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Γ. ΣΤΑΜΤΣΗΣ

Α.Δ.Τ. Κ 641730/1977

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΔΟΒΡΟΛΗΣ

Α.Δ.Τ. Π 659568/1982

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Προς το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανώνυμης Εταιρίας "ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε."

Διενεργήσαμε τον έλεγχο που προβλέπεται από τις διατάξεις του άρθρου 6 του π.δ. 360/1985, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 90 του ν.2533/1997, εφαρμόζοντας, στα πλαίσια των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το ΣΩΜΑ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ, τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, για να διαπιστώσουμε ότι οι ανωτέρω συνοπτικές οικονομικές καταστάσεις της Ανώνυμης Εταιρίας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ ΑΕ» που καλύπτουν την περίοδο από 1/7/2002 μέχρι 30/6/2003 δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιαστικά την ενοποιημένη περιουσιακή διάρθρωση και οικονομική θέση, καθώς και τα ενοποιημένα αποτελέσματα, της ανωτέρω μητρικής Εταιρίας, και των θυγατρικών της που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής : 1) Στο κονδύλι του Ισολογισμού «Πελάτες» περιλαμβάνεται και επίδικη απαίτηση της μητρικής Εταιρίας κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ποσού 11.099 χιλ. ευρώ περίπου, που αφορά διαφορά τιμής διαθέσεως και κόστους παραγωγής ζάχαρης παλαιότερων χρήσεων (πριν την 30/6/1991) . Για την ανωτέρω επίδικη απαίτηση την 30.6.2003 δεν υφίσταται σχετική πρόβλεψη. Ωστόσο ο Όμιλος έχει σχηματίσει μέχρι 30.6.2003 πρόβλεψη βάσει των διατάξεων του ν.2065/1992 για επισφαλείς απαιτήσεις ποσού 6.301 χιλ. ευρώ περίπου, από την οποία, κατά την γνώμη μας, ποσό της τάξεως των 3.885 χιλ. ευρώ θεωρείται πρόσθετη . 2) Η μητρική Εταιρία βασίζεται στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως και στο άρθρο 10 του ν.2065/1992 σχηματίζει πρόβλεψη της τάξεως των 1.385 χιλ. ευρώ για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού της εκείνου, που μέσα στην επόμενη διαχειριστική χρήση θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Εάν η μητρική Εταιρία είχε σχηματίσει πρόβλεψη για το δεδουλευμένο δικαίωμα του συνόλου του προσωπικού της, βάσει της εργατικής νομοθεσίας, αυτή θα ανερχόταν κατά την 30.6.2003 στο ποσό των 19.075 χιλ.ευρώ περίπου. Η διαφορά ύψους 17.690 χιλ.ευρώ περίπου θα έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. Από το προαναφερόμενο ποσό της σχηματισθείσας από την μητρική Εταιρία πρόβλεψης, ποσό 45 χιλ.ευρώ περίπου έπρεπε επίσης να επιβαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. 3) Η μητρική Εταιρία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές από 1.7.1997 έως 30.6.2003 και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της, για τις χρήσεις αυτές, δεν έχουν καταστεί οριστικές. Με βάση τον έλεγχο που διενεργήσαμε, διαπιστώσαμε ότι οι ανωτέρω ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κωδ. ν. 2190/1920 "περί ανωνύμων εταιριών" και αφού ληφθούν υπόψη οι προαναφερόμενες παρατηρήσεις μας, δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιαστικά την εμφανιζόμενη περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση του συνόλου των επιχειρήσεων που περιλήφθηκαν στην ενοποίηση κατά την 30.6.2003, καθώς και τα ενοποιημένα αποτελέσματα της περιόδου που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και των λογιστικών αρχών και μεθόδων που εφαρμόζει η μητρική Εταιρία, και οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που εφαρμόστηκαν στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης. Επισημαίνεται ότι το παρόν πιστοποιητικό εκδίδεται για τους σκοπούς του άρθρου 90 του ν.2533/1997 και δεν υποκαθιστά το πιστοποιητικό του τακτικού ελέγχου, που απαιτείται από τις διατάξεις του άρθρου 108 του κωδ. ν.2190/1920 "περί ανωνύμων εταιριών". Για το λόγο αυτό ενδέχεται ορισμένα κονδύλια των ανωτέρω συνοπτικών οικονομικών καταστάσεων να παρουσιάζουν διαφορές από εκείνα των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων, που θα δημοσιευθούν μαζί με το προαναφερόμενο πιστοποιητικό του τακτικού ελέγχου.

Αθήνα, 28 Αυγούστου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΔΡΑΚΟΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 10561

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Κ. ΣΦΕΡΗΣ
Α.Μ. ΣΟΕΛ 23431

SOL-ERNST & YOUNG

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	Αξία Κτήσης	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία
Γ. II. Ενσώματες Ακίνητοποιήσεις			
1. Γήπεδα - Οικόπεδα	518.029,34	-	518.029,34
3. Κτίρια & τεχνικά έργα	20.173.668,93	15.875.024,51	4.298.644,42
4. Μηχανήματα, τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	40.370.370,97	38.120.634,84	2.249.736,13
5. Μεταφορικά Μέσα	-	-	-
6. Έπιπλα & λοιπός εξοπλισμός	-	-	-
7. Ακιν. υπό εκτέλεση	443.095,01	-	443.095,01
Σύνολο Ακίνητοποιήσεων (ΓII)	61.505.164,25	53.995.659,35	7.509.504,90
Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού (ΓII)			7.509.504,90
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ			
I. Αποθέματα			
1. Εμπορεύματα			134.506,18
2. Προϊόντα έτοιμα & υποπροϊόντα			7.235.372,13
3. Πρώτες ύλες & παραγωγή σε εξέλιξη			3.432.941,68
4. Βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά." ανταλλακτικά και είδη συσκευασίας			1.085.578,34
5. Προκαταβολές για αγορές πρώτων υλών			-
			11.888.398,33
II. Απαιτήσεις			
1. Πελάτες			722.747,83
11. Χρεώστες διάφοροι			30.512,22
12. Λογ. Διαχ. προκαταβολών & πιστώσεων			4.380.120,70
			5.133.380,75
III. Χρεόγραφα			
1. Μετοχές			78.052,17
			78.052,17
IV. Διαθέσιμα			
1. Ταμείο			558,99
2. Καταθέσεις όψεως & προθεσμίας			325.622,87
			326.181,86
Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔI + ΔII + ΔIII + ΔIV)			17.426.013,11
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ + Δ + Ε)			24.935.518,01
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ			
1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία			771.710,45
2. Λογαριασμοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών			20.454.925,38
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως			19.799,92
			21.246.435,75

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

I. Μετοχικό Κεφάλαιο

1. Καταβεβλημένο (208.625 μετοχές των 1.000 Διημερίων)	3.414.456,51
2. Οφειλόμενο (το οποίο έχει κληθεί να καταβληθεί)	—
	<u>3.414.456,51</u>

III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων

Αποθεματικό ενοποίησης

1. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας συμμετοχών	—
2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περ. στοιχείων	5.687.584,17
3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων	—
	<u>5.687.584,17</u>

V. Αποτελέσματα εις νέον

Κέρδη προηγούμενων χρήσεων	—
Κέρδη χρήσης 1999	—
Υπόλοιπο κερδών/ζημιών εις νέον	(3.376.362,43)
	<u>(3.376.362,43)</u>

Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων (AI + AIII + AV)

5.725.678,25

II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις

1. Προμηθευτές	4.914.991,76
2. Επιταγές πληρωτέες	—
3. Τράπεζες - Λογ. βραχυπρ. υποχρεώσεων	12.853.686,72
4. Προκαταβολές πελατών	266.311,63
5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη	25.529,84
6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί	47.544,96
7. Μακροπρ. Υποχρεώσεις πληρωτέες στην επόμενη χρ.	—
8. Υποχρεώσεις προς συνδεδεμένες επιχειρήσεις	1.000.000,00
10. Μερίσματα πληρωτέα	—
11. Πιστωτές διάφοροι	101.774,85
	<u>19.209.839,76</u>

Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓII)

19.209.839,76

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Γ + Δ + Ε)

24.935.518,01

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ

1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία	771.710,45
2. Λογαριασμοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών	20.454.925,38
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως	19.799,92
	<u>21.246.435,75</u>

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Υπόλοιπο αποτελεσμάτων προηγ. χρήσεων	(2.073.853,67)
Καθαρά αποτελέσματα (ζημίες) χρήσεως	(1.302.508,76)
Σύνολο: Αποτελέσματα εις νέο	<u>(3.376.362,43)</u>

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΗΤΡΩΟΥ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ:
8246 / 06 / Β / 86 / 11

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ
ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ
AD FABRICA SECERA
SAJKASKA

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 30ης ΙΟΥΝΙΟΥ 2003

ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

(1 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2002 - 30 ΙΟΥΝΙΟΥ 2003)

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

Ποσά Κλειόμενης
Χρήσεως 2002/2003

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ

Ποσά Περιόδου 1/11/2002-30/6/2003 (ποσά σε ευρώ)		
I. Αποτελέσματα Εκμετάλλευσης		
Κύκλος Εργασιών (πωλήσεις)		13.530.601,21
Μείον: Κόστος Πωλήσεων		12.327.684,80
Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμετάλλευσης		1.202.916,41
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμετάλλευσης		381.878,66
Σύνολο		1.584.795,07
Μείον: 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	1.323.752,59	
3. Έξοδα λειτουργίας διάθεσης	228.034,66	
4. Έξοδα λειτουργίας παραγωγής μη κοστολογηθέντα (κόστος υποαποσχολήσεως - αδρανείας)	—	
		1.551.787,25
Μερικά αποτελέσματα εκμετάλλευσης		33.007,82
Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα		13.723,13
Μείον: 2. Ζημιές συμμετοχών & χρεωγράφων	111.616,24	
3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα	589.729,39	
Ολικά αποτελέσματα εκμετάλλευσης		(654.614,68)
II. Πλέον: Έκτακτα Αποτελέσματα		
1. Έκτακτα & ανόργανα έσοδα	274.895,58	
2. Έκτακτα κέρδη	56.859,03	
3. Έσοδα προηγούμενης χρήσης	54.623,37	
4. Έσοδα από προβλέψεις προηγ. χρ.	—	
		386.377,98
II. Μείον: 1. Έκτακτα & ανόργανα έξοδα	783.020,97	
2. Έκτακτες ζημιές	—	
3. Έξοδα προηγούμενης χρήσης	271.073,92	
4. Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους	—	
		1.054.094,89
Οργανικά & έκτακτα αποτελέσματα		(1.322.331,59)
Μείον: Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων	852.964,83	
Μείον: Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	(852.964,83)	
Πλέον: Συνλλαγματική διαφορά μετατροπής με τη μέθοδο της ιστορικής αξίας ξένου νομίσματος		19.822,83
Καθαρά αποτελέσματα χρήσης προ φόρων		(1.302.508,76)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	Αξία Κτήσης	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία
Γ. II. Ενσώματες Ακίνητοποιήσεις			
1. Γήπεδα - Οικόπεδα	94.778,43	—	94.778,43
3. Κτίρια & τεχνικά έργα	24.095.869,66	16.530.662,74	7.565.206,92
4. Μηχανήματα, τεχν. εγκαταστάσεις και λοιπός μηχανικός εξοπλισμός	54.593.370,83	49.168.521,26	5.424.849,57
7. Ακιν. υπό εκτέλεση	86.642,73	—	86.642,73
Σύνολο Ακίνητοποιήσεων (ΓII)	78.870.661,65	65.699.184,00	13.171.477,65
Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού (ΓII)			13.171.477,65
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ			
I. Αποθέματα			
2. Προϊόντα έτοιμα & υποπροϊόντα			7.514.739,09
3. Πρώτες ύλες & παραγωγή σε εξέλιξη			4.220.040,87
4. Βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά, ανταλ/κά και είδη συσκευασίας			4.541.622,52
			16.276.402,48
II. Απαιτήσεις			
1. Πελάτες			4.751.939,34
4. Κεφάλαιο εισπρακτέο			—
11. Χρεώστες διάφοροι			49.700,10
12. Λογ. Διαχ. προκαταβολών & πιστώσεων			6.356.008,97
			11.157.648,41
III. Χρεόγραφα			
1. Μετοχές			912.878,73
2. Λοιπα Χρεόγραφα			—
			912.878,73
IV. Διαθέσιμα			
1. Ταμείο			1.214,06
2. Καταθέσεις όψεως & προθεσμίας			282.704,07
			283.918,13
Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔI+ΔII+ΔIII+ΔIV)			28.630.847,75
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+Δ+Ε)			41.802.325,40
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ			
1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία			1.542.583,68
2. Λογαριασμοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών			20.000.000,00
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως			—
			21.542.583,68

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	ποσά σε ευρώ
A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ	
I. Μετοχικό Κεφάλαιο	
1. Καταβεβλημένο (99.377 μετοχές των 2.400 Διημερίων και 48.055 μετοχές των 60 Διημερίων)	3.924.058,92
2. Οφειλόμενο (το οποίο έχει κληθεί να καταβληθεί)	-
	3.924.058,92
III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων	
2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περ. στοιχείων	14.839.201,45
	14.839.201,45
IV. Αποθεματικά κεφάλαια	
1. Τακτικό αποθεματικό	317.421,84
3. Ειδικά αποθεματικά	1.702.949,80
	2.020.371,64
V. Αποτελέσματα εις νέον	
Υπόλοιπο κερδών/ζημιών εις νέον	3.549.320,23
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων (AI + AIII + AIV + AV)	24.332.952,24
Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ	
I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις	
8. Λοιπές μακροχρόνιες υποχρεώσεις	12.991,35
	12.991,35
II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις	
1. Προμηθευτές	7.126.724,71
3. Τράπεζες - Λογ. βραχυπρ. υποχρεώσεων	9.062.943,26
4. Προκαταβολές πελατών	1.914,92
5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη	507.395,89
6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί	96.735,09
10. Μεριάσματα πληρωτέα	181.339,89
11. Πιστωτές διάφοροι	479.328,05
	17.456.381,81
Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓII)	17.469.373,16
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (A + Γ)	41.802.325,40
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ	
1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία	1.542.583,68
2. Λογαριασμοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών	20.000.000,00
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως	-
	21.542.583,68

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

	Ποσά Κλειόμενης Χρήσεως 2002/2003
Υπόλοιπο αποτελεσμάτων προηγ. χρήσεων	2.921.670,94
Καθαρά αποτελέσματα (κέρδη) χρήσεως	779.565,00
(-) Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων	319.147,69
Σύνολο	4.020.383,63
ΜΕΙΟΝ: 1. Φόρος εισοδήματος	99.505,23
2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι	-
Κέρδη προς διάθεση	3.920.878,40
Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:	
Τακτικό αποθεματικό	15.738,44
Πρώτο μέρος	355.819,73
Αποτελέσματα εις νέο	3.549.320,23

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΗΤΡΩΟΥ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ:
8246 / 06 / Β / 86 / 11

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ
ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ
**AD FABRICA SECERA
CRVENKA**

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 30ης ΙΟΥΝΙΟΥ 2003

ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

(1 ΜΑΡΤΙΟΥ 2003 - 30 ΙΟΥΝΙΟΥ 2003)

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ

Ποσά Περιόδου 1/3/2003-30/6/2003 (ποσά σε ευρώ)		
I. Αποτελέσματα Εκμετάλλευσης		
Κύκλος Εργασιών (πωλήσεις)		8.720.286,57
Μειόν: Κόστος Πωλήσεων		6.945.267,93
Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμετάλλευσης		1.775.018,64
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμετάλλευσης		11.907,29
Σύνολο		1.786.925,93
Μειόν: 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας		827.433,94
3. Έξοδα λειτουργίας διάθεσης	110.459,16	937.893,10
4. Έξοδα λειτουργίας παραγωγής μη κοστολογηθέντα (κόστος υποαποσχολήσεως - αδρανείας)	—	937.893,10
Μερικά αποτελέσματα εκμετάλλευσης		849.032,83
Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα		8.098,20
Μειόν: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα		542.462,71
Ολικά αποτελέσματα εκμετάλλευσης		314.668,32
II. Πλέον: Έκτακτα Αποτελέσματα		
1. Έκτακτα & ανόργανα έσοδα	434.904,97	
2. Έκτακτα κέρδη	13.463,03	
3. Έσοδα προηγούμενης χρήσης	27.653,24	476.021,24
II. Μειόν: 1. Έκτακτα & ανόργανα έξοδα	17.856,04	
2. Έκτακτες ζημιές	46.117,35	
3. Έξοδα προηγούμενης χρήσης	38.496,09	102.469,48
Οργανικά & έκτακτα αποτελέσματα		688.220,08
Μειόν: Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων	925.140,80	
Μειόν: Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	(925.140,80)	—
Πλέον: Συνλλαγματική διαφορά μετατροπής με τη μέθοδο της ιστορικής αξίας ξένου νομίσματος		91.344,92
Καθαρά αποτελέσματα χρήσης προ φόρων		779.565,00
Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων προηγ. χρήσεων		2.921.670,94
Διαφορές φορολογικού ελέγχου		319.147,69
Σύνολο		4.020.384,00
Μειόν: Φόρος Εισοδήματος		99.505,23
Κέρδη προς διάθεση		3.920.878,40

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΚΕΡΔΩΝ

1. Τακτικό αποθεματικό	15.738,44
3. Μέρισμα	355.819,73
4α. Έκτακτα αποθεματικά αρθρ. 23α Ν. 1892/90	—
6. Αφορολόγητα αποθεματικά	—
8. Υπόλοιπο κερδών/ζημιών εις νέον	3.549.320,23
	3.920.878,40



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ:

ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 34, 541 10 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ,
ΤΗΛ. 2310 269555, FAX: 2310 228221

ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ:

ΣΚΟΥΦΑ 52, 10672 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ. 210 3621548, FAX: 210 3621315

ΖΑΧΑΡΟΥΡΓΕΙΑ:

ΛΑΡΙΣΑ	ΤΗΛ. 2410 575113-6 - FAX: 2410 575119
ΠΛΑΤΥ	ΤΗΛ. 23330 63675-6 - FAX: 23330 63933
ΣΕΡΡΕΣ	ΤΗΛ. 23210 50743-6 - FAX: 23210 50749
ΞΑΝΘΗ	ΤΗΛ. 25410 25 905-6 - FAX: 25410 72590
ΟΡΕΣΤΙΑΔΑ	ΤΗΛ. 25520 29236-7 - FAX: 25520 22770